



له بلأوكراوهكانى وەزارەتى روژنەبەرى
زنجیره كتيبي ئينستيووتى كهله پورى كوردستان
(1)

بەركوتىكى مەتەلى فۆلكلورى كوردى

ليكوئينهوه و رهخه

كوكردهوه و ئاماده كورنى

سه درهدين نورهدين ته بوبه كر

ههولير - 2005

بلاوگراوهی وهزارهتی روشنبیری
زنجیره کتیبی ئینستیوتی کهلهپوری کوردستان

(1)

ناوی کتیب: بهرکویتیکی مهته ئی فولکلوری کوردی
نوسینی: سه دره دین نوره دین
پیداچوونه وهی: د. شوکریه رهسول
د. عهزین گهردی
نه خشه سازی بهرگ: ناسو مام زاده
تایپ: نووسینگهی گو قار (زه رده شت مسته فا)
سه ره رشتی چاپ: ده ربان مامند ناغا
چاپ: چاپی یه کهم 2005/هه ولیر
تیراژ: 1000 دانه
چاپخانهی وهزارهتی روشنبیری
ژمارهی سپاردن (184) ی سالی 2005 ی وهزارهتی روشنبیری حکومهتی هه ری می کوردستانی
دراوه تی
نرخ: 2000 دینار

ناونیشان : هه ولیر – گهره کی روناکی – شه قامی روناکی – کولانی ژماره (342) – خانوی ژماره (13)
تېلفاکس : **2519558**

ناوەرۆك

لاپەرە	بايەت
5	پيششەكى:.....
7	بەشى يەكەم:—
11	فۆلكلور چيە و بابەتەكانى چين و بايەخيەن چيە؟
20	تائىستا چ ھەلىك بۇ كۆكردنەوھى فۆلكلورى كوردى دراوھ
22	ئايا راستە كورد لە فۆلكلورا دەولەمەندە؟
22	بۇ كورد لە فۆلكلوردا دەولەمەندە؟
23	فۆلكلور پەرسىتى و نوڭخوازى لە ئەدەبدا چۇن بەيەكەوھ دەگونجىن؟...
26	چى بۇ فۆلكلور بكرىت باشە
29	بەشى دووھم:
29	بەركوتىكى ھەلسەنگاندىن و لىكۆلىنەوھى مەتەلى فۆلكلورى كوردى...
31	مەتەلى فۆلكلورى كوردى چيە ؟
38	بايەخ و سودى مەتەلى فۆلكلورى چيە ؟
40	بۇ مەتەلى فۆلكلورىم ھەلبۇزارد؟.....
42	ھەلسەنگاندىن و لىكۆلىنەوھى لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى
46	نمونهى دەقى مەتەلى بەپىز و لىكۆلىنەوھى لە چەند مەتەلىك
58	نمونهى دەولەمەندى مەتەلى فۆلكلورى كوردى.....
62	بەراوردكردنى چەند مەتەلىك.....
69	چەند سەرنجىك دەربارەى ھەندىك مەتەلى كوردى چاپكراو.....
72	چەپكىك گولالەى رەنگاوپرەنگ لە باخچەى مەتەلى كوردىدا/ ئورخانى غالب.....

78	مهتەلى فولكلورى كوردى و پەيوەندى بەئەدەبى تەمومزاوى / رۆستەم باجلان
86	كۆمەلىك مهتەلى كوردى / محەمدى مەلا كەرىم
91	تېبىنى و روونكردەنەوہ
93	بەشى سىيەم: پۆلىنكردن و دابەشكردن دەقى مهتەلەكان بەپىيى بابەتكانيان
97	يەكەم : . مهتەلى تايبەت بە ئاين:
113	چەند تېبىنىيەك
115	دووەم: . مهتەلى تايبەت بە سروشت:
127	سىيەم: مهتەلى تايبەت بە مروۇ و ئەندام و بەشەكانى لەشى مروۇ: ..
141	چوارەم : . مهتەلى تايبەت بە جلويەرگ و كەلوپەلى تايبەت بە مروۇ: ..
155	پىنجەم : . كاركردن و كەرستەى كاركردن و كەلوپەلى دىكە:
187	شەشەم: . رووہك و بەروبووم و خواردەمەنى رووہكى:
205	حەفتەم : . زىندەوەر و ئاژەل و بەروبوومى ئاژەلى :
229	هەشتەم : . بىركارى و ژمارەيى:
239	نۆيەم: هەمەجۆر :
245	دەيەم: . وەلامى لەخۆى :
251	تەتەلەى زمان (تىكەوتن، زمان خلىسكان):
257	چەند پرسىيارىك
259	سەرچاوەكان
262	سوپاس و پىزانىن

پیشہ کی:

مہتلّ وەك بەشیکی گرنگی ئەدەبی سەرزاری رۆلئیکی گرنگی لە زاخاودان و وریاکردنەو و فەلسەفەیی بیری سەرەتایی لە رامان و بێرکردنەو و لە شتە شاراوەکان بە مەبەستی تیگەیشتن و هەلەیناندا بینووە. سەرباری ئەوەی لە رووی ھونەری روونبێژی و جوانببێژی و واتا بێژیدا بەرزیی رەسەنایەتی زمان و کەلەپووری کوردی دەرخواستوو و زمانی کوردی لە وشەگەلیدا دەولەمەند کردوو. لە رووی ناوەرۆکیشەو و لایەنی ژبانی دێرینی نەتەوگەمانی لە ھەموو روئیکی وەك: ناین، کۆمەلایەتی، سیاسی، رۆشنبیری، ئابووری رەنگی داووتەو.

کتیبی (بەرکوتیکی مەتەلی فۆلکلۆری کوردی) بەرھەمی کاک (سەدرەدین نوردین) ھە کە رەنج و کۆششیکی زۆری چەندین سالەیی داووتە تا ئەم بەرھەمی کۆکردووتەو و ساغ و پۆلین و شی کردووتەو و بە شیوہیەکی بابەتیانە سی بەرھەمی سی نووسەری کوردی لەم بوارەدا وەك: (تۆرخانی غالب، رۆستەم باجەلان، ھەمەیی مەلاکەریم) ھەلسەنگاندو و راو بۆ چوونی خۆی دەربریو.

ناویرا و نرخی و بەھای فۆلکلۆری گەلەکەیی بە چاکای زانیوو و یەکیکە لە خەمخۆرانی ئەو مەیدانە کە بە چاویکی قەدرزانیو و دەپوانیئە کە لەپووری کورد و ئەدەبی ھاوچەرخیی کوردی لە سەر بناغەیی فۆلکلۆرەکەیی بەستووتەو، بە مە پتر رەسەنایەتی و کەسایەتی کورد و پیشکەوتن و داھێنان و جوانکارییی سەردەمەکەیی تیا بینووتەو، بە پەرۆشەو و دەپوانیئە پاشەپۆژی فۆلکلۆری کوردی و بایەخ پێدانی لە لایەن دامودەزگا حکومییەکان و ناسینی فۆلکلۆری کوردی بە جیھان ...

ئەم كارەى كاك سەدرەدىن خۆى لە خۆيدا بىركردنەو لە ھەلھەيان
و ھەلسەنگاندىيان و رەوانى و جوانكارى دەقەكان ئاسان و روونتر دەخاتە روو... ھەر
بۆيە دەست خۆشى لەم كارە ئەكادىمىيەى دەكەين و بە ھىواى بەردەوامى لە
كۆكردنەو و لىكۆلنەوھى بەشەكانى ترى فۆلكلورى كوردى و بە چاپ گەياندى بۆ
دەخوازين، ھەر سەركەوتوبى...

پ. د. شوكرىە رەسوول ئىبراھىم

2004/8/8

بەشى يەكەم :-
فۆلكۆر چىيە و بابەتەكانى چىن و بايەخىان چىيە؟

فۆلكلور چىيە و بابەتەكانى چىن و بايەخىيان چىيە¹؟

(سىر ولىيام جۆن تۆماس)ى شوينەوارناسى بەرىتانىيى يەكەم جار زاراۋەى (فۆلكلور)ى بۇبابەتەكانى كەلەپوور لە سالى 1846ز بەكارھىناۋە.
رەنج و كۆششى زانايانى ئەلەمان: (ياگوب گريم 1775-1863) و (ويلھيلم گريم - 1877) بە سەرەتاي زانستى لىكۆلئىنەۋەى كەرەستەى فۆلكلور داەندرىن²
فۆلكلور وشەيەكى لىكدراۋە، ئىنگلىز و ئەلەمان و يۇنانى ... بەكارىدىن.
بەماناى كەلەپوورى مىللەت (كەلتورى گەل) دىت، عەرەبىش (التراث الشعبى) بۇ بەكار دىن. وشەى فۆلكلور لە نووسىنى كوردىدا، يەكەم جار لە لايەن خوالىخۆشبوو مارق بەرزنجى لە سالى 1958ز. دا لە ژمارە دووى گۆقارى شەفەق لە ژىر ناۋنىشانى ((كورد و فۆلكلور)) بىلاۋكراۋەتەۋە، دواترىش بەھەشتى و مامۇستايان محمد تۇفيق وردى و عوسمان شارباژىپرى و تايەر تۇفيق... بەكارىان ھىناۋە³.
بەشىكى كەلتورى مىللەت كە زارەكى(زارگۆتە)ن فۆلكلور، كە: پەندى پىشىنان، قسەى نەستەق، مەتەل، گالتەۋگەپ، ھۇنراۋە، ناۋاز و گۇرانى و شىن و لاۋاندنەۋە، چىرۆك، داستان و ئەفسانە و... دەگرىتەۋە.
بەشىكى دىكەشى كە پىي دەلئىن: ئەتۇگرافىيا، شتى مادى و نازارەكىن (ھونەرەكانى مىللى) ۋەك: شايى و ھەلپەركى و نەخش و نىگار و درامى مىللى و داب و نەرىتى ۋەك: ئافرەت رازاندنەۋە و ژن خواست و بىوك گواستنەۋە و مردوو ناشتن و لىنانى چىشتى

-
- 1 - لە دىمانەيەكى تەلەفزيۇنى ھەرىم لە سالى 2000 بىلاۋكرايەۋە و پىرسىيارەكانىش لە لايەن كاك فەرەيدون سامانەۋە ئاراستەدەكران و كۆپيەكىشى لە لاي بەرپىزان مایەۋە بە نيازەى لە گۆقارىكدا بىلاۋى بىكاتەۋە، ئاگادارى بىلاۋكردنەۋەى نىم .
 - 2- شوكرىە رەسول(1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۆلكلورى كوردى، ل3، ھەولپىر.
ھەرۋەھا پروانە د. ھىوا عومەر ئەحمەد(1979)مىژۋوى فۆلكلور، نووسەرى كورد، ژ 4، ل66.
 - 3- د. شوكرىە رەسول ئىبراھىم (1983) گۆقارى كاروان، ژ 14 ل 22-25.

مىللى و پيشە دەستىيەكانى وەك:چىغ و كوین⁴ دروستکردن و تەون و جۇلايى و شالوشەپك و گۆرەوى و كۇلاش چىن و كالك و جل و كالا درووين و دەستارپاھارپىن و جۇخىن كوتان و رەوسە بېرکردن و ساوار كوتانەوہ و... دەگرىتەوہ*).

فۇلكلۇر ھەم كەرەستەيە و ھەم زانستىشە. ناوەرۇك و روخسارى فۇلكلۇرىش ھەمىشە بە پىي گۇرانى قۇناغى كۆمەلگە و بارودۇخى ژيانى گەلەن گۇرانىكارى بەسەردادىت، بەلام لە ھەمان كاتىشدا شەقل و سىماي نەتەوہكە دەنوینىت.

ئەدەبى فۇلكلۇرى چىيە؟ :-

ئەدەبى فۇلكلۇر: پەندى پىشىنان، قسەى نەستەق، مەتەل، گالتەوگەپ، ھۇنراوہ، چىرۇك، داستان و ئەفسانە و... دەگرىتەوہ، ئەدەبىكە دەماودەم و پىشتاوپىشت و ناوچە بە ناوچە ھاتوہ و لە رووبەرى پان و بەرىندا بلاوېوتەوہ، ناوى دانەرەكانى بىز بووہ و بووہ بە مولكى گىشتى (مولكى نەتەوہكە)، بارى ژيانى گەلەكە بە شىوازيكى سادە دەنوینىت و قۇناغەكانى مېژووى و گۇرانىكارىيەكانى دەردەخات. (گۇرانى بە كۆتتىن بابەتى ھونەرى و ئەدەبى مروقاىيەتى دادەندرىت) ئەم ئەدەبە زارەكىيانە جۇراوچۇرن، وەك چىشتى مچىور، تىكەلاويكى ھەمە بابەت و ھەمە رۇژگار و ھەمە شوینە، پىر لە شتى بە پىز و جوان و نەمرە، لەھەمان كاتىشدا كەموكورتى و پىروپوچ و خىشتوخالىشى تىدايە.

بايەخى فۇلكلۇرى نەتەوہيەكى بن دەست و بى دەولەت چىيە:

ھەر سەردەمىك و ھەر قۇناغىكى ژيان خاسىيەت و تايبەتمەندى خوى ھەيە، گۇران و پەرەسەندى ژيار و شارستانىيەتى مروقاىيەتىش پىبەپى بووہ، وەك دەزانىن ئەدەبى راستەقىنە، ئاوينەى بالانماى رۇژگار و سەردەمى خويەتى (بۇ ئىمەى كورد

4- رەشمال، رەشمار، تاول. كوین.

*- د. عەزىز گەردى - ھەقىيەتچىن

ئەدەبىي فۆلكلور، چونكى ئەدەبىي نووسراوى دىرىن ومىژوويىمان دەگمەنە يا ھەر تۆمار نەكراوھ) كەواتە فۆلكلور ئاوينەي بالانماي رابردوومانە بە رووناكى و بە تاريككويه، ئەوھى ئەم ئاوينەيە بشكىنيت ئەوا ناتوانيت بالاي خوى بە درىژايى رۆژگار بىنيت، ((يەككە لە مەرجه بنەرەتبيھكانى بوون و مانەوھى ھەرنەتەوھيەك خۇناسينە، واتە دۆزىنەوھى شوينەوار و ميژوويى باو و باپىران، كە پىي دەگوتري كەلەپوورى نەتەوايەتى⁵)) ئەدەبىي فۆلكلورىمان زادەي ھزرى باوك و باپىرانمانە، سىما و بۆنى ئەوان دەدا، كە باوك پىرا ميرات و جينەكانى بۆ مندالەكانى دەمىنيتەوھ، ھەر نەوھيەكيش زمان و كەلتور بۆنەوھكانى دواي خوى بەجىدىلى، ئەوھى بايەخ بە نەتەوھ و رابردووي خوى نەدا، ھەرگىز ناكريت بىكەموكورتى، بايەخ بە ئىستاي خودى خوى و جيھان و داھاتووي بدات، پتر بە دارىكى رەگىراو دەچيت. ئەليكسەندەر كراب دەلى: ((فۆلكلور زانستىكى ميژووييە، بۆيە دەبى ئەم زانستە پيارىزىت و بىي بە بەردى بناغەي ئەدەبىي پيشكەوتوو⁶))

تايىستاچ ھەوليك بۆ كۆكردنەوھى فۆلكلورى كوردى دراوھ

ليستى ئەم ھەول و بەلگەنامانەي خوارەوھ، درەنگ وەئاگاھاتنەوھى خۇمان و سامانىكى زۆر و ميژوويەكى ھەژار و لاوازمان بۆ دەردەخات،

*- يەكەم كۆكراوھى فۆلكلورى كوردى لە روسيا لەبەردەست دا بووي دەسنووسيكە (ژمارە 373، ل 119) لە سالى 1711 ز.دا نووسراوھتەوھ و لە ئەرشيى (ماتىناداران) لە ئەرمەنستان پارىزراوھ، نزيكەي 15 قسەي نەستەق و پەندى پيشينانى تىدايە و بەئەلف ويىي ئەرمەنى و بە زمانى كوردى نووسراوھتەوھ⁷

5- ھەسەن جاف (1985) چىرۆكى نوپى كوردى، ل 55، بەغدا، چاپخانەي عەلا.

6- د. عومەر ئىبراھىم عەزىز (1992) گۆقارى لاوك، ژ 1، سالى 1، ل 98.

7- قەناتى كوردۇ (1976)، كۆمەلە تىكستى فۆلكلورى كوردى، ل 6.

*- (فردريك فون شتيت) له سالى 1849دا باسيكى زانستى له سەر گورانى و ناوازي كوردى له ئەوروپا بلاوكردۆتەوه.⁸

*-(پيتەر ليىرخ) زانا و رۆژھەلاتناسى روس، يەكەم كەسبووھ فۆلكلورى كوردى له زارى كوردەكانى ئەرمينيا كۆ كوردۆتەوه و له كتيپە بەناوبانەگەكەيدا: ((ليكۆلینەوه – له بارەى كوردەكانى ئيران و خالدييەكانى باو و بايرانيان)) ھوھ گەليك تيکستى فۆلكلورى كوردى بلاوكردۆتەوه، ليىرخ بابەتى فۆلكلورى له كوردەكانى (ماردين، جەزيرە، دەرسيم، موش، دياربەكر، ئورفە، خاربوت، ئەرزەپۆم) ھەرگرتووه، بەرگی دووھى كتيپەكەى له 1857ز له پيترسبوورگ چاپكردووه.⁹

*- (ئەليکساندەر .ژابا) كە كونسۆلى ئيمپراتۆريەتى روس بووھ له تورکيا له سالى 1836-1869ز.دا بە يارمەتى (مەلامەحمودى بايەزىدى) كەرستەيەكى زۆرى له بارەى ئەدەب و فۆلكلور و زمان و ئەتنوگرافياى كوردەوه كۆكردۆتەوه و له سالى 1860 ز.دا كتيپيكي له پيترس بۆرگ، بە ناوى ((جامع يى رساليان و حكايتان بزمانى كورمانجى)) بە كوردى و فەرەنسى چاپكردووه¹⁰. (د.فەرھاد پيربال)يش له لای خۆمان بە كوردى بلاوى كوردۆتەوه.

*- (خ. ئابوقيان) رۆژھەلاتناس و رۆشنبيرو پيشكەوتووخوازيكى ئەرمەنيە، گەليك خزمەتى ئەدەبى فۆلكلورى كوردى كردووه و بابەتیشى له گۆقارى (قەفقاس) له تېليس له سالى 1848، ژ 471، ل 188 بە ناونيشانى (كوردان) بلاوكردۆتەوه¹¹. بە عەرەبى و بە كورديش له عىراق چاپكراوھتەوه.

8- شوکریه رەسول (1997) ريگاکانى کارى مەيدانى فۆلكلورى كوردى، ل 30.

9- د. شوکریه رەسول ئيبراهيم (1983) گۆقارى کاروان، ژ 14، ل 21. ھەرۆھا ئەدەبى فۆلكلورى كوردى، ب 2، ل 51.

10- قەناتى كوردۆ (كوردۆييف) (1976) كۆمەلە تيکستىكى فۆلكلورى كوردى ل 7-8.

11- عيزەدين موستەفا رەسول، ليكۆلینەوهى ئەدەبى فۆلكلورى كوردى، ل 10.

*- (ئەلبەرت سۆتسین) زانایەکی سویسراییە لە سالانی 1887-1890 بە ھاوکاری (ئینگین پرایم) دوو کتیبیان لە بارەى زمان و فۆلکلۆرى كوردییەوه بۆلاوکردۆتەوه، لە کتیبی دووهمیاندا گەلیک چپۆک و داستانى كوردییان وەرگێراوتە سەر زمانى ئەلمانى¹².

*- (س. ئا. یهگیزارۆف) لە کتیبی ((مێژوویەکی ئەتنۆگرافیى كوردی پارێزگای یهریقان)) دا هەندى تیکستی فۆلکلۆرى كوردی لە تفلیس لە سالى 1891. بۆلاوکردۆتەوه، کە دەیان پەند و قسەى نەستەقى كوردیى تێدايە¹³.

*- (ئۆسکارمان) لە سالى 1905-1909 ز. دا کتیبیى نایابى بە دوو بەرگ بە ناوى ((تحفة مظفریة)) لە بەرلین چاپکردوو. گەلیک داستان و چپۆكى وەك: ((مەم و زین، زەمبیلفرۆش، ناسر و مالمال، بەیتی ئاوره حمان پاشای بەبە... هتد)) گرتۆتەخۆی، زۆربەیانى لە ناوچەى موکریان کۆکردۆتەوه¹⁴. مامۆستای نەمر (هیمن موکریانى) هیناویەتیە سەر رینووسى كوردی و ساخى کردۆتەوه و پێشەکییەکی پوختیشى بۆ نووسیوه، کتیبیى کەم ھاوتایە و کۆپى زانیاری كوردی لە 1975ز لە بەغدا چاپى کردوو.

*- (ئەلبەرت فۆن لکۆک) لە سالى 1901ز. چۆتە کوردستانى باکوور و ژمارەیهک پەندى پێشینیان و قسەى نەستەق و چپۆكى كوردی و نەویەهاری ئەحمەدى خانى و مەلودنامەى پیغەمبەر... ی کۆکردنەوه و بە یارمەتى چەند كوردیك لە دیمەشق

12- قەناتى كوردۆ (1976) كۆمەلە تیکستیى فۆلکلۆرى كوردی، ل 14.

13- قەناتى كوردۆ (1976) ، كۆمەلە تیکستی فۆلکلۆرى كوردی، ل 8.

14- قەناتى كوردۆ (1976) كۆمەلە تیکستیى فۆلکلۆرى كوردی، ل 15. سالى 1906 نووسراوه. بەلام لاى د. شكریه رەسول سالى 1905 نووسراوه.

شېكردۆتەو، بە پىتى عەرەبى و لاتىنى و ۋەرگېردراۋەكەشى بۇ ئەلەمانى لە ئەلمانىا چاپكردوۋە¹⁵.

*- (سەركىس ئايكۆنى، 1838-1908) لە كىتەبەكەيدا كە تايبەتە بە فۆلكلورى كورد و ئەرمەن، سەدان پەند و قسەئەستەق و بەرھەمى ئەفسانەيى فۆلكلورى كوردى گرتۆتە خو¹⁶.

*- (ئى. نۇئىل) ئەفسەرىكى ئىنگلىزە، ماۋەيەكى دوور و درىژ لە كوردستاندا ژياۋە، لە 1920 ز. وتارىكى بە ناۋى ((خاسىەتى كورد لە پەندى پىشيانان و قسەئەستەق)) بلاۋكردەۋە، نمونەي پەندەكانىشى لە دەقەرى ھەكارى كۆكردىۋونەۋە¹⁷.

*- (ھۆگو مكس) زانايەكى ئەلەمانىيە، چەندىن چىرۆك و داستان و پەندى پىشيانانى لە ناۋچەي ماردىن(بەشىۋازى كرمانجى سەروو) كۆكردۆتەۋە و لە 1926 لە لىنىنگراد لە چاپدراۋە¹⁸.

*- (ئۇريان تالىست)ى كوردناس، كىتەبىكى بە زمانى فەرەنسى دەربارەي كورد و فۆلكلورى كوردى لە سالى 1932 بلاۋكردۆتەۋە¹⁹.

*- (پۆل - مارگرېت) و (كامەران بەدرخان) لە سالى 1937 دا لە پارىس بەناۋى ((پەندى پىشيانانى كوردى)) كىتەبىكىان بلاۋكردۆتەۋە²⁰.

-
- 15- د. شوكرىە رەسول ئىبراھىم، (1984) ئەدەبى فۆلكلورى كوردى، ب 2، ل 10.
16- شوكرىە رەسول (1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۆلكلورى كوردى، ل 35.
17- قەناتى كوردۇ(كوردۇيىف)(1976) كۆمەلە تىكىستىكى فۆلكلورى كوردى، ل 14-15.
18- د. شوكرىە رەسول ئىبراھىم، (1984) ئەدەبى فۆلكلورى كوردى، ب 2، ل 10.
19- د. عومەر ئىبراھىم عەزىز(1992) گۇقارى لاوك، ژ 1، سالى 1، بىبلۇگرافىيى فۆلكلورى كوردى، ل 98.
20- قەناتى كوردۇ (1976) كۆمەلە تىكىستىكى فۆلكلورى كوردى، ل 15.

*-(رۆژی لیسکۆ) زانایهکی فەرهنسییه له 1937دا؟؟؟ کتیبی ((پهندی پیشینان ومهتهآی کوردی)) دواى شیکردنهوه و وهرگیپانی بۆزمانى فەرهنسى، له پاريس چاپکردوه²¹.

كوردەكانى خـــــــوشمان له سىيەكانى سەدەى بيستەمدا

ضـــــــاويان له بيانىيەكان كـــــــردووه، له جياتى نير و ستر و

بۆر و نـــــــحو و بـــــــلاغة و تەلقيندانى زيندوو و مردووان به

زـــــــمانى عەرقى و لەبرى ئەزبەركردنى ئەندى

فـــــــارسى و هەلبەستى توركى، سەيرىكى خاكى نيرئى

خـــــــويان كردووه و له ضرقةى نيوقرۇدا سىبەترى خويان ديوه و

وئـــــــاطاھاتوونەتتووه و طريانيان بۆخويان و بۆ ميللەتەكتيان ھاتووه، يا

باشترە بلين نتر دەرڤەتنيان بۆ رەخساوه و بارودۇخيان قۇستوتتووه، نموونه: -

21- د. شوكره رهسول ئيبراهيم، (1984) ئەدەبى فۆلكلۆرى كوردى، ب 2، ل 16.

* - مامۇستا (ئىسماعىل حەقى شاوھىس) لە سالى 1933 ز. دا كتيبي ((قسەى پيشينيان گۇستاو لۇبوون)) كە 612 پەندى پيشينانى گرتۆتە خۇ، لە بەغدا بلاو كردهوه²². و ((هەندى پروپوچى پيشينان و مەتەل)) لە 1938 دا لە ديارى بۇ لاوان، ژ بلاو كردهوه.

* - (ئەمىنى عەبدال و حاجى جندى¹⁶) لە سالى 1936 ز. دا كتيبيكى فۇلكورى كوردى كە گۇرانى وداستان و ئەفسانە و... (مەم و زىن، شىخى سەنعان، لەيلا و مەجنون، زەمبىلفرۇش...) تىدايە بە ناوى ((فۇلكورى كورمانجا)) لە 663 لاپەرەدا بلاو كردهوه²³. هەر ئەمىنى ئەقداال لە سالى 1952 كتيبي ((ئەتنوگرافيا و فۇلكورى كوردى)) لە يەريقان چاپكردوه.

* - (حاجى جندى بە هاوكارىيى كارۇ زاكاريان) لە 1936 ز. دا هەندىك تىكىستى فۇلكورى: (گۇرانى دلدارى و هەلپەركى و قارەمانىەتى و...) بە ناوى ((گۇرانى مىللى كوردى)) لە يەريقان چاپكرد²⁴ هەر حاجى جندى لە سالى 1957 دا كتيبي ((فۇلكورا كورمانجا)) كە 393 لاپەرەيە لە يەريقان چاپكردوه، لە سالانى 61 و 62 و 1969 ز. دا سى بەرگى ((حىكايەتى فۇلكورى كوردى)) لە يەريقان لە چاپداوه.

* - مامۇستا (معروف جياوك) لە سالى 1938 ز. دا كتيبي ((هەزار بيژە و پەندى)) لە بەغدا بلاو كردهوه²⁵.

* - (پىرەمىردى نەمر) لە سالى 1932 وەو پەندى پيشينان و قسەى نەستەقى كۆكردۆتەوه و پەيتا پەيتا لە رۇژنامەكانى ژيان و ژين دا تا سالى 1950 بە شىوہى

22- د. شوكرىە رەسول ئىبراھىم، (1984) ئەدەبى فۇلكورى كوردى، ب 2، ل 11.

23- د. شوكرىە رەسول ئىبراھىم، (1984) ئەدەبى فۇلكورى كوردى، ب 2، ل 15.

24- قەناتى كوردۇ (1976) كۆمەلە تىكىستىكى فۇلكورى كوردى، ل 8-9.

25- قەناتى كوردۇ (1976) كۆمەلە تىكىستىكى فۇلكورى كوردى، ل 8-9.

ھۆنراۋە بلاۋى كىردۈنەتەۋە و دۋاى خۇشى كااكەى فەلاح بەناۋى
(پەندەكانى پىرەمىرد) لە چۋار بەرگدا چاپىكردۈن ، دۋا بەرگيان لە 1980دا
بلاۋى كىرايەۋە، كە سەرجهم (4448) پەند و قسەى نەستەقيان گرتۈتە خۇ.

*- (كوردۇيىف، قەناتى كوردۇ) لە سالى 1935-1950 لە زارى كوردى سۇقىت
ژماريەك تىكىستى بلاۋ كىردۈتەۋە، لە 1961 ز. دا لەگەل (م. رۇدىنكۇ) نىزىكەى
350 پەندى كوردىيان لە كىتئىبى ((پەندى پىشيانان و قسەى نەستەقى گەلانى
رۇژھەلات)) لە مۇسكۇ بلاۋ كىردۈتەۋە، كىتئىبى ((چىرۇك وگۇرانى و داستانى كوردى))
لە مۇسكۇ لە سالى 1962دا چاپىكردۈۋە.²⁶

*- ((محمد موكرى)) كىتئىبى ((گۇرانى يا ترانەھى كوردى)) لە سالى 1951 لە
تەھران بلاۋ كىردۈتەۋە.²⁷

*- ((عبالله ئەيۋىيان)) كىتئىبى ((چرىكەى خەج و سىامەند))ى لە سالى 1956 لە
تەھرىز چاپىكردۈۋە.²⁸

*- مامۇستاي مەزن (شىخ محەمەدى خال) لە سالى 1957ز.دا كىتئىبى ((پەندى
پىشيانان-بەرگى يەكەم))، بەرگى دۋەمىشى لە 1971دا چاپىكردۈۋە، كە بە
ھەردۋىكىان نىزىكەى پىنچ ھەزار و سەد پەند و قسەى نەستەقيان تىدايە.²⁹

26- قەناتى كوردۇ (1976) كۆمەلە تىكىستىكى فۇلكلورى كوردى، ل 13.

27- شوكرىيە رەسول (1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۇلكلورى كوردى، ل 68.

28- شوكرىيە رەسول (1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۇلكلورى كوردى، ل 7.

29- د. شوكرىيە رەسول ئىبراھىم، (1984) ئەدەبى فۇلكلورى كوردى، ب 2، ل 31.

*-رۆشنپیر و شاعیری نەمر (جگەر خوین) کۆمەلێک پەندی پێشینانی بە شیوەزاری کرمانجی ژووو بەناوی ((گۆتتا پێشینا)) بەپیتی لاتینی لە شام-سوریا، لە ساڵی 1957ز.دا چاپکردوو³⁰.

*- (جەمیل کەننە) ئەفسەریکی خانەنشین بوو، ((تعریب حکم و امثال کردیە)) لە ساڵی 1958 لە حەلب - سوریا، بە شیوەزاری کرمانجی سەرۆ و وەرگیپردراوی عەرەبی چاپکردوو³¹.

*- مامۆستا (محمد توفیق وردی) کتیبی ((حەسەن و مریەم)) لە ساڵی 1955 دا لە بەغدا و ((فۆلکلۆری کوردی)) - بەرگی یەکەم و دووەمی لە 1961، و بەرگی سییەمی لە 1971 دا، و لە ساڵی 1975 (نماذج التراث الشعبي الكردي) لە نەجەف چاپکردوو³².

*- رۆژنامەکانی ریا تازە و کوردستان، ژین و ژیان و.... و گوڤاری گەلاویژ، شەفەق، کوردستان،.... هتد گەلێک بابەتی فۆلکلۆرییان بلاوکردۆتەو.

*- (نۆرخانی جەلیل) لە ساڵی 1964ز.دا کتیبی ((چوارینە فۆلکلۆری کوردی گۆرانیی دلداری و ئەقین)) لە یەریقان، و لە ساڵی 1966 - 1970ز.دا دوو کتیبی ((پەندی پێشینان و قسە نەستەقی کوردی))³³ و لە ساڵی 1967 کتیبی ((داستانی قارەمانی کورد-خانی لەپ زیڕین)) ی چاپکردوو. خانی لەپ زیڕین نامە دکتۆراکە بوو. (نۆرخانی جەلیل و جەلیلی جەلیل) لە ساڵی 1972 کتیبیکی (455) لاپەرەیان بەناوی ((مەسەلە و مەتەلۆکی کوردا قی زمانی

30- د. شوکریە رەسول ئیبراھیم، (1984) ئەدەبی فۆلکلۆری کوردی، ب 2، ل 31.

31- قەناتی کوردۆ(کوردۆییف) (1976) کۆمەلە تیکستیکی فۆلکلۆری کوردی، ل 13.

32- قەناتی کوردۆ (1976) کۆمەلە تیکستیکی فۆلکلۆری کوردی، ل 11-12، و

شوکرێە رەسول ئیبراھیم، (1984) ئەدەبی فۆلکلۆری کوردی، ب 2، ل 33.

33- قەناتی کوردۆ (1976) کۆمەلە تیکستیکی فۆلکلۆری کوردی، ل 10-11.

كوردى و روسى)) له مۆسكۆ چاپكرد، كه پهند و قسهى نهستهقى كوردى به ههر دوو شيوه زارى كرمانجى باكوور و باشوورى تيدا، ههر هردوو برا له سالى 1978 له مۆسكۆ دوو بهرگى ((زارگوتنا كوردا)) يان بلاوكردهوه.

*- (چهره زى به كو-به كاييف) له سالى 1965 دا كتيبى ((زمانى كورده كانى نازربايجان)) ي له مۆسكۆ چاپكرد³⁴.

*- (قادرى فهتاحى قازى له) سالى 1967 كتيبى ((شيخ صنعان)) و له 1968 دا كتيبى ((منظومهى، بهرام و گلندام)) و له سالى 1970 ((منظومهى شوپ- محمود و مزينگان)) و سالى 1973 ((منظومهى كوردى، شيخ فرخ و خاتون نهستى)) له ته وريز چاپكردوه³⁵.

*- (محهمدى مهلا كهريم) له سالى 1968 ز. دا كتيبى ((كومه لىك لاوك و حهيران)) ي له بهغدا چاپكردوه³⁶.

*- (د. عيزه دين مستهفا رهسول) له سالى 1970 ز. دا ليكولينه وهيهكى زانستى يانهى به ناوى ((ليكولينه وهى نهدهبى فولكلورى كوردى)) له بهغدا چاپكردوه و له 1978 به عههه بى و له 1979 دووباره پوختتر به كوردى بلاوى كردوتهوه.

*- (جهمال نهبهز) له سالى 1970 كتيبى ((پهندى پيشينان و قسهى نهستهق له كوردستانه وه)) ي له ميونخ به زمانى نهلمانى بلاوكردوتهوه³⁷.

*- ماموستايان و نهمران:- (نهجمهدين مهلا) و (علاءالدين سجادى) و (گيو موكرىانى) و (ره مزى قهزاز) و (مه عصوم نهنوهر مائى) و (ره شيد هه ورامى) و

34- شوكرىه رهسول (1997) ريگاكانى كارى مهيدانى فولكلورى كوردى، ل 68.

35- شوكرىه رهسول (1997) ريگاكانى كارى مهيدانى فولكلورى كوردى، 74.

36- شوكرىه رهسول (1997) ريگاكانى كارى مهيدانى فولكلورى كوردى، ل 69.

37- شوكرىه رهسول (1997) ريگاكانى كارى مهيدانى فولكلورى كوردى، ل 69.

(محمد كرىم شريف) و (عمر شېخ الله دهشتهكى) و (محمود زامدار) و (خالد جوتيار) (فاروق حەفید زاده) و (داود محمد شېرۆل) و (تارق جامباز) و (ئەسەد عەدۆ) و (عومەر ئىبراھىم عەزىن) و (شېخ جعفر بەرزنجى) و (سەعدوللا ئىسماعىل شېخانى)... ھتد، بابەتى فۆلكلورى جۇراو جۇريان بلأوكردۆتەوہ.

وہك لە سەرەوہ ديارە كەمترىن كۆكردنەوہى بابەتى فۆلكلورى لە كوردستانى باكور بوو، ئەمەشيان جىگەى داخە چونكە زۆرترىن ژمارەى كورد لەو بەشە كىكراوہدا دەژىن و فۆلكلورىكى دەولەمەند و بە پىزىيان ھەيە، چاوەرپى قەلەم و ھزرى خەمخۆر و دلسۆزانە.

لە لىستى سەرچاوەكانى كنىبى ((بەركوتىكى مەتەلى فۆلكلورى))دا ئاماژەم بەو سەرچاوانە كردووہ كە مەتەلى فۆلكلورى كوردىيان تىدا بلأوكراوہتەوہ، بە تايبەتەيش ئەوانەى من دەستم كەوتوون و سوودم لىوہرگرتوون (بە پىويستى نازانم لستەكە لىرە دوبارە بكەمەوہ) سەرەراى ئەو سەرچاوانەى كە من دەستم نەكەوتوون، يا ئاگادارىيان نىم.

ئىستاش لە چەرخى خىرايى و كۆمپيووتەر و ئەنتەرنىت و بلأوبوونەوہى خویندەوارى لە ھەموو ئاوايىھكى ولاتەكەماندا، ھەول و ھەلمەتى تاكە كەسىيى دلسۆز و بەگور لە ئارادايە، ھەرچەندە كارەكان وەكو پىويست زانستىيانە نىن، بەلام ھەنگاوى يەكەمان كۆكردنەوہ و لە فەوتان دەربازكردنە، خوازيارىشەن دەنگاى كارا و بەتوانا بۆ ئەم مەبەستە بكەونەكار، ((كەسىيش لە پرىك نابىتە كورپىك... روژ و لات ھەموو ولات...))

ئایا راستە كورد لە فۆلكلورا دەولەمەندە؟ ھەست ناكەيت بەھوى پاشكەوتنى خویمانەوہ، بە شان و باھوى رابردووومان ھەندەدەين، ئەگەرىش ھەبووہى ھوى زەنگىنيەكەى چىيە؟

من له سهره تاي هفتاكانى سهدى رابردوو له بهغدا ده مخويند، كه مينه ي قوتابيه كانى زانكوى بهغدا و زرينه ي يه كه مه كانيشى كوردبوون، ئەمه راستيه كه نكولى لى ناكرييت، به لام بۆ له م قوناغانه دا دواگرته ي كاروانين؟ هه موومان ده زانين ده وروبه ر به ئەنقه ست ده رگاي پيشكه وتنمان لى ده گرى و كه ندر و چالمان له پيش هه لده كهنن و به رپينه شمان ده دهنى، به خو شمان گه ليك خه م له رابردوو و ناينده ي خو مان ناخوين، ئەگينا گه ليكى ده به نگ و بى توانا نين. بۆ سه يرى زمانى فارسى و بلوجى و نازهرى و توركى و... ناكه يت تا بزانيت زمانى عه ره بى له سونگه ي نايه وه چ دكرىكى پى كردوون؟ به لام زمانى كوردى هه رچه نده بى كه س و بى پشتيو انيش بووه، فولكلور و سه رووشته سه خته كه ي تا راده يه كى باش پاراستوويانه. كورديش هه ستى نه كردوو كه له فولكلوردا ده وله مهنده و واشى نه گوتوو، به لام له دي رزه مانه وه رووناكبير و مرو ق دۆست و روژه لاتناسانى جيهان ده ركيان به وه كردوو و دارايى و سامانى ئيمه له م بواره دا ئەوانى سه رسام كردوو، زانويشيانه كه ئيمه نرخی ئەم كه له پوور و بو ماويه نه ته وايه تيه مان نازانين، بويان تو مار كوردووينه و هانيان داوين به لكو خو بناسين و هه بووه يى هه بوونى خو مان بچه سپينين: -

(خ. نابوقيان) رووناكبيرى مه زنى ئه رمه نى و روژه لاتناسى به ناوبانگ له روژنامه ي (قه فاس) له (تفليس) ژماره 47، لاپه ر 188، له سالى 1848 ز. ده رياره ي فولكلورى كوردى ده لى: ((شيعرى فولكلور هه نگاوى گه ره ي هاويشتوو و گه يشتوو ته راده ي پوختى و نايابى. له هه ر كوردى كدا هه ست و به هره يى شاعيرى به دى ده كريت و زور به ساز و ناوان، گورانى به سه ر دۆل و چيا و تا فگه و رووبار و گول و چهك و نه سپ و قاره مانيتى و جوانياندا ده ليين...³⁸))

38- قه ناتى كوردو- كوردوييف (1976) كۆمه له تي كستى فولكلورى كوردى، ل 4.

(ن . يا . مارو) زانا يه كى گه وره و رۆژ هه لاتناسيكي ناسراوه، له سالى 1911 ز نووسيوويه تي: - ((فۆلكلورى كوردى تهنيا له ناو خويدا بلاو نيينه، بهلكو له ناو گه لاني تى رۆژ هه لاتيشدا وهك عه رهب، فارس، تورك، ئازربايجانى و ئه رمه نى و ئاسورى دا باوه...))³⁹

(مينۆرسكى) له ل 7ى ((گـۆـرانى و حيكايه تي قاره مانيه تي كوردى)) مۆسكۆ- 1962 دا گوتوويه تي: ((لاى ئاسورييه كانى چيا، گۆرانى كوردى وتن و چپۆكى كوردى گيپرانه وه بۆته عاده تيكي گشتى))⁴⁰. (كتيبه كه به كوردى و به عه رهبى له عيراق چاپكراوه ته وه.)

(قاسيلى نيكيتين) له كتيبي كوردان، له ل 362، مۆسكۆ، 1964. ده لپت: - ((ئه ده بى كوردى له پله ي يه كه مدا، فۆلكلورى كوردييه، له و فۆلكلوره دا هه رته نيا پاشماوه و ميراتى نه وه و پشته كانى پيشوو نابينرى، بهلكو ئه مپروش ئه م فۆلكلوره به لگه يه بۆ به توانايى له ژياندا و بۆ ره نكيى هيزى به ره م هينان...))⁴¹ (كتيبه كه به كوردى و به عه رهبى له عيراق چاپكراوه ته وه.)

ژيان به شيوه يه كى گشتى دان و وه رگرتنى زۆرى تيدايه، ئه ده بى فۆلكلوريش له نيوان ميلله تاندا هه روايه، به تاييه تي له نيوان دراوسى كاندا، به لام ئيمه كه له ديزه مانه وه خاوه نى كيان و قه واره يه كى سياسى خۆمان نين و ده سه لاتىكى ئه وه نده به تواناشمان نه بووه تا به ره مه مه جۆراوجۆره كانمان تۆمار بكه ين و به به لگه ي ميژوييه وه بيانپاريژين، هه لبه ته هاوسى كانيشمان له زۆر لايه نه وه له ئيمه

39- عيزه دين مسته فا ره سول (1979) ليكۆلينه وه ي ئه ده بى فۆلكلورى كوردى، چ 2، ل 10

40- عيزه دين مسته فا ره سول (1979)... ل 10.

41- عيزه دين مسته فا ره سول (1979) ليكۆلينه وه ي ئه ده بى فۆلكلورى كوردى، چ 2، ل 11.

بالادەست و بەتواناتر بووینە و ئەركەكانى خۆيانيان باشتەر جیبهجی کردووه، زۆرشتیش له مالى ئیمه دەرچوو و كراوته مالى ئەوان و خوشمان بىئاگاین یا بەتەنگییهوه نین، ئەوتە لەم سەردەمەدا و بەنویژی نیوهرۆ و بەبەر چاوی جیهانهوه، گۆرانییژیکی گوندنشینی كوردی وهك ئیبراهیم تاتلی ساز، گۆرانى توركى به ئاواز و ناوهرۆكى كوردیهوه دواى ئەوهی كلاًو و شەده و جامانهكانیان دادەگریت و شەپقەیهکیان دەكاتە سەر تۆمار دەكات و بە دونیادا با—لاوی دەكەنهوه، سەیرتر ئەوهیه كه سەرگوگیلاك شكاههكانى خۆمان لهوان دەخوازینهوه و ئیمش مەمنون!!

بۆ كورد له فۆلكلۆردا دەولە مەند:

- 1- سروشتی كوردستان دلگیر و هەمەرەنگ و پڕ پیت و برشته، مرۆ هاندەدات بیر بکاتهوه و دەیخاته نیو جیهانی خەیاڵ گێران و میشتك دۆشین.
- 2- سروشت و ژینگەى جۆراوجۆر و بارودۆخی ژيانى و كاروكردهوى جياواز و جياوازی پيشهكان (له نیو كورداندا: مەپداری، پەلهوهر و هەنگ بەخپۆکردن و كشتوكالى هەمەچەشن و كاروانچیبیەتى و بازرگانی و پيشه دەستییهكان و...) له رووبەریكى فراواندا، كەلتووری زۆر و هەمەچەشن دیننه كایهوه.
- 3- زستانی سارد و درێژ و بىكارى، شەوگارى پایزی درێژ و ... نەبوونی یا كەمى هۆیهكانى كات بەسەربردن، كۆیوونەوهی خەلك له دەوری ئاگردان و له ژێر دەوار و دیوهخان و... هۆكارى باشبووینە بۆ گێرانهوه و بەسەرۆنانى ئەدەبى سەرزاری، زۆرتربینیشیان لهكاتى تەنیاى و بێكردنەوهی هیمندا هەلبەستاون.
- 4- زمانى كوردی چەندین شیوهزارى هەیه كه ئەمیشیان زمان و فۆلكلۆرهكەى دەولە مەندتر كردووه.

5- درهنگ و كهه بلاويوونهوهي خويندهواري لهكومهلگهي كوردهواريدا، نهبووني
ئهلل ويبييهكي تاييهت به زماني كوردي، هوكاري راستهوخون كه بوونهته هوي
ئهوهي بهرهههكان زارهوزار بلاويبئهوه و پشتاويشت بمينهوه و برين و
بهسهروهنانيان لهگهلا بكريت و ناوي خاوههكانيان ون بكن و زوريشيان ناوگهله*
بن و بكهونه نيوگهلهي دراوسييهكانمان ئهوانيش بيكرنهوه و دروشي² خويان له
گويي بدن و بيكهنه مالي خويان، يا بهزماني بيانبيان بومان نوسراونهتهوه.

فولكلور په رستي و نوځوازي له نه ده بدا چوڼ به يه كه وه ده گونجيني؟

ژيان بريتييه له گوران و گورانكاري ونوي بوونهوه، نه ده ب به درياچه يه
داده نديت، به ده وام چندين روبرار ده پرتينه ناوييه وه، ناويشي له بهر ده پرات،
ئه گهر نوي كردنه وه و له بهر روښتن نه بيت ئه وا درياچه كه بوگن ده بيت و ژياني
تيدا نامينييت، خوشويستني فولكلور ماناي وانويه بيينه دژي نوځوازي و داهيان
بنه بريتييت، نه و فولكلوريستانه ي دژي نوځوازين، له فولكلور نه گه يشتون و نرك
وتام و نرخی نوي كردنه وه ش نازانن، ئيمه دوينيمان بو ئه مړو و ئيستاشمان بو
به ياني گهر كه.

كه به ناوي نوځوازييه وه فولكلور به شتي مردوو و بيكهك و
بيبايه خ ده زانين وبه گشتي وه لاي دهنين و نه فره تي به دوا دا داوين و
فولكلوريسته كان به مردوو په رست وبی تـوانا داده نين، نه له نوځوازي
گه يشتووين و نه له فولكلور! ناوه ناوه ليړه و له وي، له خوبايبوو درده كه ون و له
پيناوي خو درخستن و ناوبانگ دركردن ياخي دهن، به لام ياخي بوونيك ته نها
له پيناوي ياخي بوون و هيچي ديكه ش نا، چـونكه ئه وانه له ههستي خويان و

* نازهللك له گهلهي خوي دابريت و بكه ويته نيورانيكي ديكه وه.

² مه داره كان، ههريه كه و دروشميكي تاييهت به خوي (برين يا داخ) له گويي مه پره كان خويان
ده دا، بو ئه وه ي بزانييت مالي نه وه و ئه گهر تيكه لاي نازهللكي خه لكي تر بيت بيناسييه وه.

كۆمەلەكەيان وكەلتور و ميژوو و رابردوويان، به درك و گوليبهوه بيزارن، بويه هيلي راست و چهپ بهسەر هه موو راست و چهوت و ره شو سپييه كاندا دینن و دمبگی نوڤخوازی دهكوتن و وړینان دهكهن، له واقیعی خوڤان یاخی دهبن، بهلام دهمه لاسكهی خهلكی كۆمه لگایهك دهكهنهوه كه داب ونه ریت و هزر و بیركردنهوه و قوئاغی ژیانیان و ژینگه و سروشتی ئابووریان له گه ل ئیمه یهك ناگریتتهوه، بويه بهرهمه كانیان به ناكامی له دایك ده بیئت و روت و بی ناوه روک و ته من كورت دهبن.

ئه گهر له شاروچكه یه کی موسلمانانا كانیاویك كرابیته خیرات، یا حاجیه کی دهوله مندی نه خویندهوار، مزگه وتیک دروست بکات، کاری دکتور و نه اندازیار و روڤنبرانی شاروچكه كەش ته نها لومه كردن و بی خرڅ كردنی كاره كه بیئت، یا له بری ئه وه ههول بدن كه نیسه یهك دابمه زرينن، ئه نجامه كه ی چی ده بیئت؟ بهلام ئه گهر له جیی گله یی و به گژداچوونهوه، ئه وانیش نه خوڤخانه یك و قوتابخانه یهك و دوو پرد و پرۆزه یه کی ئاوی خواردنهوه به ناوی خوڤان بکهن، ئه وکاته میژوو و دانیشتوانی ناوچه كەش به گشتی منه تباریان دهبن، و ده سخوڤشی و ئافه رینیشیان لی دهكهن.

ئه وهی گوتم بوچوونی تاییه تیمه، هه ركه سه ش سه ره سه ته چون بیرده كاته وه و چی ده نووسیئت.

ئه مپو ئه لقه ی به ستنی نیوان دوینی و به یانییه، كه واته ئه ده بی هاوچه رخی ره سه ن و نه مر ده بیئت له سه ر زه مینه ی فۆلكلور بیئت و ده ستیشی بگاته نوڤخوازی و نوی كردنه وه، بو نمونه:

1- (گۆران) ی شاعیر، پیی خسته سه ر قوئاغه كانی ئه ده بی فۆلكلور و ئه ده بی كلاسیکی و رۆمانسیهت، ئینجا ههنگاوی بو نوی كردنه وه و داهینانی ریالستی نا، سودی له وشه ی فۆلكلوری و كیشی شیعره فۆلكلورییه كان (په نجه كان، پرگه كان) وه رگرت و كردنییه بهرگ و خشل و پیوه ری هه لیه سه ته ناسك و ریالیستییه كانی.

2- (سعدی شیرازی) ئەدەبى فۆلكلورى فارسى كردۆتە دەسكەلاى بابەتە ئاينىيە پىر بايەخ و ئەدەبىيە بەرزەكانى لە ((گۆلستان)) و ((بوستان))دا كە لە رۆژھەلات و رۆژئاوادا دەنگى داووتەووە و بووتە و پىردى سەرزمانى زاناو داناكان و بە نمونە دەيلينەووە.

((شانامەى فېردۆسى)) بە داستانە فۆلكلورىيەكانىيەووە بووتە شانامە.

3- (رەسول ھەمزە توف) لە ھەردوو بەرگى ((داغستانى من))دا، فۆلكلورى داغستانى كردۆتە خىشىل و روخسارى بووكە نووسىنەكانى، لە ميانىيانەووە ھاوالتىيانى و نىشتمانەكەى بە جىھان ناساندووە.

4- (مەكسىم گۆرگى) دەلى: ((بناغەى ئەدەب فۆلكلورە.....))

5- (نەجىب مەحفوز)، فۆلكلور و بارى ژيانى خەلكى گەرەكە مىللىيەكانى شارى قاھىرەى كردۆتە ھەوین و روخسارى شاكارەكانى، لە ئاكامدا مەزنترىن خەلاتى جىھانى بۆ خۆى و بۆ ولات و نەتەووەكەى دەستەبەر كرد.

6- (يەشار كەمال)، ئەفسانە و داب و نەرىت و جلوپەرگ و جنىودان و گۆرانى كوردەكانى ئەراتى كردۆتە سەربەند و دوابەندى نووسىنەكانى، ئەوتە رۆمانەكانى وەكو شاكارى جىھانى وەرگىپردراونەتە سەر زمانە ھەرە دەولەمەندەكانى سەرگۆى زمىن.

7- (گابرىل گارسىا ماركىن)، رۆمانووسى ھاوچەرخ، كە خەلاتى نۆبلى وەرگرتووە و بەرھەمەكانى وەرگىپردراونەتە سەر زمانە جىھانى و ناوچەيىەكان، بە ھەكايەت و داستانە فۆلكلورىيەكانى باپىرەى و داپىرەى گۆشكراو و لە پەنجەرەى شارەكەيەووە (ماكوندو) - كۆلۆمبىيا، دەروانىتە ئەمەرىكاى لاتىن و ھەموو جىھان، ھەموو شاكارەكانىشى بۆن و سىماى شارەكەى دەنوینن،

ھىچ كامىك لەو كەلە نووسەرانە و ھەرە بەناوبانگەكانى دىكەى جىھان فۆلكلور بە پىروپوچ و كەلاكى تۆپىو نازانن، بەلكو بە پىچەوانەووە، شانازى پىو دەكەن و لەكارى نوپكردنەووەشدا بەرجەستەى دەكەن.

بە موتريە كوردنى چپۆى ئەدەبى ھاوچەرخ لەسەر بنچينەى فۆلكلور، رەسەنايەتى و كەسايەتتىى خۆمان و پيشكەوتن و داھىنان و جوانكارى سەردەم دەچينەوہ.

چى بۇ فۆلكلور بكرىت باشە؟

* كۆمەلەى فۆلكلورى ئىنگلىزى بۇ كۆكردنەوہ بلاوكردنەوہى بابەتە فۆلكلورىيەكان، لە سالى 1877 ز دامەزراوہ،

* قوتابيانى (زانكوى ئوبسال)، لە ك_____ ۋتايى

سەدەى نۆزدەھەمدا، طرنطىيەكى زۇريان بەك_____ ۋكردنەوى ديالىكتى

سویدی دا و ئەرشیطى ئ_____ ۋبسالابە كۆنترىن ئەرشیطى رىكوئىكى

ئەوروئا دادقترىت كە كەلتورى مىلييان تىدا كۆكردۋتەۋە⁴².

* (ئەلیاس لۇنرۇت و ھەظ_____الانى) لە سالى 1907ز (كۆمەلەى

ف_____ۋلكلور ئەروران)يان دامەزراند كە ئامانجيان

ك_____ۋكردنەۋە و لىكۆلینەۋە لە

ف_____ۋلكلورى (فىنلەندى) و بەراوردكردنى لەطەل

فۇلكۇرى ئىئورونادا...بوو، ئىرشىفى فۇلكۇرى فىنلەندە لى ئىرشىفى

طىورەكانى فۇلكۇرى جىھانە، كە نىكەتى دوو ملىون ونىو

بابەتى فۇلكۇرى لىسەتر كاسىت و كارت و ... تۇماركراۋە⁴³.

* لى سالى 1930ز مىرى ئىرلەندەئىمانطەى فۇلكۇرى ئىرلەندى دامەتراند و طىلىك لىندەى ناپىت

بە فۇلكۇرى ئىرلەندى بۇدامەتراندنى ئىرشىفى طىلەكەئىان كەوتتەكار⁴⁴.

* نەتەۋە زلەپز و ھەرە پىشكەوتوۋەكانى جىهان، لى بەناۋبانگىترىن زانكۇكانىاندا،

لىكۇلىنەۋە لەسەر فۇلكۇرى خۇيان و گەلانى دىكەى دوور و نىك دەكەن.

* لى مۇزەخانەى مىللى كەلتوورە دىرىنەكانىان دەپارىزن و پىشانى خۇيان و

جىهانى دەدەن.

* بۇنە و رۇزى تاپبەتىيان بۇ زىندووكىردنەۋە و يادكردنەۋەى داب و نەرىتە

دىرىنەكانىان ھەىە و شانازىى پىۋە دەكەن.

* تىپ و شانۇى تاپبەتىيان بۇ ھەلپەركى و نواندن و گۇرانىيە مىللىيەكانىان ھەىە.

كاتى ئەۋە ھاتوۋە كە ئىمەى كوردىش رابىن و مشوورىكى رابردووى تۇمار نەكراومان بخۇىن:

42- عىزەدىن مستەفا رەسول (1979) لىكۇلىنەۋەى ئەدەبى فۇلكۇرى كوردى، چ 2، ل 10

43- شوكرىە رەسول (1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۇلكۇرى كوردى، ل 8.

44- شوكرىە رەسول (1997) رىگاكانى كارى مەيدانى فۇلكۇرى كوردى، ل 11.

1- لە زانكۆكاندا لەبەشى زمانى كوردى و كۆلێجە پەيوەندىدارەكانى دىكەش بايەخىكى تايبەتى بە فۆلكلور بدريّت، بە تايبەتى لەسەر ئاستى خویندىننى بالۆ و تۆماركردن و نواندن و پيشكەشكردن و بلاوكردنەوه دا.

2- لە وەزارەتى رۆشنىرىدا بنكەيەكى تايبەت، وەك دەزگايەك يا بەرپۆه بەرايە تايبەكى كارا بۆ فۆلكلور بكریتەوه و ئاسانكارىيان بۆ بكریت (ئىستا هەيە بەلام سەر و بى دەسەلاتە)، بۆ ئەوهى بكەونە كۆكردنەوه و تۆژینەوهى با بەتە فۆلكلورىيەكان، بۆ نموونە : كۆمەلێك پەند و قەسى نەستەق و مەتەل لە دەقەرە جياجياكاندا كۆبكەنەوه چەند كەسى شارەزاش شىتەل و شىيان بكەنەوه، گروپىكى دىكە چىرۆك و ئەفسانە و داستانەكان تۆمارىكا، كە پىرپانە لە شتى دانسقەو ناياب و فەنتازىا و خەيالى زانستى و...، دەستەيەكى دىكەش ھۆنراو و ئاواز و ھەلپەركىيە جۆراوجۆرەكان دەريازىكەن و بلاويان بكەنەوه، خەلكى لىھاتوو بەرنامەى رىكوپىك لە رادىو و تەلەفزیوون و سەتەلايت و ئەنتەرنىت دا بلاوبكەنەوه و رۆلەكانى گەل ھاندىرپن كە شانازى بە فۆلكلورى خويانەوه بكەن و نرخى بۆ دابننن و بەھاناىەوه بچن.

3- سەرچاوە مێژوويە جياھانىيەكان، كە فۆلكلورى كوردىيان تىدا بلاوكرايتەوه بەھىندىرپنە كوردستان، يا بەلایەنى كەم فۆتۆ كۆپىيان بىنن و بلاويان بكەنەوه.

4- كۆمەلەى فۆلكلور پەرەران دابمەزىندىرپن دەستى لىزان و خاوەن بەھرە و خەمخۆر و كۆلنەدەرەكانىيان بگرن دەسەلات و شوینى شىاويان بۆ دابنن بكریت. (ئىستا شتىك لەم بابەتە لە ھەولپىر و لە سلیمانى ھەيە بەلام جموجۆل و چالاكىيان وەك پىويست ناكەويتە بەرچاو)

5- بلاوكراوہيەكى (گۆقارىكى) تايبەت بە فۆلكلور ھەبىت و كادىرى دلسۆز و بەتوانا و شارەزا، بودجەى پىويست، ئامراز و تەكنىكارى تەواوى بۆ دەستەبەر بكریت، بۆ ئەوهى بەرھەمە كۆكراوہكان و لىكۆلینەوہكانىيان تىدا

بلاوبكرىتەوہ. (كۆمەلېك گۆقار ناوہ ناوہ لەم بوارەدا چەند ژمارەيەكيان ئى دەرچوو و دەستان وەك :فۆلكلۆر- سلىمانى، فۆلكلۆر- ھەوليېر، كاروانى فۆلكلۆر- ھەوليېر، لاوك - ھەوليېر، ناسۆى فۆلكلۆر - ھەوليېر، كەلەپوور- سلىمانى، دوا گۆقاريشيان ناسۆى فۆلكلۆر- ھەوليېرە.

6- تىپى گەپك و بەتوانا لە بوارى گۆرانى كوردى و ھەلپەركى و شانۆى مىللى و ... دابمەزىت و چالاككىيەكانيان لە دەرەوہ و ناوہوہى ھەريمدا پيشكەش بكەن.

7- مۆزەخانەيەكى شياو بۆ پاراستن و پيشاندانى بابەت و شتە فۆلكلۆرىيەكان بكرىتەوہ، (ئىستا لە قەلای ھەوليېر مۆزەخانەيەكى بچوك و شاردراوہ ھەيە بەلام ئەركى خۆى نايىنىت) دەكرىت مۆزەخانەكە وەك مۆزەخانەى (بەغداديات)ى كۆن بىت و بىيتە شوينى سەردانى خۆمان و بيانىيەكان.

8- بۆنە و بىرەوہرىيەكاني وەك جەژنەكاني ئادار و نەورۆز بۆ بوژاندنەوہى كەلتوورە مىللىيەكان بقۆزىنەوہ.

9- يارمەتى تاك و كۆمەلە نووسەرائىك بدرىت كە دەتوانن و دەيانەويت بەرھەمى فۆلكلۆرى ناياب بلاوبكەنەوہ. سالانە رىز لە چەندكەسى شياو بگىرىت .

10- ھەولبدرىت داب ونەرىت و بەرھەمە فۆلكلۆرىيە باشەكانمان وەربگىرپىنە سەر زمانە جىھانىيەكان و بە جىھانىيان بناسىنن. ئىستا چاپكردن و بلاوكردنەوہ لە سايتى ئەنتەرنىتەوہ گەلېك ناسان و كارىگەرە.

بەشى دووھم:

**بەركوتىكى ھەلسەنگاندىن و لىكۆلپنە ۋەى مەتەلى فۆلكۆرى
كوردى**

مه ته لى فولكلورى كوردى چىيە ؟

له زمانى كورديدا گه لىك زاراوه به ماناى مه ته لى به كاردين وهك : مه ته لى ، مه ته له ، مه يل ، مه لى نه ، چه وچه ، مامك ، تى ده رخستوك ، تشتانوك ...

له زمانى عه ره بى دا زاراوه ي : (لغز ، معما ، حزورة ، الأحجية ، العريص ...) بو به كاردين

ئىنگليزىش : Puzzle, Conundrum, Enigma, Mystery, Riddle, Secret پى ده لىن

مه ته لى فولكلورى كوردى ، ده قى پرسىارىكى كورتپرى فولكلورىيە ، به شىوهى

هونراوه دارپىژراوه وهك :

((چهرم ده رمينا ره قى له گه لى هات ... له ناوم دانا ، دوو جارى پيا هات ...

له گه لى ده رمينان ناوى له گه لى هات ؟))

وه لام : (كلدان ، كلچوك ، كل له چاوكردن ، فرميسك)

يا به شىوهى په خشانه وهك : ((كانى چه رمه ، ئاو به رده ، كندر ده زى ، دهوك شاخه ؟)) (كلدان و

كل وده زوو و كلچوك)

زور جارىش په خشانه كهى ئاواز و سه رواداره ، به زورى له ده كه كه دا پرسىار له

شتىك يا چه ند شتىك دهكات ، له گه لى پرسىار كردنه كه شدا هه ندىك نيشانه و هيماي

زور تايبه تمه ند به شته پرسىار لى كراوه كه ده رده پرى ، بوئه وهى بيستهر له ميانىييه وه

بتوانيت گرى كويره ي پرسىاره كه بدوزيته وه و مه ته له كه وهك مريشكه كپ هه لى بي نييت ،

بوئموونه كه ده لىن ((نه چاندى له نه زاي بكهى ، نه زاي له نه نووستى بدهى ؟)) مه به ستىانه بير له

شتىك بكه يته وه كه ناچيندرىت و خه لك پىويستى پىيه تى ، ئه ويش خوييه .

خوى له باره لگريكى ئه وكاته دا باربكرىت كه هه رگيز نه زىت ، ئه ويش

هيستره . هيستره كه له ريگه دا له ئاوى روبراىك ده دا ، ئاوى روبرايش شه و روژ

ده روا و وه ستان و خه وتنى نييه . يا ده رباره ي شه مشه مه كويره ده پرسن چ

گيانله به رىكى شيردار هه يه بقرىت ((له ته يره كانا كاميان شيرداره ؟)).

هه ندىك دهق له ناوه رووك و روخساردا تايبه تن به كورى زانا و پياوماقولا ن وهك :

((سواری کەس نەبەزاندی، لانکی کەس نەهەژاندی، باخی کەس نەچەقاندی؟)) مردن و گۆر و بەهەشت. لە نیو دەقەکاندا هەورازەخت دروست دەکری، بۆ ئەوەی بیستەر دەسخرۆ بەدن، بۆیە دۆزینەووی وەلامی ئەو مەتەلەنە زیرەکی و وشیارى و قوولى و بیری تیزى دەوێت.

((شتیک هەیه لە چیا، سپیاتی سپیانی تێدایە، ناوی گێزەر گیایە، جەرگم بوو کۆون کۆون، کوندەلام بێننە کن؟)) ژاژى .

هەندیکیشیان بۆ مروی ساویلکە و تام گیل و هەرزەکارە، ئاسانکاری و رینمایى کردنیکی خووشی دەداتى. کە وەلامەکیان بە ئاسانی وەگیر دەکەوێت. وەك: ((بى تەرتالە، لیو تەرە دوونە؟))، ((من باوکی خۆم لە ناو لانکدا دیوہ؟))

بۆ گالتە و پیکەنین و خووش دەماخی و ساز و سۆبەتی کۆری مەتەل پرسین، گوشار دەخراپە سەر مەتەل هەلپەنەکان و هەندیک جنیوی تەرۆ قسەى مزریان لەناو مەتەلەکاندا بە شیوازی توانج پۆش دەرخواردەدان، گەلیک مەتەل بە شیوازیکی سیکیسی ئامیز داریژراون، تاكو مەتەل هەلپەن چیان لە توانا دابیت درىخی نەکن و کۆرەکە سارد نەکەنەو، بە لکو پتر هەول بەدن بۆ هەلدانی مەتەلەکان و خویان لە جنیوہکان دەریاز بکەن. وەك: - ((نالدەم باندەم، شەش پیی دووسم، ئەگەر نەیزانی(هەلى نەینی)، پۆپیتەى دەگرم، پیی(پیت)دا دەفسم؟)) لیرەدا (پۆپیتەى) یا (پۆپیتەت) بۆ کابرای بەرامبەر و پۆپیتەى تەرازووہە کراون بە یەك و بەھیمنى لە پەناوہ جنیوہە کە دراوہ، بەلام ئەگەر بەرامبەر وەلامەکەى نەزانی ئەوا بە ئاشکرا جنیوہە دەخوا.

کە بیستەر وەلامى مەتەلەکەى نەدەزانی، لە هەلدانی(پیکوتنى) مەتەلەکەش دویارە دەیان شووشتەوہ و دەیانگوت: ((هەلت دەم، پەلت دەم، لە گووہ شلەى مام حاجیت وەردەم، دەرگات لەسەر سواقدەم، بۆ نالیى: تەرازووہ.)) یا دەلین: - ((تا وەك پشیلەى مینە نەمیوینى، یا ... وەلامەکەت پینالین!)).

ئافەرىن و مرگینى و قسەى خووشیش دراوہتە بیر تیز و زیرەکەکانى مەتەلەکان دەزانی وەك: - ((چوار بال و سەرى، دايم بەدەوہ، دۆرۆ جەواھیر مەکانى ئەوہ، زەردى خۆر ئاوا لیش بەئەنیشە، هیستری مرگینى بزانی چیشە؟)) وەلام(ماسى)

(قەلەي گۆشتىن، مېراوى ئاۋە، ھەرچى ھەلىدا، ئاقلنى تەۋاۋە؟) ۋەلام (ماسى).

رەگەزەكانى رەۋانبېزى ۋەك: - كورتپى و درىزپى و خوازە و خواستن و رەگەزدۆزى و لەيەك چواندن و تىلنىشان و تىكەھەلكىش و دزىيەك و توانچ پۇشى و دركە و... لە نىۋ دەقى زۆر مەتەلاندە بەدى دەكرىن كە لە لىكدانەۋە راقە كردنى ھەندىك مەتەلاندە دواتر بە كورتى ئامازە بە چەند نمونەيەك دەكەين.

ھەرچەندە مەتەل و پەندى پىشيانان و قسەي نەستەق و تا رادەيەكىش ئىدىۋم (دركە) بابەتى فۇلكلورىي سەربەخۇ و جياۋازن، مەتەل پىرسىاريكە و ۋەلامى دەۋى، پەند و قسەي نەستەقىش بەسەرھات و وتەي جوان و چىر و كورتپى و پىرمانان، رستەي ئامادەكراۋى بەردەستن و بىزەر بىۋ پىشتىگىرى و چەسپاندنى بابەت و بۇچوونى خۇي بەكارىان دىنى، ئىدىۋمىش بىۋ دەرپىنى ناراستەۋخۇيە و رەۋانبېزى دەنۋىنى، بەلام لە زۆر دەقى فۇلكلورىدا ئەم بابەتانەي سەرۋە راستەۋ خۇيا ناراستەۋ خۇ سوۋدىان لە ناۋەرۇك و روخسارى يەكدى ۋەرگرتوۋە،

ھەر بۇ نمونە: دەقى ھەندىك مەتەل زۆر لە ئىدىۋم نىزىك دەيىتەۋە ۋەك: (نانەخۇرەي پىنج ئەنگۈست چىيە؟) مەتەللىكى مندالانەيە، (چىيە) كە لادەيت ئىدىۋمەكە دەردەكەۋىت. (شەۋ لە بان⁴⁵) ۋە بۇ مەتەلنى مندالانە و ۋەك ئىدىۋمىش بەكارھاتوۋە⁴⁶، بەلام لە مەتەلدا داۋاي ۋەلام دەكات. ھەر ۋەھا ۋەك ئىدىۋم بۇ مروى بى بار و بى بەر و پىشت دەللىن: (فلانە كەس نىسكە، بەر و پىشتى نىيە.) پىرەمىردى نەمىش لە پەندەكانىدا گوتويەتى: (نىسكى مۇرياس و ھەرزنى رەنگال... بى بەر و پىشتن بۇكەس نابنە مال⁴⁷)، ھەر ۋەھا ۋەك ئىدىۋم دەللىن (ۋەك نىسك بەر پىشتى بۇ نىيە⁴⁸).

لە مەتەللىشدا بو نىسك بە تىل نىشانى ئىدىۋمەكە گوتراۋە: -

-
- 45- ھىۋا عومەر ئەحمەد (1985) ئەدەبى فۇلكلورى مندالان، نووسەرى كورد، ژ 4، ل 66.
46- جەلال مەحمود عەلى (1982) ئىدىۋم لە زمانى كوردىدا، ل 273.
47- پەندەكانى پىرەمىرد (كاكەي فەلاح) (1982)، بەرگى يەكەم، چاپى دوۋم، ل 107.
48- جەلال مەحمود عەلى (1982) ئىدىۋم لە زمانى كوردىدا، ل 479.

((ئەوھ چىيە پياۋى سېلە، نەبەرى ھەيە نە پىشتە؟))

لە مەتەلەكە ناۋى نىسك لاپراۋە و پىرسىيار لە ناۋەكەى دەكات. لە قسە نەستەقەكە و ئىدىيۆمەكەدا ناۋى نىسك دىت، بەلام مەبەستى مروقىكى سېلە و بىبار و بىبەروپىشتە.

جارى واش ھەيە سەرسەدەى مەتەل لە گەل پەند و قسەى نەستەقدا دەگاتەوھ يەك وەك ((چىيە ؟ ھەرتە لە مائە، گەھ شەكرە، گەھ تالە؟))، ((چىيە دۇستى خوتە و دوژمنى خوتە و ھەر لەخوتە؟)) وەلام (زمان). ئەگەر چىيەكە لاپدەيت ئەوا دەبىتە پەند يا قسەى نەستەق، دەقى ئەم مەتەلەى سەرەوھ خواستن و كورتىرىشى تىدايە، (دوژمن، دوست) يا (شەكرە، تالە) دژيەكن، (مائە، تالە) رەگەزدۆزى ناتەواوھ.

دوو دەقى مەتەل كە بۇ (پىلاۋ، كارەك، كائەكى لە چەرمەگا دروستكراۋ) گوتراون: 1-

((بەدەورى پىر و پىشان، بزن لەسەر گامىشان؟))

2- ((سەرى يخەيە، بنى ئۆجەيە، لەكن خوشكەيە؟))

(يخە وشەيەكە بۇ دەنگدانى بزن و ئۆجە بۇ دەنگدانى گا وگامىش بەكارديت و خوشكەش ھىمايە بۇ ئەو مروقىەى پىلاۋەكە دەكاتە پىي.)

لە نىۋ پەندەكانى پىرەمپىردا ئەدۆزىنەوھ كە ئەلى:-

((پىشيان دەلىن: خوا ھەر ئەو خوايە... ئىستاكە بزن وا سوارى گايە⁴⁹))

((بزنجان سوارى گامىش كـردوۋە... تۆيش سوارى دەبى كەچى مردوۋە.⁵⁰))

پىرەمپىردى نەمر لە زۆر شوپىندا بە تىكەھەلكىش پەند و مەتەلى بەيەكەوھ

نووسىون، نمونە:- مەتەل:

((ئەم لای دىوار، ئەو لای دىوار، ناۋەراستەكەى سەگىكى (گورگىكى) ھار؟))

پىرەمپىردىش نووسىويەتى:

((خوا خۆى ئەيزانى زبان ناۋەستى... ھىناى ھەپسى كرد ھاۋىشتى بەستى،

لە پووك و لە دان كىردىە دوو دىوار... دوو لىۋ بە سەريا دىوار بوو بە چوار،

49- پەندەكانى پىرەمپىرد (كاكەى فەلاح) ، ب 1 ، چ 2 ، ل 110 .

50- پەندەكانى پىرەمپىرد (كاكەى فەلاح) ، ب 4 ، ل 58 .

بەم چوار دىوارە ھىشتا بەند نابى... ئەبى لىھوۋە گەردوش بەرپابى
مەتەلى كوردى بۇ رىك خراۋە... بە گورگىكى ھار ناۋى براۋە:
ئەملە دىوارە ۋە ئەولاشى دىوار... ھەپسخانەيە بۇ گورگىكى ھار.
لەگەل ئەۋەپشا كاتى دەرفەت بى... نايەلى سەرى خىۋى رحەت بى
خۇ ئەگەر بېتە سەر بارى چاكە... لە ھەموو عضۋى بەدەندا تاكە⁵¹

لەم دەقەى سەرھودا تىكھەلكىشى مەتەل ۋە قسەى نىستەق ۋە پەند ۋە بابەتەكانى
رەۋانپىزى ۋەك: كورتپىرى ۋە راقەكردن ۋە درىژپىرى ۋە جوانى بايس ۋە دركە ۋە... بەدى
دەكرىن، سەرھەراى مەتەل ۋە پەندى نىۋ دەقەكە، بە تىل نىشان چەند مەتەل ۋە پەندى
دىكەشى تى ئاخىراۋە ۋەك: ((زىمانت بگرى سەرت سەلامەتە))، ((زىمان بەلەى سەرە))، ((خراپە
ۋچاكە بە زىمانى دەكرى)) ھەر ۋەھا ناۋەرۋكى مەتەلەكانى: ((چىپە ھەرتەم ل مائە، گەھ
شەكرە، گەھ تالە؟))، ((ژ ژەھرى تالترە، ژھنگىنى شىرىنتەرە؟)) ى گرتوتەخۇ. ناۋەرۋكى
ئەم ئىدىۋمانەشى لە نىۋدا دەدۆزىتەۋە

• ((زىمان شىرىن- رۋبەپرو دەم چەور، پاشملە دەم تەور- زارخۋشى زگ رەش- دووزمان - زىمان لوس -
زىمان پىس - دەم بۈگەنى...⁵²)).

ئەگەر پروانپىنە دەقى مەتەلى:

((ئەم لای كەلەك، ئەو لای كەلەك، ناۋەرپاستەكەى چەرخ ۋە فەلەك؟)) كە بۇ ھەمان مەبەست ۋە ھەمان
ۋاتا گوتراۋە، چەرخ ۋە فەلەك ھىمايە بۇ زىمان، چەرخ ۋە فەلەك لە كۆنەۋە ۋەك ئەفسانە ۋە
خەيالى زانستى لەجىياتى فېرۋكە ۋە كەشتى ناسمانى ئىستا بەكارھاتوۋە. ھەر لە بارەى
ئەفسانە ۋە مەتەلەۋە دەلېن:

((پاشايەك تاكە كچىكى جىل ۋە زۇر نازدارى ھەبوو، رۇژىك دىۋىك خۋى دەكاتە
كۆتر ۋە دەچىتە ناۋ باخچەى پاشا ۋە كچەكە دەرفىنىت، پاشا بانگ رادىرى ۋە داۋا لە
خەلكەكە دەكات بەلكو بە ھانايەۋە بچن ۋە كىژەكەى بۇ بېننەۋە، پەيمانىشىدا ۋە
گوتى: ھەر كەسىك كچەكەم بۇ بېننىتەۋە، كچەكەمى دەدەمى ۋە دەيكەمە زاۋاى خۇم، لە

51- پەندەكانى پىرەمىرد (كاكەى فەلاح)، ب 4، ل 142-143.

52- جەلال مەحمود عەلى (1982) ئىدىۋم لە زىمانى كوردىدا، ل 284, 292, 295, 296.

بەرەبەيانى رۆژى سېيەمدا سى كەس چۈنە دەربارى پاشا و ئامادەيى خويان بۇ كارەكە پيشان دا، بردنيانە ژوورى پاشا، پاشا لە يەكەميانى پرسى: تۆچ بەهرەيەكت ھەيە و چۆن دەتوانى كچەكەم بۇ بېنيتهوہ؟ ئەويش دەلى: - دەتوانم بزائم ديۋە و كچەكەت، يا ھەركەسيكى تۆ دەتەوى ئىستا لە كوييە (پاراسايكولۇجى). دووھميش گووتى: ھەركەسيك تۆ بتەوى بېنيترتە ھەر شوينيك، ھەرچەندە دووريش من دەتوانم سواری چەرخ وفەلەكى بكەم و بە چاوتروكانيك بيگەينمە شوينى مەبەست. سېيەميش گوتى: منيش پالەوانىكى ئەوئەندە بويرو بەھيژم، ھەركەسيكت دەوى لەگەليا بجهنگيم، دەيبەزيم، ھەتا ئەگەر ديويش بى. يەكەميان سەيرى ئاوينەكەي كرد و شوينى كچە و ديۋەكەي نيشان دان، دووھميشيان چەرخ و فەلەكى داگرت و پالەوانەكەي سوار كرد و فراندى و گەياندييە مالى ديۋەكە. پالەوانيش لەگەل ديۋە كەوتە شەرە گورز و شيربازى دواى حەفت رۆژان كوشتى و كچەكەي لەگەل خويا سواری چەرخ و فەلەك كرد و ھيناي لە باخچەي پاشاي نيشتنەوہ، نايا كچەكە دەدرتە كامەيان و بۇچى؟) وەلام: (دەبېتە ھى ئەو كەسەي كە پتر ژيانى خوى خستۆتە مەترسييەوہ.⁵³)

لەنيۋ دەقى ھەندىك مەتەلى ديكەدا فەنتازيا و ئەفسانە و بەسەرۋەنان و... بە ئاشكرا بەدى دەكرين، لەم دەقەي خوارەوہدا دەبىنين كە كوچكناگر(بەرداگر) زور گەورە كراوہ و كراوہ بە گرد، سيل يا مەنجەل كراوہ بە ديۋ كە دەعبايەكى ئەفسانەيىيە، شيشەي ئاسنيس كە ئاگرەكەي پىخوش ئەكرىت كراوہ بە نۆكەر... ((سىگرد بەرامبەرە، ديۋى رەشيان لەسەرە، كلك قوتەش نۆكەرە؟))
 وەلام: (سيكوكچە و سيل مەنجەل) و شيشەي ئاگر)
 ((ديۋە رەشى ناسمانە، گورزى ھەژدە باتمانە، چاوى پەر لە گريانە؟))
 (ھور و بروسك و باران).

53- لە مامۇستا كەرىم شارەزام بېستوہ.

1- ((بەگزادەى چۆغەر بوزى⁵⁴)) و 2- ((دونىا سىبەرە ھەتا بچىيە دووى ناىگەيى⁴)) ۋەك پەندى پىشيان تۆماركراون، يەكەمىيان ۋەكو خۆى بەبىزىاد و كەم و دووهميشيان ((دونىا سىبەرە))ى لابدەيت دەبنە مەتەل و لە زۆر سەرچاوانىش ۋەك مەتەل تۆماركراون. شارەزايان دەلەين مېژووى سەرھەلدانى مەتەل لەگەل پەيدا بوونى قسەى نەستەق و پەندى پىشيان جمكن، ھەندىك مەتەل تەمەنى نوحىيان ھەيە، ۋەك: ((رەقە بە رەقى دەكەوى، سوورە بە نەرمى دەكەوى؟)) ئەستى و بەرد و ئاگرو پووش، ((چوومە ھەردى، لەبن زەردى، دارى بەچەپۆك ئەيدا لە بەردى)). ((زارى لە پىشتى، بۇخۆى لەبەردى، ھىزى بە ئاۋە.)). ئاشى ئاۋ. ھەندىكىشيان لەتەمەنى ئىمە دان ۋەك: ((گىسكى گۆپى، لسەر ئاقى نې؟)) ماتۆپى ئاۋ.

((دارا چل ئاۋاز؟)) رادىۋ. ھەندىكىشيان تام شىرى خاويان لە دەمى دىت ۋەك ((سەر خېى ئاۋ بۇش؟)) (پىاۋىك ئاۋى مستەر بۇش بى) زۆرجار ھەندىك وشەى شىۋەزارىك لەگەل دەقى بابەتتىكى فۆلكلورى بە ئاۋچەكانى دىدا بلاۋدەبىتەۋە و تاماۋەيەكى دوورودرىژ دەمىننىتەۋە، نمونە: - لە ئاۋچەى ھەولپىر دەلەين: - ((ئاۋى خورتان سەرھەراز دەپوا)) يا دەلەين ((فلانە كچ بە فىسكە كوپ ئاشى))، (خورت و ئاشى) دوو وشەى بادىنين و لە ھەولپىر لە نىۋ ھەردوۋ دەقى ئاۋبراۋدا خەلك مانايان دەزانى، بەلام بۇ مانا فراۋانەكانيان بەكارنايەن.

بايەخ و سودى مەتەلى فۆلكلورى چىيە ؟

بابەتەكانى ئەدەبى فۆلكلور ھەندىك سودى ھاۋبەش و ھەندىكى تايبەتەندىشيان ھەيە، چونكە لە ئەنجامى ئەزموونەۋە رۆزگار لە سەنگى مەھكەكى داۋن و نرخدەرەكانيان بە زمانىكى رەۋان و ساكار بلاۋبوۋىتەۋە و بوونەتە مولكى گىشتى و

54 - عومەر شىخەللا دەشتەكى ((پەندى كوردى)) ل 127 و 143، بەغدا.

ھەممو چىن و تويژ و بگره تاكهكانى كۆمەل، له گفتار ورفتارى رۆژانەياندا سووديان ئى وەردەگرن، پيرەميۆد دەلى: .
(گوى له پيران و باپيران بگره... له ھەر خەسارى پەندى وەربگره⁵⁵)

سوودەكانى مەتەلى فۆلكورى ئەمانەن:

- 1- رۆلىكى گرنگ له زاخاودانى مېشك دەبينى، و ھانى بىرکردنەوھيان دەدات.
- 2- پرسىيار و تاقىکردنەوھىيەكە، زىرەكى و ھۆشيارىي و قوولى و بىرتىژى كەسەكان دەردەخات
- 3- تىكەلاوبون و شەرم شكاندنىك بەتايبەتى له نيوميۆدمندا دا دەپرخسى.
- 4- ئەوكەسەى مەتەلەكە ھەلدىنى، ھەست بە خوشى و سەرکەوتنىك دەكات و له لايەنى دەروونىشەوھ باوھپى بەخوى پتەوتردەبيۆت.
- 5- رەوانىيژى و دەمراستى بىستەرەكان دەنوئىت، بەتايبەتى له كۆپى بابەتى تەتەلەى زماندا.
- 6- گەلىك مەتەلى مەبەستدار وانە گوتنەوھ و فيۆرکردنى باشى تىدايە، بېوانە بابەتى مەتەلە ئاينىيەكان، نموونە: ((ئەوھچىيە : سەرى نانى بنى نانى؟))
له سەرھەتاي ناخواردن دەلىين : بەناوى خودا (بسم الله) و له كۆتايى ناخواردنەكەش ھەردەلىين دەلىين سوپاس بۆ يەزدان (الحمد لله)
- 7- لەجىي تەلەفزيۆن وسەتلايتى ھەنووكە، شانبەشانى چىپۆك و داستان و نامرازى كات بەسەربردن بووين و مەتەلەيش له ھەموويان پتر خەمى بە باداوه.

55- پەندەكانى پيرەميۆد (كاكەى فەلاح) ، ب 4 ، ل 187 .

8- وشە و زاراۋەى رەسەنى كوردىيان تىدايه، رەسەنايه تىيى زمان دەردەخەن و دەكرىت وشەكان بۇ مانا و مەبەستى دىكە بەكارىين و زمانەكەمانى پى دەولەمەندتر بكەين.

9- بارى ژيانى دىرىنى نەتەۋەكە لە زۆر لايەنەۋە دەردەخات. لە ميانى شىۋازەكەيەۋە ناۋچەكەى و تا رادەيەكيش سەردەمەكەى دەناسىتەۋە، بە ھۆى ناۋەرۆكيشىۋە دەزانرىت كە چ نامرازىكى بەكارھىناۋە ولەگەل چ ئاژەل و بالندە و گيانلەبەرىك ژياۋە و چ كارىكى كردوۋە و چۆنى ئەنجامداۋە، بارى ئابوورى و مېژووى رابدوو و كەلتوورى پىشىنان دەداتە دەست.

10- زىرەكايەتى و قوولى وىرتىژى وچۆنىە تىيى بىركردنەۋەى نەۋەكانى كۆنىنەمان بۇ دەگىرپىتەۋە ...

بۇ مەتەلى فۆلكلورىم ھەلبۇزاردوۋە؟

لە كۈنەۋە زۇربەي ھەرە زۇرى كۆمەلگەي كوردەۋارى، خەرىكى كشتوكال و ناژەلدارى بوۋە و زۇربەي ھەرەزۇرى دەقى مەتەلەكانىش لەم روانگەۋە ھەلقولون، منىش لە مندالىمەۋە و راستەوخۇ لە زۇبەي كارە كشتوكالئىيەكانى ۋەك : شوانى و سەپانى بۇر و تەربىش و تىۋوتن شكاندەۋە و ھەنارنىن و تىرۋ فرۇشتن و ...كارم كوردوۋە و لە مەتەل ھەلھىنانىشدا زىخ و زىرەك بووم، مەتەلئىكى زۇرىشم لەبەرە، كە دەقىكى مەتەلى فۆلكلورى بە قرتاۋى و ناتەۋاۋى بلادەدەكرایەۋە، يا ۋەلامەكەيان بەھەلە لىكەدەدايەۋە، زۇر نىگەران دەبووم و خەمم لىي دەخوارد، دەشمزانى كارەكە بۆمن گەلىك شاراۋە و دژوار نىيە بۆيە بىرپارمدا خۇمى تىۋە بگلىنم، گوتم كاتى قوولبونەۋە و بەراورد و ساخكردنەۋە ھاتوۋە، تەۋنى پىرۇژەيەكى تاكە كەسى درىژخايەنم راجاند، ۋەك ئارەزوومەندىك بەپىي دەرفەت، بە پىچىپچى بەلام بە ھەناسەيەكى درىژ و بىۋەرسىبون، ماۋەيەكى باشە كارى تىدادەكەم، زۇر دلسۆزىش يارمەتییان داوم، سەرچاۋەيان بۇ ھىناوم و مەتەلى جوانىشيان بۆم ناردووم، خۇىشم بەپەرۇشەۋە زۇر ناۋچان گەپراوم و لە دەرگەي زۇر كەسانىشم داۋە، بەلام دەبى بزائىن كارى تاكەكەسى ھەرچەندە ھەۋلى بۇدېرىت و لىي بخەفتى، ھەرگىز ناگاتە كارى پوختى كۆمەلەيەك يا دەزگايكى تايبەتى خاۋەن دەسەلات و توانا. ئاگادارم تا ئىستا چەندىن نامىلكەي تايبەت بە مەتەلى فۆلكلورى كوردى چاپكراون، ۋەك:

1- سەردار فەتاح (1977) خەرمانىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى.

2- فەخرەدىن رەئوف (1978) چەپكىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى.

3- بىرپەك ئەيۋىيان (1982) ھەتەلەي كوردى - ئىران-مەھاباد.

4- ئەحمەدەبۇلا زەرۇ (985) مامكىن كوردى / بەغدا. ...

ۋىپراي ئەۋ گۇقار و كتیبانەي بە شىۋەيەكى گشتى بابەتى فۆلكلورىيان بلوكردۆتەۋە، بە بۇچوۋنى من تا ئىستا مەتەلى كوردى كارى پىۋىستى بۇنەكراۋە. ھەرکەسىكىش بىھوى لەم بواردە رەۋسەيەكى باش ھەلبىگرىت و بەرھەمىكى بە پىز بلوېكاتەۋە، ئەۋا دەبىت سوود لە سەرچاۋەكانى پىشەخۇي ۋەربىگرىت و ھەۋلىش

بدات لەوان تىپەپىكات، ئەگەر ھەر لەناو ھەمان بازنەدا بسووپىتەوہ ئەوا
كۆششەكەى بە فېرۆ دەپوات.

ويستوومە مەتەلە كوردىيەكان لە كوردستانى گەورە و ناوچە كوردنشینەكانى
وہك : يەريقان و ئازەربايجان و ئيران و تورکيا و سوريا و لایخۆمان كۆبکەمەوہ.
زۆريش ھەولم داوہ زۆرتريں دەق لەو شيوەزارە بەكاربىنم كە كەوتۆتە ئەم بەر و
ئەو بەرى زىى بادینان، بەتايبەتى نيوان كەلەكى ياسيناغاو بەردەپرەش، ھەريىر و
ئاكرى (زرارەتى و گۆران و سورچى و خەيلانى و كرو و ھەركى) ھەروەھا نيوان
سۆران و ميىرگەسوور و سیدەكان، ھەندىك ناوچەى (شىنۆش) چونكە بادىنييەكەيان
تامى سۆرانى دەدا، سۆرانىيەكەشيان بۆنى بادىنى لىدى، باشتەرە بلىن شيوە
زارىكى سۆرمانجىيە، بە بۆچوونى من بەكارھينانى ئەم شيوەزارە بە شيوەيەكى
سەرەكى و بەربلاو ھاندەرىكى چاك و لەبارە بۆدروست بوونى زمانىكى يەكگرتوو، بۆ
نووسين و زانست بلاوكردەنەوہ لە سەرتاسەرى كوردستاندا، چونكە باشتريں
ديالىكتى ھاوبەشە و زۆرتريں كورد تىيدەگا يا زۆر بە ئاسانى فيرى دەبن، بەمەرجىك
نيازمان پاك بى و بە دلسۆزى كارى بۆ بكەين، چارەى كەموكورتىيەكانىشى بە وشە و
زاراوى پەتى ئىسك سووك و گونجاو لە شيوەزارەكانى ديدا بكەين، ئەوەيان گەلىك
ئاسانترە لەوہى كە ھەولدىدريىت شيوەزارىكى يەكگرتوو بۆ نووسين، بە پىنە پىنە و
بە كۆكردەنەوہى وشە و زاراوى جۆراوجۆر لە ناوچە جياجياو دىالكىكتە جۆراو
جۆرەكان دابريىرتىت، كە كارىكى زۆر ئالۆز وئەنجام ناديارە.

55 ھەلسەنگاندندن و ئىكۆلئىنەۋەى مەتەلى فۆلكۆرى كوردى

نەتەۋەى ئىمەش ۋەك ھەر نەتەۋەىيەكى پەسەنى دىكەى سەر پوۋى ئەم
ۋشكايىيە، خاۋەنى زمان و مېژوو و داب ونەرىتى تايىبەتى خۆيەتى، لە فۆلكۆرىشدا
ئەگەر لەوان دەۋلەمەندتر ئەبى ھەرگىز ھەژارتىر نىيە. بەلام بارودۇخىكى گونجاۋى بۇ
نەپەخساۋە و ھەلىكى بۇ ھەلنەكەۋتوۋە كە بتوانى بە پوختى كۆى بىكاتەۋە و
بلاۋى بىكاتەۋە، تا خۆى بەتايىبەتى و مروقاىەتېش بەگشتى سوۋدى لىۋەرىگرن. لە
پېش ئىمەدا بىيانىيەكان ھەستىان بەم گىروگرفتە كردوۋە، بۇيە پۇژھەلاتناس و
گەرۆكەكان لە كۆنەۋە (جا بەھەر مەبەستىك و بۇ ھەر ئامانجىك بوۋى) لىرە و لەۋى
زۇر بابەتى مېژوۋىيە فۆلكۆرىيان كۆكردۆتەۋە و ۋەرىان گىراۋە و چاپىان كردوۋە.
بەلگە نەۋىستە و ھىچ پىۋىست بە پرونكردنەۋە و بەراۋرد كردن ناكات ئەگەر بلىن:
بىيانىيەك لەھەندەرانرا بىت و لەگەشتىكى سەرىپىيدا، ئەدەبى سەر زارەكى لە
كۆمەلىكى نەخویندەۋار و پەرت و بلاۋ و پەژموردە كۆبىكاتەۋە،
ھەرگىزاۋەھەرگىز ۋشى لەدۋاى ئەم ئەدەبە فۆلكۆرىيە ناكات كە پۇلەى پۇشنىبىر و
دلسۆز و ھاۋزمانى ھەمان نەتەۋە لەناۋ جەرگەى كۆمەلەكەى خۇياندا كۆبىكەنەۋە.
بۇيە دەبىتە مايەى بەختەۋەرى و شانازى كەۋا پۇشنىبىرى خەمخۆرى نەتەۋەكە،
فرىاي كۆكردنەۋەى بىكەون و لە فەۋتان پزگارى بىكەن، بەتايىبەتى كە ئىستا پەۋپەۋەى
گۆپان و گۆرانكارى كۆمەلەىتەى و... زۇر بە خىراىى دەخولئىتەۋە و بەرەۋ
شارستانىەتىكى فراۋان و نادىار و تەماۋى مل دەنىت و كەلتوۋرى پىشيانان و
ئىستامان بەرەۋ گۆزدەچىت، بۇيە زۇر ورىانەبىن لە پابردوۋى خۇمانا دادەپرىن، ھەر
مىللەتىكىش پەسەنايەتى و پابردوۋى خۆى بىزى بىكات گومپراۋ سەرلىشىۋاۋ
دەبىت و خۆى بۇ نادۆزرىتەۋە.

ئەگەر ھەر كەسەو لەگۈلكە (گۆپرەكە) سوورئك بېرسىتتەو، ئەوا گەلە و گارانمان بە گردەوہ بىسەروشوئن ناروات. بە تۆماركردنى فۆلكلور و دابونەرىتەوہ زۆر شتىمىژويى و ئابوورى و كۆمەلايەتى و پۆشنىبىرى و... ھتد گەلەكەمان لە دەست نادەين. زۆر كەرستەى خۆماليى پەسەن و زىندوو بۆ نەوہكەنى داھاتوومان دەپارىژين. كە ئىستا بى ناز و كەم نرخن، ئەوكاتيش بە ھىچ نرخبك دەست ناكەونەوہ، بۆ نمونە:-

مامۆستاي خوالىخۆشبوو (تۆفيق وەھبى) دەربارەى وشە و وشە پۆنان لە سەرەتاي ھەفتاكاندا نوسىبووى (كە بە تەواوى دەقەكەيم لە ياد نەماوہ) گوتبووى :- من كە دەستم بە نووسىنى رىزمانى كوردى كرد، بۆ زۆر زاراوہى سەرەككى دادەمام، بۆ جىگرى (الجملة = رستە) بە كوردى زۆر گەپام، بەلام دوا جار (رستە)م بەكارھىنا، رست- پراوكەر لە مىلى تاژى دەكات، چەند داويك بەيەكەوہ دەھۆننەوہ دەبىتتە رست (ھەر وەھا رستەى جلكان بە ماناي تەنافى ھەلخستنى جلكان دىت)، جا چەند وشەيەك كە بەيەكەوہ بەستىنەوہ و مانايەكى پراواتا ببەخشن (رستە) پرا بەپىستە. ھەر وەھا د.رەھىمى قازى لە لاپەرەى پىنجەمى رۇمانى ((پىشمەرگە))، چ 2، سالى 1359دا دەلى: ((كاتى دامەزنانى كۆمارى خودموختارى كوردستان پىشەوا قازى محەمەد كە گرىنگىيەكى زۆرى ئەدا بە زمان و ئەدەبى كوردى، ئەسپاردبووى لە جياتى ووشەى سەربازو ەسكەر و نىزامى و فىدايى وشەيەكى جوانى كوردى بدۆزىتتەوہ و بەكاربھىندىت. جا رىزەيەك لە نووسەران و ھونەران و پسپۆرانى كورد بەو ئامانجە كۆبەنەوہيەك پىك ئەھىنن و چەند سعاتىك وتوئىژى لەسەر ئەكەن و بە ئامانجىكىش ناگەن. كوردىكى پىر و نەخويندەوار و دنيادىتوو كە لەو كۆبونەوہيە خزمەت ئەكا و نان وچايان بۆ ئەھىنى ئەبىنى كە ھەموو شەكەت بوون و چونەتە بەحرى خەيالائتەوہ، لەناكاو ھەلدەداو ئەلى: ئەرى بۆچى خۆتان لەھىچ و خۆپايى ماندووئەكەن، باب و باپىرانمان پياوى ئازاو بەكارىان بە پىش مەرگە نىو بردووہ، ئىوہش ھەر ئەو نىوہى لىبنىن...))

وشه گواستنه وه له مانایه کی کۆن بۆ مانایه کی هاوچه رخ و نوی که پیویست پهیدای دهکات، پیویستییه کی پیروژه، زمان دهوله مند دهکات و له وشه ی نارپه سهن و داتاشراوی گهپ و ناشیرین دووری دهخاتوه، یا په نا بردنه بهر وشه ی بیانی بۆ پرکردنه وه ی که لێن و درزه نوییه کانی رۆژگار. بهلام له هه مان کاتیشدا دهبیته مایه ی به ده به ختی و شهرمه زاری، ئەگەر ئەو کهسانه ی ئەم کارانه دهکهن له پرووی زانیاری و رۆشنییرییه وه شیاوی ئەم ئیشانه نه بن، پتریش ئەمه کاری کۆر و لیژنه ی تایبه تمهنده.

هه موومان ده زانین که ئەده بی فۆلکلۆر به سهر زمانی نه وه کانی میله تدا پشتاوپشت هاتوو و به پیی کات و شوین، گۆرانکاری به سهر داها توه، له یه کات و شوینیشدا به پیی ژینگه و شیوه زاری ناوچه که و راده ی رۆشنییری و زیره کیی ئەو کهسانه ی که فۆلکلۆریان لی وهر ده گیریت، کورت کردنه وه و تیکردنه وه ی له گه لدا کراوه، ئینجا بۆ نووسین بیته یا بۆ فیروونی سهر زاره کی. ئەو کهسه ی ئەرکی کۆکردنه وه و لی کۆلینه وه ی ئەده بی فۆلکلۆری بخاته ئەستۆی خۆی ده بی بزانی هه ویره که ی چه ند ئاو ده کیشی، ده بی خۆی بۆ گه شتیکی دوور و دژوار ناماده بکات، وهرس بوون نه زانی، هه ر تیکستیکی فۆلکلۆری که له سهر زمانه وه ده پرتیته سهر په ره ی نووسین دواتر هه لئاگیریته وه، بۆیه ده بی زۆر وشیار و وردین و دوورین بین.

ئەده بی ئیستامان بناغە ی له سەر ئەده بی دوینی و پییریمان دامه زراوه که فۆلکلۆره، ئەده بی به یانیشمان ده بیته چه ند چینه دیواریک له سهر دیواری ئەده بی ئەمپۆمان. هه ر به ردیک ناوه ستایه که له م بینایه دا دایینی ده بی تا چ راده یه ک زیان به خۆپاگری و جوانی ئەپارتمان که بگه ینیت؟

پیش بلاوکردنه وه ی هه ر به ره مه مک، پیویستییه کی زۆری به ته تله و بزار و به راوردکردنی چه ند جار ه کی هه یه، ده بی ده قی فۆلکلۆری به ئەمانه تیکی پیروژ بزانی، به بی زیاد و کهم، به راستی و ره وانی بلاویکریته وه، تا بیته به ره مه میکی میژوویی بایه خدار، ئەو کاته (دهستی ماندوومان له سهر سکی تیر ده بی). تا ئیره

پرووی قسەم لە ھەموو ئەو دلسۆزانەھە کە شەونخونی دەکیشن و کات و دراو لە پینا و ئەم ئامانجە پیرۆزە دەبەخشن، بە مەبەستی بنیادنانی دواپۆژیکی پووناک. تا ئیستا بەشیکی زۆر کەم لە ئەدەبی فۆلکلۆریمان کۆراوەتەو، بەدەگمەنیش ھەلسەنگاندن و لیکۆلینەوھە زانستی بۆ کراو.

کە نووسەرێک دەقیکی فۆلکلۆری بلۆدەکاتەو، ئەگەر بزانی نووسینەکە بەچاوی وردی دەپشکنن، بە تەرازووی زیڕکیشان دەکیشریت، تۆزینەوھە بۆ دەکریت، کەموکورتی و خەوشەکانی بە بادەکن، ھەلبەتە نووسەر ناچار دەبێت بەخۆی دابچیتەو پتر لە نووسینەکە دەخەفتی و کۆکترو بەپیزتری دەکات و بەرھەمی نۆرۆبۆریشمان نۆر نابی. پەرخنە و لیکۆلینەوھە دەبنە ھۆی پۆشکردنەوھە کەلین و قوژینی نادیار و تەم و مژاوی، دەبی بێتە ھۆی گەشەکردن و پی گەیاندن. ھەلچوون و دەمارگیری نەبی، کپ کردنەوھە گیانی ھەولدان و کۆژاندنەوھە چرای داھینان نەبی، منیش بەپی توانای خۆم پرۆم کردۆتە ئەم مەیدانە، تەمەنیکیشە خەریکی بەدواداچوونی مەتەلی فۆلکلۆری کوردم، بەلام بەبی بلۆکردنەوھە، پوی نەبوونی و چەرخ بەدکار پەش بێت، ھیوادارم بتوانم بەرھەمە بەر دیدی خوینەری کورد، ئاواتە خوازیشم خاوەن توانا و شارەزا و بەرھەدارەکانمان لەم بواردە دەستەووەستان نەوستان، ساغ کردنەوھە و راستکردنەوھە بەئەریکی پیرۆز بزانی، تا مانگ ناوا نەبوو و تاریکە شەو دانەھاتوو، بەچاویکی پەرخنەگرانە پڕواننە تیکستی فۆلکلۆری، چونکە دەقەکان بەرھەمی تاکە کەسیک و تەنیا ناوچەیک نین، بۆیە بەتەنیا کەسیک، یان لەناوچەیکدا، ئەگەر ھەولێ بەکۆمەلی بۆ نەدریت ئەوا ناتواندریت سامانی پوخت کۆیکریتەوھ.

بەخویندەوھە سەرچاوەکان دەزانین کە سەرگووی چەند مەتەلی فۆلکلۆریمان شکاندو، چەند مەتەل بەناوی فۆلکلۆرەو داندراون، چەند مەتەلێش بەناوی یەکەم جار بلۆکردنەوھە، دووبارە و دەبارە چاپ دەکرینەوھە. تا پادەیکیش کەم و کورتییەکانیان کەم بەینەوھە. بۆ لیکۆلینەوھەکی زانستییانەش دەبی وەلام بۆ ئەم پرسیارانە بدۆزینەوھە. مەتەلی فۆلکلۆری چییە؟ کە ی داندراو؟ کی دایناو؟ بۆ کی

نمونه‌ی مه‌تەلی بەپێز و لیكۆلینەوه له دەقی چەند مه‌تەلیك:

ئەم چەند نمونه‌ی خوارەوه‌ش، ئەگەر هەندێك مه‌تەلی نایاب و جۆراوجۆری‌تری ناوچه جیا‌جیا‌کانی ولاتە‌که‌مانی بخه‌ینه پال (به‌تایبه‌تی گۆران و لوپری)، دەشێن بکری‌نه نمونه‌ی مه‌تەلی بەپێز و لیكۆلینەوه‌یه‌کی تیروته‌سه‌لیان له‌سه‌ر بکری‌ت، وه‌ك تو‌ماریکی میژوویی بیکه‌ینه‌وه و زی‌ره‌کی و لی‌زانی و بیری‌ژی و بیری‌کردنه‌وه‌ی دان‌ه‌ره‌کانیان، چۆنییه‌تی پیک‌خستن و دا‌رشتنیان له‌ باره‌ی زمان و په‌وانبیرییه‌وه، هه‌روه‌ها ده‌توانین بارودۆخ و چۆنییه‌تی ژیا‌نی نه‌ته‌وه‌که‌ش وه‌ك هه‌له‌ینانی مه‌ته‌له‌کان هه‌لبێنین. ئەگەر له‌ کشتوکال و نا‌ژه‌ل‌داریه‌وه‌ ده‌ست پێ بکه‌ین، ده‌زانین به‌ چ ئامرازیک و چۆن زه‌ویی کی‌ل‌وه، چی چاندوه، چۆنی درویتی‌وه، کووی کوتاوه و...، چ نا‌ژه‌لیکی به‌خێو‌کردوه، چۆن سوودی لی وهرگرتوه، زۆریه‌ی هه‌ره زۆری ئەم که‌رسته و ئامی‌رانه‌ی به‌کار هینراون و چۆنییه‌تی به‌ کاره‌ینان و چاندن و به‌ره‌م کو‌کردنه‌وه و گواستنه‌وه، بگه‌ر تا ساغ کردنه‌وه و خواردنی به‌ره‌مه‌که له‌ ناو مه‌ته‌له‌کاندا ده‌دۆزینه‌وه.

نمونه‌کان :-

1- ((حوشتر حایه، له‌ حه‌وايه، (بنووی گایه، هه‌لسی چیايه؟) دايم ده‌شته، کون له‌ پشته؟))

(عومەر ئیبراهیم عه‌زیز، فۆلکلۆر، به‌شی دووهم، ل 14) به‌شیکي که‌مه (حوشتر حایه، له‌ حه‌وايه - گه‌نمی ده‌شتی، کون له‌ پشته)). (صدرالدین خو‌شناو، کاروان، ژ 48 سالی 1986، ل 111).

((بنووی گایه، هه‌لسی چیايه؟)) (محمد کریم شریف، فۆلکلۆری یارییه‌کانی کورد‌ه‌واری، 1977، ل 179).

زۆرینه‌ی کورد له‌ پێشا کو‌چهر و ده‌وار نشین بووه. په‌شمال به‌ ئەستونده‌که و به‌ پرست و داو له‌ حه‌وا پاده‌گیری‌ت. تاو‌ل به‌هه‌ل‌دراوی قه‌واره‌ی گه‌وره‌یه و شیوه‌که‌ی له‌ چیا ده‌کات. که‌ ده‌بخه‌ن و ده‌پیی‌چنه‌وه، ره‌نگ و قه‌باره‌که‌ی له‌ گه‌رەشی‌ک ده‌چیت که

خەوتىبىت. مەردار و پەردەند و چۆلپەرستەكان لە دەشت و دەر، لە ھەواری، لە بناری چياكان، لە كوستانان، لە نزيك پاوان و لەوەرگەى پەزەكانيانەوہ پەشمال ھەلدەدەن. بۆ گيرکردنى ئەستوندەكە و راگرتنىشى، چەند كونيكى تىدايە كە ھەلدرا دەكەونە سەرپىشتى.

2- ((قوون لەسەر ھەردى، سەر لەبەن قوونى، دە لە دووان، دەست لە ملان؟)). (عەزە كوردەى سەرگەرەن، ھەولير)
(قوين ل ناخى، سەر ل قوينى، دەھ ل دووا؟) (ئەحمەد زەرە، نوسەرى كورد، 8، ل 19)
(سەر ل قوين، قوين لە ئەرد، دەھ ل دوو؟) (ئەحمەد قەرەنى، كانى، 984، ل 143)
(دەھ پىيە، سى سەرييە، دوو دەستە، يەك پەرييە؟).
(قەناتى كوردو، كۆمەلە تىكستى فۆلكلورى كوردى، 976، ل 270).

ھونەرەندىك، نىگار كىشىك، تابلووى مەر دۆشەن و بىر كوردنى كىشاوہ، بىرى لەسەر زەوى دانىشتووہ سەرى بردۆتە ژىر دونگى مەرپك بە دە پەنجەى ناسكى ھەردو دەستى، شىر لە دوو گوانى مەرەكە دەدۆشى، كاكەى شوان، زىتە و كارامە لەسەر سەربىر (بەردەبىر) دانىشتووہ، دەستى خستۆتە سەر مى مەرەكە، تا بىرى دەلى (بەرەكەت). يان پەرييەك، خاتونىكى نەشمىل بەدەنگە بەسۆزەكەى خۆى چىلىك دەلاوئىنئەوہ و دەيدۆشى، مانگاكەش بەسۆزى داىكايەتى وردە وردە گويرەكەكەى دەليسىتەوہ. كە بەھەرسىكيان دەپى و سى سەرو دوو دەستيان ھەيە!

3- ((شتىك ھەيە لە چيايە، سپياتى سپيانى تىدايە، ناوى گىزەر گيايە، جەرگم بووہ كون كون، كوندەلەنم بىننە كن؟))، (عەيشى و عەزە كوردەى باوكى - گوندى سەرگەرەن - دىبەگە - ھەولير).

لە كوستانان، لە ھەوار و پەشمالان، كابانى مەر داران، ژاژى و پەنير لە شىرى (سپياتى) مەر (سپيان) و جۆرە گيايەكى سروشتى چياكان (بىزا) دروست دەكەن،

ئەو كەسەى ژاژى بخوات زۆرى تىنوو دەيىت و حەز دەكات ئاوى ساردى كوندەى سەر كوندەلانى لەتەنەشت دابندرىت.

سپياتى: - دركەيه بۆ شىر و بەربوومى شىر. سپيان: - دركەيه بۆ مەر. (سپياتى، سپيانى) و (چيايه، گيايه) پەرگەز دۆزى ناتەواويان تىدايه. لە دەقەكەدا پيمان دەلى شتەكە لە چيايه، دواتر روونکردنەوه و ئاسانكاريمان بۆ دەكا دەلى شىرى مەر و گيايهكى تىدايه، بەوش ناوەستى بەلكو پتر رينماييمان دەكا و دەلى ئەوى بيخوا زۆرى تىنوو دەبى و حەزى دەچىتە ئاوى سارد، لە هەمان كاتدا تايبەتمەندييهكى تىدايه كە ئەم سيفەتانه تەنها لە ژاژى و پەنردا كۆدەبنەوه. دەوار و بىركردن و پەنبرو ژاژى دروست كردنمان بەيهكەوه گرىدا و كردماننەسى نمونهى ئاژەلدارى. دوو نمونهش بۆ زەوى كيلاڤ و جوخين كوتان دىنين:

4- ((شەش چا و شەش گوپيه، سى سەر و دە پىيه، چوارى چاوه، دار لەناوه، دە شاقاوه(دە هەنگاوه)، گل دەرەى ناوه، ناوى داره، كلكى خواره؟))
(زىنبەى هاوسەرى مەلا ئەحمەدى خەنجەرگەرە - قولتەپە - هەولير).
(چوارى چاوه.. هەشتى هەنگاوه.. بۆ دەرەى ناوه؟)) (سەردار فەتاح، خەرمانيك، ل16 دەقى مەتەلەكە جوتيارىك و جووتە ولاخەكەى بەيهكەوه كۆدەكاتەوه كە شەش چا و شەش گوپى و سى سەر و دە پىيان هەيه. نىرىك لەسەر مى ولاخەكان قايم كراوه، كە چوار كونى (چاوى) تىدايه، هەر كونىكىش داركلاوويهكى لەناو دايه. نامور (هەوجاڤ) بەهوى مژانه و زەنگۆلە و سەر مژانكە و هيرتەوه لە نىرەكە قايم كراوه. بەهوى گاسنيك كە بەزمانەى هەوجاڤهكەوه بەستراوه، زەوى دەكيلى و گل هەلەدەدريت.

5- ((چوارى گوپيه، هەشى پىيه، بووك رەوييه، دەرەى داره، پىر بزمارة، لەناوىدا گورگە هاره؟)). (فاتح محمد داربەنى)، (عمر ابراهيم، فولكلور - بەشى دووم، ل 6. بەلام بىرگەى دوايى نەنوسراوه).

دوو ولاغ، كه چوار گوي و ههشت پييان ههيه، جهنجهريك لهسه ر خهрман رادهكيشن، جهنجهره كه له دار دروست كراوه، بهميخي سه رزل بزمارپريژكراوه، دوو توپي جهنجهري لهناو دايه و دهخوليتهوه، دهههبيور و چهقوي تيز (بالته) و هار و ترسناكيان لي چهسپ كراوه، بو كوتاني (ورد كردني) قرشه (قهه و گهلا و گولي گه نمي درواوه) بهكاردههينريت، تا بيكاته ورده (كا و دان) و شهن بكريت و دانهكي لي جيا بكريتهوه.

((ئهم لاي دار و ئه و لاي دار، تيايه تي دوو سهگي هار)) (سه ردار فه تاح، خه رمانيك، ل14).

6- ((چاندم نوك، شين بوو بي، په لك پاني به ره رمي؟)).

((به په ل بي، به گه لاتوو، به به ره رمي؟)) (سه ردار، خه رمانيك...، ل28)

((هه په ل پان و هه په ل پان، گيايي شينه، په لك پان، كوري پيره، بابي جان؟)) (ئه حمهه د قه رهي، كاني، ل147). ((بيده را (جوخي نا) ل پشتا باني، كا چي تره ژداني؟))

((پي زاني ئاليخاني، دوو مراري...، ل41). (ئه حمهه زه رو، مامكين...، ل56).

له ده قه كه دا ليكچواندني به هي ز و كورتپري ته واو به دي ده كرين، تووي په مو تارادهيه كه به دنكه نوك ده چي، رهنگي سهوز و شيني رووه كه كه ي له (داري بي) ده كا، گه لاكاني پانن، له شيوه و قه واردها وه كو گه لاي داري تووه، قوزاخه كه ي پيش پشكووتن وهك به ري هه رميي، داوي لو كه (ريشي سپيي يه = پيره) سپيي يه، داوي په مو (كا) به نرختره له تووي په مو (په موانه) كه دانه كه يه تي.

7- ((شيرينه له دار پنه، دار پنه له گوي به له، گوي به له به ري كه وي، پي پانو ك به دوو كه وي؟)) (پلكه زه ي نه ب- قولته په - هه ولي ر).

((شيرنو ك ل دارينو ك، دارينو ك ل گو هبه لو ك، گو هبه لو ك ب ري كه ت، پي په حنو ك ب ديف كه ت؟)). (ئه حمهه زه رو، نووسه ري كورد، ژ8، 1982، ل21)

((شیرینی شاری، هنگفینی داری، گوهبهلی ب ریڊا پی (پالهی!) ب دیڤدا؟))
(ئهحمه د زهرو، مامکین کوردی...، ل32)

میوه، بهری داری بهردار که پی دهگات، که پهسیره شیرین دهبی دهبیته ههنگوین، تری له دارمیو دهپندری، له و سهردهمی دا تری و میوهی دیکهش دهکرایه ناو قهرتاله و سهوی له شوئی دار دروست کراو، له ولاخی گوئی بهل (بهل: - پهپ و لول وهستاو، مه بهست کهر و هیستره) باردهکرا، ولاخه که به بارهوه بهری دهکوت، کاروانچی پی پان (مروڤ) دهست ده داته داردهسته کهی و دهکهویته دوا. (مه تهلی ژماره 2) وه (7) یه کهه تی فۆلکلوری ناوچه جیا جیاکانی گه له کهمان ده نوینن).

8- ((نالدم بالدم، شهش پیی دووسم، نه گهر نه یزانی، پوپیتته دهگرم، پیت دا دهفسم؟)). (عهلی مه لا تاهیر بهکر، ههولیر - 1986).

((ههشتم ههشتم، شهش پای دووسم، نه گهر ههلی نه دهی دهدهمت تسم؟)). (بهرک نه یو بیان، هه ته له ی کوردی، ل23)

((شهش بهندو بهندیکهک، دو نان (دارهک و دوو دهول) و کوتلکهک؟))

(پیژانی ئالیخانی، دوو مراری... ل16، بهلام (دارهک و دوو دهول) له وی نه نووسراه).

تهرازوی دهسکردی کوردیهواری که تری و میوهی دیکه یان پی دهکپی و دهفرۆشت (تریان سه به سهه یا یه که به دوو به گهنم دهگۆرییهوه) بهم شیوهیهی خوارهوه دروست دهکرا: - داریکی ریگ و راست، له ناوه پرستهوه به نیکی پیوه ده به ستر یا تی هه لده کیشرا، له کاتی کیشکردن دا داوه کهی ناو پرستی داره که (پوپیتته)، به دهست دهگیرا شهش داوی یه کسان له دریژی دا (شهش پا)، هه سه ره ی داره که سی داوی پیوه ده به ستر و نزیکهی 50 سم شوپر ده بووه نه وه، دوو ده فری یه کسان له قهواره و کیشدا (دوو سم)، پوخی هه ریه کیکیان له سی شوینی یه کسان له یه که دور کون دهکراو یا سی نه لقه ی هه بوو، سی داوه که ی پیوه ده به ستر.

9- ((ئەمپۇر چوومە دەشتى، دەعبايەكم گەيشتى، قوز لەبن كلكى، گون لەسەر پىشتى؟))
 ((تشتەكى چىت لدەشتى، قىنكا لىنكلكى، يەكا لەپىسكى پىشتى، چوار پى ئى لىن زكى، دوو ژى لىتەنىشتى؟))
 دەلامەكەي: راوچىيەك، پىاويك سوارى ماينىكە. دووپاي سوارەكە لە تەنىشتى ماينەكەيە و چوار پای ماينەكەش لەسەر زەويىيە.

10- ((ئەز چوومە دەشتا گەقەرە، من تەيرەك دىت ب شاش و پەرە، دارا حشكە فىقىي تەرە؟)) ئەحمەد قەرەنى ، كانى...، ل137.
 مېش ھەنگوين مېروويكى بالدارە. سەبەتە (قەرتالە = ھەلە) ى بەخىوكردىنى ھەنگ لە شوولى دارى تەر دروست دەكرىت، دوايى وشك دەبىتەو، ھەندىك جارىش ھەنگ لەناو كۆلكەدارى كلۇردا شانەى دادەنىت، شانەى ھەنگ مېويكى وشكە، ھەنگوينەكەي ناوى تەرە.
 ((گەلەم رانى، پەچەم دۆشى؟)) (مەمدى مەلا كرىم، پۇژى كوردستان، ژمارە 63، ل40).
 ((مەر چوو ھەويژم دۆشت؟)) (صدرالدين خۇشناو، كاروان ژ 48 ، ل113).
 لە كاتى ھەنگوين بىرىنەو دا ھەنگەكان لە شانەكانيان (ھەويژ=پەچە) دوكلدەدرىن و دەردەكرىنە دەرهو و شانەكەيان (شويىنەكەيان) كە ھەنگوينى تىدايە دەدۆشرىت.

11- ((ئەمە چىيە لەم شـاـرە، ددان دارە وەك مشارە، ھەردوو دىوى بەكارە، ئەفرۆشى بە پارە؟))
 ((مامەكم ھەيە لە بىرى، گۆلكۆكان دادەگىپرى)) (شانە و ئەسپى گرتن)
 وەك دەزانىن تا بەرەبەرى ناوہراستى سەدەى بىستەم، مووى سەرى مندالى نىرىنە و ھى پىاوان وەك گندۆرەى سىپىكراو بە مووس و گويزان پاك دەتراشرا، بە دەگمەن پىاو ھەبوو قژى درىژبىت، مەگەر دەرويش وسوفى ومەكتەبلى و...بوويىت، بەلام بىرىنى پرچى ئافرەت سووكايەتى و ئەتكردن بوو، ھەلبەتە بە ھوى كەمى سابوون و كەم

خۆشۆردن و زۆر دژونى، چلكن و قريژدار دهبوون وسهريان پردهبوو له ئهسپى و بانگوله و پرشك، لهو سههردهمهدا دۆم كه پيشهوهرى گهپوك بوون، بهزۆرى وردهوالهى وهك تهشى و تيرۆگ و شانە و بيژينگ و داس و تهپشوو و شتىديكەيان دروست دهکرد، شانەى ژنانيان له دار دهکرد و له ديهات و شارهكاندا دهيانفرۆشت (له شاره گهورهكانيشا پيشهوهرى وهك: دارتاش و ئاسنگهر، ئەم كارانهيان دهکرد)، شانەكه پان و تهنك و دوو رووى ههبوو. ديويكى شانەكه ددانهكانى شاشبوون پييان دهگوت ديوى درشتان، ديوهكهى ديكهشى هوردان بوو، بۆ ئهسپى دهركردن له سهريانا، ههنديك داوه دهزوييان له ددانهى ديوه وردانهكه دهنالاند و قزيان پىدادهينا، جلکهکانيشيان له ناو ئاودا دهکولاند تا ئهسپيكان بتۆپن. دواتريش دهزمان ئهسپى (ميرووکوژ) بلاويوه و زۆريونى سابوون و خۆشۆرين پاكوخاويىنى وزانيى رۆلى ترسناكى كيچ و ئهسپى و ميشووله له بلاوبونهوهى پهتا و تيفوس و تاولهرز ئەم ميرووه زيانبهخشانهى لهبهر چاوان گومکردن يا زۆر كهتر بوويينهوه.

12- ((داره بهنى، له سهه بهنى، ميرو حاكم دهست دهكهنى؟)).

((داره بهنى له قهد كهنى، شايخ و مهلا دهستی ئهدهنى؟))، (محمدى مهلا كريم، پۆژى كوردستان، ژ 63، ل 38) ،

ئهگهر به وردى سهرنجىكى ئەم مهتهله بچكولهيه بدهين زۆر شتى گهورهمان بۆ دهخويندريتهوه. به دهسكارى كردنى ههر پييتيك يا وشهيهك زۆر شتمان له دهست دهچييت و بۆمان ئادۆزريتهوه، داره بهن، سهه بهن، (بان، زهوى پان و بهرز، بانى چيا، قهدكهن) ، مير و حاكم و شايخ و مهلا، دهست دهكهنى (دهست دهدهنى) چهند وشهيهكى كهمن، شتى زۆريان له ناودا ههشاردراوه، جگه له وهى كه به زمانىكى پاراو و ئاوازيكى شيرين ههلبهستراوه.

داره بهن: (دار بنيشت، دار قهزوان) داريكه له قهدپال و سههريهن و تهلانى ههنديك ناوچهى ولات دا بهسروشتي دهرويت، دانيشتوانى مهلبهندهكesh بهكوکردنهوهى بنيشته تال و قهزوان رنين له داره بهن، مازوو گروان له دار مازوو (وهك دهليين :

((هەلاران و مەلاران، هیلکەى ئەکا لە داران، بۆ فەقیر و هەژاران؟)) وەلام مازوو و بەروو و جەفت لە دار بەروو و کرۆسک (هەرمى کيويکە) و گۆیژ (گیوژ) کۆکردنەوه بۆ خواردن و سوود ئی وەرگرتنیان یا پێویستیەکانی ژيانى ساکار و سادەیی خویمان پى دابین دەکرد، بەتایبەتى ئەو هەژار و رەشپووتانەى کە خاوەن مۆلک و مالات نەبوون و دەرفەتى کارکردن کەم بووه. بەلام چیاو دارەبەن و دار مازوو و کەنگرۆک... هتد، مۆلکی گشتی بووین و بۆ هەمووان بى پەنگانەوه بووه. دیارە دەست کردنە دارەبەن بۆ جاجگە تال و کەسکوان کۆکردنەوهی بۆ میر و حاکم و شیخ و مەلایان ناشى و لەوانیش ناوەشیتەوه، بەلکو کارى چینی رەنجدەر و رەشپووتە، کە دەبى بۆخویمان و بۆ میر و حاکم و شیخ و مەلا و براگەوران کۆى بکەنەوه و ئەرکی دەستەبەر کردنى پێداویستیەکانی ژيانى خویمان و ئەوانیان لە ئەستۆدا بووه. لیڕەدا سەرسوپمانیک هەیه، چۆن دەبى مەلاو شیخ دەست بدەنە دارەبەن! بۆیه بیر لە دارە بەنیکى دى دەکریتەوه کە بنیشت دەربدات و لە سەربەن بیئت، ئەویش لـوووتە، بەقەد کۆوى سەرەوهیه و چلم دەردەدات و هەر کەسەش دەبیئت کە پووی خوێ بسپریت و چلمەکەى ئی بکاتەوه.

هەر دەربارەى نواندنى جیاوازی نیوان چینهکانى کۆمەلگەى کوردەوارى سەیرى دەقیکی دیکەى بچووک و بەروالەت ناشیرین دەکەین کە دەلى:

((ئەوه چیه دەولەمەند هەرى(هەلى) دەگرن و فەقیر فرپى دەدەن؟)) (چلم)

زۆرینەى کرمانج و جوتیار و سەپان و شوان و گاوان و بەرخەوان و کاسبکارى کوردی هەژار لە دەر و دەشت کاریان کردووه و لە هەر شوینیک لەم سروشتە پان و بەرینەى دەورووبەریاندا چلمى لوتیان هاتبى، ئەوا فننیکیان کردووه و فرپیان داوه، بەلام میر و ناغا و بەگ و شیخ و مەلا و پیاوی ماقولى دیکە، لە دیووخان و مزگەوت و ژیر دەوار و ... دانیشتوون، ناکرى بە چلمەکیان رایەخ و مافووور و ژووورى کۆپو دانیشتنیان پیس بکەن، بۆیه چلمیان دەکردە نیو دەسەسپرک و لە بەرک و بەر

باخەلىيان ھەلىياندەگرت، تا دواتر لە مالىھو ھەشووشتن.... لە پەندەکانى پىرەمىردى نەمر دا ھاتووھ :-

((گەدا كە چلم بە قول ئەسپرى ۶ ---- سەرکەوت؟؟ كلكى گا بە مەندىل ئەگرى 57))

13- ((بلوورين گومەزىكم دى، مەھو رۆژى لە نىوابوو، كە رۆژ ھەلى ۶ لە گومەزدا، بلوورين شووشە ئەشكىنى، ئەگەر مەردى مەتەل زانى، بەفیکرى خوت ھەلى بىنە، موعەممايەكى ھىند سەھلە، كە تەيرۆكەش ھەلى دىنى؟)). كامەران موكرى، فۆلكلۆر- ھەولير.

ھىلكە گومەزىكى سپى و خر و سەيرە، سپىك و زەردىنى ناو ھىلكەكە بەمانگ و رۆژ دەچن، كە ناوەرۆكى ھىلكەكە دەبىتە جووچەلە، جووچكەكە بە دندووكى بلەورى شووشەى توپكى ھىلكەكە دەشكىنى، مەتەلەكە ھەلىنە ئاسانە، ھىلكەيە، ھىلكەش تەيرۆكە (بالندەى بچوك) لەسەرى كورك (ك) دەبى و دەيكاتە جووچەلە و ھەلىدىنى.

زىرەكايەتى و بىرتىژى و رەوانىژى تا چ پادەيەك برى كردووھ!

لېكچواندى ناياب و بەھىزى تىدايە، ھەلھىنان وەك رەگەز دۆزى تەواو بو دوو مەبەستى لەيەكدى دوور بەكار ھاتووھ، يەككىيان (مەبەستە قوولەكەيان) ھەلھىنانى مەتەلەكەيە، ئەوى دىكەش (مەبەستى بەرچاوا) ھەلھىنانى ھىلكەيە بەلام دەسخەرۆدان و شىواندنىشى تىدايە، چونكە كە جارى دووھ درىژېرى دەداتى و پتر روونى دەكاتەوھ ديسان پتر سەر لە بىستەر دەشىوئىنى و دەلى ((مەتەلۆكەكى ھىندە ئاسانە كە تەيرۆكەش ھەلىدىنى)) بۆيە بىستەرى تەفرەدراو وادەزانى مەتەلەكە ئەوئەندە ئاسانە كە تەيرۆكە ھەلى دىنى، بەلام مەتەلھىن بە پىچەوانەوھ لە جارى دووھدا بىفرتوفيل و بە ئاشكرا ھاوار دەكا و پىي دەلى: تەيرۆكە ھەلىدىنى، بەمەش تايبەتمەندىيەكەى مەتەلەكە تەواو دەكات ئەويش ئەوئەيە كە

57- پەندەکانى پىرەمىرد، ب 4، 1980، ل 155 .

تەيرۆكە تەنھا و تەنھا دەتوانىت ھېلكە ھەلبېنى ۋىيكاتە جووجەلە و ناتوانى ھىچ شتىكى دىكە ھەلبېنىت.

14- ((دارىك ھەيە لەناو ئاوى (دارى گولباوى)، پىنج لكان داوى، سى لە سىبەرى و دوو لەبەر تاوى؟))

((دارەكا ل ھنداڤ ئاقى، پىنج (5) چەق ژى دەبلاقن، سى لەبەر سىبەرى، دوو لەبەر ھەتاقى؟)) (ئەحمەد زەرۇ، مامكىن...، ل44).

((پىنجن ھەفت و ھەشتى پى ئاوى، نۆ لە سىبەرى، ھەشت لەبەر تاوى؟)) (ستار عەباس رەزا، ھەولير). لە رۆژىكدا پىنج نويژ ھەيە، دەسنويژى بە ئا و بۆ ھەلدەگىرىت، سى نويژ لە سىبەره (رۆژ بەدەرەو ھەيە) نويژ پىركات (ركاعات) ھ، كاتى دوو نويژەكەى دىكەش (ھەشت پىركاتە)كە، رۆژ بەدەرەو ھەيە.

15- ((ئەستېرەى جەدى لە ئاسمانە، كاوپرە مېيە، دايكى بەرانە؟)) (سليمان قادر بەرزەواورى- ھەولير). چۆن بەران كە نېرە دەزىت و بەرخى مېى لى دەبىت...؟ ((ليپرە ھەتا مازندەران، پىرسن لە عەقل بەسەران، بەرخى مېى دايكى بەران؟)). (بىرەك ئەيوپيان، ھەتەلەى...، ل20). دايكە ھەوا (بەرخى مېى) لە پەراسوى باوكە ئادەمەو ھە (بەران) دروست كراو ھ، گونجاندنى دوو شتى دژ بە يەك، لە بىرو باو ھ و ئايندا... لە مەتەللىكى بچووكدا بەدى دەكرىت.

16- ((سوارى كەس نەتەراندوو (نەبەزاندى)، لانكى كەس رانەژاندوو (نەھەژاندى)، باخى كەس نەچەقاندوو (نەچەقاندى)؟)).

((ئورخانى غالب، چەند باسىكى ئەدەبى، ل26) بەلام سوارى كەس (نەبەزاندى) بوو ھ بە سوارى كەس (نەتەراندوو) ۋەلامەكەشى لە مردنەو ھە بوو بە (با). ھەروەھا ((مەرگى كەس نەچلاند، لانكى كەس رانەژاند) بە ئاسمان و با داندراون لە لايەن (بىرەك ئەيوپيان، ھەتەلەى...، ل21).

ئەم مەتەلە مەتەلئىكى فەلسەفى زۆر بەرزە: ھىچ كەسبىك مردن يا عىزرائيل نابەزىنىت و لە دەستى دەرباز نابى، گۆپ لە شىوھى لانك دايە، چۆن مندال لەناو بېشكە دريژ دەكرىت و دەخەويت ئەوھاش مردوو لە ناو گۆرەكە دريژ دەكرىت، بەلام ھىچ دايكىك ناتوانىت گۆپى كۆپە مردووھەكەى پابزەنىت. پاش مردن و زىندوو كردنەوھە مروقى خواناس و كردهوھە باش بە بەھەشت شاد دەبيت، دارەكـانى ميوھەجاتى باخى بەھەشت، بەدەستى كەس نەچىندراون.

17- ((مامرىك، ھىلكە دووازە، جوجەلە سىڤەد و پەنجا و پانزە؟))

(محمدى مەلا كرىم، پوژى كوردستان، ژ 63، ل 41).

((سىڤەد و شىڤىست و شەش چويچك، دووازە ھىك و ئىك مريشك؟))

(پيژانى ئاليخانى، دوو مرارى... ل 40) لەگەل كەمىك گۆپان لە عبدالباقي فارس فارس، ئوردوگاي قوشتەپە) وەرگىراوھ. سالىك (12) مانگ و (365) پوژە.

18- ((چىھە ھەرتەم ل مائە، گەھ شەكرە، گەھ تالە؟))

(كوردويىف، كۆمەلە تىكستى...، ل 269)

((ژ ژەھرى تالترە، ژھنگفینی شیرینترە؟)) (ئەحمەد قەرەنى، كانى...، ل 142).

((ئەم لای دیوار، ئەولای دیوار، ناوھراستەكەى سەگىكى ھار؟))

محمدى مەلا كرىم، پوژى كوردستان، ژ 63، ل 35)

زمان ھەموو كاتىك لەناو دەم دايە، ئەگەر بەچاكە گەپرا، قسەى شىرىن و خوڤ و بەسوودى كرد، ئەوا لەشەكر و ھەنگوين شىرىنترە، ئەگەر ئارداويژىشى ئازاردان و ھەست برىندار كردن و كووكە نانەوھە بيټ، ئەوا لە ژەھر تالترە و لە خەنجەرى دەبانى ژەھراويش كوشندەترە.

19- ((وى لای پەرژان، وى لای پەرژان، ل نىقەكى(ناقد) مۆرى و مەرجان؟))

(ئەحمەد زەرۆ، نووسەرى كورد، ژ 8، ل 14).

((ئەم لای پەرژىن، ئەو لای پەرژىن، تىايەتى (ناوہراستەكەى) كۆترىكى نەخشىن؟))
 (گۆقارى پەرۋەردەو زانست ژ (1) سالى (1) ل96)، (سەردار فەتاح، خەرمانىك...،
 ل12). (مەمدى مەلا كرىم، پوژى كوردستان، ژ63، ل35)
 برژانگ وەك پەرژىن وەستاوہ و چوار دەورى چاوى داوہ و دەپپارپىزى، چا و وەك
 كۆترى نەخشىن (شىن و سىپى، رەش و سىپى، چاوبەلەك)ە. وەك مۆرى و مەرجان خىر و
 بىرسكە دارە.

20- ((بن يى شىنە، سەرىي سىپىيە، كولاڧ زىرپىنە؟)) (ئەحمەد زەرۇ، مامكىن، ل56)
 گەلاو نىركى پروەكى نىرگىز. سەوزىكى شىنباوہ، پەرى گولەكەى سىپىيە و
 ناوہندى گولەكە، كالاوہىكى رەنگ زەردى تىدايە كە بەكلاوى كوردەوارى دەچىت.
 نىرگىز گولكى جوان و بۇن خۇش و سەرنج پراكىشى سىروشتى كوردستانە، لە
 بەھاراندا نىرگىزجارەكان پەلكىشى ھەست و ھۇشى مەرۇ دەكەن. كورد دەوروبەر و
 سروشت و ژيانى خوى بەپىي بۇچونى كاتى و شوپنى خوى بەفۇلكلور تۇمار كردوہ.

21- ((بىي تەپ تالە، لىو تەپ دەوونە؟)) ملا خالد ابوبكر احمد- ھەولپىر.
 ((لىو تەپ دەوونە، بى تەپ شىنە!)) (سەعدول شىخانى، گولپىرئىرك...، ل78)
 ((بىي تەپ تالە!)). (عەلئەدەين سجادى، دەقەكانى ئەدەبى كوردى...، ل167)
 تامى شوولى دار (بى) تەپ تالە، مەرۇقىش دوو لىوى تەپى ھەيە. وەلامى مەتەلەكە
 لە تىكستەكەى دايە، بەلام بە خىرايى دەگوتىت تا بىستەرەكەى چەواشە بىيىت.

22- ((گۆشتى سەگى گروو (گەپ) دەخورى!))
 پىستەى سەگى گەپ خورشتى ھەيە! رستەيەكى خەبەرى تەواوہ و پرسىيار نىيە!
 وەلامەكە لە دەقەكە دايە، بەلام گويگى سادە تەفرە دەداو بەھەلەى دەبا. لە مېشكىدا
 پرسىيارىك دروست دەبى و لەجىياتى (دەخورى) بە ماناى خورشت بزانى، ئەو سەرى
 سوور دەمىنىت كە چۇن دەكرى گۆشتى سەگى گەپ وەك خۇراك بخورىت، لە كاتىكا
 سەگى ساغ گلاوہو گۆشتەكەى ناخورىت،

ھەر لە بابەتی تەفرەدانەوہ زۆر جار دەقی مەتەل سێفەتی گیانلەبەران دەداتە پال شتی بیگیان و نازیندوو، بۆ نموونە: - ((رەشی رەشەندوو دەچتە کونەکی بە موو، دیتەدەری ئاو لەدوو؟)) وەلام: (کلچووک و چاو و فرمیسک)، جوولانەوہ و چوونەژوور و ھاتنەدەر سێفەتی گیانلەبەر و شتی زیندووہ و دراوہتە پال (کلچووک = قەلەمی رەشکردنی چاوی ژنان). مەتەلی لەم بابەتە گەلیک زۆرن وەک: ((مردوو زیندوو رادەکیشت؟)) وەلام (پیشاو)، کەچی لە راستیدا بە پیچەوانەییە و دەبی زیندوو مردوو رایکیشت.

23- ((مندالیک بانگی مندالیک دیکە دەکات و دەلی:)) (ھۆ ھۆ... خالە! ئەتو خالی منی، ئەمنیش مامی تۆمە، باوکی من باپیری تۆیە! ئەم خزمایەتییە چۆن دەشی؟)) (ھەمین احمد عبدالرحمن) وەلام: کوپ و باوکیک، دایکیکی بیوژن و کیزەکە ی مارە دەکەن، دایکەکە بۆ کوپەکە، کچی بیوژنەکەش لەباوکی کوپەکە مارەدەکریت. ھەریەکە و کوپکیان دەبیت، کوپ (بیوژن و کوپەکە)، بانگی کوپ (باوکە و کچەکە) دەکات.

24- ((دە ھۆقە پۆن (یا دەلین دۆشاو) لەناو ھیزەییەک دایە کە قەبارەکە ی (10) دە ھۆقە روون یا دۆشاو دەگریت، دوو دەفری دیکەش لە بەر دەستدان کە یە کیکیان پینچ ھۆقە و ئەوی دیکەشیان سێ ھۆقە دەگریت، روونەکە بکە بە دوو بەشی وەک یەک! (5 ھۆقە + 5 ھۆقە) بەمەرجیک ھیچ تەرازوو و دەفری دیکەشمان لانییە جگە لە (3) سێ دەفرەکە ی کە لە پیشەوہ ناومان ھینان))؟ بۆ وەلامەکە ی بروانە مەتەلی تاییبەت بە بیرکاری، **ل 236**

نموونە ی دەولە مەندی کورد لە مەتەلدا

ئەگەر پروانينە ئەو مەتەلانى ئەي كە بۇ: ھېلكە، كەلەشىر، كېسەل، رەشمال، سەماوەر، مقەس، باگوردان، مەشكە و مەردۇشىن، ئاش، نانکردن، چاوى مرڧ، ئاسمان و مانگ، خور و ئەستېرەكان.... ئەوا بە زەقى بۇمان دەردەكەوئت كە كورد لە مەتەلى فۆلكلورىدا تابلېي پتر ھەبووہ و دەولەمەندە. ئەم چەند مەتەلەي خوارەوہ، كەتەنھا بۇ ھېلكە گوتراون، دەكەينە بەلگەي بۇچوونەكانمان

1- ((سايەقەي سامال ھەورى فەرەنگي، دوو ئاو لە جامي ھەريەك لە پەرەنگي؟))
 (سەرنجيك لە دەروازەي فۆلكلورى كوردەوہ (1961) نەقابەي مامۇستايان، ل25).
 (محمدي مەلا كەريم، پۇژي كوردستان ژمارە 63 سالى 1981، ل39). (د.عزالدين مستەفا رەسول، ليكۆلينيەوہي ئەدەبي فۆلكلورى كوردى (1979)، چ2، ل212)
 (فخرالدين رۇوف، چەپكىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى، سليمانى، 1978، ل38).
 (جەمال بابان، گۆقارى پەرورەدە و زانست، ژمارە 1، سالى 1961)
 ((ھەلآلەي ئاسمان، ھەورى فەرەنگي، دوو ئاو لە جامي ھەريەك لە پەرەنگي؟)). بېرەك ئەيوبيان، ھەتەلەي كوردى، ل23.

2- ((جامي (بادي) تەنگ، ئاوى دوو پەرەنگ؟)) سەباح ئەسەد خۇشناو.
 ((پيالەي سېي، ئاوى دوو پەرەنگ؟))
 ((كاشي چيني ئاوى دوو پەرەنگ؟)) (بېرەك ئەيوبيان (1982) ھەتەلەي كوردى، ل17).
 ((گۆزيكمان ھەيە سېي پەرەنگ، تىي دايە ئاوى دوو پەرەنگ؟))
 بېرەك ئەيوبيان، ھەتەلەي كوردى، ئىيران، 1982، ل18.
 ((دەرياي دوو پەرەنگ، بى شەپۆل و جەنگ؟)) بېرەك ئەيوبيان، ھەتەلەي كوردى، ل13

3- ((سېنى و فەخفەورى، ئاوى دوو پەرەنگ، بە ساردى شلە بە گەرمى توندە (تونگە؟)). (سەداللە شېخانى، گولبېژيريك لە فۆلكلورى كوردى، ل71)

4- ((لە دەري يېكە، لە ژوورى دووانە؟)). (زار خدر رەسول - ھەولير).

- 5- ((مامكى من ھەيدەرە، دوو كراسى ل بەرە، ئىك سپىيە ئىك زەرە؟)).
 ((ھاتە ملامە عەنتەر، دوو كورتەكىت بەر، ئىك سپىيە، ئىك زەر؟)).
 ((عەمەرە عەمەرە، سى پىستى سپىيە و ئىكى زەرە؟)).
 ((ھەيدەرە، سى قوتك لېرە، دوو سپىنە، ئىكى زەرە؟)).
 (أحمد عبدالله زەرۇ، مامكىن كوردى، بغداد، 1985، ل 50).
 ((عومەرى مام عومەر، دوو كراسى سپىنە، ئىكى زەرە؟))
 (پىزانى ئالىخانى، دوو مرارى ژگەنجىنا فۇلكلورى كوردى، ھەولير، 1985، ل 26).
- 6- ((كلوى ھەمزە پالەوان، بى دوورمان و بى نىشان (نە تىكى ھەيە نە درومان؟)). سەردار فەتاح (1977) خەرمانىك لە مەتەلى فۇلكلورى كوردى ل 10.
 عومەر ئىبراھىم عەزىز، فۇلكلور، بەشى دوووم، ل 13 (راستمان كردۆتەوہ).
 ((كلوى ھەمزە پالەوانى، نە دەرزى ديوہ نە درومانى؟)). (بەرەك ئەيوپيان - ل 17)
- 7- ((قەراتۆكەي گىچىنە (ھىسكەي كادىنە)، ھىچ پىبلقەي لىنىنە، مردى تىدا زندىنە؟)). (سەعدوللا شىخانى، گولبژىرىك... ل 71). (تەواو كراوہ)
- 8- ((قەلەيەكم ھەيە گەچ گەچىن، نە پاى ھەيە نە پاچىن، ؟)) (محمد مەلا كرىم، پۇژى كوردستان، ژمارە 63، ل 40)
 ((قەلەي گەچىن، رىي نىيە تىي بچىن؟)). (سەردار فەتاح / خەرمانىك... ل 10).
 ((قەلەي گىچى، رىي نىيە تىي چى؟)) (بەرەك ئەيوپيان، ھەتەلەي... ل 17).
- 9- ((قەسرى سپى بى دەرك)). ((قەسرى سپى بى دەركە؟)).
 (ئاواز دزەيى، فۇلكلورى كوردى لە ناوچەي دزەيياندا، 1984، ل 94).
 ((خانىي بى دەرى؟)) (ئەحمەد زەرۇ، مامكىن كوردى، ل 53).
 ((قەسرى سپى بى دەرگەھ؟)) (احمد قرنى، كانى، 1984، ل 145).
 ((قەسرا سپىيە، بى دەرىە؟)) (پىزانى ئالىخانى، دوو مرارى... ل 26).

- ((گومەتی سپی بی دەرک؟)) (عمر ابراهیم، فۆلکلۆر، بەشی دووهم، 1985، ل 13).
- ((مامکی منۆ خانیی بی دەر؟)) (ئەحمەد عەبدوڵا زەرۆ، نووسەری کورد، ژ 8، ل 22).
- ((لاوی (میڤی) زەر، یی دقەسرا سپیدا؟)) (ئەحمەد زەرۆ، نووسەری کورد ژ 8، ل 19).
- (صدرالدین خۆشناو، کاروان ژ 48، 1986، ل 106).
- 10- ((قەسری سپی بی دەرگا، زیندەوهریکی وا تیدا؟)) .
- 11- ((زەری زەرائی، ل ناڤ میژەرا کتانی، ئە ل عەردییە ئە ل عاسمانی؟)).
- ((پیزانی ئالیخانی، دوو مراری ... ل 25)).
- 12- ((مەتەلۆک و مەتەلۆک، قوینا تە دکەم مەنجەلۆک، ئاڤکین بانا، شلقا ل خۆ ددەت، یی دبەمە دھۆک؟)). ((پیزانی ئالیخانی، دوو مراری ...، ل 37)).
- 13- ((پاروی قونی (تیکە ی قینگ) دەرخی، یان دەرخی ئە قوزی؟))
- (سەردار فەتاح / خەرمانیک لە مەتەلی فۆلکلۆری کوردی ل 27)
- وہلام : هیلکە دەرخی، یا دونگی بەرخۆلە ی می (دەرخی ئە = سەرپۆش).
- 14- ((زیندوو لە مردوو پەیدا دەبیت، مردووش لە زیندوو پەیدا دەبیت؟))
- میشک هیلکە و جیقنە دەکات. هیلکەش دەبیتە میشک. ناوەرۆکی مەتەلەکە لە روی زانستییەوہ راست نییە چونکە هیلکە زیندووہ، ئەگەر بمیرت نابیتە جوجەلە.
- 15- ((وہکی دەبی مردییە حەرارە (حەلالە)، ہەر مردییە و حەرنامە دەبی، لەپاشان حەرار(حەلال) دەبیتەوہ؟)) (بەناتەواوی لەگۆڤاری کاروان، ژ 48، ل 106
- بلاوکرایتەوہ). هیلکە ی حەرنامە = هیلکە ی پیس بوو، هیلکە یەک کە خوینی بکەویتی یا تیک بچی.
- 16- ((ریتۆ ژ پیرتو دبیت، پیرتو ژ ریتو دبیت؟)). احمدعبداللہ زەرۆ، مامکین .. ل 60.

17- ((يەك فەردە خوڭى دىنى، دەيخەينە ناو خوڭى ھەر سوڭر ناي؟))
(فخرالدين رۇف ، چەپكىك مەتەلى...، ل39).

18- ((بلوورين گومەزىكم دى، مەھو پوژى لە نيودايە، كە پوژ ھەلدى لە گومەزدا، بلوورين شووشە ئەشكىنى، بەفيكرى خوت ھەلى بيئە، موعامەيەكى ھىند سەھلە كە تەيرۆكەش ھەلى دىنى؟)). كامەران موكرى، فۆلكلور- ھەوزلىر.

19- ((نەمريشكە نەبارۆكە، بەسەرى خوى دادا سپى چارۆكە؟))
(برەك ئەيوبيان، ھەتەلەى كوردى...، ل22).

20- ((خرە وەك گۆ...سپىيە وەك دۆ...؟)) (سەردار فەتاح، خەرمانىك، ل15).

بۇ خوڭندەھى چەندىن دەقى دىكەى تايبەت بە ھىلكە تكاىە پروانە بەشى تايبەت بە گيانلەبەران - ھىلكە - لاپەرە 217-219.

بەروردکردنی مه‌ته‌لی کوردی له‌گه‌ڵ مه‌ته‌لی هه‌ندیک نه‌ته‌وه‌ی دیکه :

هه‌موومان ده‌زانین که نه‌ته‌وه‌کان به درێژایی میژوو شتیان له یه‌کدی وه‌رگرتوو، به تایبه‌تیش ئه‌وانه‌ی له یه‌کدی نزیکن، هه‌روه‌ها له زۆر قوناغ و ژینگه‌ی هاوشیوه‌شدا بیروبوچوونیان یه‌ک ده‌گرێته‌وه و خالی هاوبه‌شیان هه‌یه، به‌لام نه‌ته‌وه زیندوووه‌کانیش هه‌ریه‌که و تایبه‌تمه‌ندی خۆی هه‌یه و، له دابونه‌ریت که‌لتوو و ...ی‌دا ره‌نگه‌داته‌وه. هه‌رچه‌نده به‌راوردکردنی مه‌ته‌له‌کانمان له گه‌ڵ مه‌ته‌لی نه‌ته‌وه‌کانی هاوسی و زل نه‌ته‌وه‌کاندا له پلندا نه‌بوو، چونکه کاریکی دژواره و کار و کاتی زۆری ده‌وێت، به‌لام له‌وکاتانه‌ی که به‌ دوای ته‌واوکردن و ساغکردنه‌وه‌ی ناوه‌روکی کتیبه‌که‌دا ده‌گه‌ڕام، به‌پێکه‌وت نمونه‌ی مه‌ته‌لی ئینگلیزی و عه‌ره‌بی و تورکی و فارسیشم گێرده‌که‌وتن، بۆیه پتر ناوێم له‌م بواره دایه‌وه‌و له‌ته‌ک ده‌قی مه‌ته‌لی کوردی په‌یوه‌ندیده‌اره تۆمارکردن. لێره‌دا ته‌نها هه‌ندیک خالی هاوبه‌ش و هاوشیوه‌مان تۆمارکردوو و خۆمان له تایبه‌تمه‌ندییه‌کان لاداوه:

یه‌که‌م: نمونه‌ی مه‌ته‌لی ئینگلیزی: -

1- ((بیینی له‌به‌ری ناکه‌ی، له‌به‌ری بکه‌ی نایینی)) (خه‌لات، کفن، به‌رگی مردن)

((ئهو‌ی دروستی بکا به‌کاری ناینی، ئهو‌ی به‌کاری بیینی دروستی ناکا)) (کفن- گۆپ)

The man who invented it doesn't want it. The man who bought it doesn't need it.

) Coffin A ⁽⁵⁷⁾The man who needs it doesn't know it. What is it?

ئهو‌ه چیه‌یه: ئهو‌ی دایه‌یناوه (دروستی ده‌کا) نایه‌وی، ئهو‌ی ده‌یکه‌ری گه‌ره‌کی نییه‌، ئهو‌شی ده‌یه‌وی نازانی‌ت بۆ ئهو‌ه؟ (کفن)

((ماهو‌ الشیء اذا لبسه شخص لا يراه واذا راه لا يلبسه؟))⁵⁸

2- ((له‌به‌ردی بده‌ی ناشکی، له‌ داری بده‌ی نادری، خه‌نجه‌ری ئی بده‌ی نایه‌ری، له‌ ئاوێی

بده‌ی ته‌ر نابی (ناخنکی)، له‌ ناگری بده‌ی ناسوتی؟)) (سیبه‌ر- تیشک - ده‌نگ)

57- هه‌نته‌رنی‌ت ویب: Riddles. Com (rinkworks. Com/brainfood)

58- رجاء ناجي الدبو (1985) الأغان متعة وفائدة، بغداد، ص 8.

I'm the part of the bird that's not in the sky. I can swim in the ocean and yet remain shadow (dry. What am I?
(من به شیکم له بالنده که له ناسمانا نه بیټ (نه فریټ)،

له زه ریاشدا (له ناودا) مهله بکه م ههروشکم، من کیټ؟ (سیټهر)

3- ((ټهروا و پیی نییه، هاوار ټکا زمانی نییه، فرمیټک ټه ریټی چاوی نییه؟))

(ههور و بروسک و باران)

What can run but never walks, has a mouth but never talks, has a head but never
) A river (weeps, has a bed but never sleeps?

ټهوه چییه راده کات به لآم هه رگیز ههنگاو نانی، دهمی ههیه به لآم قسه ناکات، سهری

ههیه و ناگری، جیگای خهوتنی ههیه به لآم هه رگیز نانوی؟ (روبار)

4- ((هه مو شتیټک ده خواته وه ناو نه بی، که ناو بخواته وه دهمری؟)) (ناگر)

Fire Give me **food**, and I will live; give me water, and I will die. What am I?

(خواردنم بدهیټ ده ژیم، ناو بدهیتیټ دهمرم، من کیټ؟) (ناگر)

((واکله بغیر فم و بطن، لها الأشجار والحيوان قوت، اذا أطمعتها انتعشت وعاشت، واذا
سقیتها ماء تموت؟))⁵⁹

5- ((بهری هه سانه، پشتی خورییه، به روژ تیټره، به شهو برسویه؟)) (کلاشی بهن)

((به روژ ناوسه، به شهو قسره؟)) (کهوش، کاراش، کلاش، پیلاو، پیټاو)

I run over fields and woods all day. Under the bed at night I sit not alone. My tongue
hangs out, up and to the rear, awaiting to be filled in the morning. What am I?
A shoe

به دریټایی روژ له کیلگه و له سهه ر دار و چیلکه راده که م، شهوانیش له نیو جیگه دا

به ته نه نیم، زمانم دهر هیټاوه، چاوه پروانم به یانی پربمه وه، من چیټ؟ (تاکه پیلاویټک)

6- ((به زهوی دابدهی ناشکی، به زیټی دابدهی ده شکي؟)) (کاغن)

((ټه ی دهم به دارا نادرپی، ټه ی دهم به به ردا ناشکی، ټه ی دهم به ناوا ټه درپی؟)) (کاغن)

Throw it off the highest building, and I'll not break. But put me in the ocean, and I

(ټهوه چییه: له به رزترین شوین فریټ بدهیت ناشکیټ) A wave A tissue (will. What am I?

به لآم بيخه يته ناو ناو ده شكيت؟ (كلينكس - پهړه ي كاغه ز- شه پوْل)

7- ((سهرى نه پرى و بوى نه گرى؟))، ((سهرى ده پرى و پييده گريي؟)) (پيان)
((پر به دسته و نه يگرى، هر بوخوْت سهرى نه پرى، نه وسا دواتر بوى نه گرى؟))
You use a knife to slice my head and weep beside me when I am dead. What am I?

An onion (تو سهرم به چه قو ده پرى، كه دمرم له ته كما بوم ده گرى. من چيم؟) (پيان)
(هم دوغراسان، هم ييغلاسان؟) (وردى ده كه ي و بوى ده گرى: پيان)

دووم: نمونه ي مه تلى عه ربه ي:-

1- ((له نيوان زهوى و ناسماندا چى هه يه؟)) (پيتى و)
((ما هو الشيء الذي بين الارض والسماء؟)) (حرف و)

2- ((شوروى سهون، عه سكه رى رهش، رووبارى سوور، كليلى نه و شاره چه قويه؟))
(ده رى اى سوور، ماسى رهش؟) (شووتى)
(مدينه خضراء، انهارها حمراء، سكانها عبيد، مفتاحها حديد؟) (رقى)
(اللهه ياپار ياپسينى، دمير آچار قاپسينى؟) (دروستكه رى يه زدانه، كليله كه ي ناسنه)

3- ((خان و مان كچه پاشايه، سى و دوو كراسى له به ردايه؟)) (سهركه كه له م- پيوان)
(كچا ميرى، سه د كراسيت لبه ر؟) ((بنت الحاكم، لابسة الف فستان) (لهاته، بصل)

4- ((سكى به رخه، پشتى كاره، كلك مه قهره (مه قه سه)، سهرى ماره))
(په رسيلكه) ((كلك مه قه س، روو هه تره س؟)) ، ((راسه جرس، ذيله مقص، بطنه شحم،
ظهره فحم؟))

5- ((به شانت، به شهروالت، زاواى خالت، هاته مالت، چى ده ده يتى؟))
(ميردى بووكى نه نكت، هاته مالت، چى نه ده يتى)) (باوكت بيته وه چى نه ده يتى)
(خوشكى خارته) (خوشكى خالته) و (پلكيشت) (پووريشت) (نيه؟)) (دايكته)

((عمتك أخت ابوك، خال ابنها شيصير منك؟)) 60 (والدي)

6- ((پیاویک بانگی پیاویکی دیکه ی ده کرد و ده یگوت: . هو! هو! خاله! نه تو خالی منی

و نه من مامی تو مه، باوکی من باپیری تو یه! نه م خزما یه تیه چو ن ده شییت؟)) ل 109

((رجل زوج ابنة ام البننت، واتى البننت بالزوج الحلال... فانت منه بنت قالت الشعر،

وقالت لابن هاتيك خالي... جدتي امه و ابي جده، وان عمه له وهو خالي.؟ كيف تم ذلك)) 7

7- ((من کیم؟ نه گهر نیم داوام نه که ن، نه گهر نیم له بهرم رانه که ن؟)) (باران)

((یطلبني الناس اذا غبت عنهم، ويدعون الله لأحضر، فاذا حضرت هربوا واختبأوا؟)) 61

8- ((دوو که سن، پیکه وه دهنون و پیکه وه ده لدهستن، پیکه وه ده پون و پیکه وه داده نیشن،

پیکه وه ده گریین و پیکه وه پیده که نن و یه کدیش ناین؟)) (دوو چاوی مروقیک)

((دوو باز له قه د چیان، به رامبه ر یه کن و ناینان، بیانگرن دهمرن، به ریاندن ده فرن؟))

((من انا؟ اننا اُختان نسكن في جهتين متقابلتين ولكن احدانا لا يرى الأخرى؟)) 62

9- ((سه ری ده توو، بنی ده دایکت؟)) (مه مک) ((راسه بک، عرقه بامک))

10- ((به چاران ده خشی، به دووان ده روا، به سییان ده له نگی؟))

((نه ف چیه، سفه چاره، نیقرو دوویه، نیقار سییه؟)) (ته مه نی مندالی و گه نجی و پیری)

((سپیدی لسره چارا دچیت، نیقرو لسره دوویا، نیقاری لسره سییا دچیت؟))

((علی اربعة يدب و علی اثنین یسیر. و علی ثلاثة یزحف؟)) 63

11- ((به ره لای که ی راده وهستی، بیبهستییه وه ده روا؟)) (پیلایوی به قه یتان)

((هه تا نه بیبهستییه وه ناروات؟)) ((ما الشيء الذي لا یسیر الا اذا ربطته؟)) 64

60- دار ابن الندیم الحوازیر الشعبیة، مبناها ومعناها- 222 حزره، بغداد، ص 30

7- رجاء ناجی الدبوی (1985)، الغاز و تسلیة، بغداد، ص 9.

61- عبدالاله رؤوف (985) کتاب الالغاز ((اختبر ذکاک)) ص 14.

62- عبدالاله رؤوف (985) کتاب الالغاز ((اختبر ذکاک)) ص 14.

63- عبدالاله رؤوف (985) کتاب الالغاز ((اختبر ذکاک)) ص 25.

64- دار ابن الندیم () الحوازیر الشعبیة، مبناها ومعناها- 222 حزره، بغداد، ص 23

12- ((زيندوو، مردووهك رادهكيشن، زيندوو بى دهنگن، مردوو دهويتن؟)) (خامه)
((پينج دساخن، نا ئاخقن، ئيك مريه دئاخقيت؟)) (خامه، قهلهم)
((ثلاثة يحملون ميتا، الميت يتكلم وهم لا يتكلمون؟)) 65

13- ((به چوار برا سهريكيان ههيه؟)) ((من انا؟ اننا اربعة اخوة ولنا راس واحد؟)) 66 (ميين)

14- ((زيندو هات به فيل، مردوويكى ناشت، بهرى دارهكهي ئادهمى لى ناشت، زيندوو بو
خواردن هاته سهر مردوو، مردوو ههلبهزى، زيندوو پيوه بوو؟))
((وما من ميت كفته و دفنته، فقام الى حي صحح فاوثقه؟)) 67

15- ((ده له دهيان دهرييني ده مينيته وه ده؟)) ((په نجه وانه و په نجه كانى ههردوو دهست)
((كيف تنتزع عشرة من عشرة ويظل الباقي عشرة؟))⁸

16- ((سى پينج پازده، دوو چه قده، سى بيست.)) ((3 × 5 + 2 + 3 = 20)
((عشرة وعشرتين وبقدهما مرتين، وخمسة وثلاثة واثنين، كم؟)) 68 { (10×2)+10 } 68 = 2+3+5+3×{ (10×2)+10 }

17- بپروانه په پاندنه وهى ((مهلا ومهلاژن، قهشه و قهشه ژن...)) **ل 240**
((اظطر ثلاثة رجال و ثلاث نساء الى عبور النهر، وكان كل منهم غيور على زوجته، ولكن
لم يكن بالنهر الا قارب واحد لايسع الا شخصين، فكيف استطاعوا عبور النهر بدون ان
ينفرد احدهم الى زوجة الاخر؟)) 69.

18- ته ته لهى زمان: ((كهله كوټكى ناشى سوسى، به شهوى سيشهم ده سووتى.))
((سدينا صدر شط السيد، والسيد ما سد صدر شطنا*))

65- رجاء ناجي الدبور(1985)، الغاز وتسلية، بغداد، ص 8.

66 - عبدالاله رؤوف (985) كتاب الالغاز ((اختبر ذكائك)) ص 14.

67- جوزيف فاخوري () حك دماغك ، هل انت ذكي - المكتبة الحديثة، بيروت ص 24.

8- رجاء ناجي الدبور(1985)، الغاز وتسلية، بغداد، ص 8.

68- مكتبة دار ابن النديم () الحوازير الشعبية، مبناها ومعناها- 222 حوزرة، بغداد 31.

69- جوزيف فاخوري () حك دماغك ، هل انت ذكي - المكتبة الحديثة، بيروت ص 15.

سپیهه: - نمونه‌ی مه‌ته‌لی تورکی

- 1- ((ساجی زل زل، که‌وته مه‌نزل، کۆله‌که‌م نه‌وی، به‌ خولّا (به‌غدا) ره‌وی؟)) (بروسک)
(بردن وردم قلنجن حَلَبَتَ جغت اوجی؟))⁷⁰ (لییره شیرم وه‌شانند له‌ حه‌له‌ب ده‌رچوو: بروسک)
- 2- ((ئاسۆیه‌کی نزمۆکه، لیی ئه‌باری به‌فرۆکه؟)) (هیله‌گ و ئارد)
(هه‌ورۆکه هه‌ورۆکه لیی ده‌باری به‌فرۆکه؟)) (هیله‌گ و ئارد)
(كجك دَمَدَ قارباغر؟)) (له‌ سه‌ر بانى بچووك به‌فر ده‌بارى: هیله‌گ و ئارد)
- 3- ((په‌چه ره‌شى بزنجینگانه؟))، ((هه‌وشه‌ی ره‌شه و جرتوفرت؟)) (بریشکه‌ی ناو ساج)
(كجك دَمَدَ جین اویتر؟)) (له‌ سه‌ر بانى بچووك ئه‌جنده یاری ده‌که‌ن: بریشکه)
- 4- ((ئه‌م لای دیوار، ئه‌و لای دیوار، ناوه‌پراسته‌که‌ی سه‌گیکی (گورگیکی) هار؟)) (زمان)
(اویانی دیوار بویانی دیوار، ایچنده‌وار ده‌لی داوار؟))
(ئه‌ملی دیوار ئه‌ولای دیوار، تیدایه‌ ده‌واریکی هار: زمان)
- 5- ((ژ ژه‌هری تالتره، ژ هنگفینی شیرینتره؟)) (زمان)
(بالدان تاتلی، زه‌یرون آجی؟)) (له‌ هه‌نگوین شیرینتره، له‌ ژه‌هر تالتره: زمان)
- 6- ((ئه‌مه‌ چی‌یه‌ له‌م شاره، ددان داره وه‌ك مشاره، هه‌ردوو دیوی به‌کاره، ئه‌فرۆشی به‌ پاره؟))، ((ده‌وی (ده‌می) نییه‌ و ددانی هه‌یه؟)) (شانه)
(دیشلری وار، دیشلمز؟)) (دانی هه‌یه و ناگه‌زی: شانه)
- 7- ((سه‌ری سووره سه‌لامه‌ت، بنی قۆله‌ قیامه‌ت، به‌ ته‌پری تیی ده‌نن به‌ هیشکی ده‌ردینن، سه‌لی عه‌لا محه‌مه‌د؟)) (ته‌ندوو)

*- مکتبه‌ دار ابن‌ الندیم (الحوازیر الشعبیة، میناها و معناها - 222 حنوره، یغداد 42.

70- مامۆستا (سه‌ید ته‌له‌ت خه‌فاف، 59 سال، هه‌ولین).

((بر قوطوم وار علامت، ایچنده وار قیامت، یاش ووردم قوروجیندی، صلوا علی محمد؟))

(قوتیبیه کم هیهه علامت، له ناوی دا قیامت، به تهری تیئی دهنیی، به وشکی دیتنه دهری)
8- ((هندی دبهزیت، ژجهی خو ناچیت؟)) (ماتوپی ئاو- ناشی ئاو- مهشکه...)
(گیدهر گیدهر یرینده، آلتون کمر بیلنده، گیجه گوندوز یول ایدر، گته دوروب یرینده؟)
(دهروا هه له جیکه ی خو به تی، قایشی زیپی له پشتی، شهو و روژ ریی خو ی دهکا،
وهستاه له شوین خو ی دا: ناش)

9- (سهوزه سهید نییه، سپییه حاجی نییه، قرژی هیهه دهرویش نییه: تهره پیان)
(یشیلدی سید دهگی، بیاضدی حجی دهگی، صاچی وار درویش دهگی؟))

10- ((کلافه ی کهوه، مرغی بی زمان، هه رکه سی هه لییبینی ئافه رین جهوان؟)) (ماسی)
(حیوانده دیلسیز؟)) (گیانله به ریکی (ئاژهلکی) بی زمانه: ماسی)

11- ((فرنی فرنی فرناوی، گیزی به لهی بهر هه تاوی، سووژنی له قوونی باوی (دریشه ی له
کوونی هه رده ی)، هه وهست دهچته ماستاوی؟)) (ناوی ئاسن دهری گوشته؟)) (که باب
(ایچی دمیر ئوستی خمیر؟)) (ژووری ئاسن، دهری هه ویر: که باب)

چوارهم: - نمونه ی مه ته لی فارسی: -

1- ((کشتیکی عاجباتیم دیت لهم دهشته، رهوان (روح) چواره، به لهش پینجه، به قاچ
هه شته؟)) (چوار پیواو تهرمی مردوویکیان له سه ر داره بازه هه لگرتوه و به ره و گوپرستانی
ده بن، چواریان زیندوون و گیانیا ن هیهه، پینج لاشه نه، به هه شت لاق به ره و گوپرستان
ده پون.) (عجایب دیدم چیزی در این دشت، به تن پنج و به روح چهار و به پا
هشت؟)⁷¹

2- ((شتیکه خوینی رهش دهخوا و به ریگای سپی داده پوات، بکه ویتنه دست زانا
دنیا ی پی داگیر دهکات، نه زانیش (ئاژهلش) به خاوی دهیخوات؟)) (نه ی، قه له مقامیش)

71- ماموستا (وریا قاتع، 61 سال، هه ولین، ماموستا حکیم مهلا صالح - هه له بجه یی.

- ((این چیست رفتنش راه سفید، خوردنش خون سیاه؟))؟؟؟
- 3- ((خوا نه یکردووه و ههس))، ((خوا نهی کردووه و ههیه؟)) (قامیش، نهی)
 ((این چیست که خدا نی افریده، سبزاست و بلند و قد کشیده؟)) (نی)
- 4- ((تانجییه زهردی زپزپه له گوی، سهیران نهکا له دوری دی؟)) (زهرده زیپره)
 ((یک تازی دارم موذی، افسارش طلا درزی، گر باتو کنندبازی، صد نعره براندازی))
- 5- ((آن چیست که جسمش آهنینست، گهی اندر هوا گه بر زمین است)) (فرۆکه)
- 6- ((عجب صنعتی دیدم درین دشت، بیجان پی جاندار می گشت؟)) (تفهنگ)
- 7- ((چیست آن مرغ بی بال و پر، سرش رانبری نگوید خبر؟)) (زهرفی نامه)

چەند سەرنجیك دەربارەى هەندىك

مەتەلى كوردى چاپكراو

چەند سەرنجىك دەربارەى ھەندىك مەتەلى كوردى چاپكراو

وا شولكوتىكى² پيش دەست و بەركوتىكى ليكۆلېنەوہ لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى دەكەين، سى كۆمەلە مەتەلى بلاوكراوہ، وەك نمونە دەخەينە تاى تەرازووى شيكردنەوہ و ھەلسەنگاندن، ھيوادارم بەسنگىكى فراوان و دلىكى گەورە وەرىبگرن، دوور بين لە خوۋھەلكيشان و يەكتەر داكيشان. ئامانجى سەھرەكىمان ھەلگرتنى خەرمانى خەبات و رەنجى باپيران و دەولەمەند كردنى گەنجينەى مىللەتە چەوساوە و بىپىشتەكەى خويمان بىت و ھىچىتر نا.

ئەم سى كۆمەلەيەشم بۆيە ھەلبىزارد چونكە بەرپىزان: مامۇستايان ئورخانى غالب و پۇستەم باجەلان و محەمەدى مەلاكريم زور لە ميژئىيە بلاويان كردونەتەوہ و ھەولى ليكدانەوہ و ليكۆلېنەوہ و قوولېونەوہيان بەناخى مەتەلەكاندا داوہ. تاكو ئىستاش لە كۆشش و بەھرە و بەرھەمى ئەدەبى بەگشتى بەردەوامن، لەم بەركولەدا بەگويەرى توانا و دەسەلات و بۆچوونى خوّم، بەنيازى يەكلا كردنەوہ و بەراوردكردنيان لەگەل تيكتى لەبار و رەوانترى ھەمان مەتەل كە لەبەر دەستمان دانە و ھەندىكيشيان تاكو ئىستا بلاونەكراينەوہ، دەخەينە بەر وردىينى ليكۆلېنەوہ، ھەلبەتە دەقى ئەم مەتەلانىەى كەمن بەراستتريان دەزانم، ئەوانيش بى كەموكورتى نين، ھەموو بۆچوونەكانى منيش سەد لە سەد راست نين، چاوەرپى زانا و پۇشنىر و دلسوزان لە گشت كونجىكى ئەم نىشتمانەدا دەكەين كە ليكۆلېنەوہ و تويژئىنەوہى تيروتەسەلتريان لەبارەيەوہ بكن.

2- لە سالى 1987 نوسيوومە و لە ژمارە 126 ي 1998 ي گوڤارى كاروان بلاوكراوہتەوہ، دەسكاريم كردۆتەوہ.

1- چېپك گولالهى رهنكاورنگ له باخچى مهتهلى كوردى دا:

ماموستا (نورخانى غالب) له پرتووكى (چند باسيكى ئهدهبى، 1984، سليمانى) دا له ژير سهرديري (چېپك گولالهى رهنكاو رنگ له باخچى مهتهلى كوردى) دا له لاپهړه (25-31) دا (34) مهتهلى فولكلورى چاپ كړدوه. كه پيشت بهريزيان له ژير هه مان ناو نيشان دا له گوڅارى پوښنيرى نوى، ژماره (94) سالى 1982 ل 78-79 دا بلاوى كړدبونوه. ههر له چند باسيكى ئهدهبى دا (27) مهتهلى ديكه له لاپهړه (32-36) بلاوكړدوتوه و دهفرموى:.

((دريهستم چند دانهيك لهو مهتهلوكانه لمان دست دهكون بهسهر بكمهوه كه تا ئيستا شهقامهري چاپ و بلاوكردنهويان نهديتوه)). ماموستا بهريزيان بو ئهجام داني ئه كاره ماندووبونى كه مى نهكيشاوه. بهروبوومى شهكه تيهكشى شايانى ريزليان و دهسخوشييه، بهلام ئيمه لهم بهركوته دا به ههبوونى سهرچاوهى زورتر و كاتى پتر و قولبونوهوى فرهتر، دهمانهويت به بوچوونى خو مان كه م و كورتيه كانيان ديارى بكهين و راستكردنهوه كانيشيان بخينه بهرچاوان، وهك ناشكراشه دهقى مهتهلهكان زادهى بيرى من و ماموستا ريزدارمان نين.

نامانهويت بليين چهند لهم مهتهلانهى ليستهى دوايى. كهى و له كوى بلاوكراونهتوه، چونكه تنها مبهستمان پوون كردنهوه و درخستنى كه م و كورتى مهتهلهكانه، بهلام پينجيان ههر له هه مان سهرچاوه دا له ليستهى يه كه م به بلاوكراوهى پيشت زاندارون، كهچى لهلستهى دووه مـدا دوباره به شهقامهري ((چاپ و بلاوكردنهوه)) دا ههنگاويان ناوه و بلاوبوينهتوه، پيشتريش له (پوښنيرى نوى ژماره 94) دا له لاپهړه (78-79) بلاوى كړدونهتوه. مهتهلهكان بهگشتى كه م و كورتى ناشكرايان پيوه دياره. كه مپش سهره شين نهكراون، ئهگهر به درشتيش مهتهلهكان بخوينينهوه، هه نديك له ههله كانيش بخينه ئهستوى چاپ، ئهوا ئه م چند مهتهله ههر دستهويه خه مان دهن و بهروكمان بهرنادهن:

1- ((بهوشكى له زارى دههاوم، بهتهرى دهرى دينمهوه؟))

وهلام : لغاوی ئەسپ، (چەند باسیکی ئەدەبی - ل33)

خۆ ئەگەر مندالیك نوقليک به وشکی بخاته زاری، ئەوا بەتەری دەری دینیتەوه!
دەقی تەواوی مەتەلەکه ((یەکت ئی دەکەم (1)، یەکت لەبن زگی رادەکەم (2)، یەکت لەبن کلکی دەنیم (3)
دووت پیوه دەکەم (4)، دووت لیوه دەکەم (5) دووی دیت بەسەر قونئی دا شوپ دەکەمەوه، بەهیشکی تیت دەنیم،
بەتەری دەری دینمەوه (7؟)) وهلام (1) یەک زین لە ئەسپ دەکریت. (2) تەنگە کیش
(تەنگەبەند) (3) قوشقونە (پارو، ژیرکلکە). (4) رکیب (ئاو زەنگ)، (5) پێشمەو
دەسجەلو، (6) گولنگە ی پاشکوی زین، (7) لغاو. (له حاجی محمد سلیمان شیخ
بزینی، پاوچی، وەرگیراوه). که زانیارییهک له دەقی مەتەلەکه دا دەربارە ی پرسیار
له بارە کراوه که دەدریت پیویستە زۆر تاییه تەمەندییت بو ئەوهی له میانییەوه بگەینە
وهلامەکی، ئەگینا دەیان وهلام سەرەلەدەن و ناشتوانین رەتیا بکەینەوه. هەرلەم
بارەیهوه گوتویانە: ((دوانت ئی هەلکیشم، دوانت ئی پاکیشم، بەوشکی تیت ئەخەم،
بەتەری لیت دەرکیشم؟))، ((یەکی له پشتی، دووی پیوه شوپ ئەبیتهوه، یەکی لەبن
کلکە، به وشکی تیی دەنن، بەتەری دیتە دەری؟)) (محمدی مەلا کریم، پوژی
کوردستان، ژ 163 سالی 1981، ل 38، 42). هەرۆها دەلین: ((یەکیکی ئی
ئەکەم، دووانی پیا بەر ئەدەمەوه، به وشکی تیی ئەخەم، به تەری دەری
دەهینمەوه))، (سەردارفتاح، خەرمانیک... 1977، ل 27).

1- ((بەتەری تیی دەنیم، بەوشکی دەری دینمەوه؟)) واتە نان.

(چەند باسیکی ئەدەبی - ل33)

خۆ دەکریت کراسیک بە تەری بخەینە ناو ئامیری جلیشۆرەوه یا خشتیک بە تەری
بخەینە ناو کورە و بە وشکی دەری بیینەوه!
ئەم مەتەلە ی سەرۆه بەبلاو نەکراوه دانراوه کەچی تەنها 2/3 ی مەتەلەکه
قرتیندراوه 3/1 ی نوسراوه تەوه، بەلام پێشتر له زۆر سەرچاوه دا بەتەواوی کەوتۆتە
بەرچاوان. وهلامەکی: (هەویر، هەنگوتک بەتەری دەکریتە نان و کولیرە و دەخریتە
ناو تەندوورەوه که برژا (ووشک بوو) دەری دەهینن. دەری تەندورەکەش سوورە و

گەرمییەكەشى سەلامەتە، بەلام ناو تەندوورەكە وەكو ئاگرى دۆزەخ جۆش دراوہ، بۆیە وەسفى تەواوى مەتەلەكە لەم دەقەى خوارەوہ هاتووہ: ((سەرى سوورە سەلامەت، بنى قوولە قىامەت، تەپ بەوشكى دەرامەد. صلى على محمد؟)). (محدى مەلا كرىم، پوژى كوردستان ژ 63، ل 39). ((سەرى سوورە سەلامەت. بنى قوولە قىامەت، بەتەپى تىپى دەنىم، بەوشكى دەرى دىنم سەلى عەلا موخەمەد؟)) مەتەلەكە لە (چەپكىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى سالى 1978 ل 37 و لە گوڤارى پەرەردە و زانست، سالى 971، ل 96) بلاوكرايتەوہ. ((ژ سەرڤە هەلامەت، ژ بنڤە قىامەت، ب تەپى دىبەمى، ب هيشكى دىنىم، صلى على محمد)) (ئەحمەد زەرۆ، مامكىن كوردى، ل 23).

3- ((چوار مامم هەيە لە پۆمى، تيران داوینە گۆمى؟)) (چەند باسىكى ل 34)

مەتەلەكە بەم شىوہىەى خوارەوہ گوتراوہ: ((چوار مامم هەنە لە جۆمى، تيران داوینە گۆمى؟)) (فاتح محمد دارەبەنى)، وەلامەكەى: كە چوار چىچلەى گوانى مانگا دەدۆشريت، شىرە سپىيەكەى وەك تىر بۆ ناو گۆمى مەنجەلەكە دەچن. ((چوار برا هەن لە چۆمى، تيران داوینە گۆمى؟)) (سەردار فتاح، مەتەلى... ل 16)

((چوار برا هەنە لە چۆمەكى، تيران داوینە گۆمەكى؟)) (محمد كرىم شريف، فۆلكلورى يارىيەكانى كوردەوارى، كەركوك، 1971، ل 179).

ئاشكرايە جۆم و چۆم بۆ ناو گەل و گوانى مانگا هاتووہ و لىكچواندىكى تىدايە، بەلام (پۆم) ئەگەرچى بەتير هاوئىشتن و جەنگ كردن بەناوبانگ بووين كەچى (پۆم) وشەيەكە دوور و نزىك پەيوەندى لەگەل گەل و گوانى مانگادا نىيە. وادەزانم كە مامۆستا بېرەك ئەيوبيان هەمان هەلەى كردووہ كە لە ((هەتەلەى كوردى، 1982، ل 10)) دا دەلى: ((چوار مامم هەيە لە رۆمى، تيران داوینە گۆمى؟)) ئىنجا مامۆستا ئاگادارى هەتەلەيە يا نا ، بۆچى ئاماژەى بۆ ناكات ئەو خۆى دەيزانىت.

4- (پەشى بنەيانى، هەلەى لە كابانى؟) لە هەردوو لىستى چەند باسىكى ئەدەبى ل 29 و 35 دا چاپكراوہ. (وەلام: كوندە)،

وہلامی راستی مہتہلہکە (کوندە) نییە، بەلکو مہبەست (ہیزە)یە، کوندە جیگە ی لەسەر کوندەلانە، تا شەوبای لیڤدات و ئاوەکە ی ساردییەت، لە بنەبانی خانووش داناندریەت پەند: ((دیلمکە ی (کوندە ی) رەق و ئاوی شەوی، ناغاو کرمانچ ریڤ ناکەوی)) بەلام ھیزە ی رۆن لە بنەبانی خانووی مالموہ دادەنرا، مەتەل بۆ (ہیزە) دەلین: - (رەشی لە بنەبانی، ھەلدیته کابانی؟) (ھەمین أحمد عبدالرحمن).

((رەشەکە ی بنەبانی، خوش خوش دەچتە کابانی؟)) (عمر ابراھیم، فۆلکلۆر، ب 2، 1985، ل 9). کەچی بۆ کوندە دەلین: ((لە ئاوی دەردی، لە کابان (کەبیانە) ھەلدی؟)) (چەند باسیکی ئەدەبی، ل 29، لە رۆشنییری نوی ژ 94، ل 79) نووسراوە . ((لە ئاوی دەردی، لە باوکت ھەلدی؟)) (محەمەدی مەلاکەریم، پۆژی کوردستان ژ 63 سالی 1981، ل 40) ھەر وہا دەلین: ((یەکی رەشی بەموو، لە ئاوی دەرچوو. سواری پشتی دایکت بوو؟)) (عەیشی عەزە کوردە ی، سەرگەرەن - ھەولین).

وہک لە مەتەلەکان ئاشکرایە و پێشتریش دیارمان کرد کە دەلین: ھەلدیته کابانی مەبەست پراکردن نییە، بەلکو سوار بوونە، پەند: ((فلانەکەس گیسکە نیرە ھەلدیتهوہ دایکیخۆی)) بەلام بەپیی دەقی ناوبراو کە مامۆستا ئۆرخان نووسیویەتی ئەوا (ھەلدی لە کابانی) واتاکە ی وا دیته بەرچاو کە لە دەست کابان ھەلدیته و رادەکات.

4- ((گیان لەبەرە مووی نییە، خواردنی ھەبە ری نییە؟)) وەلام (گەنە)

(چەند باسیکی .. ل 36)

ئەم دەقە ی خوارەوہ راستترە کە دەلین: ((گیانلەبەرە مووی نییە، دەمی ھەبە قوونی نییە، خواردنی ھەبە ریتنی نییە؟)) (حسین عبداللہ حاجی یاسین - ھەولین). یان دەلین: ((ھۆ ھۆ! ھۆی نییە، چەرمۆکە یە مووی نییە. خواردنی ھەبە گوی نییە؟)) (سعداللہ اسماعیل شیخانی).

خواردن و ریتن لە گیانلەبەرە بالاکاندا دوو کرداری بەیەکەوہ بەستراون، وشەکان دژیەکن و جوانی و پەوانی بەمەتەلەکە دەبەخشیت، بەلام (خواردن و پی) کە لە

دەقەكەى مامۇستادا ھاتوۋە، ئەگەر پى بە رەگى كىرەرىش دابىئىن ئەوا ناۋەرۇك و روخسارى ھەتەلەكە ھەردىۋو و ناتەواۋ دىتەبەر چاۋ.

6- ((لە دوازەن يەكى ھەرامە؟)) (چەند باسىكى... ل36)، (ۋەلام: رەمەزان) دەقەكەى سەرۋە كورت كراۋەتەۋە و قىرتىندراۋە، دەقى مەتەلكەچەند جوان و رەۋانتىرە كە دەلىن: ((دوازە كوزە گىندۋرەى (كالكى) سال، يەك ھەرامە و يازە ھەلال؟)). ھەرۋەھا نووسراۋە: ((دوازە گىندۋرە، يەكى ھەرامە)) (سەعدوللا شىخانى، گولبىرئىك...، ل75). سالىك دوازە مانگە، مانگى رەمەزان خواردن بە رۇژ ھەرامە.

7- ((بەسى برا دۇخىنىكىان ھەيە؟)) ۋەلام: - سى پاي مەشكە. (رۇشنىبىرى نۇى، ژ94، ل79)، (چەند باسىكى ئەدەبى...، ل26)

دەقى مەتەلەكە جۋانتىرە كە دەلىن: ((بەسى برايان مېزەرىك، بە دوو كونان گىزەرىك؟)) (زار خدر رسول- ھەۋلىر) ۋەلام: (سىپىك و لۇلەپ و ناۋدۇكى مەشكە) يە ھەرۋەھا: ((بەسى برا كلاۋىكىان ھەيە)) (سەردار فتاح، خەرمانىك، ل38) بەسى برايان مېزەرىك، كلاۋىك، جامانەيەك، شاشكىك بۇ سىپىك دەلىن چۈنكە سى پا لەسەرۋە بەيەكەۋە دەبەستىنەۋە، لەناۋ قەدرا نەبەستىت ھەتا دۇخىن و پىشتىن بەكار بىنن، بەنەخوۋىن بۇ ناۋ قەد بەستىن دروست كراۋە، مېزەر و جەمەدانىش بۇ سەرىستىن بەكاردىن، ھەرۋەھا ((بەسى برايان مېزەرەك؟))، (عمر ابراھىم، فۇلكلور ب2، ل14) بۇ فەرشە (خوان، پىنە) گوتراۋە جۋانتىرەشە كە گوتويانە ((بەسى برايان مېزەرەك بە دوو خوشكان گىزەرىك؟)) سى برا، سى پىچكەى فەرشەيە، مېزەر، پانى خوانەكەيە كە لەسەر ھەرسى برايانە، دوو خوشك ھەردوۋ دەستى خاتوۋنى نانكەرە، گىزەرەكەش تىرۋگە. بۇ سىپىك ئەم مەتەلەش دەلىن: ((سى پى شەش گوى؟)) چۈنكە زۇربەى دارى سىپىك دارى دوو گويىيە (دوۋ لكە) تا لەيەكدى نەترازىن ۋەك بە كۆلەگەى دوو گوى دەلىن ((يەك پى دوو گوى بار ھەلگىرى (كا) نەخۇر؟)). بۇ ھەرزالەش گوتراۋە: ((چۈر پى ھەشت گوى، بار ھەلگىرى جۇ نەخۇر؟)).

8- ((داره‌بەنى، لەسەر كەنى، شىخ و مەلا دەستى پىوھ ئەگرى؟))

وہلام: لووت... (خەرمانيك...، ل27)، (پوشنپىرى نوى ژ 94، ل79).

بەراستى لووت پىنىش ھەر ئەوا دەبىت، سەيرى دەقى تەواوى مەتەلەكە بکەين
كە پىشتەر چەند جار بلاوكرائتەوھ ((داره‌بەنى، لەسەر بەنى، مىرو حاكم دەست دەكەنى؟)).
((داره‌بەنى لە قەد كەنى، شىخ و مەلاش دەست دەكەنى؟)) (صباح اسعد خوشناو) يا
((داره‌بەنى لە قەد كەنى، شىخ و مەلا دەستى ئەدەنى؟)) (محمدى مەلا كريم، پوژى
كوردستان، ژ63، ل38)،

((كۆلە بەنى، لەبن بەنى، مىرو حاكم دەست لۆ بەنى؟)). (صدرالدين خوشناو،
كاروان، ژ48، ل113). ((داره‌بەنى لە گووى كەنى، شىخ و مەلا دەستى دەنى؟))
(سەردار فتاح، خەرمانيك...، ل12).

بەدەسكارى كردنى ھەر پىتتيك يا وشەيەك لە مەتەلەكە زۆر شتمان لەدەست
دەچىت و بۆمان نادۆزىتەوھ، كە دەلى ((دەستى پىوھ ئەگرى)) پىاو بىر لەوھ
دەكاتەوھ كەبو پىروژى دەستى پىوھ بگرى يا بو ئەوھى نەكەوئت، چونكە لووت
سپىن يا كۆكردنەوھى بنىشتە تال بە دەست پىوھگرتن ئەنجام نادرىت. **بروانه ل52.**

9- (ئەگەر عاقل، عاقل دارى خۆت لە بىرە، لە ھەموو تەيران چ تەير بەشیرە؟) وہلام (شەمشەمە
كوپرە). (خەرمانيك... ل26)

چەند پىك و ئاوازدارترە كە گوتراوھ ((ئەگەر ئاقل دارى ئەقلىت بەگىرە، لە ناو مەلندا كاميان
بەشیرە؟)) (سەردار فتاح، خەرمانيك... 1977، ل20).

((گەر ئاقلدارى، ئاقلت لەبىرە، لە ھەموو تەيران كاميان بەشیرە؟) فاتح محمد
دەرەبەنى). ((ئەقلىدار ئەقلىت لەبىرە، لە تەيران كىبە بە شىرە)) عەزىز گەردى

2- ((مەتەلى فۆلكلورى كوردى و پەيوەندى بەئەدەب و ھونەرى تەمومزاوى ئەمرومانەو))، ((چەپكىك مەتەلى فۆلكلورى كوردى)).

ناونىشانى ئەم كۆمەلە مەتەلەيە كە مامۇستاي ھىژا رۆستەم باجەلان كۆي كوردۆتەو و دابەشى كوردو و لىكۆلینەو و لەسەر كوردو و. سى جار كۆپ بۇ ئەم چەپكە مەتەلە بەستراو، سى جارانىش بەچاپ كوردن بلاو كراو تەو لە:

1. گوڤارى كاروان ژمارە (14) سالى 1983 كورتەيەكى بلاو كراو تەو.
2. فۆلكلور، بەشى دوو- ھەولير، بەغدا، 1985 لەلاپەرە (28-45).
3. گوڤارى پۆشنىبىرى نوي ژمارە 109 سالى 1986 لەلاپەرە (333-340)

مامۇستاي ريزدار زور بەدوای كۆكردنەو و لىكۆلینەو ياندا شەكەت بوو، من لە نزىكەو دەزانم كەوا لە سەرەتاي مامۇستايەتەيدا لە ناوچەي بالەكايەتى خولياي ئەم كارە بوو، چەند ناوچە و چەند گوند گەراو، مەتەلەكانىش فۆلكلورين، بەپىي زيرەكى و بۆچوون و شيوەزارى ناوچە و كەسەكان، گۆرانيان بەسەردا ھاتو، ئەگەر ئەو مامۇستايانەش لەپيش مندا مەتەلۆكيان كۆنەكردبايەو و بلاويان نەكردبايەو، ئەوا منيش نەم دەتوانى بەسەريان دابچمەو.

زۆربەي مەتەلەكان، پيش ئەوئەي لەلايەن مامۇستا باجەلانەو بلاوبكرينەو، چەند جارى دىكە بلاو كراونەتەو، (وہك پيشتر گوتومە زۆربەي ئەو بەپزانەي مەتەليان كۆكردۆتەو، ھاوكارەكانى پيش خويان فەرامۆش كوردو و كارى منيش ليرەدا ساخكردنەوئەي دەقى ئەو مەتەلانە نيە كە بۆ يەكەمجار بلاودەكرينەو) گەرەكمە كەم و كورتى و شيواندنى مەتەلوکە فۆلكلورىيەكانى مامۇستا بلاوى كوردوونەتەو بەپىي دەسەلات و توانا و بۆچوونى خۆم، پاش بەراوردكردنيان لەگەل دەقى راست و پوخت و گونجاوتر تۆماربەم و ناتەواويەكانيشيان بەسەرچاوه و بەلگەي چەسپينەرەو بەخينە پيش چاوان.

1- ((سى پى لە بانان دەبەزى، بۆقە و پيت ناليم؟))، وەلام: بۆق

(رۆشنیبری نوی، ژ 109، ل 338). (فۆلكلۆر، ب 2، ل 40).

بۆقى سى پى يا گيانه وهرى سى پى له سهر هيچ بانىكى ئەم ولاتهدا نهبينراوه،
دهبى پيره مييردى دست به گۆچان كرابيته بۆق؟ مه ته لۆكه كه دهلى: ((چوار پى قوته كه
(قونده كه) له بانان راده كا، بۆقه و پيت ناليم؟)) (زارى مولود عزيز - هوليير) (قونده كه: بى
كلك) ههروه ها دهليين ((چواري چهقه، دوو زهقه، بۆقيشه و پيت ناليم؟). بلاوكردنه وهى دهقى
فۆلكلۆرى بهبى سهره ند و گيژكه و بهبى بيژينگ و ته تله كردن، بهبى زيوانشۆر و
بژاركردن، بهره م بى پيزو كرچ و كال و زور و بۆر دهكات.

2- ((ئاشه وان دهگه ل ژنه كه ي، ئاشگيير دهگه ل خوشكه كه ي، ئەم چواري سهر وه بۆ
شوو تى كرپن ده چنه بازاري كهركوك، له ئەنجامدا ته نيا سى شووتى ده كرن به لام
ئوه ي جيگه ي سهر سوپرمانه هه ر يه كه و شووتى يكي وه بهر ده كه ويته))؟ (وه لام): ژنى
ئاشه وان خوشكى ئاشگييره). (فۆلكلۆر، ب 2، ل 36).

ئوه ي من بيزانم ئاشگيير ئاشه وان، هه ر ئاشه وانيشه ئاش ده گييري، چوار كه سى
سهر وه ش نين به لكو سى كه سن، دهقى ئەم مه ته لۆكه يه له (پوژى كوردستان، ژ 63، ل
34) پينچ سال پيشتر به م جوړه بلاوكرائته وه ((ئاشه وان بهخوى و ژنه كه ي، باراش هاپ بهخوى و
خوشكه كه ي، سى كولپه ريان هه يه، هه ريه كيش كولپه ريه كيان بهر ئەكه ويته))؟ (وه لام): (خوشكى باراش
هاپ خيژانى ئاشه وان).

2- ((حه لوای سهر بنجى دهخوى يان گوى مييره قنجى؟))
(فۆلكلۆر/ ب 2... ل 39)، (رۆشنیبری نوی، ژ 109، ل 338)

ئەم دهقه چەند قنج تره كه دهلى: ((دهخوى حه لوای سهر بنجى، يان گوى ميروه قنجى؟))
(زار خدر ره سول، هوليير) له م دوو دهقه دا ته نها يه ك پيت كه م و زيادى تيدياه جگه
له گورپى شويى وشه كان، به لام جياوازييه كى گه وره له واتا و له پيك و پيكى و
ناسكى و سه روا و دارشتنى ئەم دوو تيکسته دا هه يه. مييره قنج (له هه ردوو سه رچاوه دا
نووسراوه) هيچ خزمایه تى و په يوه ندى له گه ل ميش ههنگوين دا نييه، به لان ئاشكرايه كه

هنگ میرویکی خنجیلهی سوودبهخش و خوشهویسته. بهم شیوهیهش گوتراوه: -
 ((دهخوی شهکری سهر پنجی، یان گوی قهلاسنجی؟)) وهلام: - حهلوی سهرنجی
 (شهکری سهر پنجی) مهبهست گوو سهگه لهسهر پنجی پووهک، گوی میرووه قنجی
 (هنگ) یا (قهلا سنجی: که دیهکه له قهپالی چپای سهفین و به هنگ بهخیوکردن
 ناوبانگی دهرکردووه، مهبهست ههنگوینه. وا باوه که ههنگوین گوی ههنگه، بهلام
 ناوهپوکی مهتهلهکه له پووی زانستییهوه راست نییه، چونکه ههنگوین له قنگی
 ههنگهوه دهرناچی، بهلکو له دهمیهوه دهردی و خوی له شیلهی ئەم گولانهی که
 دهیمزیت دروستی دهکات. مهتهل ههلهینهکه لهکاتی بیرکردنهوهی دا، له
 ههلبژاردنی دوو شت (گوو، حهلوا)، حهلوا (شهکر و شیرنههنی) بهشتیکی خوش و
 خاوین دهرناچیت، گوی میرووه قنجی بهناشرین و پیس دهرانی، لهوانهیه حهلواکه که
 دهکاته گوو سهگهکه ههلبژیریت و تیبکهویت و دهبیته گهپجاری و پیکهین، ئینجا
 بووی دهردهکهویت که له ههلبژاردنهکه دا تی کهوتووه. پتر بو مندال و گهلویان
 دهگوتریت، وهک مهتهل ههلهینانی تییدا نییه، بهلکو ههلبژاردنه و بو پیکهینه.

4- ((زهردی زهعهفران، نام له وشتران، بردیان بو کافران؟)) (پوشنیری نوی، 109،
 ل335)، وهلام: تووتن.

بهپای من ئەم تیکسته راستترو کوردانه تره: ((زهردی زهعهفران، باردهکن له
 هیستان، دهیبهنه ناو کافران؟)) یا ((زهردی زهعهفران، نام له ئیستان، بردم بو شاری
 کافران؟))، (سهردار فتاح، خهرمانیک...، ل22)

پاش دوزینهوهی جیهانی نوی (کیشوهری ئەمهریکا) له لایهن کولومبسهوه، تووتن
 به هوی گهمیهوان و گهپیدهکان بلاو بوویتهوه، له ولاتی ئیمهشدا چاندن و
 بهکارهینانی تووتن (دواتریش ته ماته و په تاته که له خیزانی پووهکی
 باینجانینیهکانه (solaneceae)، رابردوویکی کونی نییه، تا سهردهمی (سولتان
 مرادی چوارهم - سولتانی عوسمانی) تووتن وهک تریاک و هیرۆین و ههشیشه و
 بهنگی ئیستا سهر دهکرا، ههر کهسیک جگهره ی بکیشابوایه، فهرمانی کوشتنی

درابوو، به لām له سهردهمی سولتان سه لیمی دووهم دا فرمانه که هه لگراو باج له سهر
 تووتن و تووتن چاندن داندرا، له و کاته شهوه تا کو ئیستا که وشه نی کوردستان له و
 شوینانه نه بووه که وشتر بار هه لگری سهره کی کاروانچییه تی و بازرگانیه تی
 بوویت، تا تووتن بو که نار ده ریا و کارگه کانی جگهره بگوئزرتیه وه نه وروپا. وشتر
 که باره لگری کی چاکه و بهرگه ی تیئویه تی و برسیه تی و گهرما ده گریت، له بیابان و
 ده شته پانه کاندای هوی گواستنه وه ی خوی و خورما و... بووه، به لām ئەم به سته زمانه
 که له ش زل و پی پانه له گه ل ناوچه ی سارد و شاخاوی دا که جیگه ی به رهه م هیئانی
 تووتنه ناگونجیت. له کوردستانی عیراق دا خه لکی به ده گمه ن وشتریان دیوه، له
 کوردستانی گهره ش دا وشتر که متر هه بووه، هوی گواستنه وه ی سهره کی له ناوچه
 شاخاویه کاندای هیستره، که ولأخیکی دوو ره گی نه زۆکه، چونکه له دوو جوړی
 جیاوازدا پهیدا بووه، هیزی ماین و نارامی نی ره که ری تییدا کوکراوه ته وه، زانایانی
 ئاژهلناس به پیی به لگه میژووویه کان له م باوه ره دان که بو یه که م جار هیستر له
 کوردستان دا به په رینی نی ره که ره له ماین داکه وتوووه (ههر وه که شوینه واره
 دیرینه کانی: ئەشکه وتی شانهدر و هه زارمیرد و په یکه ری مرۆی لیاندرتال و گوندی
 چه رمۆ وشوینه واری کۆنینه ی گه نم چاندن و ئاژهلداری و چه ندین به لگه نامه ی
 دیکه ش ده یچه سپیچن که سهره تای کشتوکال و گوند نشینی له م ده قهره
 سهری هه لداوه) هیستر که ئاژهلکی نه زۆکه بویه ههر له م پروانگه وه مه ته له کی دیکه
 هه یه ده لیت ((نه چاندی له نه زای بکه، نه زای له نه نووستی به ی؟)) خوی ناچیندریت
 له هیستر باربکریت هیستری باله بانیش که نازیت له ئاوی پرووباری به په رینیتیه وه که
 ئاوه که ی هه رده م له رویشتن دایه و ناخه ویت. پاساویکیش بو ماموستا
 ده ینینه وه و ده لیتن که مه ته له که ی ماموستا باجه لان له لایهن (به ره که
 ئەیبوبیان له سالی 1982 له هه ته له که ی کوردی له ل14) به م شیوه یه بلاو کرابوووه.
 ((زه ردی زه عفهران، نایان له وشتران، بردیان بو گاوران؟)).

5- ((چومو سەر دارهكى، سەد سینگم برى به چارهكى، يەكم وه دايىدا، يەكم له كايى كوتا؟))، (رۆشنییری نوی، ژ 109، ل 336).

كوانى (98) سینگهكهى ماوه ته وه؟ راست و پهواتره كه دهلین: ((چومو ناو دارو بارهكى، چوار سنگم برین به چارهكى، دووم كوتا كايى، دووم دا دايى)).

ئه مانه له كۆرى مه ته له هه لهینان دهگوترین، به لام هه لهینانی تیدا نییه، به لكو جوړه پیشپرکییهكى لیك نزیك بوونه وهى وشهكان و پیتهکان، كه زمان پهوانى و دهمراستى و زیرهكى تیدا به دیار دهكهویت. ههروهك دهلین ((میوانهكه مان هات، دایم نو نانی دایى، نو گای دایى)) به دووباره و سیباره کردنه وهى دهقهكه به خیرایى، ته ته له و زه للهى زمان پهیدا دهبیته و له کابرا و له دایكى کابرا دهقه ومى، دانیشتوووهکانیش به تى كه وتن و هه له کردنه كه تیر پیكه نین دهبن و دهبیته گالته و گه پیکى خوش و کات به پرى کردن.

6- ((گه نمه نیریهكى پرچن پرچن، هه پرچم گرت و لی ی هه لام، پرچی گرتم و لی مه لام)). (رۆشنییری نوی، ل 326). (فۆلكلور، ب 2، ل 34).

له هه ردووکیاندا (گه نمه) نووسراوه بۆیه ناگریته به هه لهی چاپ دابندریت، من ئەم دهقه م ئه وها بیستوووه ((گه یستمه نیریهكى پرچن، هه پرچم گرت و هه لیها تمى، هه پرچم بهرداو هه لی هاتمى)). ئەمه شیان دهچیته وه بابته تى پیشپرکییهكهى كه پیشتر باسمان کرد. تییینیم له سەر دهقه كهى ماموستا: (گه نمه) نییه، به لكو گه یمه (گه یستمه) یه، (پرچی گرتم) نییه (پرچم گرت) ه چونكه نیرى واته (ته گه) پرچی مرو ناگریته، (لی ی هه لام) نییه و (هه لی هاتمى) یه چونكه مه به ست سوار بوونه، ته گه ش (نیرى) سواری بزنی دهبیته! هه ته له نییه و ته ته له کردنی زمانه.

7- (مه یله کم هه یه مه یلانه، له ناو بوخچهى سولتانه، له بۆ رۆژى تهنگانه) وه لام: منداله له ناو سکی دایكى دا. (رۆشنییری نوی ژ 109، ل 340)

مه ته له كه پیشتر چهند جار بلاوکرایته وه كه دهقهکانیان به پیزتر و پر واتاترن، بۆ نمونه: ((چتیکم هه یه له چتانه، وا له بوخچهى سولتانه، خوا نه بی هیچ كه س

نەزانە؟)) (پۇژى كوردستان، ژ 63، ل 37). ((چ شتېك ھەيە چىشتانى، لەناو بوخچەي سولتانى، خودا نەبى كەس نايزانى؟)) (پۇشنىبىرى نوئى ژ، 94، ل 79 و چەند باسيكى ئەدەبى ل 27). ((مەيلەكم ھەيە مەيلانى لەناو بوخچەي سوبجانى، خودا نەبى كەس نايزانى؟)). (فاتح حاجى محەمەد دارەبەنى).

مندال كە لەناو سكى دايكەتە سگەكە بە بوخچەي خودا دانراو، تەنھا خوداش لەكاتى دروست بوونى مندالەكە دەزانىت نىرە يان مېيە، بەلام مندال لە ناو سگى دايكى داناندرىت بۇ پۇژى تەنگانە، وەك پارەي سىپى لەناو خەزىنەدا بۇ پۇژى رەش بىت و ئەوكاتەي بتەويت دەرى كەي.

8- ((پياوى يان مياوى؟)) (فۆلكلور، ب 2، ل 40)، (پۇشنىبىرى نوئى، ژ 109، ل 338

9- ((خوشكى يان مشكى؟)) (فۆلكلور، ب 2، ل 40).

لەگەل مەتەلدا نيوانيان ئاسمان و رېسمانە، ئەگەر ئەمانە مەتەل بن ((سەرمايە يان گەرمايە، ھەلبىزاردنى تىدايە، زۆر جۆرە مەتەلى دىكەش دىتە كايە)).

10- ئەگەر (فېرى فېرى و فېرى فېرى قەل فېرى) پۇشنىبىرى نوئى، ل 340. جۆرېك بى لە مەتەل ئەوا (چاوشاركى و خەجەرۇ پىنە و پەرۇش دەبنە مەتەل ئەوانىش يارى مندالانن. خۇ خەلە لەبلەي كەمتر نىيە. فېرى فېرى قەل فېرى گەمەيەكى مندالانەيە و خوالىخوشبوو مەلا محەمەدى كۆيى نووسىويە و بەھەشتى گىو موكرىانى چاپى كردبوو و مامۇستا محەمەد كەرىم شەرىف دووبارە لە (فۆلكلورى يارىيەكانى كوردەوارى، ل 117-118) دا لەسەرى نووسىوووتەو.

11- (ھەولېر... ئەتۇ رېوى ئەمن شېر) (پۇشنىبىرى نوئى، ل 339).

12- (باژېر... ئەتۇ پاقر ئەمن زېر). (پۇشنىبىرى نوئى، ل 339).

13- (رې... ئەتۇ جۆگە ئەمن زى). (پۇشنىبىرى نوئى، ل 339).

14 (يەك دەم.. دوو دەم.. بەسەر دەيان دا پاز دەدەم).

هەلھەنن و بـیرکردنەوہیان تی دا نییە، پەیوہندی و خزمایەتی دوور و نزیکیان لەگەل ھیچ جۆرە مەتەلێک دا نییە، چیرۆکی ((کۆسە کۆسانی و...بلی جوو، لە کیست چوو...))ش جۆریکن لەم مەتەلە تازە بابەتانە. ھەر وەھا دووبارە کرنەوہی سەلم کی، (کە دەبیئە کیسەلم و) رۆشنییری نوی، ل 339، کە لە ژیر جۆرە مەتەلی شەشەمی داناو، ھەمان بابەتی سەرەوہیە و بە مەتەل داناندریت.

مامۆستا دەفەرموی: ((لێکۆلینەوہیەکی قول و ورد و زانستییانەم کردووە)) منیش دەلیم تەنھا بۆ بلاوکردنەوہ یەک مەتەلی فۆلکلۆری کوردی گەر بلین ئیمە بلاوی دەکەینەوہ، نەک لێکۆلینەوہیەکی تیروتەسەل، پیویستە سەرەسەر ھەموو ئەم سەرچاوانە دابگرین کە پەیوہندیان بە مەتەلی فۆلکلۆری کوردییەوہ ھەیە، سەرەپرای سەرچاوەکانی زانستی فۆلکلۆر بەشیوہیەکی گشتی، بەلام مامۆستا نە پەنجەیی بۆ پراکیشاون و نە بەکاریشی ھیناون.

15- مامۆستا دابەش کردنی مەتەلی کردووتە دووہەش.

بەشی یەکەم بۆ پینچ جۆر و بەشی دووہمیش بۆ دە جۆر، بە بۆچوونی من دابەش کردنیان بەپیی بابەت و خزمایەتی و نزیکایەتی مەتەلەکان لەگەل یەکتەری دا، لێکۆلینەوہکە سەرکەوتووتر دەکات و تیکەلۆ کردن و شیواندنی دەقەکانیش کە مەتر دەکاتەوہ، بەراوردکردنیان ئاسانتر دەبیئ و باری ئابووری و کۆمەلایەتی و رۆشنییری و زیرەکی و بیروباوەری میللەتەکەش پوونتر دەنوین.

16- نمونە ھینانەوہشی بۆ ھەر جۆریک لە جۆرەکانی کە مامۆستا دابەشی کردووە، ھەندیکیان لەگەل دابەش کردنەکە دا ناگونجین. مامۆستا زۆر دەقی پوخت و بایەخدارێ لەبەردەست دا نەبووہ تا بیانکاتە دەسکەلا، وەک ئەو نمونانەیی خوارەوہ کە مشتیکن لەم خەراوەرەدا:

أ- ((مەیلەکم ھەیە مەیلانە، لەناو بوخچەیی سولتانە، لەبۆ پۆژی تەنگانە)).

لەگەل مەیل مەیلانی جۆری نۆیەم ناگونجی، مەیل مەیلانی وانییە. لە ((فۆلکلۆری یارییەکانی کوردەواری، محمد کریم شریف، ل132)) دا مەیل مەیلانی بەدریژی باسکراوە، منیش دەمەویت کورت بپری بکەم و دووبارە درێژی ئەکەمەو، تەنیا هەبوونی وشە (مەیل) کە بەواتای مەتەلیش دیت رەوا نییە مەتەلەکە بخەینە خانە گەمە مەیل مەیلانی.

ب- هەردوو مەتەلە عەرەبییەکی (ل366 و ل337) ی پۆشنییری نۆی: .
(ما معنى هذه الحزرة: يا قاضي لها، أسألك عن امرأة تزوجتها، فهي أُمي وأنا ولدتها)) و ((أبن وأبن أُمي ، وأنا بنت باكرة))
دەکەوێت بەر یەک جۆر و لە یەکدی جیا ناکرێنەو.

ج- مەتەلەکی مەلا مەسعودی بپەش (هەلەینیک ئەلیم لە شەش پیتانە، دەرئەچێ هەرمانگ لەم کوردستانە، پتی یەک و دوو بەچوار پی ئەدری، وا ئەبی کاری دیشی پی ئەکری... هتد) وەلام گۆقاری (کاروان) ه.

ناچیتە سەر ئەدەبی تەمو مژاوی سەردەم، بەلکو مەتەلیکی روتی نووسراوی سەردەمە، خوالیخۆشبوان: مامۆستایان نەجمەدین مەلا و زیوەر و گۆران و بیكەس و كاردۆخی و ... لە كۆنەو زۆریان لەم بابەتە مەتەلەنە نووسیو، نموونە: -
لە لاپەرە دووی رۆژنامە ی ژین ژمارە (555) دا کە لە شوباتی سالی 1939 ز دەرچوو مەتەلیکی مەلانەجمەدین نوسراوە کە دەلی: - ((مەتەلەکەمان پارچەییەکە لە خاکی سلیمانی، شەش پیتە، سیانیان بالندەییەکە هەمیشە بەسەر دەستی شاهانەو بوو و هەلفریو تەقلەیهکی لیداو و وەرگەراو، هەر لەو نزیکانە بوو تە روبریکی مەزن، پارچە ی چوارەمی ناو تە ژیرخۆی کردوویە بە یاری، ئەو بالندەیه دوایی پارچە ی مەتەلەکی کردو تە دەستی بۆی بوو بە پارچەیهک خشل، 1 و 3 و 6 بۆت هاتووتە شیر، سی پیتی دوایی سەرەو ژیر لیدە دەنگیکی خوش ئەبی)) وەلام (بازیان) لە لاپەرە دووی ژمارە (556) ی هەمان رۆژنامە مەتەلیکی دیکە لەم بابەتە بەناوی مامۆستای نەمر زیوەر بلاوکرایتەو. لە نیو دیوانی شاعیرەکانیشمانا نموونە زۆرن، بەلام ئەمانە مەبەستی ئیمە نین.

د- به پرای من ناوه پوکى بابه ته که ((مه ته لى فـۆلکلورى کوردى و په یوه ندى به ئه دهب و هـونهرى ته مومزوى ئه مپومانه وه)) که م و زور نيشانه ی ناوونيشانى نه پیکاره، زوريشى کورت کردوه، ئه گهر چى ته م و مژ و هیما له ئه دهب دا شتيکه و (چه ندين مه به ستنى تايبه تى خو ی هه یه، که په یوه ندى به کاره که ی ئیمه وه نیه)، مه ته ليش شتيکی دیکه یه.

2- كۆمەلىك مەتەلى كوردى

ناونىشانى كۆمەلە مەتەلىكە كە مامۇستاي بەرېزى محمدى مەلا كرىم كۆيكرىدوونەتەوۋە و پېشەكى بۇ نووسىن و لىكدانەوۋە بۇ كوردوون و لە لاپەرە 34-42ى ژمارە(163)ى گۆقارى رۇژى كوردستان، سالى 1981بلاوكرائونەتەوۋە.

بە پرواى من ئەم كۆمەلە مەتەلى مامۇستاي بەرېزى كە 97 مەتەلى جۇراوچۇرن و بەپىي ئەبجەدىيەتى پىتى سەرەتايان رىزىكرىدوون، جواترىن و نايابترىن كۆمەلە مەتەلن بلاوكرائونەوۋە و باشترىن لىكدانەوۋەشىيان بۇ كراوۋە.

ئەم سەرنجانەى خوارەوۋەم دەريارەى مەتەلەكان ھەيە:

1- ((بەژنى بارىك شەوى تارىك)) وەلامەكەى تەفەنگە. مەتەلى ژمارە 14 لە ل 36 من وادەزانم نىوۋەى دووۋەمى مەتەلكە: ((خۆم ناویرم تۆ دەنىرم)) ى كەوتوۋە، چونكە تەفەنگ بۇ فېشەك تەقاندىن وگوللە ھاویشتن بەكاردىت و گوللەكەش دەنىردىتە شوپنى ترسناك كە خاوەن تەفەنگ خۇى ناویرىت بچىتە ئەوۋى. ئەگەرنا مەتەلكە بۇ كچىكى بەژن بارىك بە شەوۋىكى تارىك دەشى.

2- ((خا نەيكرىدوۋە)) (ئەى، قامىش) مەتەلى ژمارە 40 ل 38. ئەوۋىش نىوۋەى دووۋەمى(و ھەيە) كەوتوۋە، پېشتر مامۇستاي نەمر علاالدىن سجادى لە دەقەكانى ئەدەبى كوردى ل 166 دا بلاوى كرىدۇتەوۋە و دەلى: ((خا ئەى ناوۋە و ھەس!))

3-: ((دەشتىكە و دوكانىكە، چوار مەپرو شوانىكە؟)) مەتەلى ژمارە 47، ل 38 و ((سەربانىكە و بن بانىك چوار مەپرو شوانىكە)) مەتەلى ژمارە 55، ل 39 وەلام دەست. وا دەزانم دوو تىكستى يەك مەتەلن.

1- - لە بەرگى گۆقارەكە نووسراوۋە ژمارە 63، كەچى لە پېرستى ناوۋرۇكى بەشە كوردىيەكەى نووسراوۋە ژمارە 60. 1.

4- ههروهها مهتهلی ژماره 44، 38 ل ((دوانت ئی هه لکیشم، دوانت ئی راکیشم، به وشکی تیت نهخه، به تهپی لیت ده رکیشم؟)) و مهتهلی ژماره 96، 42 ل ((یهکی له پستی، دووی پیوه شوپر نه بیتهوه، به وشکی تی ده نیین، به تهپی دیته ده ری؟))، (وه لām لغاو و زین) ده کرا بکرینه دوو تیکستی یهک مهتهل، پیشتر نووسیوومه که دهقی مهتهلهکه جوانتر و تهواوتره که ده لیین : ((یهکی ئی دهکهم "1"، یهکی له بن زگی رادهکهم (2)، یهکی له بن کلکی ده نییم (3) دووی پیوه دهکهم (4)، دووی لیوه دهکهم (5) دووی به سهر قونی دا شوپر دهکهمه وه، به هیشکی تی ده نییم، به تهپی ده ری دینمه وه (7)؟)) وه لām (1) یهک زین له نه سپ ده کریت. (2) تهنگه کیش (تهنگه بهند) (3) قوشقونه (پارو، ژیرکلکه). (4) رکیب (ناوه زهنگ)، (5) ریشمه وه ده سجه وه، (6) گولنگه ی پاشکوی زین، (7) لغاو. (له حاجی محمد سلیمان شیخ بزینی، پراوچی، وه رگیراوه) .

5- ((لووته ی له مال توراو)) مهتهلی ژماره 75، ل 40: وه لām میخی ده وار، چونکه ده وار له دهروه ی مال هه لئه ده ری.

من وای بو دهچم که مه به ستیان بییت سینگی داوی هه لدانی ره شماله که له دهروه ی ده وار هه که یه، نهک ده وار له دهروه ی ئاوا ییه.

6 - مهتهلی ژماره 85، ل 41 : ((مه ئی هات به سیسی ئیسا له موسای پرسی، نهو مهله بو رویی به برسی؟)) وه لām مهله به مردووشو به پینراوه.

من وام بیستوووه و واشی بو دهچم که مه به ست له مهتهلهکه مانگی ره مه زان بییت، چونکه بوئی ئاینی ده دات و برسیه تی و سیس بوئی مروی برسی له ره زانا دینیتته بهرچاو، له زور مهتهلی دیکه شدا مانگی ره مه زانیان به تهیر شو به اندوووه. ((تهیریک هات به هانه هان، دندووک سپی شاقال که وان، گه وره ی گرتن، گچکه ی بهردان.))، ((مه لیک هات به هانه هان، شاپه ر سپی تیر و که وان، عیسا له موسای پرسی، نهو مهله بو رویی به برسی؟)) له ئاسوی زانکز، ژ 2، سالی 1980 بلاوکرایته وه

7- مەتەلى ژمارە 89 ل 41 ((ھەر لە بەيانی تا ئىوارە خۆل ئەكا بەسەر خۇيا، ئىوارە دېتەرە لە ئاغەژنەكەى خۇى جوانترە)). ((وہلام گاسن، مەبەست لە ئاغەژنەكەى ئىرەقەكەى كەلى گىركراوہ، خزمەتكارى بۇ ئەو ئەكا و زەوى بۇ ھەل ئەگىرپتەوہ، بۇيە لىى جوانترە، چونكە ئەم ئاسنە و ئەو دارە.))

من وادەزانم ئاغەژنەكە كەيبانوى مالى خاوەن جووت وگاسنەكەى، چونكە جوتيار يا رەنجبەر بە خاوەن كارەكەى خۇيان دەگوت (ئاغا) لە لايەكى ديكەشەوہ لە دەقەكەدا دەلى ((ئىوارە دېتەرە)) مالى ئاغا، بۇيەش گاسنەكە جوانترە، چونكە ئەو كانزايە ئەوئەندەى لەگل بخشيت، لسوس و برسكەدار دەبى. ناكريت زمانەى ئامورەكە (ھەوجار، ئىلەقە) بە ژن دابندريت چونكە گاسنەكە گەرۆمەى ھەىە و زمانەكەش لە گاسنەكە رادەكرت.

دەلین قسە قسەى رادەكيشى، بۇيە ئەگەر دريژ دادپرىبكەين و لە چەقى بابەتەكە دوور بكەوينەوہ بەلام لە جغزەكەى دەرئەچين: دەلین پيشەگەرى مىللى وەك: ئاسنگەرى و زيرپنگەرى و بيناسازى و دارتاشى و داو و دەرمانى كوردەوارى... لە ئىمارەتى سوران- رواندن زور باوى ھەبووہ، تۆپەكەى وەستا رەجەبىش باشتري بەلگەى، پيشتريش لە دەقەرەكەدا وا باويوو كە جوتيار رۆژانە ئامورى لە كىلگەكەيدا بەجى دەھيشت، لە سەردەمى پاشاى گەرەدا ھەوجارپرز پەيدا بوون و جوتيارەكان لە ترسى دزان رۆژانە ئامورىيان دەبردە سەركار و ئىوارە دەيانھيناوہ، ھەراسان ببون، سكالايان لەلاى پاشا دەرپرى، ئەويش رۆژك فەرمانىدا: ھەمو پياوانى ناوچەكە لە سەر ليوارى خەرەند كۆبەنەوہ، خۇى لە شوينىكى بەرز رووہ حەشاماتەكە وەستاو قسەى بۇ دەكردن لە ھىكەوہ گوتى ((كورە كابرارى شان بەقور ئەوہ لو ئاموران ئەدزى)) كابرارى دزەش بىدەستى خۇى ئاوپرى بۇ ھەردوو لاشانى داوہ و دەستى پىداھينا. ئيتەر دزە ئاشكرا بوو و چارەيان كرد و لەو رۆژوہ ئامورى لەسەر زەويى بەجى دىلن و نايھيننەوہ.

ئەگەر مەتەلەكانى ماموستا كۆى كردوونەتەوہ لەگەل مەتەلەكانى بەريزان :

سەردار فەتاح (1977) خەرمانىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى. و فخرالدين رۆوف (1978) چەپكىك لە مەتەلى فۆلكلورى كوردى بەراورد بكرين كە دوو نامىلكەى تايبەتن بە مەتەلى فۆلكلورى كوردى و پيشتريش بلاو كراينەو، ئەوا مەتەلەكانى مامۇستاي بەريز دەبنە ميوزى سەر بووكى، بەلام ئيمە تەنھا لەگەل دوو سەرچاوه بەراورديان دەكەين كە تايبەت نين بە مەتەل و دووكتيبي زور ديارن ناكريت بليين مامۇستاي ريزدار نەىديون :

- 1- عيزەدين مستەفا رەسوول (1979) ليكولينەوہى ئەدەبى فۆلكلورى كوردى چ 2، ل 210-213 . كە چاپى يەكەمى لەسالى دا بلاو كرايتەوہ 1970.
- 2- علاءالدين سجادى (978) دەقەكانى ئەدەبى كوردى ل 163-167. لە سەرچاوهى يكەم دا سى مەتەل و لە دووہمدا (14) مەتەل بلاو كرايتەوہ.

1- ((سايەقى سامان ھەورى فەرەنگى، دوو ئاو لە جامى ھەريەك لە پەنگى؟)). رۆژى كوردستان، ژ39، ل63، پيشتريش لەم سەرچاوانەى خوارەوہ بلاو كرايتەوہ

1- د. عيزەدين مستەفا رەسوول (1979)، ئەدەبى فۆلكلورى كوردى، چ 2، ل 212

ب- (جەمال بابان، گوڤارى پەرورەدە و زانست، ژمارە 1، سالى 1971).

ج- (سەرنجىك لە دەروازەى فۆلكلورى كوردى، نەقابەى مامۇستايان، 1961، ل 25).

2- ((بەقەد پووليەك، پەر بە ژوورىكە؟)). گۆلى چرا (رۆژى كوردستان... ل 36) ((بەقەد پووليەك، پەر بە ژوورىكە؟)). عيزەدين... ليكولينەوہى ... ل 210)

3- ((بيگرە پەر بە مشتىكە، بەرى دەى پەر بە دەشتىكە؟)). (رۆژى كوردستان... ل 36).

((بيگرە مشتىكە، بەرى دە دەشتىكە)) چرا (سجادى... دەقەكانى... ل 164).

4- ((تەپ لەسەر تەپ، دەستت لە رەپ.)). دەستار (رۆژى كوردستان... ل 37)

((تەپ لەسەر تەپ, دەستت لە رەپ؟)) (سجادى... دەقەكانى... ل 165).

5- ((ھىستىرە شەشەم، شەش پا و دوو دەم، مالىيان لە چەم، بىتەرس و خەم؟)) (رۆژى كوردستان... ل 41)

((شەش پا و دوو دەم، مالى ھا لە چەم ؟)) (سجادى... دەقەكانى. ل 16).

6- ((سەرى يەكە و بنى دوو، بە قنگى باو و باپىرتا چوو؟)) (رۆژى كوردستان، ژ 63، ل 39)

((ھەلنەچى دا ئەچى، بەقنگى باو و باپىرتا ئەچى؟)) (رۆژى كوردستان... ل 41)

((لە سەرەوە يەك، لە بنەوە دوو، بە قنگى باو و باپىرتا چوو؟))

(سجادى... دەقەكانى... ل 166).

ھەرگىز مەبەستىم نىيە بلىم: _ ئەگەر يەكێك دەقێكى بلۆكردەووە ئەوا كەسىدىكە مافى چاپكردنەوھى نەبىت، بەلام دەلیم ئەگەر بەراورد بكریت و ئاماژەش بۆ سەرچاوە چاپكراوەكان بكریت، ئەوا ماندووبوونى ھاوپىشەكانمان فەرامۆش ناكەين و كۆششى ھەردوولايانىش دەنوینیت، لە لایەكى دىكەشەووە كەموكورتى دەقەكان زەقتەر دەردەكەون و باشتريش كەلین و درزەكان چارە دەكرین، پتريش شىوھى زانستى و ئەكادىمىيانە پەپرەو دەكەين ... مەبەستى من لێرەدا ھەموو ئەو بەرپۆزانەيە كەدەق كۆدەكەنەو و تۆمارى دەكەن. زۆر بەئاشكرا ديارە كە زۆر لەو بەرپۆزانەيە مەتەلەيان كۆكردۆتەو و چاپيان كردووە، لە زۆر شویندا سووديان لە چاپكراوەكانى پىشەخويان وەرگرتووە و بە دەگمەنىش ئاماژەيان بۆ دەكەن، بەم كردارەش نەك ھەر بەرھەمەكانيان رەسەن و بەپىزتر نایبیت بەلكو بە پىچەوانەش دەكەوێتەو.

تېببىنى و روونکردنەۋە

1 - لەبەشەكانى پېشتىدا مەبەستمان لىكۆلېنەۋە و راستکردنەۋە بو، بۆيە لە ھەمووياندا ۋەك بابەتە ئەكادىمىيەكان ناۋى سەرچاۋەكانمان تۆماركردۋە. بەلام لىرە بە دواۋە ۋەكو پېشتىر ئاماژە بۇ سەرچاۋە چاپكراۋەكان و ئەو كەسانە ناكەين كە مەتەلەكانمان لى ۋەرگرتۋون، چۈنكە زۆربەى مەتەلەكان لە چەندىن گۆقار و كىتېدا بەشېۋاز و دەقى جۇراۋجۇر بلاۋكراۋنەتەۋە، ئىمەش بە بۇچۈۋنى خۇمان پوخت و رەۋان و گونجاۋەكانمان ھەلبۇزاردۋون و لە گەلىك شوئىنىشدا بە ھۆى مەتەلزانانەۋە كەم و كورتىيەكانمان چارەكردۋون و چەندىن مەتەلېش بۇ يەكەم جار چاپدەكرېن، خۇئەگەر لە گشت شوئىنىكا ۋەك تۆزىنەۋە ئاماژە بە ھەموۋ ئەو سەرچاۋانە بكەين (تەنھا ھەرمەتەلىك لە چەندىن چاپكراۋدا بلاۋكراۋىتەۋە و ھەندىك جار ھەمان دەقە و لە ھەندىك شوئىنىشدا كەمىك جىاۋازيان ھەيە) ئەۋا خويىنەر زۇر زوۋ زوۋ لە دەقەكان دادەپرېت كە رەنگە بېزاربېيت، لەلايەكى دىكەشەۋە ھەر ناۋى ئەم سەرچاۋانەيە كە دەبى دەيان و سەدان و... جار بيان نووسىنەۋە، لە ئەنجامىشدا كىتېبەكە ئەۋەندە گەرە دەبېت رەنگە نەتوانم چاپى بكەم، بۆيە لە كۆتايى كىتېبەكە ھەر ۋەك زۆربەى چاپكراۋەكان، بەشېۋەيەكى گشتى ئاماژە بە گشت ئەۋ سەرچاۋانە دەكەم كە سوۋدم لى ۋەرگرتۋون.

2- لە كاتى پاكنوۋسكردنەۋەى كىتېبەكە سى چۈار سەرچاۋەم لەبەردەستدا نەماۋون و چەندىن جارېش رەشۋوسەكە بە دەسنۋوسى چەند كەسىك نووسراۋنەتەۋە، سەررەپاى ھەلەى كۆمپىيوتەر، بە ئاشكراش لە دەقى ھەندىك مەتەلدا تىكەلاۋكردنى شېۋەزارەكانيان تىدا بەدىدەكرېت، بۆيە دوورنىيە ھەندىك ھەلەى بە نەكاۋى و نائەنقەست روويداىت، يا لە سەرچاۋەكانى پېش كىتېبەكەى من بە ھەلەى نووسىويانن يا مەتەلبىزەكان بە تىكەلاۋى ناتەۋاۋى و گوتوويانن.

بۆيە ھېشتا لە ھەندىك دەقدا كەموكورتى و ناتەواي بەئاشكرا بەرچا و دەكەون و
بۆمان چارە نەكراون و بۆخۆشمان بە راستمان نەزانیو دەستكاریان بكەين)
ئەمانەش پاساوەھێنانەو نین، بەلكو ئەمانەتیكى زانستییه، دەبى پى ئى بنیين، پى
لە ھەلەنانیش پتر گەورەيى و دەسپاكى دەنۆيىنى، شاردنەو دە راستییهكانیش
بىتوانايى و نەزانی و... دەردەخەن.

لە سەرچاوەكاندا ئاماژەمان پىكردوو كە لە زۆر ناوچاندا خۆم راستەو خۆ
لە دەمى خەلك دەقەكانم وەرگرتوو، بەلام لە زۆر ناوچانیشدا دلسۆزان لە
خەلكىتر كۆيانكردۆتەو و بۆيان ناردووم.

بەشى سىيەم:-

پۆلىنکردن و دابەشکردنى دەقى مەتەلەكان

بەپىيى بابەتكانيان

پۆلىنکردن و دابەشکردنى مەتەلەكان بەپىيى باپەتكانيان : ■

دەقى مەتەلەكانم بە گوڭرەي پەيوەندى ناوەرۇكەكانيانەوہ پۆلىن كىردوہ، نەك بەپىيى ئەبجەدەيى پىتى دەسپىكردىيان، چونكە وادەزانم ئەگەر بە پىيى پىتى سەرەتاي مەتەلەكان رىزىكرين، ئەوا دەبىت دەق و ناوەرۇكى يەك مەتەل گەلىك جار دووبارە بكرىنەوہ (ھەرچەندە بەپىيى ناوەرۇكىش دەقى ھەندىك مەتەل چەند باپەتتىكى جىاي گرتۆتە خۇ، بۇيە ھەندىكىيان دووبارە كىردنەويان گەرەكە، بەلام گەلىك كەمترە گەر لەگەل رىزىكردن بە پىيى پىت بەراورد بكرىت). بۇ نموونە: كە مەتەلەك لە دەوروبەرى ھەولپىر بە (۵) دەسپىدەكا، ھەمان مەتەل لە ناوچەي سىلیمانى سەرەتاكەي ئەبىتە (ئە)، لەوانەيە لە دەقەرى دەۇكىش پىشگرىكى وەك: (مامكى منۆ) ي بخرىتە پىش، يا مەتەلەك لە يەك ناوچەدا سەرەتاي مەتەلەكە (شتىك ھەيە)، (تشتىك ھەيە)، (چشتىك ھەيە)، (ئەشتىك ھەيە) بىت! يا ھەر مەتەلەك لە سەرەتادا چەندىن پىشگرى بۇ داندراوہ.

ھەر چەندە لە سەرەتا يا كۆتايى ھەر مەتەلەكدا دەبى ئامرازى پرسىيار ھەبىت، بەلام بەزۆرى بەھوى كورتپىيەوہ وەلاندراوہ.

پۆلىن كىردنى مەتەل بە پىيى باپەت و ناوەرۇك، بىركىردنەوہ لە ھەلپىنان و ھەلسەنگاندنىيان ئاسانتر دەكات و رەوانى و جوانكارى دەقەكانىشيان روونتر دەخاتە بەرچاوان. پۆلىنكىردنى مەتەلەك بەپىيى باپەتەكانيا زۆر ئالۇزە و ئاسانىش نىيە، چونكە ھەر چۆنىكىيان پۆلىن بكەين ھەر ناتوانىن چەندىن پىوہرى سنووردار دىارى بكەين بۇ ئەوہى باپەتەكان تىكەلى يەكتر نەبنەوہ، ھەر چۆنىك بى، مەبەستمان ئاسانكارى و قوولپوونەوہ و كورتپىيە.

رىزىكردنى مەتەل بە پىيى پىت، كارەكە ئاسانترە و دۆزىنەي دەقەكانىش سانانترەكات، بىسەلام لە ھەمان كاتدا بىركىردنەوہ لە چۆنىتەي دىارشتن و ھەلپىنانى مەتەلەكان فەرامۆش دەكات، چونكە دابىر دابىرىكى زۆرى تىدەكەويىت كە ئەمەيان گىرنگىكى تاپبەتى ھەيە.

پۆلىن كىردنى مەتەل بە پىيى باپەت و ناوەرۇك :-

- يه كه م : مه ته لى تاييه ت به ناين :■
- دووه م : مه ته لى تاييه ت به سروشت :
- سييه م : مه ته لى تاييه ت به مروث و ئه ندام و به شه كانى له شى مروث
- چواره م : مه ته لى تاييه ت به جلوپه رگ و كه لوپه لى تاييه ت به مروث
- پينجه م : كار كردن و كه رسته لى كار كردن و كه لوپه لى ديكه
- شه شه م : رووه ك و به روپووم و خوارده مه نى رووه كى .
- هه فته م : مه ته لى تاييه ت به زينده وهر و ئازهل و به روپوومى ئازهل لى :
- هه شته م : مه ته لى بيركارى و ژماره لى ،
- نوپه م : مه ته لى هه مه جوړ .
- ده يه م : وه لى له خو لى
- ته ته لى زمان (تى كه و تن ، زمان خليسكان) :

يەكەم :- ئاين و ئايندارى لى مەتەئى فۆلكۆرى كوردیدا

ئاین و ئایندارى له مهتەلى فۆلكۆرى كوردیدا*:

وهك دەزانين زۆرينەى كورد له كۆنەوه ئاینى ئىسلامى به بیروباوړیكى پتەوهوه وەرگرتووه، ئەمەش له رهوشت وكردار و بیركردنهوهى روژانهى دا خۆى دەنوینىت و له بابەتە فۆلكۆرییە هەمەرەنگەكانى سەردەمە جوړاوجۆرهكانیدا رەنگى داووتەوه، هەر لەم راونگەپەشەوه زۆرجاران ناحەزە ویزدان رەشەكانى ئەم میللەتە موسلمانە داپاك و بىپشتیوانە له پەناى ئاین و بەناوى ئىسلامەوه خەنجەرى ژەهراوییان لیداوه.

مهتەلى فۆلكۆرى وهك پيوهریك بۆ هەلسەنگاندنى تواناو زیرەكى و بیرتیژی تاکەكان، له لایەكى دیکەشەوه به مەبەستى وانەدادان و پەروەردەکردن بەكارهاتووه، سەرەرای ئەوهى كه وهك شهوچەرە له مزگەوت و تهكییە و دیوهخانەكاندا، له كۆپى ئاینزانان و خەلكى سادە و خوداناساندا كاتى خۆى دراوتى، لەم كورتە دەرفەتەدا دەقى هەندىك مهتەلى فۆلكۆرى ئاین بابەت كه له دیززەمانەوه دەربارەى ئاین و بیروباوهرى خۆیان هەلیان بەستون، دەخەینە بەردیدی بەریزان :

له بارەى بیروباوهر و فەلسەفەى مردن و ژيانەوه :

1- ((له هەمو كەسێك بىكەستره و له هەمووانیش به تواناتره)) (خودا)

2- ((ئیمە هەمانە و خودا نییەتى)) (خودا، دایك و باوك، مندا)

3- ((یهكە و نابیته دوو، دووه و نابیته سى، سبیه و نابیته چوار، چواره و نابیته پینج، پینجە و نابیته شەش، شەشە و نابیته هەفت، هەفتە و نابیته هەشت، هەشتە و نابیته نۆ، نۆیه و نابیته دە، دەیه و نابیته یازدە، یازدەیه و نابیته دوازدە، دوازدەیه و نابیته سیزدە؟))

* ئەم بەشەیان ناردراو بو بۆ ئەوهى له گۆڤارى كاروانى فۆلكۆر بلاوېكریتهوه، ئاگادار نیم بلاوكراییتەوه!

(یهك خوا ههیه و نابیتته دووان، بهههشت و دۆزهخ یا شهو و روژ یا مانگ و خوړ دووان و نابنه سی، ته لاق له ئیسلامدا سیینه و نابنه چوار، خهلیفهکانی راشیدین (ئهبوبهکر، عومەر، عوسمان، عهلی) چوارن و نابنه پینج، مهزهبی بری—اردان (الاحکام) له سونهدا چوارن (حهنهفی، شافعی، مالیکی، نهحمهدی)، یان ئاینی ئیسلام رییداوه پیاویک چوار ژن بهینیت، یان وهزی سال چوارن...، ئهراکانی (فهپزهکانی) ئاینی ئیسلام پینجن (شههاده، نویت، روژوو، زهکات، حهج)، نویتزی فهپز له روژیکدا پینجن و نابنه شهش.

بنچینهکانی باوهپی ئیسلام (ارکان الایمان) (باوهپهینان به: خودا، پیغهمبهرهکانی، فریشتهکانی، کتیبه پیروزهکانی، روژی زیندوو بوونهوه، قهزاو قهدهری خیر و شهر) شهشن نابنه ههوت. روژهکانی یهك حهفته، دهراکانی دۆزهخ ههوتن و نابنه ههشت. دهراکانی بهههشت، فریشتهکانی عهرشی خودایان راگرتوه ههشتن و نابنه نو. ماوهی ئاوسی ژن (دووگیانی) نو مانگه و نابیتته ده، یارانی پیغهمبهر که مژدهی چوونه بهههشتیان دراوهتی دن و نابنه یازده، یان روژی جهژنی حاجیان روژی دهیهمی مانگهکویه و ناکهویتته یازدهمین (...). ژمارهی مانگهکانی سالیك، هاوپیکانی عیسا پیغهمبهر، ژمارهی ئه و بهردانهی موسا پیغهمبهر به داردهستهکهی لییداون و کانیاویان لیدهرچوو و ژمارهی خیلهکانی که لهسهرا کانیاوهکان بوون دوازدنه و نابنه سیژده...

4- ((مهتا کافر نهبی نابیهه موسلمان؟))

(له شادمانی هیانندا له پیشدا دهلین ((اشهد ان لا اله الا الله)) واته: شایهدی که هیچ خودایهك نییه) که ئهگهر تهواو نهکریت مرو کافر دهپیت، بهلام به تهواو کردنهکهی ((الا الله واشهد ان محمد رسول الله)) واته: جگه له یهزدانی مهن و شایهدیش ددهم که محهمد پهیامنیری خودایه (شههادهی مروی ئیسلام تهواو دهپیت).

5- ((رکت له ههقی دهپیتوه و لهبهراحمهتی خوداش ههلتی؟))

(هه‌موو كه‌سێك ده‌مریت، كه‌واته مردن یه‌كسانی و هه‌قی تێدایه، به‌لام مروّ رکی له‌ مردنه و نایه‌وێ بمریت. باران كه ره‌حمه‌تی خودایه و خێر و خوشی و فه‌ر و هاتی به‌ دواوه‌یه، به‌لام كه باران ده‌باریت، خه‌لكان بو‌ئوه‌ی ته‌رئه‌بن و سه‌رمایان نه‌بیته له ترسی باران هه‌لدین)

6- ((چشتیکی عاجباتیم دیت له‌م ده‌شته، ره‌وان (رۆح) چواره، به‌ له‌ش پینجه، به‌ قاچ هه‌شته؟))
(چوار پیاو ته‌رمی مردووێکیان له‌سه‌ر داره‌بازه هه‌لگرتوه و به‌ره‌و گو‌رستانی ده‌به‌ن، چواریان زیندوون و گیانیان هه‌یه، پینج لاشه‌نه، به‌ هه‌شت لاق به‌ره‌ و گو‌رستان ده‌رۆن.)

7- ((به‌ زیندویی نا‌پوا، به‌ مردویی ده‌پوا؟))
(دار له‌ دارستاندا رواوه و نا‌پوا، به‌لام كه ده‌یپن و ده‌یکه‌نه داری تابووت و داره‌بازه و شتی دیکه، ئه‌وسا ده‌پوا)

8- ((به‌ پێی خۆم ده‌چمه‌ مالی خه‌کی و به‌ پێی خه‌کی ده‌چمه‌ مالی خۆم؟))
(مروّقی زیندوو به‌ پێی خۆی ده‌چیتته مالی خزم و دوستانی، به‌لام كه ده‌مریت گو‌ره‌که‌ی ده‌بیته مالی یه‌كجاری، ده‌بیته خه‌لك بیبه‌نه ناو گو‌ره‌که‌ی.)

9- ((ئه‌سپی كه‌س نه‌به‌زاندی (ئه‌ته‌راندی)، لانکی كه‌س نه‌هه‌ژاندی، باخی كه‌س نه‌چه‌قاندی چیه‌؟))
(مردن ئه‌سپێکی چه‌توون و سه‌ر ره‌ق و سه‌ره‌رۆیه، هه‌رکه‌سێك بیته ژیان سواری ئه‌م ئه‌سپه ده‌بیته و هه‌لی‌ده‌گریت و ده‌یبه‌زینیت (ده‌مریت)، مردووش ده‌خریتته نا گو‌ر، گو‌ریش له‌ شیوه‌ی لانکدایه، به‌لام هه‌یج دایکیک ناتوانیت گو‌ری رۆله‌که‌ی رابژینیت، له‌ دوا‌ی مردنیش ئه‌و که‌سانه‌ی کار و کرده‌ویان باشه ده‌چنه نیو باخی به‌هه‌شت، داری باخی به‌هه‌شتیش به‌ ده‌ستی که‌س نه‌چیندراوه.)

- 10- ((سهی نه تارژاندى، بهر خا نه میژاندى، میرگا نه چه لاندی. (شهیتان سهگه کهیه، دایکه حهوا بهر خه بی دایکه کهیه، میرگی بهه شتیش کهس نه چاندووه.))
- 11- ((کهریکم ههیه کهس نه بیبه زاندووه، گو میکم ههیه کهس نه یشله قاندووه)) (شهیتان و ئاسمان)
- 12- ((بیبینی له بهری ناکه، له بهری بکه ی نایبینی)) (خه لات، کفن، بهرگی مردن)
- 13- ((ئهوی دروستی بکا به کاری ناینی، ئهوی به کاری بیینی دروستی ناکا)) (داره بازه - کفن - گوپ)
- 14- ((دوومبهران دوومبهران، ئاش له سهر دوو قوتهران، به دهوری پیر و پیغه مبهران)) (گوپ - کفن)
- 15- ((سندوق سلیمان، له گۆر که پانه، تییدایه پیرو جوانه)) (گوپ)
- 16- ((باژیره دهنگ ژى ناهیت، سیکه بازارى ژى ناهیت)) (گوپستان)
- 17- ((دانیشتوانى شارىک ههیه، نه نه مرن، نه باراشیش نه هارن)) (گوپستان)
- ((خه لکی شارىک نه مردییان ئى دهمرى و نه ئارد له ئاش ده کهن، ناوی شاره کهم پى بلی؟)) (گوپستان، مردوو دووباره نامریته وه و ئاردیش له ئاش ناکریته وه)
- 18- ((گوندی بی کسوک)) (گوپستان، ئه م دهقه هی سهرده میکه که له هه موو گوند و هو به ره شمالاندا سهگ بو پاسهوانی یا راو راگیراوه، ته نیا گوندیک که خه لکی ئى بووبی و سهگیان نه بووبی گوپستان بووه.)

چېرۆك و سەرگوزشتهی پیغه مبهران:

19- ((زینده وهری بی دایک و باوکن، له بانه وه بانگده کهن، خه لکینه خراپه ی مه کهن؟))

(فریشته کانی یه زندانی به خشنده و میهره بان)

20- ((ئه لف گوتیه جیمی قافی ببه لۆ میمی؟))

(الله) خودا فرمویه تی: (جوبرائیل)، (قورئان) ببه بو، (محمد) پیغه مبهر (د.)

21- ((میوانیک چوو له ای خانه خوئییه ک، میوانه که پیغه مبهری نه بو، خانه خوئییه کهش خودای نه بو؟))

(له شهوی میعراجدا محمد پیغه مبهر (د.) که خوئی پیغه مبهره، چوو له ای خودای تاک و ته نیا و بی خودا)

22- ((مهر لیره ههتا مازنده ران، بپرسن له ئاقل له سهران، بهرخی میی و دایکی بهران؟)) . ((نه ستیره ی

جهدی له ئاسمانه، کاوړه مییه و داکه بهرانه.))

(چون بهران که نیره یه بیچوی میی (بهرخ، کاوړه میی) ده بییت، به لام سهریک که نه قل و هوشی تی داییت ده زانیت دایکه حهوا (کاوړه می) له په راسوی باوکه ئادم (بهران) دروستکراوه.)

23- ((پیاویک له دایک نه بووه و مردووه، یه کیکیش له دایک بووه و نه مردووه؟)) (باوکه ئادم له دایک

نه بووه و مردووه، عیسا پیغه مبهریش له دایک بووه و نه مردووه) .

((ئیمه هه مانه و باوکه ئادم نه ی بووه)) (ناوک)

24- ((یه کیک بی دایک و بی باوکه ، یه کیک بی دایکه ، یه کیک بی باوکه ، یه کیکیش دایک و باوکی هه یه ؟))

(باوکه ئادم بی دایک و باوکه، دایکه حهوا بی دایکه، عیسا پیغه مبهر بی باوکه ،

خه لکانی دیکهش دایک و باوکی خو یان هه یه)

25- ((زه مین لافاوه، شاریک له سهر ئاوه، هه موو زینده وهریکی له ناوه؟))

(لافاوه که ی سهرده می نوح پیغه مبهر و که شتییه که ی)

26- ((خوشه‌ویستیکی خودایه، خزمه‌تکاریکی له‌به‌رده‌ستدایه، خزمه‌تکاره‌که‌ی له‌روژی‌ه‌شرا‌عه‌فوکرایه؟))
(عوزیر پیغه‌مبهر و که‌ره‌که‌ی)

27- ((ئەشکەوتیکی گۆشته و تاریکستانه، به‌نده‌ی تیدایه، چه‌ند شه‌و و چه‌ند روژ‌شای نه‌ه‌نگان قوتی‌دایه، دیته‌ده‌ری نه‌مردییه و مایه، سوبحانه‌لا له‌م خودایه؟))
(ونس پیغه‌مبهر که‌وتوته نیو دهم و سکی نه‌ه‌نگ و دوایش خودا دهر‌بازی کردووه.)

28- ((قه‌لای گۆشتینه و ره‌وانی (روچی) پیروزی له‌به‌ردایه، به‌رگیکی خوری له‌به‌ردایه، له‌ناو ئەشکەوتیکی گۆشتدایه، ئەشکەوتە‌که‌ش له‌ناو به‌ردایه؟)) (به‌رگی یونس پیغه‌مبهر له‌ناو سگی نه‌ه‌نگ خوری بووه، نه‌ه‌نگیش له‌ناو ئاوه.)

29- ((مزگه‌وتی گۆشته و میحرابی ئاوه، روو له‌هه‌رکوی بکا قیبه‌ی ته‌واوه (ئه‌وی بیزانی ئەقلی ته‌واوه؟))
(یونس پیغه‌مبهر له‌ناو دهم و زگی نه‌ه‌نگ نوێژ بکات، روو له‌هه‌رلایه‌ک بکا قیبه‌ ته‌واوه.)

30- ((ته‌له‌م ئاوه، زیتهم چیه‌، نیچیر رایکرد سه‌گ بوو پیوه))
(فیرعه‌ون ده‌که‌ویته‌ دوا‌ی موسا پیغه‌مبهر (نیچیر) بو‌ئه‌وه‌ی بیگریت و وه‌ک نیچیری‌ک بیکوژی‌ت، (ئاوی زیی نیل راده‌وستی‌ت و بواری تیپه‌رین و دهر‌بازی‌وونی موسا (د.) د‌ه‌دات، به‌لام که‌ فیرعه‌ون (سه‌گ) و داروده‌سته‌که‌ی ده‌گه‌نه‌ قوولایی زییه‌که، ئاوه‌که‌ دهر‌وات و فیرعه‌ون و له‌شکره‌که‌ی ده‌که‌ونه ژیر ئاوه‌وه و ده‌خنکین. هه‌ر وه‌ها ده‌لین (به‌ته‌له‌ی ئاو وه‌ده‌بن)).

31- ((شتیکه‌ به‌زیندوویی خواردنی نه‌خواردووه و به‌مردوویی خواردنی خواردووه؟)) (داره‌که‌ی موسا پیغه‌مبهر دوا‌ی ئه‌وه‌ی وشک بووه (مردووه) ئینجا سیحری ساحیره‌کانی خواردووه)

32- ((باوکی داره، دایکی به‌رده، منداله‌که‌شیان نه‌به‌رده؟))
(به‌داره‌که‌ی موسا پیغه‌مبهر له‌به‌رد دراوه و، ئاو دهر‌چووه)

33- ((خوشه ویستیکی خودا گوتویه تی: خیزانه کم (ژنه کم) خوشکمه، دروشی نه کردوه؟))
(ئیبراهیم پیغه مبر، مه بهستی بوو که سارا خاتونی خیزانی له بیروباوه پ و نایندا
خوشکیه تی)

34- ((نه له ناده مییه، نه له جنیه، قاسیدی بهینا خه لکیه))
(په پوو سلیمان پیناوی نیوان سلیمان پیغه مبر و خاتوو به لقیس بووه)
- ((چند که سیک درویان کردوه و ده چنه به هه شتیش))
(براکانی یه سف پیغه مبر)

دهرباره ی نویت و روژی و زه کات:

35- ((چومه سهر گرده کی هاوارم کرده یه که کی هه موو هاتن به جاره کی؟))
(له بانگاندا ده چنه سهر شوینی بهرز و هاوارده کهن و ناوی خودا دینن، گشت
گوندنشینه کان که دهنگی بانگ ده بیستن، به تایبه تی له نویژی هه نیندا، بو نویژکردن
به ره و مزگه وت ده چن.)

36- ((برویده، ده چم ده شووم نه و جا ده که یین؟))
(برو بانگ بده، ده چم ده سنویژ ده شووم، ئینجا نویژده که یین.)

37- ((هی دایکت مستیکه و هی باوکت بستیکه؟))
(له کاتی نویژکردندا، ماوه ی نیوان دوو پیی ئافره ت به قه در کو له مستیکه و هی
پیاویش بستیکه یا پییه که.)

38- ((پیاوی نامه حرم له سی شوینی ئافره ت ده سنویژی ناشکیه ت؟))
(نینوک، ددان، موو)

39- ((داریک هه یه له ناو ئاوی (داری گولباوی)، پینج لکان داوی، سی له سیبه ری و دوو له بهر
تاوی؟))
(نویژکردن داریکه به ئاوی ده سنویژگرتن ئاوده دریت، له روژیکدا پینج نویژ
واجبه، سی نویژی (به یانی و شیوان و نووستان) له کاتی سیبه ر و

رۆژئاوا بوندايه، دوو نوپۇزى نيوپۇ و عەسرىش لە كاتىكدا دەكرىن كە خۆر بە
دەرەوھىيە).

40- ((پىنچن حەفت و ھەشتى پىناوى، نۆ لە سىبەرى و ھەشت لەبەر تاوى)). بىگومان لە
رۆژىكدا پىنچ نوپۇز فەرزكراون، نۆ ركاتەكانى نوپۇزى بەيانى و مەغرىب و عىشا لەبەر
سىبەر دەكرىن، ھەشت ركاتى دوو نوپۇزەكەى دىكەش لەبەر خۆرەتاودا دەكرىن.

41- ((لە پىنچان دوو بىروات دەمىنئەتەو پازدە؟))
(لە پىنچ نوپۇزى رۆژىك كە دەكاتە 17 ركات، دوو ركاتى بەيانى بكرىت ھىشتا
پازدە ركات دەمىنئەتەو).

42- ((لە كاتىكدا مەلا نوپۇزى لەسەر مردوو دەكرد، لە كرنۆشبردندا دەرزیبەك چەقىبە نىوچاوانىيەو و مەلا
مرد، ئايا خوینی مەلا دەكەوئتە سەر خاوەن مردوو كە يا خاوەن دەرزیبەكە؟)) (مەلا لە نوپۇزى سەر
مردوو كرنۆش نابات)

43- ((تینانى سونەتە، لە قاندى واجبە؟))
(ئەموستىلە لە پەنجەكردن، لە زەمانى پىغەمبەرەو (د) رىگەى پىدراو،
بەتایبەتى بۆ ئافرەتان، لە كاتى دەسنويزگرتندا دەبىت ئەموستىلەكە بلەقىندرىت، بۆ
ئەوھى ژىرەكەى تەربىيەت و دەسنويزگرتنەكە تەواوييت، زۆر مەتەلى ئاین بابەت
سىكس ئامىزن!)

44- ((لە قورئانىدانیيە و خویندنىشى لە نوپۇزدا واجبە؟)) (التحيات)

45- ((تەبرىك مات بە ھانەھان، دندوك سىپى شاقەل كەوان، گەورەى گرتن، گچكەى بەردان؟)) (تەبىرەك
ھات بو سىسى، عىسا لە موسا دەپرسى، ئەو مەلە بۆچ رۇيى بە برسى (بە سىسى)؟)

46- ((مەلىك ھات بە ھانەھان، شاپەر سىپى تىر و كەوان، عىسا لە موساى پرسى، ئەو مەلە بۆ رۇيى
بە برسى؟))

(مانگی رهمهزان وهك بالندهیهکی ماندوو له دوورهوه دیت، نیشانهی هاتنیشی بریتییه له دهرکهوتنی مانگی سپی و یهکشهوی کهوانهیی، گهرهکان رۆژوویمان لهسهره و دهبی بیگرن، منداله بچووکهکانیش رۆژوویمان لهسهر نییه، مروقه که بهرۆژووده بیته له برسانا سیس ده بیته.

47- ((سندوقی زهردی یه مهنی، تهقله مهکه ئهیشکی، تهقله مهکه کلیداره، له هه موو شاریک خه بهرداره؟))

(گهر رۆژوووهوان بهرۆژی رووناک و زهره، خواردن و خواردنهوه بخوات ئهوا رۆژوووهکهی دهشکیت، رهمهزان دهمی رۆژوووهوان کلیدهوات و ناهیلیت خواردن و خواردنهوه بخوات، که مانگی رهمهزان دیت، موسلمانانی هه موو شارهکان ناگادارده بن و خودای دهسه لاتداریش دهزانی کی رۆژووده گریت و کیش به رۆژوو نایته.

48- ((دوازه کوزه گندۆرهی سال، یه که هرامه و یازده حال؟))

(سال دوازه مانگه و تهنها مانگیکیان رهمهزانه و به رۆژ خواردن تیدا هرامه.)

49- ((سی سوار هاتنه شارهکی ههر سی چوونه هه موو مارهکی (مالهکی)؟))

(سی شهوی مانگی رهمهزان له هه موو شاریکدا دهبنه میوانی هه موو مالیکی موسلمان.)

50- ((داریک شهست سیوی پیوهیه، سی سیویان سپینه و ناخوړین، سیشیان رهشن و دهخوړین؟))

(سی رۆژی رهمهزان خواردن تیدا ناخوړیت و سی شهوه کهش (سیوه رهشهکان)

خواردن تیدا دهخوړیت.)

51- ((تهنافیکم ههیه ئهگهر بیگرم کزدهبم، گهر بهری دهه گونا هباردهبم)) (رهمهزان)

52- ((هیخوته و هیخوت نییه؟)) ((نیستا هه مووی هیخوته و پاش سالیکی دیکه هه ندهکی ده بیته هه خه لکی.))

(دراو و سه‌رمایه و مالی زینده و... هی خاوهن ماله‌کهایه، به‌لام زه‌کاتی لید‌ه‌ک‌ه‌ویت، به‌شه زه‌کاته‌ک‌ه‌یش ده‌بیته مالی هه‌ژار و خه‌لکی‌تر، هه‌روه‌ها سالانه زه‌کات له سه‌رمایه‌دا نوی‌ده‌بیته‌وه.)

له‌بارهی دابونه‌ریتی ناخواردنی موسلمانان :

53- ((ئه‌وه‌چییه : سهری نانی بنی نانی؟))

(له سه‌ره‌تای ناخواردن ده‌لین : به‌ناوی خودا ((بسم الله)) و له کۆتایی ناخواردنه‌ک‌ه‌ش ده‌لین سوپاس بۆ یه‌زدان (الحمد لله)...))

له‌بارهی خزمایه‌تی و شه‌ریعه‌ته‌وه :

54- ((له باو‌کته و له دایکته، نه براته و نه خوشکته)) (خۆتی)

55- ((یه‌کیک ترومبیلکی ده‌هاژوا و مندالکی له‌گه‌ل‌دابوو، لینیان پرسى :))

ئه‌و منداله چی تویه؟ ئه‌ویش گوتی : کوپى منه و منیش بارکی نیم؟))

(لیخوری ترومبیلکه دایکی منداله‌که‌بوو)

56- ((ژنیک و پیاویک به‌ریگه‌دا ده‌پۆیشن، له‌ژنه‌ک‌ه‌یان پرسى :))

ئه‌و پیاوه چی تویه و له‌گه‌لی ده‌پۆیت؟ ئه‌ویش گوتی : کوپى کوپمه و برای می‌ردمه، ئه‌م خزمایه‌تییه چون ده‌شیت؟))

(دوو پیاو ژن به ژنی به دایکیان ده‌کهن و یه‌ک و کوپیان ده‌بیته و ئه‌م خزمایه‌تییه

دیته ئاراوه.)

57- ((دوو پیاو ژن به ژنی به دایکیان ده‌کهن، یه‌کیکیان کوپکی بوو و ئه‌وی دیکه‌ش کچیک. ئایا ئه‌م

دوومنداله ده‌بنه چی یه‌کتری))

58- ((دوو ژن ده‌یانگۆته دوو پیاوان : هه‌ر‌نه‌وه کوپیت مه، و هه‌ر‌نه‌وه می‌ریت مه، بابیت هه‌نگۆنه خه‌زیریت

مه؟)) (دوو پیاو ژن به ژنیان به دایکیان کردبوو)

59- ((دوو ژن ماندوونه‌بوون له دوو پیاوان ده‌کهن و ده‌لین : ماندوونه‌بن باوکه‌کانمان و می‌رده‌کانمان . ئه‌م

خزمایه‌تییه‌یان چون بووه؟))

(دوو پیاوهکه ژن به ژنیان به کچهکانیان کردوه)

60- ((ئافره تیک و ده پیاو له ژیر دواریک دانیشتبوون، میوانیکیان هات و له ژنهکهی پرسى: - نهو پیاوانه چى تون؟ ژنهش گوتى: - یهکیان میردمه و چواریان شویرامن، پینجیشیان برامن! هه مووشیان له یهک دایکن! نهه خزمایه تیبیه چون دهشى؟))

(بیوه ژنیک پینج کوری دهبی و میرد به باوکی کچهکه (ژنهکه) دهکاتهوه، کورپکی بیوه ژنهکesh کچهکه ماره دهکات، بیوه ژنهکesh له باوکی کچهکه پینج کوری دهبی)

61- ((شوانیک لهگهل ده ژنان بیرى مهرى دهکرد، یهکی لایده هات و پرسى: - مام شوان! بو نهو ژنانه بیکهسن؟ شوانهش گوتى: - بیکهسن، سنیان خوشکمن، سى دایکن، سى کچمن، یهکیشیان ژنمه و دایکی هه مووانه؟! لایدهکesh دامام، دواتر خزمایه تیبیهکesh بو لیكدانهوه))

(بیوه ژنیک سى کچی دهبی، ههرجاره ی کچیکیان شوو به باوکی شوانه دهکات و نهویش ته لاقیان دهدا، سییهه کچ له باوکهکesh سى کیژى دهبی، شوانهش بیوه ژنهکesh دایکیان ماره دهکاتهوه و سى کچیان دهبی.)

62- ((پیاویک بانگی پیاویکی دیکه ی دهکرد و دهیگوت: . هو! هو! خاله! نه تو خالی منی و نه من مامی تومه، باوکی من باپیری تویه! نهه خزمایه تیه چون دهشیت؟))

(کچ و دایکیک میرد به باوک و کورپک دهکهن، باوکهکesh کچهکه ماره دهکات، دایکهکesh شوو به کوری پیاوهکه دهکات، یهک و کورپیان دهبیت و نهه خزمایه تیبیه پهیدا دهبیت.

63- ((کچیک بانگی کورپکی دهکرد و دهیگوت: هو خاله! نه تو خالی منی و نه تو مامی منی! نهه خزمایه تیبیه چون دهشیت؟))

64- ((ژنیک به دیار تهرمی مردویک دهگریا و دهیلاواندهوه و دهیگوت: هه می میرده رو! هه ی برا رو! هه ی کوره رو! راستیشی دهکرد. نهه خزمایه تیبیه یان چون بووه؟))

65- ((روژنیک چوممه سهه گورستان، دیم ژنیک دهگریی و له خو نهه دا به کوله مستان. گوتم بو دهگری و وا کردووته قورپیوان، گوتی برای ژنی نهه مردووه خالمه مالویران؟))
(ژنهکesh بو باوکی گریاوه)

66- ((پياويك نوڭزى دەكرد، كە سەلامى لاي راستى داوھ سى رۆڭزى رەمەزانى لەسەر واجب بوو! كە سەلامى لاي چەپى داوھ تەلەقى كەوت! كە ھەستاوھ سەرىپىيان نوڭزەكەى بەتالبوو!))
 (كە سەلامى لاي راستى داوھ مانگى يەك شەوھى رەمەزانى لە ئاسمان بىنى. لە لاي چەپدا كۆنە مېردى ژنەكەى خۆى بىنى كە دەسالبوو بى سەروشوڭن بوو ئەوئىش ژنەكەى مارەكردبوو، بەلام كە مېردى يەكەمى ھاتەوھ تەلەقى دووھمىيان بەتال دەبى.
 كە ھەستاوھ ئاوى بىنى، ئەوئىش بە تەيەموم دەسنوڭزى گرتبوو، كە ئاو پەيدا بو تەيەموم بەتالە)

67- ((سى كاروانچى بە رىگەدا دەروڭشتن، خەرىكبوو لە برسانا بمرن، گەبشتنە كەلاكى كەرىكى تۆپيو، يەككىيان تىر گۆشتى كەرى تۆپيو خوارد، دووھمىيان تانىوھ تىربوو خواردى بۆيان ھەلالبوو، بەلام سىئەمىيان ھىچى نەخوارد چونكە بۆى ھەرامبوو!))
 (كە زۆريان برسىبوو و خەرىك بوو لە برسانا بمرن لە ناچارىيدا كەلاكى كەرى تۆپيو ھەلالبوو، يەكەم تىرى خوارد و دووھم نىوھ تىر و سىئەمىيان ھىشتا ھىچى نەخواردبوو كە كاروانىكى دىكە ھات و خواردى زۆرى ھەبوو، بۆيە دواتر خواردى كەرە تۆپيوھەكە ھەرام دەبىتەوھ.)

68- ((ژن و مېردىك لەسەر رۆخى روبرىك دەپەرىنەوھ، پياوھەكە تەلەقى لە ژنەكەى خوارد كە نابى لەم ئاوھ بېرىتەوھ، پياوھەكە پەرىيەوھ، دواتر ژنەكەش پەرىيەوھ و تەلەقى مېردەكەشى نەكەوت!))
 (ئەو ئاوھى كە پياوھەكە سوڭىندى پىخواردبوو تىپەرىبوو)

69- ((پياويك بەرامبەر دوو ژنى روت دانىشتبوو. ئەزەرى ژنەكانى بۇ ھەرام نەبوو، بەلام كە ژنەكان سەيرى پياوھەكەيان دەكرد. نەزەرەكەيان ھەرام بوو!))
 (پياوھەكە كوڭر و نابىنابوو)

70- ((كەلەبابى مائى ھەسەنى، لە مائى ھوسىنى دانى دەخوا و لە مائى ھەسەنى ھىلكەى دەكا، ئايا ھىلكەكە دەبىتە ھى مائى ھەسەنى يان ھوسىنى!))
 (كەلەباب ھىلكە ناكات)

لە بارەى خەون و خوڭورىنەوھ : ■

71- ((درۆیه، راسته، واجبه؟))

((وانییه و وایه، راسته و درۆیه، فهززه و واجبیسه))

ئیحتیلامبوون (شهیتانی بوون) له خه ودا روداویکی راسته قینه نییه، به لام به راستی لهش پیس ده بیته و خوشووشتنیش واجب ده بیته.

72- ((ئهوه جیه ئینسان ده بیینی، خودا ناییینی؟)) (خهون، مردن)

دهرباره ی قورئان و سویند به درۆ خواردن: ■

73- ((دهستوری ژیانه، دادوهری یه کسانه، ستایش و فهزمانه، خاوه نه که یه زندانه؟))

(قورئان)

74- ((سی تاق، سی بهرتاق، سی ده رگه یه و سی حوجره یه؟))

(سی جزمی قورئان)

75- ((چه نی چه نی، پی بهرداشه، له سه ر به نی تهیر و تاشه، ری نابه نی)) (قورئان)

76- ((داریکم هیه وشیه تریی دهگری، ئهوی به ناههق بیخوا پیی ده مری؟)) (قورئان داریکی پیروزه و بهری شیرین و سوود به خشی هیه، ئهوی به درۆ و به ناههق سویند به قورئان بخوات، ئهوا تاوانیکی گه وره دهکات، قورئان دهیگریت و له بهرچاوی خه لک ده مریت.

77- ((مالی بی ده رگا، مرگه وتی بی میحراب)) (مالی خودا، که عبه)

چەند تېيىنىيەك :-

1- لېرە بەدواوہ پتر وەلامى مەتەلەكان، بەبى راقەکردن و لىكدانەوہيەكى دريژ دەنووسين، مەگەر زۇر پېويست بى، چونكە ئەوہى بەشەكانى پيشتەر بخويىتتەوہ، ئەوا شارەزاييەكى باش لە شيكردەنەوہيان پەيدا دەكات، زۇر خوينەرى بەريزىش بە بيستنى پيشتىرى يا بە سەليقە دەيانزانيت.

2- لە دەقى زۇر مەتەدەلاندە دەقى ھاوشيوە ھەن زۇر لە يەكتەر نزيكن بە جورىك كە تەنھا وشەيەكيان يا دەستەواژەيەك يا رستەيەكيان دەگورپت، بۇ ئەوہى دووجار ئەم جورە دەقانە نەنووسينەوہ و خوينەريش بيزارنەكەين، وشە يا رستە جياوازەكەمان لە نيو(... داناوہ و خستوومانەتە نيو دەقى مەتەلەكەوہ، وەك لە برى ئەم دوو دەقى خوارەوہ:

أ- ((وى لاي پەرژان، وى لاي پەرژان، لنيقەكى مۇرو مەرجان)) (چاۋ)

ب- ((وى لاي پەرژان، وى لاي پەرژان، دناڧ دا مۇرو مەرجان)) (چاۋ)
بەم شيۋەيە نووسيومانە:

((وى لاي پەرژان، وى لاي پەرژان، دناڧ دا (لنيقەكى) مۇرو مەرجان)) (چاۋ)
ھەرودھا لە جياتى :

أ- ((مەيلەكم ھەيە مەيلانى، لەناو بوخچەي سوبحانى، خودا نەبى كەس نايزانى))

ب- ((مەيلەكم ھەيە مەيلانى، لەناو بوخچەي سولتانى، خودا نەبى كەس نايزانى))
نووسيومانە:

((مەيلەكم ھەيە مەيلانى، لەناو بوخچەي سوبحانى (سولتانى)، خودا نەبى كەس نايزانى))
وہلام (مندال لەزگى دايقى)

3- دەقى مەتەلەكانمان لەنيۆ جوت كەوانە ((...)) نووسيون و ولامەكانيشمان لە نيوان

((... نووسيون، وەك:)) (چەندى بىدەيى تيرنابى) وەلام (مقەس)

4- ھەندىك مەتەل چەند وەلامىك دەگرەنە خو، بۆ دووبارە نەكردنەوھى دەقەكان لە وەلامدانەوھدا داشمان (-) خستۆتە نيوان وەلامەكان وەك:

((چەندى بىدەيى تيرنابى)) وەلام (چا- نەفس- مقەس)

5- بۆ وشەكانى ھاو واتا و ھەمان مەبەست و ھەمان وەلام فاریزەمان(۰) لە نيوان داناون، وەك:

((دارەبەنى لە قەد كەنى، شىخ و مەلا دەست ئەدەنى)) (كەپوو، لووت، دم، دفن)

ھەر وھا بۆ ئەو مەتەلەنەى كە چەند بابەتيكيان تىدايە، ھەر وەك بۆ دەقەكە فاریزە

ھەيە، ھەر ئەوھاش بەرامبەر وەلامەكانىيان فاریزەمان داناوھ وەك:-

((دينم لە نەپوای، باردەكەم لە نەزای، دەپۆم لە نەپرای؟))

(خو، ھيستر، ريگە و ئاوى رووبار)

واتە:- نەپوای = خو، نەزای = ھيستر، نەپرای = ريگە و ئاوى رووبار

((دايكى قەلەو، باوكى دريژە، كچى جوانە، كورى بريژە؟))

(زۇپا، لوولە، ئاگر، خۆلەمييش)

6- لە گوتنى زۆربەى دەقى مەتەلەكاندا، چەند وشەيەك وەك ئامرازی پرسىيار

بەكاردين وەك :- ئەوھ چييه ؟ ئەوشتە چييه؟ شتيك ھەيە؟ ... بۆ ئەوھى دەقەكە

ببيتە پرسىيار، بەلام ئيمە بۆ كورتپرى لە ھەموو دەقەكاندا وشە و ئامرازە

پرسىيارەكانمان دووبارە نەكردۆتەوھ، لەلایەكى ديكەشەوھ خوینەر و بيستەر لەگەل

دەقەكان راھاتوون كە بەبى گوتنى ئامرازی پرسىيارەكان خويان دەزانن دەقەكان

پرسىيارن، ئيمەش بۆ پتر ئاشكرا كردنى ئامرازی پرسىيارە لادراوھەكە نيشانەى

پرسىيارمان (؟) بۆ داناون، وەك:

((ديويكى ھەسانە، ديويكى قورئانە؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك)

كە لە راستيدا دەبى بگوترى : ((ئەوھ چييه ديويكى ھەسانە و ديويكى قورئانە؟))

دوودم: مه ته لی تایبته ت به سروشت

مروڭقى كورد له ولايتىكى دىگىدا ژياوه، ھەستى لە سروشتى دەوروبەرى خۇي راگرتووه ويىرى لىكردۆتەو، ديارده سروشتىيەكان، رۇڭگارە جوان و رازاوه و خۇشەكان، ھەرز و بارە سەخت و تسووشەكان ھەستىان وروژاندووه، بە پىي لىكدانەوھى بارى دەروونى و بۇ چوونى لەو كات و شوپىنگەيەدا خستوونىتە نىو قسەى نەستەق و مەتەلى شىرىن و بۇ نەوھەكانى دواى خۇيان جىيان ھىشتوون:

((سى بەى، سى زەردە بەى، سى ھەنار، سى ژەھرى مار))

(چوار ھەرزى سال: بەھار و ھاوین و پایز و زستان)

((سى گایا، نۇگا خواردن))

(سى مانگى زستان بەرھەمى ھەموو مانگەكانى دىكە دەخورايەوھ)

((سى گورگە شوپ، نۇگورگە قەرەو خواردن))

(سى مانگەى زستان، بەرھەمى نۇ مانگەكانى دىكە دەخۇنەوھ)

((ئاژەران و ماژەران، ئاشىك ھەيە لەسەر دوازده قۇتەران)) (سال دوازده مانگە)

((چومە بەستەكى، من ئا و خار بەستەكى، دوازده ئاش گەريان سەر بەستەكى))

(سالىك دوازده مانگە)

((دارىك ھەيە دوازده لكە، ھەر لكەى 30 پەلكە، ھەر پەلكەى لايەكى سپىيە، و لايەكى رەشە))

(سال و دوازده مانگ و شەو پۇژ)

((دارەكە و دوازده لكە، ھەر لكەى 30 پەلكە، ھىلانەك و دوو ھىلكە))

(سال، دوازده مانگ، سى پۇژى مانگىك، ئاسمان و خۇر مانگ)

((مامرىك، ھىلكە دوانزە، جووچەلە: سىسەد و پەنجا و پانزە؟))

(سال و دوازده مانگ و ژمارەى پۇژى سالىك)

((ماميكم ههيه لكار لك، يهك هيلانه و دوو هيلك)) (ئاسمان و مانگ و خور)

((سيّسه د و شهست و شهش قولنگ، هيلينهكه و دوو تيرك))

(ژماره‌ی روژی سالیك و ئاسمان و مانگ و خور)

((سيّسه د و شهست و شهش هيلكه نه، دوانزه بهچكه و يهك دايكانه))

(روژ و مانگ و سال)

((ناقى روژه، ناقه شهوه، حهفت برا په‌ی هه‌ق، دهره‌قى)) (حهوت روژی حهفته‌یهك)

((چار برايه، جا دياره، يهكى گهرمه، يهكى ساره، يهكى باره))

(هاقين، زقستان، بههار، پاين)

((بازرگان هات به‌لنگه‌لنگ، کوتالی هينا له هه‌موو ره‌نگ)) (بههار و گول)

((به‌حرا شينه، ئاق‌تى نينه، دوو مار تيدا خشينه، ئيك هه‌سپه، ئيك ماهينه))

(ئاسمان و مانگ و خور)

((به‌حری شينه... دوو پاپوړی لی دابه‌زيينه... يهك هه‌سپه، يهك مايينه))

(ئاسمان و مانگ و خور)

((ميرگه شين و ميرگه شين، دوو سوار تيدا خشين، يهك هه‌سپه و يهك ماهين))

(ئاسمان و مانگ و خور)

((تهختی شين، پاشای زيرين)) (ئاسمان و خور)

((سه‌رى دنى، بنى دنى، دوو گوهر ب تهنى)) (ئاسمان و خور و مانگ)

((له‌سه‌ر فه‌رشهك دوو فه‌نر، يهك ئاگره، يى دن سه‌ر)) (پوژ و هه‌يغ)

((په‌سوړ و په بادينا دوو زه‌وينه)) (مانگ و پوژ)

- (کهرهکا بی ستینه)) (ئاسمان)
- ((شینى پی ستون، لهسهرى سایه، لهبنى بايه، خوا نهبی کەس نازانى چ باس و چ ههرايه))
(ئاسمان) ((سینیا جان، تژی مهرجان)) (عهزمان و ستیرک)
- ((میرگا شین، تژی هه لال و بهیین)) (ئاسمان و ئهستیره)
- ((دهسروکهکا گول گولی، تژی سیقیت سورکری)) (ئاسمان و ئهستیره)
- ((لیفه شریک بهحهواوه، بههزاران پینهی لیدراوه)) (ئاسمان و ئهستیره)
- ((چاروگهکم ههیه گوشان گوشه، پر له بزنی بهلهپوشه)) (ئاسمان و ئهستیره)
- ((شالیینهکه پر له کارى پوش؟)) (ئاسمان و ئهستیرهکان)
- ((گۆمى کەس نهلهقاندوو، چۆمى کەس نهچهقاندوو)) (ئاسمان و ئهستیرهکان)
- ((تهنیرا دهمدهمی، تژی نانئى گهنمی، سحاری سپیدی) رایین خهتمی))
(عهسمان و ستیرن)
- ((پهزئى حهما، بهردا چهما، ههتا سپیدی کەت ژئى نهما)) (ئاسمان و ستیرن)
- ((نهگهر زوره کهمه، نهگهر کهمه زوره)) (مانگ و ههیف)
- ((نهگهر پره نیوهیه، نهگهر نیوهیه پره)) (مانگ و ههیف)
- ((بهتهواوی ناتهواوه، بهناتهواوی تهواوه)) (مانگ و ههیف)
- ((پربى پره، پرخالییه، نیوهی پره؟)) (مانگ ، ههیف)
- ((بهیهک شهوی داسه، به دووشهوی نهلماسه، بهسى شهوی خرپاسه؟)) (مانگ)

((بۇ خۇم چوومە سەربانى، بەرى خۇم دا ئاسمانى، دىتم كەرەكى (پارچەكى) نانى؟))

(مانگ)

((ھەنۈنى، مەنۈنى، يە زەرە وكى ھىك و پوونى، يا خوارە وكى داسكا درونى، ھەركەس نزانى كلاوى منى

(مانگ)

دكوونى؟))

(مانگ)

((جامى ماستى، لەسەر دەستى، پەق پراوەستى؟))

(ھەيف، مانگ)

((بازنى ستىي، كەتە كانىي، شەوقىدا ئامىدىي؟))

(ھەيف، مانگ)

((بازنى ستىي، ھاقيت كانىي، شەفەق دا ئامىدىي؟))

((تشتەكى من ھەيە، كۆك (رەگى) لە ەزمانە، سەرى ل ەردىە؟)) (ھەيف-خۆر)

((بزنەكا كال، سەر بەرەكى قال، ھندى ھى ھى دكەمى ناھىتە مال؟)) (مانگ)

(مانگ، ھەيف)

((بزنەكا كال، سەر كەندال، يار يار دكمى نايتە خار؟))

(سيبەر-تيشك)

((لەلاتە، دەيبىنى و ناگىرى؟))

(تيشك-سيبەر-دەنگ)

((گەرە بى و گچكە بى ھەندى يەك گرانە؟))

(تيشك، سيبەر، دەنگ)

((بەسەر ئاوى پادەچى، تەپ نابى؟))

((لەبەردى بەدى ناشكى، لە دارى بەدى نادىي، خەنجەرى ئى بەدى نايپىي، لە ئاوى بەدى تەپ نابى (ناخنكى)،

لە ناگىرى بەدى ناسوتى؟))

(سيبەر-تيشك-دەنگ)

((مامەكم ھەيە ھىلى ھىلى، دەشت و پەناى دەكىلى، خۇى بە كولانى دادىلى؟))

(تيشك)

(خۆر، ھەتاو)

((تشتەكە، ژ جھى خۇ نالقيت و ل ھەمى ەردا دگەپىيت؟))

((بەپۇژ لەگەلتان ئەپرات، بەشەو دائەنیشیت؟)) (سیبەر)

((بەپۇژ لەگەلتە و بەشەو بەجیت دیلی))، ((هەر دەپۆیت و نایگەیتی؟)) (سیبەر)

((چەندی بپۆی نایگەیی))، ((بۆ کوی دەپۆی لەگەلت دی))، ((تا تۆ نەپۆی ئەو
ناروات؟)) (سیبەر)
((نە سڤکە نەگران، هم بی رووحه، هم بی جان، گەھ دریزه، گەھ ژى گرە، ئەوی ژ مە قەت نە دوورە؟))
(سیبەر)

((له ناڤ ئاگر گەرم ناڤه، له ناڤ ئاڤی نەرم ناڤه؟)) (سیبەر)

((بە پۇژ دەپوا حولهپی، بە شەو دەپوا حولهپی، تەیری بە بار (بە بال) نایگاتی؟))

(با - ئاوی رووبار)

((بە پۇژ دەپوا مامەلۆک (ناوەستی)، بە شەو دەپوا مامەلۆک (ناوەستی)، ماندی نەبی پی تیرۆگ؟))

(با - ئاوی رووبار)

((هەر ئەپرا و لاناكاتەوه)) (با - ئاوی رووبار)

((هەر دەروا و ناگیرى؟)) هەلەیه و راست نییه؟ (با - رووبار)

((دە بارە دار هەلدەگری، بزماریک هەلناگری؟)) (ئاوی رووبار و...)

((بی رەنگە و بی بۆنە، ئینسان بیوی له چوونە؟)) (ئاو - هەوا)

((دەنگی هەیه و رەنگی نییه، بە مقاش بیگری گوشتی نییه؟)) (ئاو - با)

((دەنگی هەیه و رەنگی نییه، شت فرژدەدا و دەستی نییه؟)) (ئاو - با)

((دەخوری گوشتی نییه، هەلدى لاقى نییه؟)) (ئاو - هەوا)

(با) ((هەر دەرۋا و سېبەرى نىيە؟))

(با) ((دەپىرى و نايىنى؟))

((گا ل سەرا دېۋى، چىل ل چەما ئاوس دى؟))

(باى دار ئاوس و دار پشكىۋ لە كۆتايى زستان و سەرەتاي بەھارە، لەو كاتەدا پشكۆى دارى گەلاۋەريو دەئاوسىن و دەپشكۋون)

((هەتەل مەتەل مەتۆزى، مانگاي ئەحمەد گەلۆزى، نەگەلى ھەيە نە گوان ، شىر ئەدا بە ھەموو جىھان؟))
(كانياو)

((مانگايەكى بى گەل و گوان ، شىر ئەدا بە ھەموو جىھان؟)) (كانى - ھەنگ)

((دوژمنە لۆ ئاگرى، بە تۆن دارى ھەردەگرى، بزمارەكى راناگرى؟)) (ئاو)

((توولى تەپ، توولبەندى تەپ، لە نەپەى شىر، ھەيدەرى كەپ؟)) (ھەور)

((پى لە ەردە، سەر لە ەزمان، جىيى ويى دەشت و زۆزان؟)) (ھەور)

((سوارىك ھات بە ھۆ ھۆ، نە سەرى ھەيە نە رابۆ؟)) (ھەور)

((ھۆر ھۆردەكت، گۆر گۆر (بۆر بۆر) دەكت، قەستا چىيى ستەمبۆلى دەكت؟)) (ھەور)

((ساجى زل زل، كهوته مهتزل، كۆلكهه نهوى، به خولا (بهغدا) رهوى؟))

(بروسك، ههوره تروشقه)

((له دور دى، له نور دى، قهلم و كاغەزى سوور دى؟)) (ههوره تروشقه)

((تهيرهكه به حهواوه، زنجيرهكهى پساوه (بهداوه)، له ئاسمانى رشاوه؟))

(ههور و بروسك و باران)

((ماينى شيبه، له حهوشيبه، دهحيلينى، ئاوى پيبه؟)) (ههور و بروسك و باران)

((ديوه رهشى ئاسمانه، گورزى ههژده باتمانه، چاوى پر له گريانه؟))

(ههور و بروسك و باران)

((ههروا و پيبى نيبه، هوار ئەكا زمانى نيبه، فرميسك ئەپرئى چاوى نيبه؟))

(ههور و بروسك و باران)

((من كيم؟ ئەگەر نيم داوام ئەكەن، ئەگەر بيم له بهرم رانهكەن؟)) (باران)

((شتيك ههيه رحمهته، خهلك پيبان زهحمهته؟)) (باران)

((له كلى وردتره، له حوشترى بلنتره؟)) (ههور، دوكل)

((ليره را تا قلياسان، به خرينگه خرينگى داسان؟)) (تهزره بارين)

((ههر ليره تا خوړاسان، گشتى خرينگ و هوږى داسان؟)) (تهزره، تهزره)

((ليره را ههتا پردى باسا زرينگ و هوږى داسا؟)) (تهزره، تهزره)

((ههئدهفري بالى نيبه، ههئدهفري پاى نيبه، دادهنيشى قوونى نيبه، سهرى سپيبه مووى نيبه، زگى دهچى

گوى نيبه؟)) (تهزره بارين، تهزره)

((هيلكهى قازان، لهناو رهزان (له ههورازان)، ديته بازان؟)) (تهزره، تهزره)

- (کلاوی قازی، له ناو رهزی، هه‌لده‌به‌زی؟) (ته‌زره، ته‌زره)
- ((له حاسمانان ته‌به‌ق ته‌به‌ق، دیته خواری رهق و ته‌ق؟)) (ته‌زره، ته‌زره)
- ((سه‌نگه‌نه‌زه‌نگه‌نه)، گل هه‌لکه‌نه؟)) (ته‌زره - دلۆپه)
- ((قه‌سری سپی، ری‌ی له کاروانان ده‌گری؟))
- (به‌فری زۆر بیاری، ری له کاروانان ده‌گری)
- ((هانیه و مانیه، په‌ره‌سیلکه‌ی کانیه، ریگری کاروانیه؟)) (به‌فر)
- ((کوپه‌ئاوه و له‌ئاو ده‌خنکی؟)) (به‌فر)
- ((کاوپ‌کوپی، گیای له ولاتی بری؟)) (به‌فر)
- ((سپی و ورده‌ده‌فری، هه‌موو ولاتی داده‌گری، به‌فویکی ده‌مری؟)) (به‌فر)
- ((ده‌میت وه‌کی میرا، رونیت وه‌کی وه‌زیرا، دچیت وه‌کی فه‌قیرا؟)) (به‌فر)
- ((ده‌میت شیره، روونیت میره، دچیت نه‌بدال و ئیخسیره؟))
- (بارین و مانه‌وه و توانه‌وه‌ی به‌فر)
- ((هانیکی و مانیکی، فرشی ده‌ری کانیکی، ری‌ناده‌ی حیوانیکی؟))
- (سه‌هۆل، شه‌خته، بوون)
- ((نه‌شیره نه‌شکه‌ره، به‌بی‌هه‌وین ده‌مه‌یی؟)) (ئاو و سه‌هۆل)
- ((بیخه‌ره سه‌ر ناگر نامینیت؟)) (به‌فر، سه‌هۆل)
- ((هه‌ناسه‌ی بخواته‌وه‌ ده‌ژی، ئاوی بخواته‌وه‌ ده‌مری؟)) (ئاگر - به‌له‌م)

- ((شتيکه هه ناسه ی وەرگرت زندییه، ئاوی بخواته وه مردییه؟)) (ئاگر)
- ((هه مو شتيک ده خواته وه ئاو نه بی، که ئاو بخواته وه ده مری؟)) (ئاگر)
- ((چاو زهرده له چاو سپی ده ترسی؟)) (ئاگر له ئاو ده ترسی)
- ((به شهو ده پوا ئا پنا پوک، به روژ ده پوا بارپا پوک، نه هیلکه ی ده کا نه بارپوک؟))
(دوکهل)
- ((ره شه کوپی رووناکییه، به رزیش نه بی رازی نییه؟)) (دوکهل)
- ((نه پای هه یه نه پانی، بو خوی ده چته سه ربانی؟)) (دوکهل)
- ((هه تا کهر ده زی، جاشک ده چته سه ربانی؟)) (ئاگر و دوکهل)
- ((هه تا چیللی سوژن دوشی، گۆلکی رهش چووه سه ربانی؟)) (ئاگر و دوکهل)
- ((گۆلکی پووره ئامانی، به قۆره قۆر چووه ئاسمانی؟)) (دوکهل)
- ((گای شین به سه ربانی پشنتی گای زهرده ده چته سه ربانی؟)) (دوکهل و ئاگر)
- ((گای رهش له پیشه وه، گای سوور له پشته وه؟)) (ئاگر و دوکهل)
- ((گای سوژ (سوور) گای رهشی ده رکرد؟)) (ئاگر و دوکهل)
- ((گا قوله ی مه يدانی، کلکی هه لينا بو ئاسمانی؟)) (ئاگر و دوکهل)
- ((هه رجیگایه ک گای سووری لی بنوی، گیای لی شین نابی؟))
(ئاگر و خۆله مییش، شوینیک که خۆله مییشی زوری تیدا بییت رووکی لی نا پویت)
- ((دهنکه ناری، نامه چاری (چالی) بو به هه زاری؟)) (پشکو و ئاگر)

(خوی) (پیره میړی پشت کهله شتی، ده رمانی همی تشتی؟)

**سيئەم: مەتەلى تايبەت بە
مروڧ و ئەندام و بەشەكانى لەشى مروڧ:**

بايرانمان له ديزرمانه وهه وهك نيگاركيش يا وهك برووسكه خهياي، وينهي
مروڦ و بهشهكاني لهشي مروڦ و جلو بهرگ و چهك و كهل و پهلي ديكه ي تايبه ت به
خودي مروڦيان خستوته نيو تابلوي مهتل و قسه پر شهكرهكانيان:

((سهريكي ههيه و دوو دهست و دووپا، خولان نهخوا وهك دهعيا، له خه وهه نسي بهري دا نهپروا؟))
(مروڦ)

((نانه خوره ي پينج نهنگوست؟)) (مروڦ)

((قهفهزي نوكون تيدا؟)) (مروڦ)

((تهپه گردهله ي گيا وردهله؟)) ((گرده خريله ي، گيا ورديله؟)) (سهري مروڦ)

((گيايه كه زور باريكه، لهسه ترزيكي شاخيك نهپوي؟)) (پرچي سهري مروڦي)

((هه فرست*، به كه قري قه پست؟)) (قزي سهري مروڦي)

((به خاويني ناخوري، به پيسي دهخوري؟))

(پيست و سهري مروڦ به پيسي خورشتي ههيه)

((خريله ي ههوت كون))، ((گرديكم ههيه ههفت كاني تيدايه؟)) (سهري مروڦ)

((چيايهك و ههفت كانياوه، دوو تال، يهك شيرناوه، دوو سوورن (سوورن)، دوو ترشاوه؟))

(سهري مروڦ و دهه اوپزي دوو كونه گوي و دهم و چاو و دوو كونه لووت)

* ناوي دهوه نيكي سروشتييه، گه لاکاني تيژو دهريزه ين.

((نهز چوومه گری دهلال، تیدا هه بوون چوار کانیت زهلال، دویت سویرو دویت تال؟))

(کهله سهر ، دوو چاو، دوو کونه گوی)

((نهز چوومه سهر گری دهعلی دزان، دوو ماریت رهش، دوو ستیریت گهش، دوو کون رویقینه، شکفته تکه تژی مرارینه؟))

(سهری مروژ و برو و چاو و دوو کونه لووت، دهم و ددان)

((دوو کونه ریوی، دوو نه ستیره ی گهش، بانی به پوش، نه شکفته ی رهش؟))

(دوو کونه لووت و دوو چاو و سهر و قژ و دهم)

((پرتقاله، به ده لی ده کریته وه، به پینج پاک ده کری، به سی و سی ده خوری؟)) (پرتقال، په نجه کانی

دو و ده ست، په نجه کانی ده ستیک، سی و دوو ددان و زمان)

((کانیه هیه له چیا به، سی و دوو گه وهری تیا به؟)) (کهله سهر ، دهم و ددان)

((نه شکفته که پر به ردوکه)) ((هه یتم خانوو، پره له ته پوشوو؟)) (دهم و ددان)

((چومه شکفته کی هه می تات بوون، تاته کی و تو نه بوو نفیژی لسهر بکه م؟)) (ددان)

((ژوریکمان هیه تاریک تاریک، پره له زهنگه قلیشه ی باریک؟)) (دهم و ددان)

((له یهک سالان په فیکم په یدا بوو، له روح و گیان شه ریکم بوو، هیچ رۆژیک به رام بهرم نه بوو، هه تا رۆحی له بهر

ده چوو؟)) (ددان)

((چوومه سهر گرده کی، روانیمه به حره کی، 32 ماسی له په نجه کی؟)) (دهم و ددان)

((له نه شکفته و تیکدا 32 کهس دانیشتون، یه کی کیش سه ما ی ده کا؟)) (ددان و زمان)

(ددان و زمان)

((سی و دوو دقوتن و یهک د ده ته بهر؟))

((ئەم لاي كەلەك، ئەو لاي كەلەك، ناوہراستەكەي چەرخ و فەلەك؟)) (دەم و زمان)

((چواردەوردەكەي كەلەكە، ناوہكەي چەرخوفەلەكە؟)) (دەم و ددان و زمان)

((ئەم لاي ديوار، ئەو لاي ديوار، ناوہراستەكەي سەگگي گورگيكي (ھار؟))

(دەم و ددان و زمان)

((بەدەيان كيشەي دەكەن، بەسيان گيرەي دەكەن، بەكيش چالي پوو دەكا؟))

(دەست و ددان و زمان و خوراك خواردن)

((سواری ھەراش، سەگي نيو بەرەداش؟)) (زمان)

((گايي سوړي د گەليدا گريډاي؟)) (زمان)

((دوستي تەيە، دوژمني تەيە، ھە ژتەيە؟)) (زمان)

((چيە ھەردەم ل مائە، گەھ شەكرە، گەھ تالە؟)) (زمان)

((ژژەھري تالترە، ژ ھنگفيني شريترە؟)) (زمان)

((لە دايمي ويك ناكەويتەوہ، لە باوكي ويك دەكەويتەوہ؟)) (ليو)

((لەبابەي دەگا لە دايمي ناگا؟)) (ليو)

((لە سەريەني، ميرو حاكم دەستدەكەني؟)) (دەم، كەپوو، لووت)

((دارەبەني لە قەد كەني، شايخ و مەلا دەست ئەدەني؟)) (كەپوو، لووت، دەم، دفن)

((كاني چرقيني، ميرو حاكميش دەستي خو ددەني؟)) (دەم، كەپوو، لووت)

((كاني چلقنەي لەبەريەني، ميرو مەزن دەست دەدەني؟)) (كەپوو)

- ((كانى مېرە چلقنە، ھەموو دەمى دەچنە؟)) (كەپوۋ)
- ((شىمشاقە، ل تاقە؟)) (چلمى كەپوۋ، كلميش)
- ((فەقىر فرېي دەدەن ، دەولەمەند ھەلىدەگرن؟)) (چلمى لووت، كلميش)
- ((فەقىر دھاقىن، ماقول ھەلدەگرن؟)) (چلمى كەپوۋ، كلميش)
- ((دوۋ ھۆدە و كۆلگەيەك لە بەينياندا؟)) (كەپوۋ، لووت، دم)
- ((بەدوۋ ژوور كۆلگەيەكيان ھەيە؟)) (كەپوۋ، دم، لووت)
- ((دانىشتوۋە لەسەر جلى، چاۋى ۋەكى چاۋى گولى، رندىنى لە پشتى مىلى؟)) (كەپوۋ، دم، دفن، لووت، برو)
- ((دەرى گۆشتە و ناۋى موۋە؟)) (لووت ،كەپوۋ، دم، دفن)
- ((چەندى بىدەيى تىرنابى؟)) (چاۋ، نەفس، ئاش، مقەس)
- ((دوۋ ھەيە پىر لە ئاۋى گەش، لەناۋيان ھەلكەوتوۋە دوۋ كەشتى رەش)) (چاۋ)
- ((ۋى لای پەرژان، ۋى لای پەرژان، دناۋ دا (لنىقەكى) مۇرو مەرگان؟)) (چاۋ)
- ((ئەم لام پەرژىن ئەۋ لای پەرژىن، تىايەتى (ناۋەراستەكەى) كۆترىكى نەخشىن)) (چاۋ)
- ((ئىلاش پەرچىن، ئۇلاش پەرچىن، دلېشەن گولېۋى چىن؟)) (چاۋ)
- ((دوۋ گام ھەنە ھىرى ھىرى، دەشت و چىبايان دەكىلى تەنھا گىردەكى دىلى؟)) (چاۋ، كەللە سەرى خاۋەنەكەى نابىنىت)

((دووكهسن، پكوهه دنون و پكوهه لدهستن، پكوهه دهرون و پكوهه داده نيشن،
پكوهه دهگريين و پكوهه پيدهكهن و يهكديش نابين؟)) (دوو چاوى مروقيك)

((دوو باز له قهه چيان، بهرامبهه ريهكن و نابينان، بيانگرن دهمرن، بهرياندهن دهفرن؟))

(چاو)

((كيويك دوو بازى پيوهيه، بهقهه يهكن قهه بهيهك ناگهن؟)) (چاو)

((ئهستيرهى ناو مهنجهلى، به روژ له دهري، به شهو له غهري؟)) (چاو)

((چوومه شارى شكاكان، گوشتم ديت له ملاكان؟)) (چاو)

((چوومه شارى شك تينا، گوشتم ديت ئيسك تينا؟)) (چاو - مهك)

((هيلينا شمفارى، يا لنيوهكا دوو گلينييت دارى، نه لبه روژى، نه لنزاري؟)) (چاو)

((لهبهفرى سپى تره، له تهنى رهش تره، له هيلكهى گچكهتره، له گاي گهورهتره؟))

(چاو)

((لهبهفر سپى تره، له خهلوز رهشتره، له چولهكه بچوك تره، له حوشتر گهوره تره، له گولله خيراتره؟))

(سپيك و رهشكين و بينينى چاو)

((سپييه وهك شيرى، رهشه وهك قيرى، تيرزه وهك شيرى؟)) (چاو)

((له كنه من ههتا كنه توتو، كوته كوت ناگاته توتو؟)) (چاو تروكان)

((گلولهى باز، داي له ههوراز؟)) (چاو)

((كاني نييه و ناو ددها، چياو زهويش قووت ددها؟)) (چاو)

- ((كانيله ليه بهر بهني، مهلاو فەقيش دەست دەكەني؟)) (چاو)
- ((نه كەنده نه لەنده، كەند و لەنده، به كەندي ۆه بهنده، بزانه چيبه و چەنده؟)) (چاو)
- ((ئەوه چيبه، هەرچي بلّي پييدا دەپرا؟)) (گوي)
- ((شتهكي من هەموو شتيكي دەچيتي؟)) (گوي)
- ((هەموو شتيكي دچيتي، پەنجەيهكيشي تيوه ناچي؟)) (گوي)
- ((كاسه لهتهي به ديوارهوه نوساوه؟)) (گوي)
- ((كاسه شكاوي به حەواوه ، به ئەمري خوا راوهستاوه)) (گوي)
- ((كاسه كه چي به حەواوه؟)) (گوي)
- ((سوالهته شكاوي به لا ديوارهوه؟)) (گوي)
- ((چوومه شاري شكينا، گۆشتم خوارد هيسك تينا؟)) (مه مك)
- ((كانيا لنزاري، مير و حاکمان ناڤ ژي فەخار؟)) (مه مك)
- ((كانيا ليهر كەندالي، مير و حاکما لي فەخاري)) (مه مك)
- ((سەري بهخوت، بني به دايكت)) (مه مك)
- ((سەري دەتو، بني دە داکت؟)) ((سەري بهتو، بني به دايكت)) (مه مك)
- ((پينچ پيره مام له دەشتي، هەريهكي سيلی خوی له پشتي)) ((پەنجەونينوك))

((دهه برانه، تینه دهشتی، هه ئیکی فەرشهکی له پشته؟))

(تبل، قامک، ئەنگوست، پهنجه و نینۆک)

((سهربانیکه و بن بانیکه، چوار مهرو شوانیکه؟))

(پشته دهست و ناولهپ و چوار پهنجه و پهنجه گهوره)

((هه یوانیکه و پشت بانیکه، چوار مهرو شوانیکه؟))

(دهست و قامک)

((دهشتیکه و دوکانیکه چوار مهرو بهرانیکه؟))

(دهست و پهنجه)

((دوو کانن، دوو بانن، ههشت بیریینه و دوو شوانن؟))

(دوو ناولهپ و دوو پشته دهست و ههشت پهنجه بچووک و دوو پهنجه)

گهوهی دهستی مروقیك، بز ن دوشین)

((ئیکی دهته نا ب پینج شاهیداقا؟))

(تارهت، خواردن به کهوچک)

((ئیک دمرۆقی دنیت، پینج شاهیدن؟))

(تارهت - چیشته به کهوچک خواردن)

((مردوو زیندوو پائه کیشی؟))

(تارهت - پيشاو)

((مهيلهکم ههيه مهيلانی، له ناو بوخچهی سوبجانی ناوی دهخوی یان دانی؟))

(میز و پیسایي له سکدا، تارهت)

((ههه دهمری و زیندوو ده بیته وه؟))

(نینۆک - ریش)

((ههه دهیبری و دریز ده بیته وه؟))

(نینۆک - ریش)

((ترشه، مزه، هه نار نيبه، له به حري دا ماسي نيبه، حوكان دهكا، حاكم نيبه))

(دل - نه فس - مندال)

((شيرينه ههنگوين نيبه، تاله ژه هري مار نيبه، له به حري دا ماسي نيبه؟))

(مندال -)

(نه فس)

((له ناوي دا ماسي نيبه، شيرينه شهكر نيبه، تاله ژه هري نيبه؟)) (نه فس - مندال)

((بيگريت مستيکه، بهري دهيت دهشتيکه؟)) (نهوس، چرا)

((هه پروا له ري قه وچه نهکا، دائه نيشي پينه که ني؟)) (...)

((نه ل عهردا نه ل عهسمانا، هيلينا که سره وانا؟)) (مندال له زگي دايکي)

((مهيله کم ههيه مهيلاني، له ناو بوخچه ي سوبحاني (سولتاني)، خودا نه بي کهس نايزاني؟))

(مندال له زگي دايکي)

((ل باغي هه چي ومه چيبه، دزاني ههيه، نازاني چيه؟)) (ده زاندری ژن ناوسه، به لام)

له کاتي دروست بووني منداله که نازاني کچه يا کووپه)

((نو مانگ له چه پسخانه و سال و نيويک سوال که ره؟))

(مندال له سمکي دايکيدا و گاگوله کردن)

((چومه گونده کي شار نه بوو، دوو کاووم خوارد هيسکي نه بوو، سواري نه سپه کي بووم روحی نه بوو؟))

(مندال له سکي دايکي و له بهر مه مکان و له ناو لاندکا)

((هاشان و ماشان، جي ميرو پاشايان؟)) (بيشکه، لاندک، لاندک - سکي دايک)

(مندال و لاندک)

((سواري مه به نيشانه، له سهر مایني بي گيانه؟))

((سواری ئهسپیی بووم، بی گیان بوو، دوو مه پېشم خوارد بی ئیسقان بوو؟))
(مندال و لانك و مهمك)

((كهری مردی، باری زندی)) ((مردوو زیندوو هه لده گریت؟)) (مندال و لانك)

((ئیلش تهته، ئولاش تهته، دلیرایش سووره لهته؟)) (مندال و بییشكه، لاندك)

((ئهملاى تاته، ئهولای تاته، ناوه راسته كهی سووله قاته؟)) (مندال و بییشكه)

((ئهملاى تهخته، ئهولای تهخته، ناوه راستی زه نه قوته؟)) (مندال و بییشكه، لاندك)

((نه نییره، نه مییه، کاریشی به جیییه؟)) (نه ژنونه میرد، نییره مووک)

((ژن نییه، پیاویش نییه، بی دایك و بابیش نییه؟)) (نییره مووک-كچ)

((ههر لییره هه تا شام، هه مووی تری و ته عام، ماله و له ماخوی حه رام؟)) (كچ)
((ههر لییره هه تا مه كه، هه مووی بهرخی پی به له كه، ئهسته ویره و (به قه سری) گوانی ده كا؟))

(كچ)

((ههر لییره هه تا مه كه، هه مووی بهردیلی (شه كه میی) چاو به له كه ئاوس نییه و
گوانیش ده كا؟)) (كچ)

((تهیره كه هه یه ژه هیلین، شازده سال نافر، پوژهك دچی سه زین (سه نه سپ)، هیلینا نوو ده گه پی؟))
(كچ و شوو كردن، له و سه رده مدا زۆرینه ی كچان له ته مه نی 16 سالی دا میردیان
كردوه)

((بهچاران دهخشی، بهدووان دپروا، بهسیان دهلهنگی؟)) (مندالّ به چوار پهل گاگولّه دهکا، گهنج به دوو پیّ دپروا، پیر به دوو پیّ و گۆچانیك دهلهنگی)

((نهؤ چیه، سقه چاره، نیقرو دوویه، نیقار سییه؟)) (مندالّ به چوار پهل گاگولّه دهکا، گهنج به دوو پیّ دپروا، پیر دوو پیّ و گۆچانیکی دهوی)

((سپیدی لسهر چارا دچیت، نیقرو لسهر دوویا، نیقاری لسهر سییا دچیت؟)) (تهمهنی مندالی و گهنجی و پیری)

((دووی لی دهبیته سی، نزیکی لی دوور دهکهویتهوه، دووری لی نزیك دهبیتهوه؟)) (پیری، گۆچانی دهوی و چاوی کهمبينا دهبی و مردنی لی نزیك دهبیتهوه)

((چواری لی دهبیتهوه دوو، دووی لی دهبیتهوه سی، دووری لی نزیك دهبیتهوهو نزیکی لی دوور دهکهویتهوه؟)) (مندالی و جیلی و پیری، مردن و تهمهنی مندالی)

((دیرل من نزیك بوون، دوویان بوونه سی، سی ه و دوویان ماکهت و جوت)) (پیری: مردن نزیك دهبیتهوه، دوو لاق و گۆچانیکی دهوی، له 32 ددانیشی، تاك تاکهی دهمین؟)

((هروا ناگهپتهوه؟)) (تهمهن - کات)

((ههتا دریژی کورت نهبیتهوه؟)) (تهمهن)

((ههر دپویی و لیته بهجی دهمنی؟)) (تهمهن - کات - شوینیپی)

((ههر نهپویی و لیته نهکهوی)) ((ههر نهروا لیی بهرئهبی؟)) (تهمهن - شوینیپی)

((چریچه و مریچه، کهس نازانی ناوی چیه؟)) (مندالی ساوا بهر له ناوانی)

((هه نووسه نووسه نووسه، هه رچی هات پئی وه نووسا؟)) (ناو)

((که نام پیتتهوه، لیئت نابیتهوه؟)) (ناو)

((له بوئتهوه پیتتهوه دهنووسی، تاکو دهمری لیئت نابیتهوه؟)) (ناو)

((شتهکم ههیه به هه موو شتیکهوه دهنووسی و لیئی نابیتهوه؟)) (ناو)

((هه موو کهس ههیه تی و کهسیش ناییینی))، ((له لامه و دیاریش نییه؟)) (ناو)

((هه رچه ندی بیبه خشی کهم ناکات، هه تا سهرفی بکهیت زیاد دهکات؟)) (زانست)

((دوور دفره، نه چفیکه، نه گرانه، نه سفکه؟))

(هزر و بیر و خه یال، گرانی و سووکیان نییه، بو شوینی دوووریش دهفرن)

((نه مهزنه نه گره، نه ریش و نه زمان (عهرش و عهسمان) دگه ره، نه و نه کوره، نه کهچه (نه کوره نه کهچه)، هه ردهم به و ری - ریچه؟)) (هزر، خه یال)

((له لاته، ناییینی و ناگیری؟)) (هزر و هوش - ناو - خه یال)

((نه پئی ههیه نه قچه، نه ز دمنم نه و دهچه؟)) (دهنگ)

((ژهنگفینی شیرینتره، ژ ره ساسی (قورقوشمی) گرانتاره؟)) (خه و، نوستن)

((له پاش قره قره و شه ره شهپ، پیمان نه کا قره و قهپ؟)) (خه و، نوستن)

((نه وه چییه ئینسان دهییینی، خودا ناییینی؟)) (خه و، مردن)

(نیشتمان)

((دایکا دایکانه، بۆ مروؤفا ناؤ و نیشانه؟))

چاره‌م: جلوپه‌رگ و كه‌لوپه‌لی تاییه‌ت به خودی مرؤف:

((هه تا نخونی نه که یته وه پر ناییت؟)) (کلاو)

((دهمی سهر نشیف دکهن تژی دبیت؟)) (کلاو)

((که نخونی ده که یته وه پر، که پرووی له ناسمان ده که ی به تاله؟)) (کلاو)

((چل نار، چل بزمار، چل چلوکه ی چل هه زار)) (لاگیره، پیشته سهره، خشلیکی ژنانه)

((چل نار، چل بزمار، پیچ پیچوکه ی سهد هه زار؟)) (لاگیره - قهرتاله - روبرار)

((به سهد برا ریخوله یه کیان هه یه؟)) (ته سبیح، گهردانه، ملوانکه، خه ناوکه)

((سهد سوار له دوا ی سوارکی ده به زن؟)) (دهنکه کانی ته سبیح)

((زهردی زه عفرانه، نه له عهردیبه نه له ناسمانه، له بهر به رچکه ی شه ی تانه؟))

(لووته وانه، خه زیم)

((وه سا ل ته وه رتیت، تنی ته ناگیت؟)) (به نه خوین، دوخین، پشتین)

((ل دورته دزقریت، لی ته ناگیت؟)) (به نه خوین، دوخین، پشتین)

((مامکی منوی ل دیف ته دزقریت؟)) (به نه خوین، دوخین، پشتین)

((ماره توپیوه له دوو کونه وه، سهر دهردهینی به به ژنه وه؟)) (دوخین و نیفوق)

((له سهره وه یه، له بنه وه دوو، به قنگی باو و باپیرتا چوو؟))

(دهرپی، شهروال، رانک)

((له سهری یه که و له بنی دووه، به قوونی باوک و باپیرت دا چوو؟)) (شهروال)

((سهری یه که و بنی دووه، به باوک و باپیرتا چوو؟)) (دهرپی، شهروال)

((ههلهچى و دائهچى، بهقنگى باوبايرتا نهچى؟)) (دهرپى، شهروال)

((سەرياك (هەمووى) هى خۆتە نيوتە تىدايه؟)) (دهرپى، شهروال)

((مەلىك مات بە ھۆمۆ، نەتانى ھەيە نەپۆ؟)) (كولەبالە، فەرەنجى، كەرك-لېباد)

((قەسرا دوو دەر، تى چوومە دەر، ئەللاھو ئەكبەر؟)) (كراس)

((دوو دەر، تى چوومە دەر؟)) (كراس)

((پاتە (ملە) بى سەر، پشتە بى زگ، دەستە بى پى؟)) (كراس)

((ملى ھەيە و سەرى نىيە، باسكى ھەيە و دەستى نىيە؟)) (كراس)

((سىنى پىئو شۆرپەبىتەو و دووى تىھەلنەكيشن؟))

(شاقەل و قۆلى كورتەك و چۆغە)

((رەشە بىموو، سواری دايكت بوو؟)) (عەباى ژنان)

((دايك دكت، باب تىرا دكت؟)) (گۆرەوى، گۆريه)

((دايكا تە چىدكت، بابى تە تىرادكت؟)) (گۆرەوى، گۆريه)

((لووت چرچى چل كون؟)) (كالەكەگا، پىتاوى چەرمين)

((چوومە سەر گردهكى پىم كەوتە كوپەكى؟)) (پىلاو، پىتاو)

((بەرى ھەسانە، پشتى خورىيە، بەرپۆژ تىرە، بەشەو برسىيە؟)) (كلاشى بەن)

((بەرپۆژ ئاوسە، بەشەو قسرە؟)) (كەوش، كاراش، كلاش، پىلاو، پىتاو)

((بەر ھەسانى پشت خورى، ئەگەر ھەلى نەدەى لەبەرم مرى؟)) (كلاش)

((بنى پەپۆ، سەرى خورى، ئەگەر نەيزانى داىكت مرى؟)) (كلاشى پەروين)

((پاست و چەپى دەچىيەكنى، رىگاوبانان ھەلدەچنى، دەچىيە مالان داي دەكنى؟))

(پىلاو، پىتاو)

(پىلاوى بەقەيتان)

((ھەتا نەيبەستىيەو ناپرات؟))

((بەرەلەي كەي رادەو ەستى، بىبەستىيەو دەروا؟)) (پىلاوى بەقەيتان)

((تشتەك ھەيە كو گرى دەم دچە، كو قەدكەم ناچە؟)) (چاروخ، كارەك، پىلاو)

((ئەز سوار بووم نە زىنە، گرى دەم رى دەچى، قەدكەم دەكنى)) (چاروخە، پىلاو)

((سەرى يخەيە، بنى ئۇحەيە، لەكن خوشكەيە؟))

(پىلاوى سەر مووى بن چەرمە گا، يەمەنى: پىلاويكى ئافرەتانه بوو)

((بەدەورى پىر و پىشان، بزن لەسەر گامىشان؟))

(كلاش، يەمەنى: سەرى مووى بزن، ژىرى پىستە گامىش)

((سەر جلى، بن جلى خورى، ئەگەر ھەرىنەينى (ھەلىنەينى)، لەبەر پىرئىژنە

بۆرىيەكى (بۆلىيەكى) مرى؟)) (كلاشى بەنى خورى)

(كەوش، پىلاو)

((بار لەبەرى، تەنگ لەپشتى، پىر قشتى؟))

(پىلاو دەدرى و پى دەمىنى)

((من ھولەك ھاقتە دۆلەكى، دۆل دپيا ھول نە؟))

(سەر و مەكىنەي سەرتاشين)

((بان گۆشتە، باگوردان ئاسن؟))

((گىسكى مەلای، چووسەرى چىيای، نەھىلا داقا گىيای؟)) (گويزانى سەرتاشين)

((سەگى ھار، چووه بان دار، كلۆ كلۆ بەفرى ھاوردە خوار؟))

(به گیزانی سهرتاشین، قژی پیره پیاویک بتاشن)

((گۆلکی مه لای، زلهک نه هیلا ل سهری چیا؟)) (گویزان و سهر و ریش تاشین)

((به رخوکا سهری چیا، ناهیلیت بسکه کا گیای؟)) (مووس و تراشکردن)

((کاره کۆره ی مه لایه، بهرم دایته چیا، نه ی هیشتییه دنکه گیایه؟))

(گیزانی سهرتاشین)

((بزنه قووته ی مه لایه، نه ی هیشتوو پنجه گیایه؟)) (گیزانی سهرتاشین)

((هیسترا پاشای، چوو سهری چیا، نه هیلا دیندکا گیای؟)) (گیزان)

((هارم به کولکت؟)) (گویزان، کهرسته ی ریش تاشین)

((مامه کم هیه له بیری له لیپی، گۆلکۆکان داده گیپی؟))

(شانه و قژ شانه کردن ن و ئه سپی گرتن)

((شوانه کم هیه له بیری، بزنه گه لی داده گیپی؟))

(مووس و سهرتاشین، شانه و قژ شانه کردن و ئه سپی دهر کردن)

((شوانه ک هات له کهنالی، بهرخ و مه پی رامالی؟))

(شانه و قژ شانه کردن و ئه سپی دهر کردن)

((ئمه چیه له م شاره، ددان داره وهک مشاره، ههر دوو دیوی بهکاره، ئه فرۆشری به پاره؟))

(شانه، شه نه)

((دهوی ده می) نییه و ددانی هیه؟)) (شانه، مشار)

((ئهو تاق و ئه م تاق ئه کا، چاو له خه لکی زهق ئه کا؟)) (ئاوینه، نه ی نوک)

((سهیری خه لکی ده کاته وهو له گه ل کسه شیش، درۆی ناکات؟)) (ئاوینه، نه ی نوک)

تۆی له بەردی، گاسنی له شاخی، زهوی له گوشتی؟)) (کل و کلچووک و چاو)

((کانی چهرمه، ئاو بهرده، کندر دهزی، دهووک شاخه؟)) (کلدان و کل ودهزوو و کلچووک)

((چهرمه دهرمینا رهقی لهگهڵ هات، لهناوم دانا، دوو جاری پیا هات، لهگهڵ دهرهینان ناوی لهگهڵ هات؟))
(کلدان، کلچووک، کل له چاوکردن، فرمیسک)

((رهشی رهشه‌ندوو، ده‌چیته کونیکی به‌موو، دیتته ده‌ری ئاو له دوو؟))

(کلچووک و چاو)

((رهشی رهشالوو، ده‌تین له کونه‌کی به‌موو، دیتته ده‌ری ئاو له دوو، که‌یفیشت
پی‌خۆشده‌بوو؟)) (کلچووک و چاو)

((رهشی رهشان‌دوو، روم هیشتته کونیکی به‌مووه، هاته دهر ناوی ده‌دوو؟))

(کلچووک و چاو)

((تی‌کردنی سوونه‌ته، له‌قاندنی فهرزه؟)) (ئه‌نگوستیله، ئه‌مووستیله)

((شیشی گوشت، که‌بابی ئاسن؟)) (په‌نجه و ئه‌نگوستیله)

((خه‌نه هه‌ی خه‌نه، زه‌رده‌لوو خه‌نه، دوو سندوق له‌بان سندوقیک به‌نه؟)) (به‌رمال)??

((که‌له وه‌ژی گیان کیشانی، دۆست و دوژمنی نازانی؟)) (تفه‌نگ)

((تانجیه ره‌شه‌ی دم هه‌راسی، خێو و خاوه‌نی ناناسی؟))?? (تفه‌نگ)

((کاره‌شی مام وه‌سمان، ده‌نگی ده‌گاته ئاسمان؟)) (تفه‌نگ)

((مانگا ره‌شی مام وه‌سمان، نه‌گه‌لی هه‌یه نه‌ گوان، نه‌ره‌ی گه‌یشتته ئاسمان)) (تفه‌نگ)

((چوم سه‌رداری، دقوتم بزماری، ده‌نگ دچت هزاری؟)) (ته‌قاندنی تفه‌نگ)

- (بەقەنگ ئەيخوئا و بەدەم فرېي ئەدا؟) (دەمانچە - تەفەنگ - تۆپ)
- (بەقەنگ ئەيخوئا و بەدەم فرېي ئەدا؟) (دەمانچە - تەفەنگ - تۆپ)
- (مەردووی دەنگ گەورە، بروسک و ھەورە؟) (مەردی تەر گەورە؟) (تەفەنگ)
- (کەر زەری، پشکل (قشپل) فری؟) (تەفەنگ و گوللە)
- (شەو تاریکە، پم باریکە، خۆم ناویرم، تۆ دەنیرم؟) (تەفەنگ و گوللە، تیر)
- (شەو تاریکە، مل (قۆل) باریکە، من ناویرم، تۆ دەنیرم؟) (تەفەنگ و گوللە)
- (شەوی تاریک، بەژنی باریک، خۆم ناویرم، تۆ دەنیرم؟) (تەفەنگ و گوللە)
- (لەیلیم بەرزە و باریکە، قەبری قوولیم تاریکە؟) (تەفەنگ)
- (ل سەر ناڤی دجیت تەر ناڤیت؟) (گوللە - سیبەر - تیشک - دەنگ)
- (تشتەکی من ژ تشتانە، ھەکە تە دەست ھاڤیتی دەنگی شەشانە، ھەکە تە دەست ژی بەردا ئی مریە و روح تینیە؟) (تەفەنگ)
- (تەنەکی نەفتی، قورفە کی تە، کەس ناڤگاتی؟) (گوللە)
- (مەنجەلی جەفتی، قورپە کی تە، کەس نە یگە یشتی؟) (گوللە)
- (ھیلکە کی قەتی، لە کونی دەردی، کەس ناڤینی و کەس ناڤگاتی؟) (گوللە)
- (ھیلکە کی مەتی، لە کونی دیتە دەری، تیر ناڤگاتی؟) (گوللە)
- (ھیلکە کی ماتی، با ناڤگاتی؟) (گوللە)

- ((له دور دى، به نووړه نووړ دى، قهلم دهبرى خين دى؟)) (گولله)
- ((بازنى خوجه ههمينى، كه ته ناو ژير زمينى، دهنكى گهيبه مارديني؟)) (گولله)
- ((دهنگى سييان، دام له بيان، پړي لوروس و ناميديان؟)) (گولله)
- ((دانه كوتا قوتايى، ريزا كارا دانايى، بوخولاميت تاغايى؟)) (رهخت، فيشهكدان)
- ((تاسى زړ زړ، داي له بر بر، كوكه نهوى، بهغدا رهوى؟)) (تهلهفون - توپ)
- ((ههدارى زل، دام له مجل، كوكه كوكه نهوى، بهغدا رهوى؟)) (توپ - ههور)
- ((سيلى زړ زړ، كهوته مزر، كوكه نهوى بهغدا رهوى؟)) (توپ)
- ((ئاگر و ناسن، كهلى مهن، فيكرا دهن؟)) (فړوكه)
- ((مهتل به كوردى تهواو پينج پيته، وهكو برووسك له غار و جليته، دهروا نهك له ناو قوراو و لپته، له كاتى شپردا دهليى عفرپته؟)) (فړوكه)
- ((تهخته له بن تهخته، حاجى بى بهخته؟)) (خه نجر و كالان)
- ((بنى (بى)يه و سهرى شاخه، ناوى ناسنى پر له زاخه؟)) (خه نجر و كالان)
- ((ناخوړ خواره، گاي هاره؟)) (خه نجر و كالان)
- ((نهملای دار و نهولای دار، له ناويدا سهگيكي هار؟)) (خه نجر)
- ((هيرفه دار و ويقه دار، يى دنافيدا كويچكى (سهيى) هار؟)) (خه نجر و كالان - جه نجر)
- ((شوم هاويشته گهرى (گهلى)، گهرى پزى، شوو ناپزى؟)) (خه نجر و برين)

((گا د گهلیدا، گهلی د پزیت، گا ناپزیت؟)) (خه نجر و برین)

((چوت و چیل و چه میه... وشک و پهق و بی دییه؟)) (گوپال، گوجان)

((چوت و چیل و چه منده، لاشه بی ئیسقان سه ری بی دیده (پنج پنجه؟))

(گوپال)

((به پری و به تالی هندی یه گرانه؟)) (سه عات قورمیش کردن - کاسیت - سیدی)

((شتیک هیه له کاره، له دهشت و گوند و شاره، له بازار دیکری به پاره، شهو پوژ دهکا ژماره؟))

(سه عات، کاتژمیر)

((سی تاس، سی بنه تاس، سی به ریوک و سی ره قاس؟)) (کاتژمیر، سعات)

((به دوازه برا سی دهست و یه دلین هیه؟)) (سه عات، کاتژمیر)

((دوازه پاشاو سی پسه وان؟)) (سه عات، کاتژمیر)

((دوازه مهر و سی شوان؟)) (دوازه ژماره و سی میلی کاتژمیر، سعات)

((زیندوو، مردووه راده کیشن، زیندوو بی دهنگن، مردوو ده دویتن؟))

(پهنجه و قه له م)

((پینج دساخن، نا ناخفن، ئیک مریه دناخفیت؟)) (خامه)

((هموو شتیکی به ژیردا تی ده پری))، ((تشته کی همی دینرا دچن؟)) (قه له م)

((به خوئی مردییه، هموو دنیای له بن دهستییه؟)) (خامه، قه له م)

((ماسی به حره، شهرع دهکا و مه لانییه، حوکم دهکا و قازی نیه؟)) (قه له م)

((هتا سه ری کۆت (رووت) نهکا، ئیش ناکا؟)) (قه له می وشک)

((ھەتا سەرى نەبىرى، قسان ناکا؟)) (قەلەمى دار-زەرفى نامە)

((ئەوھ كىيە ھەموو زمانىك ئەزانى؟)) (كەپولال-قەلەم)

((كەپولالە و دەمى نىيە، ھەموو زمانىك ئەزانى؟)) (قەلەم)

((شتىكە خويىنى رەش دەخوا و بە رىگای سپى دادەپوات، بکەويىتە دەست زانا دنيای پىداگىر دەکات، نەزانىش (ئاژەلىش) بە خاوى دەيخوات؟)) (نەى، قەلەم قامىش)

((زەوى سپىيە، ئاوى سیاوه، ئاودیرى دارە، گوخلى پیاوه؟)) (قەلەم قەمىش)

((زەوى سپى، تۆى(جۆى) رەش، بە دەست دەيچىنن، بە چا و (بە دەم) دەىدروونەوه))

(کاغەز و نووسىن و خويىندەوه)

((پەرىزى سپى و تۆوى رەش؟)) (پەرتووک)

((مەلایە، مەلا نىنە، ئاقلدارە و رۆح تى نىنە؟))

(قەلەم-کتىب-ئىستا كۆمپيوتهر و رەبۆت و شتى دىكەش دەگرىتەوه)

((بەزەوى دابەدى ناشكى، بەزىيى دابەدى دەشكى؟)) (کاغەز)

((ئەى دەم بە دارا نادېرى، ئەى دەم بە بەردا ناشكى، ئەى دەم بە ئاوا ئەدېرى؟)) (کاغەز)

((شارە و خانووى نىيە، بەحرە و ئاوى نىيە، دارستانە و دارى نىيە؟))

(نەخشەى سەر کاغەز)

((رەش بى خاويىنە، سپىبى پىسە؟)) (تەختە رەش)

((خەتى بى خۆر، مېى بىبەر، گوندى بى سەر؟)) (نووسىن، ھېستەر، گۆرستان)

((سواری کەپوویە، دوو گوئی بەگرویە، چاوى لە تۆیە؟)) (چاویلكە)

- ((هەتا لیت وەرنەگری ناتداتی؟)) (كامپره و وینەگرتن)
- ((وەزن سوک و قیمەت گران؟)) (زێر- ئەلماس- دراو- چەک)
- ((زەردە زەغفران نییە، نووسراوە و قورئان نییە؟)) (لیرە)
- ((هەمووی شینە، نیوەی قاوەیییە، چاریکی سەرزە؟))
- (رەنگی دیناریک، نیو دیناریک، چاریگە دیناری کۆن)
- ((نەپای هەیه نەپانی بە هەموو مالان دەزانی؟))
- (دراو، دەستار، ئیستا کارەبا و ئاو و تەلەفۆن و ئیمیل و شتی تریش دەگریتەو)
- ((هەپلەمچە، هەپلەمچە، هەزار میزدان دەکا و هەر کچە؟)) (پارە و پوول)
- ((شتیکم هەیه لەم شتانە، هەلی ئەگرم بۆ رۆژی تەنگانە؟)) (دراو، سەرمايە)
- ((ماینی سپی چەپەرخانە، خۆش خۆش دیتە بەرمەیدانە؟)) (پارە، دراو)
- ((ئەسپی سپی تەتەرخان، خۆش خۆش دەچتە دیوەخان؟)) (پارە، دراو- چرا)
- ((ئەسپی شیی کەفەل پان، دەگەری لە هەموو دیوان؟)) (پارە، دراو)
- ((هەندەپەری قەلانی، نەپیی هەیه نەپانی؟)) (تۆپی یاری)
- ((خپرە وەک گندۆرە، گەمە یی دەکەن بە نۆرە؟)) (تۆپی یاری)
- ((سی پیتە و بیست و یەک خالی هەیه؟)) (زار، زاری تاوڵە)
- ((نام بە قنگیەرە، سەرە زورپنای پۆمی، قنگی ئەقاسپینی وەک کەری دۆمی))
- (نیرگەلە)
- ((یەکی منە و دووی برات، خپرەخپ دیت لە دەوری کونات، لە خۆت دەریینە و بیدە برات؟))
- (نیرگەلە)

- ((مناره لىسەر مناره داندراوه، سەرى ئاگرە و بنى ئاوه؟)) (نېرگەلە)
- ((سەرى ئاگرە و بنى لى ئاوه، دەيمىژن وەك گۆلكە ساوا؟)) (نېرگەلە)
- ((سەرى ئاقىنە (ئاخىنە)، بن دارىنە، خوار ئاوى گىيائى شىنە؟)) (نېرگەلە)
- ((دەريائىكە، لىسەردەرياكەوھ چىيائىكە، لى سەرى چىياكەوھ سەوزە گىيائىكە، لىسەرى گىياكەوھ چۆلە چىرايكە
 (شەوچىرايكە؟)) (قەنەى ئاوى، نېرگەلە)
- ((سەرى ئاگرىنە، ئاوهندى دارىينە، بنى قورپىنە، خواردنى گىيائى شىنە؟))
 (قەلووين، سىپىل)
- ((دەمت بە قىنگى، دەستت بەكىرى، خۇش خۇش ھەلدەستىيت، ئاگرى بۇ دىنى؟))
 (قەننە)
- ((دەمت بە كىرى، دەستت بە ژىرى، خەخل ئاگرى بۇ تىرى؟)) (قەننە)
- ((كا دىسوزىت، كادىن دىمىنىت؟)) (قەننە، قەلوون، قەلووين - نېرگەلە)
- ((كانىي سەرى نىشيو، جۆگەى سەرى ھەوراز؟)) (قەلوون)
- ((سەرى سوورە، نەفەسى بەرەو ژوورە؟)) (جگەرە)
- ((بنى دارە، نىوہى تارە (تالە)، سەرى ئاگرە؟)) (جگەرە و دارجگەرە - قەننە)
- ((قنگى بەدەستت، تىسى بەلووتت؟)) (جگەرە و دوکەل)
- ((ھەتا بىكىشى كورتتر دەبىتەوھ؟)) (جگەرە)
- ((بەيەك دەقىقە دەگەمە بەغدا؟)) (جگەرەى پاكەتى بەغدا بكىشى)
- ((بىرى پەرۇ، رىستى دەست، دەولكى قوپ؟)) (كىسەى توتتن و دەست وقەلنە)
- ((بىرى پەرۇ، دەولكى چەرمىن؟)) (كىسەى توتتن و دەست)

((مردی گوو پەش؟))

(دار جگەرە- زۆپە ی دار سووتاندن)

((رهقی رهقایی، دام له نهرمایی، گهیشته گهرمایی؟))

((ئەستی و بەرد و پووش(قاوه)، له پێشدا بو قەلنە و ئاگر داگیرسان بەکار دەهاتن))

((رهقی رهقاییه، لهسەرم دانا نهرماییه، لیم دهرینا گهرماییه؟)) ((ئەستی و بەرد))

((رهقه به رهقهی دهکهوی، سۆره به نهرمه ی دهکهوی؟)) ((ئەستی و بەرد و ئاگر))

((پههنا کهسی سپی له ژوریک دریک بووینه، سهریان زهره و سۆر و قاوهینه؟))
(شخاته)

((له زکی داک(دایکی) دهردی، پشته بابی دهخویننی)) (شخاته، گوگرد)

((سووری ساپ کرای، لۆ قوونی بابت(باوکت) دروست کرای)) (مافوور)

((سپی پهستراوه، بۆ قنگی باوکت دروست کراوه)) (لباد)

((خوا کردگییه و نهوگه)) (نهوگ=لباد، نهوگه =نهبووه، کردگییه، کردوویهتی. لباد)

پینجه م : کارکردن و که رسته ی کارکردن و که لویه لی دیکه

جۆر وسروشتى ئىو كارانەى كردوويانن، يا ئىو كىلۇپىل و كىرستانەى كى بۇ كاركردن بەكارىان ھىناون بە پىي قۇناغەكانى ژيانى كۇمەلگەكەيان لە نىو دەقى مەتەلەكانىاندا دەدۇزىنەو، لە دارشتن و بىركردنەو ھىيانا، ژىنگەكەيان بەدى دەكرىت، ئەگەر پروانىنە دەقى ھەندىك مەتەل ئىو دەبىنن بۇ لىكچواندن بەزۇرى: - دەشت، چىيا، ئەشكەوت، گىرد، پاوان، بەفر، كانى، رووبار، سوار، گا، كاوپ، سەگ، مار، ھەنار، ترى... ھتد، بەكار ھىنراون :-

((سەر لووسى بن پەراسوو؟)) (سەربان و بنمىچ، كارىتە و دەستەك)

((پىرە بابى مردى، مندالان سەر پى كردى؟)) (كارىتە و دەستەك)

((داك مردى، باب مردى، فەرخۇلان سەرىپى كردى؟)) (كارىتە و دەستەكى خانوو)

((يەكى ئەلى ئاي قلىشم، يەكى ئەلى ئاي پىشم، يەكى ئەلى : وەى وردىلە وردىلەكان كوشتم (يا: وردە وردەكانى بان پىشم؟))

(كۆلەگە و كارىتە و دەستەك (شەقرە)ى خانوو يا كەپر)

((دى چم سەر كەركووكى، دى قەكەم بكوركەكى، سەد چىچك دىف مامرەكى؟))

(وہستای خانوو لە سەر دیوارە، دیوار بە خشت و بەرد و بلۆك دەكا)

((يەك پىچكەى، دوو گوچكە، بارهەلگى گىا نەخۇر؟)) (ئەستوندە، كۆلەگە)

((يەك پای دوو گوى؟)) (كۆلەگە، ئەستوندە)

((مامى من بلنگەكى، ھەبەرى گوندەكى؟)) (دەرگای بە سىوسىو، بە گرىژەنە)

((بابى تە، لسەر كىرى خۇ دزقرىت؟)) (دەرگای بە سىوسىو، بە گرىژەنە)

((مامكى منۆ، باپىرى تە ھە سىپىدى ھەتا ئىقارى، ل سەر بنى خوە دزقرى؟)) (دەرگا)

- ((مردینه، به پوژ یه کدی به رده دن، شه ویش هه تا سبه ینی^۶ ده ست له ملی یه کدی ده کهن؟))
 (دهرکه ی دوو ده ری)
- ((هه تا باوکت دیته وه، دایکت تییده نی^۶؟)) (کلیل، شمشیره ی ده رگا)
- ((تا پیای نه کی ناخه وی^۶؟)) (دهرگا و کلیل)
- ((به ینی ژوور و ده ریکا، وهختی خه وی^۶ کیری دریژ ده کا؟)) (شمشیره ی ده رگا)
- ((بروانه به ژن و گیواری (ته ماشای قه دو گیپالی)، نیواری^۶ چه نگی دان له دیواری، ژوور و ده ری گرت له ریواری^۶؟)) (دهرگا)
- ((که نه چیته وه مال،^۶ له پیش تو دا ده چیته ژوور؟)) (کلیلی ده رگا)
- ((ده شته، کون له پشته؟)) (کولانکه و سه ربان - په شمال)
- ((حیله ی بایه رووی له خوایه؟)) (کلاورپوژنه، کولانکه، به ره له)
- ((حلوور بایه، رووی ده خوایه (ده خولایه)؟)) (کلاورپوژنه، کولانکه)
- ((له حه وایه، له حه وایه، له پشتی پیره گایه؟)) (کولانکه و دوکه لکیش)
- ((تشته کی من چکه و عیدز؟)) (دلپوه ی خانوو)
- ((تشتی من مریبه، نه و بخو گوپی خو دکولیت؟)) (دلپوه ی خانوو - ته رزه)
- ((ته پ ته پ ده کا، ره پ ره پ ده کا، له میوانم شه رمه زار ده کا؟)) (دلپوه)

((حایم حایه، له هه‌وایه، هه‌ستی چیایه، بنوی گایه، کون ده‌پشته، دایم ده‌شته؟))
(تاول، ره‌شمال، ده‌وار، کوین)

((بنوی گایه، هه‌ستی چیایه))((بنوی گایه، هه‌ستی چیایه؟)) (تاول، ره‌شمال)

((حوشتر حایه، له هه‌وایه، دایم ده‌شته، کون له پشته؟)) (ره‌شمال)

((حوشتر حایه، له هه‌وایه، بنوی گایه، هه‌ستی چیایه، دایم ده‌شته، کون له پشته))

(ره‌شمال)

((هه‌رده‌ستی هه‌ندی چیایه‌کی، داده‌نیشی هه‌ندی نیوه گایه‌کی؟)) (ره‌شمال)

((حوشتر حایه، له هه‌وایه، گه‌نمی ده‌شتی کون له پشته؟)) (ره‌شمال)

((زستانی خره، هاوینی پره؟)) (ره‌شمال)

((دای دهنیم بیژنگه، هه‌لی ده‌گرم قورینگه؟)) (ره‌شمال)

((ئه‌سپه ره‌شهی چل قه‌مته‌ره، هه‌ر قه‌مته‌ره‌ی یه‌ک نوکه‌ره؟))!!! (ره‌شمال، چادر؟)

((ره‌شهی ره‌ش به‌راز، دندووک ئالقه‌پاز، چل گه‌زی کراس؟)) (ره‌شمال)

((ره‌شی کون کون، له عیلمی ژن، ئافه‌رین بزنی؟)) (ره‌شمال)

((ره‌شی کون کون، له مووی بزنی، ئافه‌رین ژن؟)) (ره‌شمال)

((لووته‌ی له‌مال توراو؟)) (سنگی‌میخی) (ره‌شمال)

((هه‌تا لیی نه‌ده‌ی ناروا؟)) (میخ، سینگ-توپ)

((گا گێره‌وه‌یه، با گێره‌وه‌ نییه؟)) (چیغ)

- ((له داری چیا، له مووی بز، عافه ریم ژن؟)) (چینگ)
- ((هزار سوارم به داره کی به سته وه؟)) (چینگ)
- ((عسکری ریزه ریزه، هموم کرده نامیزه؟)) (چینگ)
- ((خالویه کم هیه له نهولی، کیرو گونی ها به کولیه وه؟)) (چینگ کردن)
- ((چواری پییه، ههشتی گوئییه، جو نه خوره، باری لییه؟)) (ههزانه - کونده لان)
- ((چوار پیی ههشت گوی، بار هه لگری کا نه خور؟)) (ههزانه - که پر)
- ((ئی چار پییه، ئی ههشت گوئییه، باری حوشتریی پتر لییه؟)) (ئه ستیپرک)
- ((به پوژ بووکه، به شهو به ربووکه؟)) (نووین و ئه ستیپرک)
- ((به پوژ ده ریی خاتونه، به شهو ده ریی مه یموونه؟)) (نووین و ئه ستیپرک)
- ((پوژانه خاتونه، شهوانه مه یموونه؟)) (نووین و ئه ستیپرک)
- ((به شهو که نه فته، به پوژ خانم؟)) (ئه ستیپرک و نوین)
- ((به پوژ کوکه، به شهو پهرش و بلاوه؟)) (ئه ستیپرک و نوین)
- ((به پوژ زاوا به شهو رووتاوه؟)) (ئه ستیپرک و نوین)
- ((به پوژ بووکه، به شهو پروته؟)) (ئه ستیپرک و نوین)
- ((سپی و لووس و زل و تاته، پاخه ری کوردی و جیی تاته؟)) (حه سیری زه)
- ((به شه و خانم، به پوژ کلفه ته))، ((به شهو بووکه، به پوژ عیاره؟)) (گه سک)

- ((قشتيله، پشت بهستيله، به شهو خانمي، به پوژ کلفه تي؟)) (گيسک، گهسک)
- ((پشتوکهي له پشتييه، هه موو مالان ئيش پييه؟)) (گهسک)
- ((خشت مشت، چوو له دهرا هه ني پوونشت؟)) ((کشت و مشت، چوو ويرا هه
پونيشت؟)) (جهرينک، گيسک)
- ((سهري پيسه و قووني پاکه؟))، ((قووني پاکه و سهري پيس؟)) (گهسک)
- ((به سهه برا ميژه ريک؟)) (گهسک)
- ((يهک سهري ههيه و هه زار پيي پيوهيه؟)) (گيسک - هه زار پيي)
- ((به کاری بيئي، فرميسک ئه ريژي؟)) (موم)
- ((له سهروه گوله، له بنه وه کانييکه و ماريکي تيدايه؟)) (چراي نه وتي)
- ((گو مه که له ناو، گوره کی (گوليکی) سوړ ل هنداق؟)) (چرا، لامپا)
- ((ماریک له ناو حه وزیکدایه، گوليکی زهردی له دهم دایه، ماره که ناو که
ده خواته وه، گوله که ش ماره که ده خوا؟)) (له مپا، فتيله و نهوت ناگر، چرا)
- ((دهستم شووشتن چاو نا، سوارم گهيشتي پياو نا، پوژه لات و تاو... نا؟))
(نهوت و ناگر و چرا)
- ((سهري ناگره و زيړی ناوه؟)) (لامپا و نهوت)
- ((ناو هه ناوه، ماری مردووی له ناوه، تهيري زيړی له ناوه؟)) (لامپا)
- ((تشته کی منو تشته، ناقه نه ناقه، ماری مری ل ناقه، تهيري زيړی ل هنداقه؟)) (چرا)

- ((هه‌ندووکه و مه‌ندووکه، له دیوانان ده‌لیی بووکه؟)) (چرا)
- ((ئه‌وه‌ندووکه، به دندووکه، له پیش حاکمان ده‌لیی بووکه؟)) (چرا)
- ((خوی هه‌ندووکه به‌دندووکه له پیش پاشای نه‌لیی بووکه؟)) (چرا)
- ((هه‌ندی هه‌ناریکه، پر به‌مالیکه؟)) (گلۆپ)
- ((بیگری مشتیکه، به‌ری ده‌ی ده‌شتیکه؟)) (چرا- نه‌فس- نه‌وس)
- ((بیگری پر به‌مشتیکه، به‌ری ده‌ی پر به‌ده‌شتیکه؟)) (چرا، نه‌فس)
- ((به‌قه‌د پولیکه، پر به‌ژوریکه؟))، ((گولنه‌گالی، پر به‌مالی)) (چرا)
- ((ته‌مه‌ن تبه‌له‌کی، پر دکه‌ت ئوده‌کی؟))، ((به‌قه‌د په‌نجه‌کی، پر دکه‌ت ئوده‌کی؟)) (چرا)
- ((ته‌لحا تری خانیی، خانی تژی کری؟)) (له‌مپه، قه‌ندیلکه، فه‌نه‌ر، چرا)
- ((تلمسکا تری، خانی (دونیا) تژی کری؟)) (چرا، گلۆپ، هه‌یف)
- ((مه‌لایی بلنگه‌کی، چووه‌شه‌ری گونده‌کی؟)) (بیور- ته‌فر، قازمه، قولنگ)
- ((ره‌شی سه‌ر به‌کلاوه، کاری کوتان و تیماوه، له ده‌ستان خو‌ش و داماوه؟)) (چه‌کوچ)
- ((سه‌ری قه‌سپه، ملی هه‌سپه، پیی مشاره؟)) (مشار)
- ((سه‌ری ئه‌سپه، کلکی داره، پیی مشاره؟)) (مشار)
- ((سه‌ریکی راسته‌و سه‌ریکی خواره، خوی ئاسنه سه‌ره‌که‌ی داره؟)) (مشار)
- ((سه‌ریکی ئاسنه، سه‌ریکی داره، ده‌نووکییکی ری‌ک و ده‌نووکییکی خواره؟)) (مشار)

- ((سەرى دارە، پىچىپچەكەى سەد ھەزارە)) (خلۆكە، خرىلەى دەزى)
- ((سەر كونى بن تىژ؟)) (دەرزى - سوژن)
- ((سەرى تىژە، بنى كونە، ئەى ماشىتەو ھەو بى گونە؟)) (سوژن و داو)
- ((ھەسەنۆكە يەك چاۋۆكە؟)) (دەرزى - سوژن)
- ((گا كۆپرەى يەك چاۋ))، ((قازىلەى يەك چاۋ؟)) (دەرزى - سوژن)
- ((سەرى ھەبى چاۋى نىيە، چاۋى ھەبى سەرى نىيە؟))
- ((كۆترۆكە، دەرزىلەى جوانى ئافرەتان - دەمبوس، دەرزى))
- ((ھەموو كەسىكى جوان) بە بەرگ و كۆك) دەكا و بو خۆى بە پروتى دەگەپرى)) (دەرزى)
- ((سەرقان دىخەملىنە، ھەموو ژوى د رازىنە، لى بخوھ روت و تازىنە؟)) (دەرزى)
- ((دەروا پىي نىيە، جى پىشى ديارە؟)) (دەرزى)
- ((مردى بە پىوھ، پەرۆى (شەپلتەى) بە قوونىوھ؟)) (كەندوو)
- ((رەپ رەپ وەستاوھ، پەرۆى تى گىراوھ؟)) (كەندوو)
- ((كە برسى بىت دەم ئەكاتەوھ، كە تىربى دەم ئەقوچىنى؟)) (كەندوو)
- ((جگەرە دەكىشى و نە بە دەستى دەىگرى، نە بە زار؟)) (لوولەى زۇپاى داران)
- ((رەشە وەك دىۋى، خواردنى لە كىۋى؟)) (زۇپاى دار سووتاندن)
- ((داىكى قەلەوھ، باوكى درىژە، كچى جوانە، كورى بىرژە؟))
- ((زۇپا، لوولە، ئاگر، خۆلەمىش))

- ((پیره میږدی ګو سپی؟)) (زویای دار سووتاندن)
- ((پیره میږدی قوون به مشکې؟)) ((پشت رهشی ناو سوږ؟)) (زویه ی داران)
- ((سی ټلی سی پینه، ل ناڅ دشتینه، میر و حاکمان پال لینه؟)) (زویه)
- ((له دهری کهسکه (سهوزه)، له بازارې رهشه، له مال‌هوه سووره، هه‌لی‌ده‌خه‌یت سپیبه؟)) (دار، خه‌لوز، ناګر، خو‌له‌میش)
- ((پایزی ده‌یکوژنه‌وه، زستانی خینی لی‌دی؟)) (دار و خه‌لوز)
- ((دوو په‌نجه‌نه (قامکن)، د‌ناو ناګریان راده‌که‌م هیچیان لی نایی؟)) (مقاش)
- ((به دوو په‌نجان په‌نگری ده‌گرم و نامیشی)) (مقاش، په‌نگرکیش)
- ((هه‌شته‌ق مه‌شته‌ق، ناسنی سهر زه‌ق، دای له ته‌به‌ق؟)) (شه‌کرشکین)
- ((چومه لی‌ره‌واره‌کی، بریم سهری داره‌کی، کردم‌ه قازیی شاره‌کی؟))
- ((کوټکی شه‌کر، ته‌به‌ق))
- ((ئه‌مه چییه؟ گیزه گیزیه‌تی؟ عالم به‌ته‌مای خو‌شه‌ی میزییه‌تی؟)) (سه‌ماوهر)
- ((خواردنی میره، میر بو‌ی زه‌رووره، چوار ده‌وری به‌حره، ناوی ته‌نووره؟))
- ((ده‌وری به‌حره نیوی ئاور))، ((ده‌ری ئاوه، ناګری له‌ناوه؟)) (سه‌ماوهر)
- ((که‌نار ناوی نیوی ته‌ندووره))، ((ده‌شتی ئاوه، ناوی ته‌ندووره؟)) (سه‌ماوهر)
- ((قه‌راغ چه‌وزی نیو ته‌ندوور، پاروو ره‌شی پشکه‌ل سوور، ده‌نورپنی (بلیسه‌ی دی) وه‌ک ته‌ندوور؟)) (سه‌ماوهری ره‌ژی)
- ((تشته‌کی من دنوک دنوکه، له‌ناو مه‌دریسا (مه‌جلیسا) وکی بووکه؟)) (سه‌ماوهر)

- ((زەردى چوار پىيە، كانىلەى لىيە، ناورگى (ناوگى) پىيە؟)) (سەماوەر)
- ((سى پايلىكەى، سەر رەش كەرەى، گىف گىف كەرە؟)) (پرىمىز، پەرەمىز)
- ((سى مەرە، سى سەرە، ئەحمەد پاشاى لەسەرە، كلك درىشەى نۆكەرە؟))
 ((سىكوچكەى ناگر و مەنجەل و شىشەى ناگر خوشكردن.))
- ((قەلاتۆكەى سى سەرە، ئەحمەدخانى لەسەرە، قولى چەتەى نۆكەرە؟))
 ((سىكوچكە و سىل و شىشەى ناگر))
 ((سىگرد بەرامبەرە، دىوى رەشيان لەسەرە، كلك قوتەش نۆكەرە؟))
 ((سىكوچكە و سىل (مەنجەل) و شىشەى ناگر))
 ((قەيسەرى سى قەيسەرى، كلاًوى رەشى لەسەرى، كلك تەقىنەش كارەكەرى؟))
 ((سىكوچكەى ناگر، سىل (ساج)، شىشەى ناگر خوشكردن.))
- ((بە سى برايان كلاًويك.))، ((بە سى مەلايان مەندىليك؟)) (سىل و سىكوچكە)
- ((تانجى رەشە، ئالقه لە گوى؟)) (سىل، ساج)
- ((چەرمەگا، دەئاویم نا، هىچ نەنوا؟)) (سىل، ساج)
- ((كەرى رەش كورتانى سىپى.)) (گای رەشى جل سىپى؟)) (سىل و نان)
- ((بە گەرمایى جل دەكرىت، بە سەرمایى روت دەكرىت؟)) (سىل و نان)
- ((تەپبوو، دەچتە سەربانى گەرم دەبىتەو، دىتەخوارى؟)) (نانى ساج)
- ((تا لىي نەدەى ناوهرى)) ((تا لىي نەدەى نارى))، ((هەر لىي نەدەى و لىي بەرئەبىتەو؟)) (هیلەگ و ئارد)

- ((ئاسۆيەكى نزمۆكە، لىيى ئەبارى بەفرۆكە؟)) (ھىلەگ و ئار)
- ((ھەورۆكە ھەورۆكە، لىيى دەبارى بەفرۆكە؟)) (ھىلەگ و ئارد)
- ((لە سامالى، بەفر دەبارى؟)) (ھىلەگ و ئارد)
- ((سەرى سوۋرە سەلامەت، بنى قولە قىامەت، بە تەپرى تىيى دەننن بە ھىشكى دەردىنن، سەلى عەلا محەمەد؟)) (تەندوور)
- ((سەرى سوۋرە سەلامەت، بنى قولە قىامەت، تەپ بە وشكى دەرامەد، سەلى عەلا محەمەد؟)) (تەندوور)
- ((بەتەپرى دەچتە ژوورى، بە ھىشكى دىتە دەرى؟)) (ئەستورەكە تەندوورى)
- ((دەستت لە ناو ورگىيەتى، ورگت بە ورگىيەوہ ناوہ؟)) (تەندوور)
- ((رەپى سەرخر؟)) (تيرۆگ)
- ((بە سى برايان مېزەرىك، بە دوو خوشكان گىزەرىك؟))
- ((خوانە و دوو دەستى كابان و تيرۆگ))
- ((يى ب سى لنگا، يارى ژنكا؟)) ((خانك ، خوانە، فەرشە))
- ((سى مەلا ب شاشكەكى؟)) ((فەرشە، خوانە، خانك))
- ((سپى سى پى؟)) ((فەرشەى گەچ، خوانە))
- ((سى پايە و پانە، سى مەمكى لە بنانە؟)) ((فەرشە، خوانە))
- ((ھەتا لىيى نەدەى گەورە (زل، پان، نابى؟)) ((ئەنگوتكى ھەويرى))

- ((به هاوین و به زستان، دای دهکوتن به کوره (کۆله)مستان؟)) (هه‌ویر شیلان)
 ((په‌چه ره‌شی بزین جینگانه؟)) (بریشکە‌ی ناو ساج)
- ((حه‌وشه‌ی ره‌شه و جرتوفرت؟)) (بریشکە‌ی ناو ساج)
 ((ماتی ماتی، کلکی ره‌پکرد چووہ جماتی؟)) (تاوه - دوو‌پشک)
- ((فافۆنی کون کونه، دایم له دهستی ژنه؟)) (که‌وگیر، پلا‌وپارزین)
 ((سه‌ری تاش و بنی تاش، مام ئۆمه‌ری کلک جاش؟)) (که‌وچک، ماک)
 ((هه‌تا بتبه‌نی (تیت راکه‌ن) پیت خو‌شه؟)) (خواردنی به که‌وچک)
 ((ئه‌یکه‌ی به‌خۆتا و هه‌زی لی‌ئه‌که‌ی؟)) (خواردن به که‌وچک)
- ((ته‌پری ئه‌که‌ی و به‌لی ئه‌که‌ی، ئه‌یکه‌ی به‌خۆتا؟)) (خواردن به ماک)
 ((هه‌لتدی‌تی و داتدی‌تی، کلکه ره‌پ ده‌تباتی؟)) (خواردن به که‌وچک)
 ((هه‌موو روژیک دایکت ده‌سکه کیری‌ک ده‌شوا؟))
- (روژانه ئافره‌ت ده‌سکی‌ک که‌وچک ده‌شوات)
 ((قوون له‌سه‌ر هه‌ردی، سه‌ر له‌بن قوونی، ده له دووان، ده‌ست له ملان؟))
 (بی‌یری له سه‌ر زه‌وی دانیش‌تووہ و سه‌ری له ژیر دوونگی مه‌ره و به
 ده‌په‌نجه‌ی دوو گوانی مه‌ریک ده‌دۆشی، شوانی‌ش ده‌ستی له سه‌ر ملی مه‌ره‌که‌یه)
- ((قوین ل ناخی، سه‌ر ل قوینی، ده‌ه ل دووا؟)) (مه‌ردۆشین)
 ((سه‌ر ل قوین، قوین له ئه‌رد، ده‌ه ل دوو؟)) (مه‌ردۆشین)
 ((دوو له ده‌ست، سه‌ر له قوون، قوون له‌زه‌وی؟)) (مه‌ردۆشین)

((ده له زگ دووان؟)) (به ده په نجان دوو گوانی مهړ ددوښن)

((ههشتان دیله دیله، کوټکه و دار قه ندیله؟))

(به ههشت په نجان چوار گوانی چیل ددوښنه ناو بادیله کی)

((سواران چیله چیله، کوټکی سهر قه ندیله؟)) (مهړ یا مانگا دوښین)

((چوار مامم هه نه له جو می، تیران داوینه گو می؟))

(دوښین و دهرچونی شیر له چوار گوانی مانگا)

((به چوار برایان تفهنگی داوینه گو مه کی؟)) (مانگا دوښین)

((چوار برا هه نه له چومه کی، تیران داوینه گو مه کی؟))

(دوښینی چوار گوانی مانگا)

((دهه پییه، سی سهرییه، دوو دهسته، یهک په رییه؟))

(کابانیک به دوو دهستی، چوار گوانی چیلک ددوښی، که به چیل و گویره که

و کابانه که وه سی سهر و ده پییان هه یه).

((دوو کائن، دوو بانن، ههشت بیرینه و دوو شوان؟))

(دوو ناوله پ و دوو پشته دست و ههشت په نجهی بچوک و دوو په نجهی

گه وره ی دهستی مروقیک، بزن دوښین)

((چوار پیی له ههوا، پشتی له نه رزه، لیی نه دهی به حینگه له رزه (فلتان فلتی؟))

(مهشکه ژهندن)

((چوار پهل له ههوا، پینج لاق له هر دی، وهرنه سهرانی جرت و فرتی؟))

(مهشکه هه ژانندن، چوار په لی مهشکه، سی لاقی سیپیک و دوو لاقی کابانی)

((سی لینگ له هر دی، چار(چوار) لاق له ههوا؟)) (سیپیک و مهشکه ی له دار)

((سى پى له حەردى، چوار لاق له ئاسمان، دوو لاق ھەلستا دايە بەرحىنگان))

(مەشكە ھەژاندن)

((بەسى برا دوڭخىنكىيان ھەيە؟))

(سىپاي مەشكە)

((بەسى برا جەمەدانىك؟))

(سىپىك)

((سى پاي سەر زەمىن، چوار پاي ھەمانە، شىردووم بە پىر دووم، پىردووم بە

شىردووم، وەرە سەيرانى ئەم شىروپرانە؟))

(مەشكە ھەژاندن)

((بەھەر چوار پەلان پىكولى دەكا، خواردنى حاكامان پەيدا دەكا؟))

(مەشكە ھەژاندن، نویشك(كەرە) خواردنى پياوماقوولانە)

((ھەر چوار پەلم دەحەوا كرد، چەپ و چۆپم ئى پەيدا كرد؟))

(مەشكە ھەژاندن)

((ھەلدە بەزى، دا دەبەزى، ھەر دەروا و (لە جىپى خوى) نابەزى، دەمى دىنى بۆ

(...، ددانى نىيە بىگەزى؟))

(مەشكە ھەژاندن)

((زارى بۆ لاي (... دايكت دىنى، قنگى بۆ لاي (... باوكت دىنى؟))

(مەشكە)

((پىشتى لە خوار و دەستى لە حەوا، بزن ھەي بزن بارى تەعالا؟))

(مەشكە)

((تپىنە خوش تپىنە، دوو دەستن، دوو پىنە، قالبە (دەنگ ژىدى)، روح تپىنە))

(مەشكە ھەژاندن)

((سەر نشىفا، لنگ ل ھەوا، سپىدى رادىن ژبەر خەوا، كارى بىرىقانا ئەوھ؟))

(مەشكە ھەژاندن)

((دەنگى دوورە، شلقەي ژوورە، بازنەي سوورە؟))

(مەشكە ژەندن)

((ناوى دەشتە، دەشتى ناوھ؟))

(مەشكە؟)

((دار له داری، کون له داری، موو گیسکی هاوساری، مل داپراو وهره دیاری؟))
 (مهشکه؟)

((دار له داری، چهرم له داری، مله داپراو، تو بی دیاری)) (مهشکه)

((تشتکی من ژتشتا، دهړی وی ل دهړی دایکا ته، گووی وی د دهقی بابی ته؟))
 (مهشکه ژندن و نویشک)

((گای رهش، گوی سپی دهکا))، ((مردی سل سپی؟)) (مهشکه و نویشک)

((مړیشکیکم ههیه زهنگی زهنگی، هیلکه نهکا پر به چهنگی؟))
 (مهشکه و کهره، نویشک، کیمهشک، رونهشک)

((نهگرمینی و هکو هور، فری نهدا سلی چهور؟)) (مهشکه و نویشک)

((کهولی نیری شاخداره، هه لده واسری به داره، خواردنه وهکهی سازگار؟)) (مهشکه)

((مهلیکم ههیه به حهواوه، په تهکهی کراوه، مهلهکه رشاوه؟)) (مهشکه و نویشک)

((نهم لای گل و نهو لای گل، تی دایه نهرمهکهی دل؟)) (ماستی ناو گیتهل-گوزهی)

((هوڅه ناخ و ویڅه ناخ، یی دناڅ دا میر په داخ؟)) (جهرکی روینی، دیزهی روڼ)

((رهشکهی بنه بانئ، خوش خوش ده چیتته کابانی؟)) (هیزهی روڼ)

((رهشی له بنه بانئ، هه لدیتته کابانی؟)) (هیزه و پوڼ)

((کهری رهش مه زهقی خوش؟)) (هیزه و پوڼ)

((تانجی زهردوو له کونا مردوو؟)) (هیزه و پوڼ)

((یهکی رهشی به موو، له ناوی دهرچوو، سواری پشتی دایکت بوو؟)) (کونده)

- ((له ئاو دەردى ، له كهيبانو(باوكت) هەلدى؟)) (كوونده)
- ((نەبايه نەبارانە، له بهينى دوو دارانە، چك چكهى دلۆپانە)) (كوونده و كوئەلان)
- ((ئەملاى گڤه، ئەولاي گڤه، ناوهراسهكهى فينكى دلە؟))
- (جەرەى ئاو-كوپە-جەلحە-شەرىبە)
- ((سوورەى سەر سەقەت، دايلەمە دوزەقەت، بخوسيت چەرمە رەقەت؟))
- (ئاو له گۆزە بخۆنەوه)
- ((له بهينى دوو گەردۆكان، قۆرە قۆرى گۆلكۆكان؟)).
- (قەناتى بىرى ئاو و خولخولە)
- ((به بهتالى دەچيته ژوورى، به پرى ديتە دەرى؟)) (دەولكى ئاو)
- ((مردى كير قيت؟)) ((مردوى كير رەپ؟)) (مەسینه)
- ((كير قيتى قوون فش؟)) (مەسینه)
- ((بەردەستى كهپوو دريژ، پيوسته لهبو دەسنويژ؟)) (مەسینه)
- ((ژ حەلب و وانى تى، بو قوينا بابى تە تى؟)) (ئاقە مەسینكى يە)
- ((هۆ دكەت، هۆ دكەت، بو دەرى قوينا تە شۆل دكەت؟)) (مەسینه، مەسینك)
- ((هەتا دوو پلانى نەبەنى ناكەويتە كار؟)) (مقەس)
- ((هەتا پەنجەى له قوونى رانەكهى ناروات؟)) (مقەس)
- ((هەتا پلى لۆ قوونى نەبەى كاويژى ناكە؟)) (مقەس)

- (دهستی له چاوی رابكهی، ده می دهكاتوه؟) (مقهس)
- ((دهستی بۆ ئه بهی ده می دائه چه قینی؟)) (مقهس)
- ((په نجه ئه كه ی به قنگیا، ده م دائه پچپی؟)) (مقهس)
- ((تا تیلکی پیوه نه كه ی نا جوولی؟))، ((دهستی بگه یینی ده له وچی؟)) (مقهس)
- ((كاوړه ره شی سه ربانی، گیا ده قرتینی به ددانی؟)) (مقهس)
- ((مهړه كۆره (كویره) هه لده گه پری، داده گه پری ده له وه پری؟)) (مقهس)
- ((داری دوو لك، پر له كوك؟)) (جهو، كه له خ، برینگی مهړ و بزین برینه وه)
- ((كاوړم گیسکی سه ربانی، گیای ده قرتاند به ددانی؟))
- (برینگ، كه له خ، جهوی برینه وه ی خوری مهړ و مووی بزین؟؟؟)
- ((له سه ربان نارناروكه، له ژیر پرا هات نارناروكه، نه مریشكه نه بارپوكه، ده هه لیده مام بالوكه؟)) (خه پرك)
- ((سی به ره، سیپه کی داره، بازی هاویژته چناره، هه تا چنار ده له رزی، ئه و دهیگرت گوشت و بهزی؟؟؟)) (خه پرك رستن)
- ((چهرم و ئاسن و كدوله، وی دیخن ره شی دوولا، سه رگه وه كر دییه قووله؟)) (دوخ، خه پرك)
- ((دار له بان داره، ئاسن جله و داره؟)) (ته شی)
- ((دار له داری، ئالقه ی لی بزماربی، په تیکی لی هه وساری؟)) (ته شی)
- ((دار له داری، په تی لوكه هه وساری؟)) (ته شی)

((دار لەدارى سوار، پەتك ھەوسار، ئاسن لە زار؟)) (تەشى)

((چنارىكە و بانىكە و گۆچانىكە؟)) (تەشى)

((بانىك لەسەر چنارىكە، لەسەر بانەكەش گۆچانىكە؟)) (تەشى)

((چنارىكى بەرزە بەرداشىك لەسەر، گۆچانىك لەسەر بەرداش وەستاو، گۆچان بە ريشمە لووتى بەستراو؟)) (تەشى)

((بنى ئەسپىندارە، ناوەندى دەستارە ، سەرى گۆپارە(گۆپالە؟)) (تەشى)

((لە بنى ئەسپىندارە، لە ناوەندى جۆخىنە، لەسەرى گۆپارە؟)) (تەشى)

((سەرى گۆپالە، نىقەكى بىدەرە، بنى تىرۆكە؟)) (تەشى)

((تشتى منۆ ، دىرەقسىت، نە دخۆت، نە قەدخۆت؟)) (تەشى)

((خولخولۆكەيە دەستت بە ساقى، جا بىرە ديار گەمە و مەزاقى؟)) (تەشى)

((ھەر باى دەدەى و قورس دەبى؟)) (تەشى)

((سمۆرەى سەر دارى، خۆى ھەردا سەر چنارى، ھەتا چنار دەلەرزى، سمۆرە دەگرى بەزى؟)) (تەشى رستن، خەرەك رستن)

((ئاسن و بەن و گلۆلە، تىم يەخست رەشى دوولا، لىم خورپى كردىە قولە؟))

(كارگەى جۆلا)

((چار سەد سوارى تەورىزى، لەبەر يەك سوارى دەلەرزى؟))

(داوى تەون و پيشك)

((سىسەد سوار لەبەر سوارىكى دەلەرزى؟)) (فرىتى تەون و پيشك)

((ئەو كونه رەشەى بەتۆۋە، ئەو مژانەى بەمنەو، خۆم تى كوتا بە گونەو،
زىكە زىكە لەبنەو؟)) (جۆلايى كردن)

((لەو قۆرتى بەتۆۋە، لەو مژانى بەمنەو، خۆت داويىمى بەگونەو، ترپ و ھۆرە
لە بنەو؟)) (جۆلەيى و چىن)

((يەكت لى دەكەم (1)، يەكت لەبن زىگى رادەكەم (2)، يەكت لەبن كلكى دەنىم
(3) دووت پىۋە دەكەم (4)، دووت لىۋە دەكەم (5) دووى دىت بەسەر قوونىدا
شۆردەكەمەو، بەھىشكى تىت دەنىم، بەتەرى دەرى دىنمەو (7)؟))
وھلام : (1) يەك زىن لە ئەسپ دەكرىت. (2) تەنگە كىش
(تەنگەبەند) (3) قوشقونە پارو، ژىركلكە. (4) ركىب (ئاۋزەنگ)، (5) پىشمەو
دەسجەو، (6) گولنگەى پاشكۆى زىن، (7) لغاۋ.

((يەكى ئەدەم لە بەر بېرى، يەكى ئەدەم لە دەم تېرى، دووانى پىدا شۆردەكەم، بە
وشكى پىدادەكەم، بەتەرى دەرى دەكەم؟)) (بەرسىنگەو پارو و ئاۋزەنگ و لغاۋ)

((لەبەرپا ۋەسەرى دەكەم، بەوشكى دەزارى دەنىم، بەتەرى دەرى دىنمەو؟)) (لغاۋ)

((يەكىكى لى ئەكەم، دوانى پىا بەرئەدەمەو بە وشكى تىيئەخەم، بەتەرى دەرى
ئەھىنمەو؟)) (زىن و لغاۋ)

((يەكى لە پىشتى، دووى پىۋە شۆرئەبىتەو، يەكى لەبن كلكى، بەوشكى تىي ئەنىن،
بەتەرى دىتە دەرى؟)) (زىن و لغاۋ)

((دوانت لى ھەلكىشم، دوانت لى پاكىشم، بەوشكى تىت ئەخەم، بەتەرى لىت
دەركىشم؟)) (زىن و لغاۋ)

((يەكت لى دەكەم، دووت پىۋە دەكەم؟)) (زىن و ركىب ۋەسپ)

((ئاسمانى چەرمىن، پلىكانى ئاسن، پييدا وەسەر كەوتىن؟)) (زىن، ئاۋزەنگ)
 ((بالە خانەى گۆشتىن، پىيلكەكانى ئاسن؟)) (ئەسپ و ئاۋزەنگ)
 ((قەلاتى گۆشتىن، پىيلقەى ئاسن؟)) (ئەسپ و ركىب و زىن)
 ((كەپر چەرم، پىپەلىسك ئاسن؟)) (زىنى ئەسپ و ركىب)
 ((لەگەل تۆمە وەستاي حەوش، بۆم دروست كە جووتى كەوش، نە دەرزى
 كارى لىبكا نە درەوش؟)) (ركىب، ئاۋزەنگ)
 ((هەندۆكە و مەندۆكە، لەپىش سواران دەلىپى بووكە؟)) (قەلپووزى زىن)
 ((سوار لەسەر سوار دەبى؟)) (سوار لەسەر زىنە، زىن لەسەر ھەسپە)
 ((چوار پى لە حەردى، دوو لە تەنىشتى، قنگ لەبن كلكى، كىر لەسەر پىشتى؟))
 (پىاۋىك سوارى ئەسپ بوو)
 ((چوار پى دەر زەمىن، دوو پى دەر تەنىشت، كىر لە زىرەو كوز لەبانى پىشت؟))
 (ئافرەتىك سوارى ئەسپ بوو)
 ((چوار پى لە زەوى، دوو پى لە تەنىشت، گون لەناۋگەل، قوز لەسەر پىشتى؟))
 (بووكىك سوارى ئەسپ بوو)
 ((پۆزەكى چوومە دەشتى، دەعبايەكم گەپىشتى، چوار لاق لە عاردى، دوو لە
 تەنىشتى، گون لەبن زكى كىر لەسەر پىشتى؟)) (كوپىك سوارى ئەسپ بوو)
 ((ئەمپرۇ چوومە دەشتى، دەعبايەكم گەپىشتى، قوز لەبن كلكى، گون لەسەر پىشتى))
 (پىاۋىك سوارى ماين بوو)
 ((كەۋەل و كەۋەل، ناۋىكىان ھەيە، شەش پا و دوو سەرە، چاۋىكىان ھەيە؟))
 (كوپىك سوارى ئەسپىكى يەك چاۋە)

((كه هه‌ئى ئه‌گرن ئه‌زىكىنى، كه داى ئه‌نن زيرئه‌بيتهوه؟)) (قه‌راسه، زنجير)

((شرينه له‌دار پنه، دار پنه له گوى به‌له، گوى به‌له به‌پى كه‌وى، پى پانوك به دوو كه‌وى؟))
(ترى پنين و كاروانى ترى)

((شرينى شارى، هنگفينى دارى، گوهبه ئى ب پيدا، پى پالهى ب ديقتا؟))

(كه‌ر و باره ترى و كاروانچى)

((شرينوك ل دارينوك، دارينوك ل گوهبه‌لوك، گوهبه‌لوك ب پى كه‌ت، پى په‌حنوك ب ديف كه‌ت؟))
(ترى پى دسه‌لكادا، سه‌لك سه‌ر پشتا كه‌رى)

((نه ناله نه بزماره، پيچ پيچوكه‌ى هه‌زاره؟)) (قه‌رتاله-لاگيره-رى - روبرار)

((نه‌چاندى له نه‌زاي بكه‌ى، نه‌زاي له نووستى بده‌ى))

(خوى ناچيندرى له هيستى نه‌زوك باربكه‌ن و له روبرارى نه‌نووستوو بيه‌پيتهوه)

((دينم له نه‌پرواى، بارده‌كه‌م له نه‌زاي، ده‌پوم له نه‌پراى؟))

(كاروانى خوى هينان كه له هيستر بارده‌كراو به ريگه‌دا ده‌پويشتن و له روبرار ده‌په‌پينه‌وه)

((شه‌شت به شه‌شى، دوازده‌ت به كونه ره‌شى، له‌سه‌ر بيست و چواران دابه‌شى؟))
(بزمار و نالى ولاخ)

((خشته كونيكه، 40 مهن بارييه، بو خوى بى گيانه، گياندار سواريه، گياندار به‌وه‌وه تواناي غارييه، گهر نه‌وه‌ى نه‌بى ده‌ردى كارييه؟)) (نال)

((بيرى چار كچ هه‌يه، هه‌ر كچه‌كى شه‌ش كون هه‌يه، هه‌ر كونه‌كى مي‌رده‌ك هه‌يه؟)) (كون و بزمارى نالى ولاخ)

- ((گۆزله‌ی شه‌ش کون، شه‌شی مه‌ن بارییه، خۆی ئاده‌م نییه، ئاده‌م سوارییه؟)) (نال)
- ((کونه‌گرده‌له‌ی نۆمه‌ن باریه‌تی، خۆی رۆحدار نییه و رۆحدار سواریه‌تی؟)) (نال)
- ((له‌ دار ئه‌کری، له‌به‌رد ئه‌کری، وه‌کو ئه‌سپ زین ئه‌کری؟))
- (پرد - که‌پروکه‌ی ته‌ون)
- ((شۆل نینه‌ خوا چانه‌کا، فی‌ر نینه‌ به‌نده‌ نه‌کا، زینی له‌ شیران ده‌کا؟)) (پرد)
- ((گۆله‌ی بایه، تیمه‌له‌دايه، بۆ به‌غدايه، قه‌ت نه‌برایه؟)) (ریگا)
- ((تالیك ئاوریشم، به‌غدا و به‌سپرای پی‌ رائه‌کیشم؟)) (ریگه)
- ((لی‌ره‌را هه‌تا به‌غدا، هه‌موی ئاوریشمی یه‌کلا؟)) (ریگه)
- ((دچت سه‌ری چیا، نالقلیت؟)) (ریگه)
- ((ده‌ پی‌ی و سی‌ سه‌ر و دوو کلک؟)) (جوته و لاخیک و جوتیاریک)
- ((ده‌ لاق وشه‌ش چاو، ناوقه‌د دار و پشت پیاو؟)) (جوت و جوتیار)
- ((دوو له‌ دو هه‌شتان ده‌چن؟))
- (دوولاقی جوتیار به‌ دوا‌ی هه‌شت په‌لی جووته و لاخه‌که‌ی ده‌پروت)
- ((چوار گوپی هه‌شت پی، دار له‌ دو قوونی؟)) (جوت و نامور، هه‌وجا‌پ)
- ((چواری گوپی، هه‌شتی پییه، بووک له‌وییه؟)) (جوت و گاسن)
- ((چواری چاوه، هه‌شت هه‌نگاوه، دار له‌ دواوه، گلد‌په‌ی ناوه؟)) (جوت و نامور)

((شەش چاۋ و شەش گۆيە، سى سەر و دە پىيە، چواری چاۋە، دار لەناۋە، دە شاقاۋە(دە ھەنگاۋە)، گل دېرەى ناۋە؟)) (جوت و جوتيار و نير و دارکراۋە و نامور)

((شەشى چاۋە، دە ھەنگاۋە(شاقاۋە)، بۇ دېرەى ناۋە، ناۋى دارە، کلکى خوارە؟)) (جوتە ولاخىک و جوتيار و نامور)

((چار دەزەقن، چار دەرەقن، ھەشت دەچەقن، نۆت پىۋە، ھەژدەت تىۋە، لىرە ويۋە؟)) (چار چاۋ و چوار قوچ و ھەشت پەلى جوتىک گا)

((چارىان چاون، داريان لە ناۋن؟))

(نيرى جوت چوار کونى تىدايە و چوار دارکلاۋەيان لەناۋە)

((ھەر لە سببىنى ھەتا ئىۋارى، خۆر(خۆل)ى بە سەرى خۆ دادەکا، ئىۋارى دىتەخوارى، جوانترە لە کابانى ماری (مالى)؟)) (گاسنى جوتکردن)

((سۆردەکرىتەۋە و ناشخورى؟)) (گاسن، ئاسن،...)

((ھەلوتر و مەلوتر، سىنگ سىپى(سەرقازى) مل کوتر، لە ھەموو زەويان دەگوتر.؟)) (داسى درەو، مەلەغان)

((ماينى مەلايە، بەرمدايتە چىايە، نەيھىشتىيە زلەك گىايە؟))

(داسى درەو يا مەلەغان، گىزانى قز تاشين)

((مام ھەسەنى بە لنگەكى، دەچتە شەرى گوندەكى؟)) (داس، مەلەغان - بيور)

((سەگى ھار پەريپە بان دار، پەلوپۆى ھىنايە خوار؟)) (تەورداس - بيور)

((يەك پى لە دەشتى، دوو پىي گەيشتى، خستىيە (ۋەريگىرا) سەر پشتى؟)) (تەبارەى گەنم و سەپان و دروینە کردن)

((دهده ناکه م، به به ناکه م، به عیساکه م، به موساکه م، ههردوو لنگی له چه واکه م،
زیروهووری لی پهیداکه م؟)) (له کاتی بارکردنی شه غره، دوولاقی
به رزده کریتته وه و داره کان زیر و هوپیان لیوه دی)

((خالیکم ههیه له دهشتی، ژن دهیپنیتته وه به پشتی؟))

(قلشه وگیاو دار و چیلکه هیئانه وه)

((ئه م لای داره و ئه ولای داره، تییدایه دوو گوجیله ی هاره؟)) (جهنجه پ)

((ئه م لای دارو ئه و لای دار، تیاپه تی دوو گورگی هار؟)) (جهنجه پ)

((چواری گوئییه، ههشتی پییه (بوک ره وییه)، ده ری داره، پر بزماره، له ناوی دا
گورگه هاره؟)) (جوتیک و لآخ و جهنجه پ)

((چومه سهربانه کی، من به ری خودا ناقاره کی، حهفت به ق دده قییت ماره کی؟))
(شه نه ی حهفت لك)

((چومه ریکه کی، ری له داره کی، حهفت کلین دده قی ماره کی؟))

(شه نه ی حهفت لك، (ملهیب) ی حهفت گووه)

((چوار ئه نگوست و باسکیک؟)) (شه نه ی چوار لك - چهنگال)

((خالویه کم هاتووه له نهونی، کیرو گونی ها به کوئی؟)) (رهشکه ی کا کیئانه وه)

((رهشی گری گری، ئه گهر نه زانی قوونت خوری؟)) (رهشکه، داو، شه لته)

((هه ر لی ره هه تا به غدایه، هه مووی گوریسی یه ک لایه؟)) (رهشکه، شه لته - ری)

((عه بایه کم ههیه له دهشتی، چه و دسه د کونی له پشتی؟)) (رهشکه، شه لته)

((1، 2، 3، 4، عه رهبانه ی بی بزمار، لیك تیپه ری سه دهه زار؟)) (رهشکه)

((به حه مه شه پلتهو به حه مه هه وليړی، هه نديان دا له قه زنه كيړی، په قيان كرد
وهك شاخه (قوچه) نيړی؟)) (شه لته ی(كا) داگرتن، داو، تاخه)

((مهيله كم هه يه مهيلانی نه پيی هه يه نه پانی، به هه موو مالان نه زانی؟))

(ده ستار- دراو)

((رهق له سهر رهق، رهپ ته كونی، ئيشی ژنی؟)) (ده ستار)

((زگ له سهر زگی، ده ستت له گونی، كاری ژنی؟)) (ده ستار)

((تهپ له سهر تهپی، ده ستت له رهپی؟)) (ده ستار)

((پانکی له سهر پانکی، ده ستت به بهلكی؟)) (ده ستار)

((سندريكا ل سهر سندريکی، كليل ل ده ستی بيکی؟)) (ده ستار)

((به رهك ل سهر به رهکی، تهيرهك دخونیت ل دولهکی، كونا قوونی ل نيغه کی؟))

(ده ستار)

((چومه ئودا ژيړی، من دیت ژنا سهر ميړی، م گوت دی چ كه ی حورمه تی،

گوت: قی ميړی، دئینمه نيړی؟)) (ده ستار)

((چومه مالکیت ژيړی، ژن خو دهاقیت سهر ميړی؟)) (ده ستار)

((چومه دهشتی ژيړی، میم دیت له سهر نيړی؟)) (ده ستار)

((ئه تبه مه لانه كا حاسی، دكونیت دكوتم لولیا داسی؟)) (ده ستار)

((ماینی شیییه، له هه وشیییه، ده حیلینی، خوین ده پرژینی؟))

(به ده ستار نيسك له هه وشه لی بکه ن)

((هرقه بهر و ویقه بهر، یی دنیقیدا میر عومه ر؟)) (جوونی و دهسکه جوونی)

- ((هتەرۆك و مهتەرۆك، سهري بابت كه چه رۆك (كه چه لۆك) ؟))
 (جوهنى، جۆنى و دهسكه جۆنى)
 ((چوومه سهر ههردى، روانيمه زهردى، داريك به چه پۆك بهر بۆته (ههنگزايته)
 بهردى))
 (چه كه نهى ناشى ئاو)
 ((وهك شاخه نيرى ههله پهرى كييرى) ؟))
 (چه كه نهى ناشى ئاو)
 ((زمانى له پشتى، كلكى له تهنيشتى، رزقى له دهشتى) ؟))
 (ناشى ئاو)
 ((هيژى له ئاوه، زارى له پشتى، بوخوى له بهردى، رزقى له دهشتى) ؟))
 (دۆله دانه و بهرداش و كار كردنى ناشى ئاو)
 ((ههلينه، مهلينه، داره كهى بچه قينه، ئارده كهى هورد بيينه، وهك كل به چاوتى
 دايينه. ؟))
 (ناش و گه نم و ئارده ؟؟؟)
 ((ئه سپى تۆپيو جۆ ئهدات) ؟))
 (دان ئه كاته ناو دۆله دانهى ناشى يا گه رۆمهى دهستاپ)
 ((بوخوى له چه مانه ئاليكى له گوندانه) ؟))
 (ناشى ئاو)
 ((بوخوى له شارانه مووچه كهى (خواردنى) له گوندانه) ؟))
 (ناشى ناگر)
 ((هندى بكه نى تژى نابت، هندى بده نى تير نابت) ؟))
 ((هه ر دهخوا و تير نابتى) ؟))
 (ناش - مقهس - ويسته كانى مروقه)
 ((هم همۆ، لبه ر چه مۆ، نه دز دبه ن، نه گور دخۆ) ؟))
 (ناشى ئاو)
 ((هندى دبه زيت، ژ جهى خۆ ناچيت) ؟))
 (ماتۆرى ناو - ناشى ناو - مهشكه ...)
 ((پاشياوى شل دهقى، ژ جيى خۆه هه له قى) ؟))
 (ماتۆرى ناو - ناشى ناو - مهشكه)

- ((گيسكى گۆرى، سەر ئاقى(رووبارى) خورپى؟)) (ماتۆپى ئاو- ئاشى ئاو)
- ((گيسكى گۆرى، دەر (پهپى) ئاقى(رووبارى) تهمپى؟)) (ترومپاي ئاو له دهم چهمانه)
- ((ئالدم بالدم، شهش پيى دووسم، پوپيتهى دهگرم، نهگهر نهيزانى پيى دادهفسم؟)) ((شهش پينه و دوو سم؟)) (تهرازوو، تهرازى، ميزان)
- ((ههلم و پهلم، شهش پا و دووسم، پوپيتهى دهگرم، پييدا دهفسم؟)) (تهرازى)
- ((شهش بهند و بهنديلكهك، دارهك و دوو دهول (دهف) و کوتيلكهك؟)) (تهرازى)
- ((شهش بهندو بهنديلهك، دوو نان و کوتلكهك؟)) (تهرازى)
- ((شهش پييه، دوو پانينه، مل يهكه، له بانينه؟)) (تهرازوو، تهرازى)
- ((سى بهن و دهفهك، دوو دهف و دارهك؟)) (تهرازى)
- ((دوو بهند و بهندهكه، دوو دهف و دارهكه؟)) (تهرازوو، تهرازى)
- ((بهندهك و دارهك، شهش بهندك و دوو دهپ؟)) (تهرازى)
- ((ههلينگه و مهلينگه، شهريفوکهى شهش لينگه؟)) (تهرازوو)
- ((پهراسووى ههيه گوشتى نييه، ههناسهى ههيه رۆحى(رهوانى) نييه، مهمكى ههيه شيرى نييه؟)) (كورهدهفين، كورهدهمين)
- ((كارت پيىبى فرپى ئهدهى، كارت پيىنهبى ههلىئهگري؟)) (تۆپى راوه ماسى)
- ((زيندوو هات بهفيل، مردوويكى ناشت، بهرى دارهكهى ئادهمى لى ناشت، زيندوو بو خواردن هاته سهر مردوو، مردوو ههلبهزى، زيندوو پيوه بوو؟))

(داو، تەلە، فاق دانانەوہ)

(تەلە، داو، فاق)

((مردوو زیندوو دەگری؟))

((تشتەك من ههیه درى دا، یی ساخ هات پیدای، یی مری یه ساخ له ئەردیدا؟))

(داو، تەلە، خەفك،

لكۆ، فاق)

(كۆلارەى مندالان - كولانكە، كلاًوپوژنە)

((بەرەو بایه روو له خوایه؟))

((نەدەمی ههیه نە ددان، فیکه لی ئەدا وەك شوان؟))

(فیتفیتەى مندالان، توو پتوو پە-مازوو)

((خپره وەك (...) ی باوكت، شەقە وەك (...) ی دایكت؟))

(زەنگۆل - قوژاخەى پەمو - بەرى دپكە كەبەر)

(دەفە)

((لیو دارۆكەى ناو چەرمۆكە، تیتل و پیتل و زپزپۆكە؟))

(دەفە)

((سەمای دەكاو بەخۆی دارە، چەرمە خپەى گوی بەگوارە؟))

(دەفە)

((پەقۆكە چەرمۆكە، پەتیتلە و زەنگۆكە؟))

(دەفە)

((كەلەخ لە دارۆكى، ناوەند لە چەرمۆكى، تلیلیلی لە لەرزۆكى؟))

(دەفا دەرویشی)

((سەر دارۆكە بن دارۆكە، یا دبنقە تری **وری** یا ب زریۆكە؟))؟؟

(دەهۆل)

((دەچوومە **نۆکاران**، دەمکوتا بەداران، گرمەى دەهات وەك هاران؟))؟؟ (دەهۆل)

(دەهۆل)

((تا لیى نەدەى دەنگى نایە؟))

(دەهۆل)

((سەگى ئەحمەدەلۆكى (بە دەسكى حەمەدۆكى)، لە هەموو دەرکان دەکوکی؟))

(دەهۆل و دار دەهۆل)

((حەفتی و دوو زمان دەزانە، لە ئەو تەشتەکی بی جانە؟)) (رادیۆ- ئامیڤی سان)

((دارا چل ئاواز؟)) (رادیۆ- تەلەفزیۆن)

((داریکم هەیه دەنیو داران، دەنگی دی وەك بزنی و کاران؟)) (زورنا)

((چیوی ئامە، ئائی نەنە، سەری چەشمەش ئائو نەنە، چیشان چیشان مەوزووش پەنە))

(زورنا)

((کشتەک هەیه کشتۆنە، تیزو فیزو زریۆنە، گوست و نینۆک قادۆنە؟))

(جووتە، پیک و دووزەلە)

((پیزە ریزە دار چەماوە، گەلا پشتی چەرمی خاوە، مردووە و زیندوویکی لە

(قەفەز و کەو)

ناوە؟؟؟؟)

((دارەکە داریکی چەماوە، دەورە دەوری چەرمی خاوە، مردووە و زیندوویکی

(قەفەز و کەو ، بولبول)

(لە ناوە؟))

((دەھ دار و دوو بەن، ئیخسیر تیدا بوویە رەبەن؟)) (سویتا کەوا، داو، تەپکە)

((سی برانە بەدوای یەکدی غار دەدەن هەرگیزاو هەرگیز بەیەکدی ناگەن؟))

(پانکە ی سی پەر)

(پانکە ی سی پەر)

((بە سی برا قاچیکیان هەیه؟))

(میژ و کورسی)

((بە چوار برا سەریکیان هەیه؟))

(میژ)

((بە چوار برا یان میژەرێک؟))

((مردووی جل بە کۆل، چوار پەل قایمە، زستانە و زستان ماله پایمە؟)) (کورسی)

(باگوردان)

((مردی دوو قوون))، ((خری دوو قوون؟))

- ((قوون بهردى كير ئاسن(دان؟))، ((شهو له بانه؟)) (باگوردان)
- ((هاوینان دهنوی دهجیدا، زستانان دهروا دهردا؟)) (باگوردان)
- ((هاوینان میره، زستانان کارهکهره؟)) (باگوردان)
- ((هاوینان دهخهوییه، زستانان له سهر پییه؟)) (باگوردان)
- ((ههز چومه سهر گری، کی دیتییه دهوری حهفت زه مان، دار خو بهاقییته بهری؟))
 (باگوردان، بان گیر، باگوره)
- ((تشتو تشتو، لیدیف من وهره، نه ماکهره؟)) (باگوردان، بان گیر، باگوره)
- ((کهرۆ، کهرۆ، کایى دکهم به رو، هییدی هییدی دیچمی وهرۆ؟)) (باگوردان)
- ((کهرى مام ههیدهره، جهورهکی کایى من دانا بهره، قریش ل دویف من وهره؟))
 (باگوردان، بانگیر)
- ((پیره مامى له تهلانى، لولكى دهخوا بهزمانى؟)) (باگوردان)
- ((مامهکم ههیه لهسهربانى، پهلوی قور(ماش) دهخوا بهبی نانى؟)) (باگوردان)
- ((یهکت لیدهم، دووت پیوه ههلواسم، ئاوت دهربینم مام قاسم، له هه موو
 سهربانیک دهتناسم؟)) (باگوردان)
- ((بهگزادهی ههله دهنی، جووتی خالی له گهردهنی؟)) (باگوردان)
- ((لووسی دوو کون، دوولکی دوو گون، سهری پی چاکهن، بن پی خوشهبن؟))
 (باگوردان و دهسکه باگوردان، بانگیر)

((له ئاوى دا ده ژى، هه رده م تىننیه (تىنوو)، له ئاوى ده ربى پى نیه، تیر ئاو
بخواته وه مردیه؟)) (به له م، كه شتى)

((داره، پى بزماره، كه لى سواره؟)) (به له م، كه شتى)؟

((دوو برایه به دواى یه كترى راده كهن، قهت ناگه نه یه كترى؟))

((ئه سپه ئاسنینه، دوو چهرخه، پایسكل))

((ئاسنى به ییوونى، تاوئو پشت ستوونى؟)) (پیمه ره)

((هه تا بیپرى دریژ ده بی؟)) (جوگه له)

((هه تا لى وه ربگری گوره ده بی، هه تا بی ده تى گچكه ده بیته وه)) (چال، كورت)

((چهندى ژى راکه ی مه زن دبیت، ههندى تو ب كه یی سهر دى بچویك بیت؟)) (چال)

((لى هه ل نه گرى زیاد نه كا، نه یخه یه سهر كه م نه كات؟)) (چال)

((زگی پره له سهر خویه، له چیت پرکردوو ئى تویه))

((چالى گهنم و جو و هه رزن))

((زگی پره، بی سیبه ره؟)) (چالى گهنم)

شەشەم: روودەك و بەرەبوومی روودەك

رووهكى كوردستان زۆر و هه مه جوړن، ميژروش به به لگه سه لماندوويه تى كه
 يه كه مين جار له ژيانى مروفايه تى دا كشتوكال و نازهلدارى له م ولاته دا سه رى
 هه لداوه، هه لبه ته مروفايش بير له و شتانه ده كاته وه كه له ژينگه كهى خوى ده يينى و
 له گه لياندا ده ژى، بويه زوربه ي رووه كه سرو شتايه كان و چيندراوه كان و
 به ره مه كانيان له نيو مه ته له كانياندا ده يينينه وه:

((سه رى هه سانه، به رى قورئانه؟)) (كارگ¹، قارچك)

((سه رى لووسه وهك هه سان، بنى په ر په ر وهك قورئان؟)) (كوارگ، قارچك)

((سه رش هه سان، چيريش قورئان؟)) (كارگ، قارچك)

((ديوئكى هه سانه، ديوئكى قورئانه؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك)

((شتيكم هه به سه ر كاوانى، له بنى په ر په رى قورئان؟)) (كوارگ، قارچك)

((قورئان بنى دنى، هه ندى مه لا و فه قى دچنى، ناهيته خوندنى؟)) (كارگ)

((قورئان ل بنى دنى، چه ند شايخ و مه لا هاتنى، نه شيان بدن خاندنى، ده يته

خارنى؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك)

((سه ر لووسى بن په راسوو؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك- بان و بنميچ)

((به رخت خه تى، پشت خيوه تى؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك)

((تاوئى چادرى) يهك ستوون؟)) (كوارگ، كارگ، قارچك)

1- هه رچه نده كه پروو و كووارگ و دومبه لان، به پيى پوليكردى نوئى زينده وهران و
 گيانداران، به كو مه له يه كه سه ربه خو داده ندرين و له رووهك جيا ده كرينه وه، به لام ئيمه لي ره دا
 هه ر وهك پوليكردى كو ن له گه ل رووه كمان نووسيون.

((چومە شارى شك تېنېنە، من گوشت خار ھېسك تېنېنە؟)) (كارگ-مەمك)

((باوك ئاۋە، دايك خۇلە، مندالىكە (ئەرى رۇلە) خەپە تۇلە؟)) (دومەلان)

((خاش خاش و كوز كوز، چەترى بى تەناف، دېرەكى دارى چۆن ھەسونى ساف، لەشامە نىيە لە شىراز نامان،

بە خونەى شەونم بەھار دەرنامان)) (كوارك)

((دەفېرى و بالى نىيە، سەرى دەپرى خويى نىيە؟))

((قەلەقەلاشك، گەلا-كۇللارەى مندالان-ئىستا فېرۇكە، بالون و... دەگرىتەۋە)

((بەبەرگى سەوز و سوور، ۋەك چىراى شىر و كاپوتى ژنامىر؟))

(چېرۇ- دار گول)

((مردار دەبى و بەفر دەبارى؟)) (گەلاى دار دەۋەرى و زستان دى)

((ھەر لىرە ھەتا ئالقا، ھەمى پىنېت كالكەكا؟)) (چىرۇ، چىلۇ، چىلى، گەلاى دار بەرۇو)

((چالېكم كەند چل گەزى، عەدلەخانى تىبەزى، سەرى پېرە لە دەرزى؟))

(كەنگر، كەرەنگ) ((فاتمۇكەى

سەربەكەزى، سەرى پېرە لە دەرزى؟)) (كەنگر، كەرەنگ)

((بېرەكا دېدا، ھەزار كەلەم دېكىدا؟)) (كەرەنگ، كەنگر)

((نۇمانگ لە زەۋى، سى مانگ بەدەرە، ھەۋەل بۇ نادەم، دوۋەمىن بۇ كەرە؟))

(روۋەكى كەنگر نۇمانگ لەژىزەۋى ديارنىيە، كە دەردەكەۋى و ناسكە

مرو دەيخون و دەيكەنە چىشت، كە پىردەبى و دەبىتە كەنگردىك و پىك كەر دەيخوا)

((سنگى داکوتراۋ كوتەك نە دىتوو؟)) (كەنگر)

((خانمى ل خانى، كەزى لەسەر بانى؟)) (پىفوك، تەرەپپان)

((بۇخۇى لە بنەبانى و كەزى لە سەربانى؟))

(سەلكى پىفوك لە ژىر زەوييه و گەلاكانى شيوه كەزىين و لە سەر زەوين)

((پىرە ژنى حەفت كراس لەبەرە، هېشتا دەرى سەرمامە؟)) (پىفوك، پىشوك)

((بابى تەيبى مری، دحەفت مېزەرا وەرگى، سەرى گپە كىرا كرى؟)) (پىشوك)

((سەوزە وەك خیار، بەرزە وەك چنار، مزە وەك هەنار، لە دى (لە چیا) وە دى بۆ شار؟))

(پىواس)

((سەرشىنى مۆچك (هەنگۆچك) سىپى؟)) (كوزەرە)

((خوا نەيكردووه و هەس))، ((خوا نەى كردووه و هەيه؟)) (قامىش، نەى)

((هەندەستى وەك فیتەرى، كلكىكى لەبانى سەرى؟)) (قامىش، نەى)

((كەنو لەبان كەنو، دەرگای هەنو؟)) (قامىش، نەى)

((هەر ئەروا و پىشتى ئەبەستى؟)) (قامىش)

((رووى گەشە، هەناوى بۆشە؟)) (قامىش)

((جاجة سەوزە، لە گوى حەوزە، نە قەوزەيه، نە پىرۆزە؟)) (چىمەن، فرىن)

((هەر لىرە هەتا عەزە، هەمووى مامى تۆبز گەزە؟)) (گىايشە كرۆكە، كەرتەشى)

((هەر لىرە هەتا كەرمانشان، گىشتى دىوانەى كوتەك (گورن) بە شان؟)) (كەرتەشى)

((هەر لىرە هەتا دەرگەزىن... هەمووى سوڤى سەر لەرزىن؟)) (شەكرۆكە)

((بالاى سەوزە، رووى سىپىيه، چاوى زەردە؟)) (رووهك و گولى نىرگن)

((گۆپكەى زىرپىنە، ناوتەنگى شىنە، بنكى ناخىنە؟)) (نىرگن)

((بنى ناخىنە، ناقتەنگا(ناقتەنگا) شىنە، سەرى زىرپىنە؟))

(بنی رووهکی نیږگن له خاکدایه و ناوقه دی سه وهزه کلاوهی گوله که شمی زهرده)

((زهرده زړنځ نییه، سپیبه په نیر نییه، که سکه شووتی نییه، بوشه قه به نییه))

(نیږگن)؟؟؟

((شین وه شینی، زهرده وه زړی، سپیبه وه په نیری؟)) (نیږگن)

((بن یی شینه، سهر یی سپیبه، کولاق زړینه؟)) (نیږگن)

((زهرده وه زعفران، سپیبه وه به فری که لان؟)) (نیږگن)

((چومه سهر گرده کی، هزارم دیت له رهنکه کی؟)) (کلوک، کوریک-میرووله)

((ههر لیړه هتا که رکوک، هه مووی روومه ت سور و سپی وه بوک؟)) (کلوک)

((بی درانه ددانه، گه ز ده که، کی ده زانی، نه چکه جیبه؟)) (گیای گه زگه زکه)

((نه له ملایه، نه له ولایه، دناویدا نهرمه گیایه؟)) (دول و گیای به هار؟)

((خالیکم هیه له ده شتی، ژن ده بیټته وه به پشتی؟)) (گیای، دار و چیلکه، قلشه)

((له بنی قورینه گلینه، له ناوهندی چیغینه پوشینه، له سهری زړینه؟))

(رگ و قهد و گول و دانی گه نم)

((بنی ده گلی، قهدی ده که ری، سهری ده توو، نه گهر نه زانی چاوت ده ری؟))

(په گی رووه کی گه نم له خاکدایه و قه ده که ی ده بیته (کا) و که ده یخوا، ده نکسی

دانه که شمی که له نیوکه لدایه و ده که وینه لای سهره وه ی بو مروقه)

((که سکی گیایه، سپی شیر، زهردی لیره؟)) (قه رسیل و فهریک و دانی قه گه نم)

((که سکه په نگی گیای، زهره وه تیورژکی، سپیبه وه به فری، په شه وه په ژیی؟))

(رووه کی گه نم، گه نم، نارد، نانی سووتاو)

((راجینم به شینکی، تی نه کهم به زهردی، دهرم به سپیلکی؟))

(رووهكى سهوزى گهنم، تهبارهى فهريك، تهبارهى وشك ودرويئنه)

((خواردنيكه ههتا دووجار نهكولى نايخون؟)) (ساوار)

((له بازارى هيشكه، له مالى تهره؟)) (ئارد و هوير)

((له بازارى سپييه له مالى زهرده؟)) (ئارد و نان)

((چومه سهر گردهكى، فيتهم كرده شوانهكى، سى و سى مەر هاتن له بهرانهكى؟)) (ههوير)

وئنگوتك كردنى ئافرهت له سهر خوانهى نانى)

((شلى تووند دهكا، گهرمى سارد دهكا؟)) (نان له گوشتاوانيسكيئنه) دهكوشيئت)

((زهرده خور، زهردهخهنه، سهه قتوو لهسهر يهك قتووى بهنه؟))

(كوگول و دانى گهنمهشامى)

((مامكى منو، پسميرى ب شهپكهكى؟)) (دنكا برنجى ب پووشه، چهلتووك)

((مامكى منو... حاكم يى دين، بهرگيزاقه؟)) (دينكا برنجى ب پووشك)

((بهگ زادهى بهرگ بووزى))، ((بهگ زادهى چوغهر بووزى؟)) (برنج، چهلتووك)

((سهر له زهوى، گول له چهوا، ناوى نوقله و بهرگى تهلا)) (چهلتووك)

((ههراو ههراو، قنگ له قوراو، كهپهك لهشان، نوقله لهناو؟))

(مههرزه و چهلتووك و دنكه برنج) ((پينچ مانگ بهحرييه، بهخوى

حاكمه، بهرگى بووزييه؟)) (مههرزه، چهلتووك)

((ئهمه ندوكه، پر پندوكه، له پيش چاوان ئهلى بووكه؟)) (برنج - دۆلمه)

((برنجا ب شهل و شهپك؟)) (ئپپراخن، يه پراخ، دۆلمه)

((ورديله ورديله، لهبن بهرديله، ههركهس نهيزانى ناوى ئهنيم بيچووه پشيله؟))

(دۆلمه، ياپراغ)

((شتيگم ههيه سهوزى سهوزى، تهرسه قول تهرزى؟)) (ياپراغى به گه لاميو)

((قهرى سىي ده مانچه له سهر؟)) (رانه مريشك له بان پلاو برنج)

((به گولى لهنگه، له بهژنى شهنگه، ميردى كۆلانى تهنگه؟)) (ههرزن)

((قوتۇ، قوتۇ، دهشتيدا، سىنگى سۆرى دىندا؟)) (نوك)

((ههندوكه به دندوكه، خره و له باره، رهقه وهك داره، كه پووشى خواره؟)) (نوك)

((چومو كؤزا كارا، هه مووى دم خواره؟)) (نوك)

((چومو پىي بى ليپرى نار، رهوه كه وهك تيدا، هه موو دمك خاره؟)) (نوك)

((پياوى سپله، نه بهرى ههيه نه پشته؟)) (نيسك)

((داره كم ههيه ههژل ههوه، پىي وههاتن پىچكه كه وه؟)) (روهكى كونجى)

((گوجه لمه، گوجه لمه، دووسه د گوجه ل؟)) (روهكى كونجى)

((ههلهجه، ههلهجه، بىست و پازده دهرهجه؟)) (روهكى كونجى)

((چل تاق، چل نيم تاق، پريه تى له برنجى چاك؟)) (روهكى كونجى)

((دچينين كيچ، رادىيت رم؟)) (توو روهكى كونجى)

((ههپله پان و ههپله پان، گىايى شينه، پهلكى پان، كورپى پيره بابى جان؟))

(روهك و بهرى په مو، لوكه)

((جوخينا له پشتا بانى، كا چيتره ل دانى؟)) (په مو و په موانه، لوكه)

((چاندم نوك، شين بوو بى، پهلك پانى بهر ههرمى؟)) (په مو، لوكه)

((چاندم موو، شين بوو توو، پهلك پان بهر ههرمى؟)) (تو و روهك و بهرى په مو)

((به گه لا توو، به پهل بي، به بهرهمي؟)) (په مو، لوکه)

((مه چاندن وهکي نوکا، شين بوو وهکي سينقه لوکا، پيښه هاتن وهکي گويزه لوکا؟))

(په مو، لوکه)

((ژښيرى پيدا، من عه جيپهك ديت درى دا، كى ديت ماك دزكى بهر خى دا؟))

(قوزاخه ي په مو، لوکه، دانى په مو)

((خره وهکي (... ي بابت، قهله شيوه وهکي (... ي داکت؟))

(قوزاخه ي په مو - بهرى كه بهر، شه فه له - زنگوله ي ملي مهر و بز)

((وهك گونى بابت خره، وهك هى دايكت داقليشاوه، وهك ريشى باپيرهت سپييه؟))

(قوزاخه ي په مو)

((چاندم رشك، شين بوو گوى مشك، بووه گهره شك؟)) (تو و رووه كى تووتن)

((زهردى زه عفهران، بارده كهن له هينستان، دهراته ناو گاوران؟)) (تووتن)

((زهردى زه عفهران... نام له نينستان، بردم يو شارى كافران؟)) (تووتن)

((شينه وهك شنكى، تاله وهك پونكى، نه گهر نه يزاني كلاوى منت به قنكى؟))

(تووتن)

((شينه وهك شنكى، هاته وهك پونكى، نه گهر نه تزاني نه و پلهت به قنكى؟))

(رهيجانه)

((شتيکه به زستان و بهاوين، له ناو به فر و له كادين، هر گهرمه و سارد نايپته وه؟))

(بيبهرى تيز (دهلوجه ي گهرم)

((شتهكى من شتهكه، كه وي سورى قوتهكه، كه پوو خوارى قوندهكه؟))

(رهنگ و بسته ي بهرى دهلوجه بيبهر) ((له سهرى ره شه، له ناودا كه ژه؟))

(باينجان)

(باينجان)

((سهرى كه سكه، پشتى ره شه، دلى (زگى) سپييه؟))

((ئەوھ جىيىھ، چى پى دەلئىن، پەپكە بەكونجى پى دەلئىن، عەبا نارنجى پى دەلئىن؟))
(باينجانا سوور، تەماتە-پەپكە بە كونجى)

((شتەكى سوۆرى قورمىزى، كونى نىيە ئاويش دەدى؟)) (باينجانا سوور، تەماتە)

((سەرى سەيدە، ناوھندى مەلايە، بنى سوۆيىھ؟)) (تەرەپيان)

((سەرى سىيىھ مەلا نىيە، لەشى كەسكە سەيد نىيە؟)) (تەرەپيازە)

((سەرى كەسكە و سەيد نىيە، مەندىل سىيىھ و مەلا نىيە؟)) (تەرە پيازە)

((سەرى كەسكە و بنى سىيىھ؟)) (تەرە پيازە)

((سەرسەوزى بن سىيى؟))، ((سەر شەھىدى، بن مەل؟)) (تەرەپيان)

((قەسرى سىيى، سواندووكە كەسك؟)) (تەرە پيازە)

((كۆشكى سىيى، سواندە-گويسەبانەى سەوز؟)) (تەرە پيازە)

((ھەسپى سىيى، بارى كەسك؟)) (تەرە پيازە)

((سەرى لە نەرزە، قاچى لە ئاسمان؟)) (تەرە پيازە)

((سەرى ئەبىرى و بۆى ئەگرى؟))، ((سەرى دەبىرى و پىيىدەگىرى؟)) (پيان)

((پىر بە دەستە و ئەگرى، ھەر بۆخۆت سەرى ئەبىرى، ئەوسا دواتر بۆى ئەگرى؟))

(پىوان، پىقان، پيان)

((يى مرى مروقى ب گريان بەردەت؟)) (پىوان، پىقان، پيان)

((گچكە و خرە پىيى ناوئىرى، فرمىسك لە چاوان دەردىنى؟)) (پىقان، پيان)

((گاى سوۆرى ھەفت چەرم، لۆى دەگرىيى بەبى شەرم؟)) (پىقان، پيان)

((گارانەکا لەبەر مە، گۆلکی گچکە ی حەفت چەرمە؟)) (پێقان، بیان)

((چۆغەکە ی دەبەری، کاذووەکە ی لەسەری، کی دیویەتی گای جوت چەری؟))

(پێقان، پیوان، بیان)

((خان و مان کچە پاشایە، سی و دوو کراسی لەبەردایە؟)) (کەلەرم، بیان)

((مامە یەکم هەیه لەقوونەو ریش دەردەکا؟)) (بیان)

((هەتەکان و مەتەکان، کەوێی شامیی قووتەکان؟)) (بیان)

((دایکی لەوی خەوتوو، تەرکی لەوی کەوتوو؟)) (شووتی، زەبەش، شمزی)

((خەپ کەو، خەپبەند کەو، بەستەمە پنچک، پنچکیش کەو؟)) (شووتی)

((کەری شین، کەریبەندی شین، بەستراو تەو لە میرگی شین؟)) (بیان و

بستە و پنچی رووەکی شووتی، شفتی، شمزی، زەبەش، شامی)

((کەری شین، کەریبەندی شین دام کوتا لە میرگی شین؟)) (شووتی)

((لە ناسمانان تەبەق تەبەق، لە زەوی کوچک و کەلەک، ماندوو نەبی عەبا بەلەک؟))

(شووتی، کالەک، لەق لەق) (کراسی کەسکە، گۆشتی سۆرە،

هێسکی رەشە؟)) (شووتی)

((عەبای کەسک، گۆشتی سۆر، هێسکی رەش؟)) (شووتی)

((عەبەدە رەشی ناوخیوینی، عەبا کەسکی مەدینی؟)) (شووتی)

((شورە ی سەوز، عەسکەری رەش، رووباری سوور، کلیلی ئەو شارە چەقۆیە؟))

(تویکل و تۆو ناوهرۆکی بەری شووتی و چەقۆ)

((ولاتەکی کەسکە، ئاقا وی سۆرە، خەلکی وی یی رەشە، کلیلای ناسنە؟))

((دەریای سوور، ماسی رەش؟)) (شووتی)

((قەراسە پىسا، خىن پىزا؟)) (شووتى كردنەوہ و شكاندنى)

((قەپىسى ناو ددەن، گۆلك مەزن دىبىت؟)) (شووتى، شامى، شمزى)

((گۆلەوسارم ئاودەدا، گۆلكە شىن ھەندەمسا؟)) (ئاودانى پىركە شووتى)

((ھەتا پەتك ناوى نەخواتەوہ، گۆلك ناوى ناخواتەوہ؟)) (ئاودانى شووتى - كوولەكە -)

((گورىنكى ئاقدەن، گۆلك قەلەردىبىت؟)) (ئاودانى پىركە شووتى - كوولەكە - كالكە)

((گىلگى ئاقدەن، گۆلك مەزن دىبىت؟)) (ئاودانى پىركە شووتى و كوولەكە، ...)

((بابى پونشتى ل ديوانى، گونىت وى چوونە كۆلانى؟)) (كولندە، كوولەكە)

((مامىك ھەيە لەسەر ھەرزالى، گونى دامىشتوتە ناو مالى؟))

(كوولەكەى ناوى لەسەر دارى)

((بەدەورى پىغەمبەرى، كلك لە تەوقى سەرى؟)) (كدوى ناوى، كوولەكە)

((چومە سەركانى مام قەنبەرى، شتىكى سەيرىم دى لەوبەرى، كلكى لەسەر تەپلى (توقى) سەرى؟))

(بىستە و بەرى كوولەكەى ناوى، كدو، كودى)

((زگى ھەيە، چى وى نىيە، كابان دەيگى مېردى نىيە؟)) (كوولەكەى ناوى)

((سەرقە شكىرە، ژبنقە زىرە؟)) (سىف بن ەردن)

((ھەتا بىخون زۆرتە دەبى؟)) (تويكلى گۆلەبەپوژە)

((كچا مىرى، سەد كراسىت لېەر؟)) (سەركە كەلەم - پىوان)

((لە سەردادى بە ئارۇكە، خۇى پىچاۋە بە چارۇكە، ئەمرىشكە نە بارۇكە؟))

(كەلەم - ھىلكە)

((خپە ۋەك مازىيە، شىنە ۋەك كودىيە، سۆرە ۋەكى شفتىە؟))

(بەرى روۋەكى شەفەلە، كەبەر)

((خپە ۋەك گونى بابت، قەلشىۋە ۋەك (... دايكت؟))

(بەرى دېكە كەبەر (شەفەلە) - قۇزاخەى پەمۇ - زەنگول)

((لە خەنجەرى تىژتەرە، لە شەكرى شېرتەرە، لە سماقى ترشترە، لە مېۋى پەشتەرە، لە بېبەرى سۈرتەرە، زستانان لە ھاوینان شېنتەرە؟)) (توتېك، دېرى)

((شېنە مزەرە، سۈرە ترشە، رەشە شېرتەرە؟))

(پەرسىلە(قۇرە) و بەرى تىرىرەش - توشامى - توتېك)

((شېست پى لە زەوى، شېست پى لە دەرەو، ئەو بەر و پۈيەم بۇ لىك دەرەو)) (دېرى)

((دارەك لەسەر پىدا، مۆرى و مەرجانى دەبەردا، ھەرچى گەيى دەستى لىدا؟))

(دەوەنى بەلالوك)

((كەرى عەتارە، خۇسۇركر ژ بەندكو گوھارا؟)) (ھەلھەلوك، بەلالوك)

((دارەك ئاق دارا، زەر دكى ژىنىي گوھارا، بوكا عەلىسى عەمەرە؟)) (گىۋژ)

((دارا ئاق دارا، زەردكەت گوھارا؟)) (گوھىشك، كۆھىژە، كۆيژ، كىۋژ)

((خەزىمى زۇرن و شۇرە، دېكى وەك چىنوكى تەيرى گۆشت خۇرە؟))

(دېكە زى، ئەستى، خەزىمە)

((ھۆقە ھەستى، وىقە ھەستى، دناقدا شەكر و بەستى؟)) (باوى، بادام، چەقەلە)

((خېرە وەگ گۆ، ترشە وەك دۆ؟)) (ھەنار - لىمۇ)

((تاقە سوار، دام لە دىوار، بوو بە ھەزار؟)) (ھەنار)

((سوارەك ھات بەغار، داي لە دىوار، بوو بە ھەزار؟)) (ھەنار)

((سەد قوتى، سەمەن قوتى، ھەر سەت لەناو يەك قوتى؟)) (ھەنار)

((سندوقىكى بى دەر، پېرە لە دوپ و گەوھەر؟)) (ھەنار)

((ھەمبانۇكە، بى دەر كۆكە، پىر دانۇكە؟)) (ھەنار)

((خانويەكم هەيه بى دەرگ و بان، پریهتی له خانمی شان بهشان؟)) (هەنار)

((له ولکی چوو هەر ئەولکی، سی و سەدی دەسکی؟)) (هەنار)

((سۆڤۆه ی سک سکی، یی ل سەر داری پندکی (ب پهلکی)، هەزار و ئیکی دزگی؟))

(هەنار)

((سمی گای، تژی برنجی قوتای؟)) (هەنار)

((چل دەرپ(دەرکه)، چل دەرپیچه، چل خولام، چل خەجیچه؟)) (هەنار)

((بەچل برایان عەبایهک))، ((سی سەد کەس، لەبن عەبایهکی؟)) (هەنار)

((چل تاق، چل نیو تاق، چل حۆری پاژنه پاک؟)) (هەنار)

((بە بەرخی سەوزە، بە کاوپی سوورە، بە مەپی پەشە؟))

(بەری تووتەرك-شاتوو-تری پەش)

((بە مندالی رینی سپییە، بە جیالی سۆرە، کەپیر دەبی پەش دەبی؟))

(بەری تووتەرك-شاتوو-تری پەش)

((بە مندالی سپییە، بەگەنجی سوورە، بەپیری پەشە؟))

(تووتەرك-شاتوو-تری پەش)

((باوک پیچ پیچین، دایک لارو ویر، لیی ئەکەوتەوه وەك کەللە شەکر؟))

(داری میو و هۆشییه تری)

((پۆلە شیرین و شەوینلە، دایکی چرچ و چەوینلە؟)) (میو و تری)

((ترشە شیرین دەبی، هەر شیرینەکەیه و ترش دەبیتهوه؟)) (پەرسیلە و تری و سرکه)

((باب یی شینە، کوپی یی شینە، نەقیی(نەوهی) دینە؟)) (میو-تری-مەی)

((دایکا شینە، کچا شینە، کچا کچی یا هار و دینە؟)) (میو-تری-مەی)

((بەخۆی دەچتە کونی، کلکی بەجی دەمینی؟)) (میوژ)

(ميوڻ) ((ههتا كلڪي لئنهڪه نهوه ناچيٽه ژورئ (ناچته ڪونئ؟))

(ميوڻ) ((گاي سوور، كلڪي نه پري ناچيٽه ژور؟))

(ميوڻ) ((گاداڪر، ديف ڙي ڪر؟))

((چومه شڪهفتهڪي، تڙي بزنيٽ به شاخهڪي؟)) (ههگبه ي ميوڻان)

((رهشي مشمشي، له ڪونئ دهخشي؟)) (دوشاوي ناو هيڙه)

((بو خوي سهخت و چوپڙه، پڙه ي شهڙ و نيوه شهڙي؟)) (تري)

((داری بي گول، نه سحابه ي بي دل، خواردني بي توئڪل؟)) (ههنجير، هڙير)

((داريڪم ههيه به بي گول، بهريڪي ديني وهڪو دل؟))

(ههنجير، گولي ههنجير له دهرهوه ديار نييه)

(داريڪم ههيه بي گوله، ميوه ي ههتا بليي شيرين و به دل؟)) (هههنجير)

((پورگوه پڙ پشڪوه))، ((ڪراوهڪي خري پڙ ماروميڙ؟)) (ههنجير)

((من خوشك ههيه ، سهري تڙي رشڪ؟)) (ههنجير، هڙير)

((گولمچڪا تڙي رشڪ، بزنهڪا ڪال؟)) (هههنجير، هڙير)

((ڪومي هوتڪ، تڙه نوتڪ؟)) (هڙير، هههنجير)

((له حوشتي بلندتره، له ڪونجي وردتره، له درهه مي گهوره تره، له شهڪري شيرينتره؟)) (دار هههنجير)

به رزه، تووهڪه ي زور ورده، قهواره و تامي به ركه ي

((ورده وهڪ هه رزن، به رزه وهڪ حوشتر، شيرينه وهڪ شهڪر؟)) (توو- هههنجير)

((له وشتر بلندتره، له كهڪه ي تاتتره، له زور شتان خوشتره؟)) (دارگويي و گويي)

- ((له دار گهزی تال تره، له حوشتري بئندتره، له هیلکه² ی گچکه تره؟)) (گوین)
- ((نودامشتی، دوو فقه³ فیقی) تیدا پونشتی؟)) (گون، گوین)
- ((خره و رقه وه که لایه، چوار مندالی له زکی دایه؟)) (گون، گوین)
- ((چوار برانه به کلاوه کی))، ((دوو برانه نا۴ همدوو برا پهرده که؟)) (گون، گوین)
- ((نیوه کی چواره، ده وره کی داره؟)) (گون، گوین)
- ((بهر چوکه کی قالب مه زن، نه گهر نه زانی بیبه بز؟)) (گون، گوین)
- ((تشته کی من ژ تشتانه، شیری دده ت ئی بی گوهانه؟)) (گوینی هندی - کانیاو)
- ((له پهریزی که سکه، له بازاری ره شه، له مائی سو ره؟)) (چا - ره ژوو، خه لوون)
- ((له دار سه وزه، له بازار ره شه، له مالان سو ره؟)) (توچا - ره ژوو)
- ((له باخ دا سه وزه، له بازار ره شه، له ماله وه سو ره؟)) (توچا - ره ژوو)
- ((ره شه و گهرمه و ته ره و تاله؟)) (چایه)
- ((هموو به هاران جحیله، پایزه نویره؟)) (داری گه لاوهریو)
- ((سه وزه له بازار، سو ره به دایکت؟)) (خه نه)
- ((دایک لیپره، کچ باژپره؟)) (مازوو - ره ژوو، دار مازوو له چپایه و مازوو که کی له بازاره)
- ((هه لاران و مه لاران، هیلکه کی ئەکا له داران، بو فقه قیر و هه ژاران؟)) (مازوو)
- ((داری حهفت بهر، خو شه کی کوونده کی، تیماری زمانی؟))

2- هیلکه کی مریشک.

3- فیقی = میوه.

(دارمازی، جەوت بۆ خۆشکردنی پېستە و کوونده ، مازوو و شەب بۆ زاركولى
به كاردين، مازوو تەنھا بەرێك دەگرێت ئەویش بە پروو و جەوتە، پینجەكەى دیکەى
گروان، سیچکە، ماغى، ریشە، گەزۆ) لە ئەنجامى توشبوونى چل و گەلاى دارەكە بە
چەند جۆرە میرویکەوه دەردەكەون. بەلام بە هەلە بە بەرى دارەكە ناویان ناون.

((هەژ قیڤرە، هەتا سندوور، هەمى لاوئیت رتل سوور؟))

(گروانى دارمازی - بەرى خرنوك)

((ژ قیڤرە، هەتا میسكا، هەمى رتلین گیسكا؟)) (بە پروو)

((كراسى یەك تەقە، كلاًوى سەر رەقە، بۆ خواردن هەقە؟)) (بە پروو)

((وختەكى شینە وەك قەزوانى، وختەكى زەردە وەك سیقەدانى؟)) (دموكانە)

((پرایەلى له سپیلکى، تیوەریخی له سۆرکى، برینەوێ له شینکى؟))

(فەریكە قەزوان لە سەرەتادا سپیپاتە و دواتر سوور دادەگەرێت، كە

پى دەگات رەنگى سەوزىكى شینباو، ئینجا دەپرنن)

((سپى رادچنیت، سوورى تى دەوهریت، بە شینى دېرن؟)) (كەسكوان، قەزوان)

((تشتى من تشته، یى بى بەر و پشته، پاقیڤرە هەموو دەران ناشکیت، پاقیڤرە شکەفتەكى دى شکیت؟))

(قەزوان و دەم)

((لە شاخێك هەلى دەیه خوارووه ناشکى، بیخەیتە ناو چالیكەوه دەشکى؟))

(قەزوان و دەم)

((باقى پشت حەفت چیا یا چ ئى ناھیت، باقى دكونەكىدا دیشکیت؟)) (كەزوان)

((سندوقى سەمەنى، تەقە مەكە ئەیشکینى؟)) (قەزوان)

((سەر دەتوو، بن دەشاخى؟)) (قەزوان دەخۆى و دارەكەشى لە دارستانی چیاكانە)

((سەرى زەردە، ناوى بەردە؟)) (بەرى زەردەلوو، قەیسى - خورما - خورمالوك)

((دریژی لوولی گری گری، سه رپروای خواردن له ناو؟)) (دار و بهری خورما)

هفته م : زینده وهر و نازل و به روبوومی نازللی :

كوردستان خاكىكى به پيت و ئاويكى سازگار و ئاوههوايهكى لهبارى ههيه،
 بويه له كونهوه جهنگهلى چر و زهمهند وپووش و پاوان و دانهويئلهى زورى ههبووه،
 كه ئەمانهش ژينگهيهكى گونجاو(خۆراك و جيگه و ئاوههواى له بار) بو
 بلاووبونهوه و زوربوونى گياندارى ديكهى دىنيته كايهوه. ئەو مروقه له ژينگهكهيدا
 چاوى ههليئاوه و له دهوروبهري خويدا جوړهها گياندارى كيوى ديوه و راوى
 كردون ، ههنگ و كولله و ... بالنده رهنگا ورهنگهكان، گيانلهبهره جوړاوجوړهكان،
 سوودبهخش و زيانبهخشهكان سهرنجيان راكيشاوه...

رهوهندى و نازهلدارى پيشههى باپيرانمان بووه، مهپر و بزى و مانگا و ماين و
 كهه و مريشك ... يان بهخيوكردووه و به بهروبومكهيان پيداويسته سادهكانى
 ژيانى ئەوسا و ئيستايان دابين كردووه، بويه ناكريته له خهيال و بيركردنهوه و
 بهرههه ئەدهبييهكانيدا ئەم گياندارانهى دهوروبهري فهراموش كردبى، دهقى ئەم
 مهتهلانهى خوارهوش راستى بوچوونهكهمان دهنوينن:

((گۆشتى بى ميسك؟)) (كرم- مهك-كوارك)

((سپييه وهكى مشك، بههاران تهره، پايزان هيشك؟)) (شهيتانوکه، قهپووچکه، قاوغ)

((سپييه نهكهشکه، گوپى ههيه نهمشکه، بههاران تهره، هاوينا هيشکه؟))

((لوولپيچ، هيلکه شهيتانوکه، شهيتانوکه، رۆندز، قهپووچکه، قاوغ))

((سپييه وهك كهشكى، تهره وهك مهشكى، گهر نهزانى توقى سهرت بشكى؟)) (رۆندز)

((ئهوه چييه سپييه وهك كهشكى، قوته وهك مشكى؟)) (هيلکه شهيتانوکه)

((پى كهزه وهكى كهشك، پى ميته وهك مشك، بههاران تهره، پايزان هيشك؟))

((لوول پيچ، قاوغ، هيلکه شهيتانوکه))

((نهكهشکه، نه مشکه، گهر نهزانى بگري گهشکه؟)) (قاوغ، هيلکه شهيتانوکه)

- ((سحر ھېسك، بەدەن ناسك، چار چويچكى بى پېچك؟)) (شەيتانۇكە)
- ((سەرى ھېسك، بەدەن ناسك، چوار گويى بى پېچك؟)) (شەيتانۇكە)
- ((بەرى گەلایە، ەك ھەلوايە، شېرىن دايە، شېرىن دايە؟)) (گەزۆ، شۆكە)
- ((مەپە پەشى موكرى، نەمووى ھەيە نەخورى؟)) (كېچ)
- ((تشتى من تشتۆكە، يى بى كولاڧ و دەسرۆكە، ناڧى وى زېچەپۆكە؟)) (كېچ)
- ((ھېرە ەك ھەرزىن، پەشە ەك بزىن، مەلاو حاكم لېەر دلەرزىن؟)) (كېچ)
- ((پى پلنگى، ددان سنگى، بەعيساكەى بە مووساكەى، ئەگەر چىدىم لە خەو پاكەى؟)) (كېچ)
- ((ھەلدەپەرى قەلانى، حېلم قوتى دەزانى؟)) (كېچ)
- ((پەشە ەك بزىن، وورده ەك ھەرزىن، بەپېنج بوى ئەپۇن، بە دووان ئەيدىزىن))
- (كېچ بە دەست گرتىن)
- ((ئەم لام تات و ئەولام تات، ەدى بابە جىقم دەرهات؟)) (ئەسپى كوشتن)
- ((سەر تاتە لووس بن تاتە لووس،؟)) (ئەسپى - كېسەل)
- ((قولېنگ لووتىيەتى، شەش پەل ھەيە و چوار پەل بالىەتى، عالم لە چنگى نالە نالىەتى؟))
- (پېشكە، پېشئولە، مېشئولە)
- ((سەرى ھەسپە، قوونى(بنى) قەسپە، پىي دارە، ددانی مشارە؟)) (كوللە)
- ((بەبال مەل و بەشاخ گايە، ماسى پشئە، ھەپە پايە؟)) (كوللە)
- ((مەلېكمان ھەيە مەلە خاتۆرە، قاچ و قول بارىك، سەر بالى بۆرە؟)) (كوللە)

((به‌نیسه‌وه به‌میسه‌وه، به خالقی دهرۆیشه‌وه، په‌نجی ته‌واو له‌پاشه‌وه، پانییه‌ی ئەوا له پیشه‌وه؟))
(دهستی کولله، کولی، کلۆ)

((به‌خیشه‌وه به‌میسه‌وه، به‌خالقی دهرۆیشه‌وه، چیت دی پانی له پیشه‌وه؟))

(دهستی کولله)

((مامیک هه‌یه له دهشتی، قه‌رتالهی گووی له پشتی؟)) (کیز، گووخله، قالونچه)

((دایره‌کم هه‌یه له دهشتی سه‌وییه ریخه‌کی له پشتی؟)) (گووخله، قالونچه)

((گایه‌کم هه‌یه گاباری، نه گوشتی ده‌خوری نه‌باری؟)) (گووخله، قالونچه)

((گای په‌شی مرواری، به‌خوی ده‌خوی یا باری؟)) (گووخله، قالونچه)

((له‌سه‌گ به‌بۆن تره، له تووله په‌ش تره؟)) (کیز، گووخله، قالونچه)

((په‌شه میوژ نییه، ده‌فری ته‌یر نییه، ئەنگوتک ده‌کا ژن نییه؟)) (قالونچه)

((په‌شه بزنی نییه، کفته‌ی ده‌کا ژن نییه؟)) (کیز، قالونچه)

((ئه‌گه‌ر به‌باره به‌چوار په‌لانه، ئەگه‌ر بی‌باره، به‌شه‌شانه؟)) (کیز، قالونچه)

((بالی هه‌یه سه‌رکه‌وی، وه‌دوو که‌ری ئەکه‌وی؟)) (گووخله، قالونچه)

((له دوور مه‌یو، له دوور مه‌یو، گرمه‌ی به‌راته سوورمه‌یو؟)) (زه‌رده‌واله)

((هه‌ر لیڤه هه‌تا شاره‌زور، هه‌موو قه‌شه‌ی سه‌یدی سمیل سوور؟)) (زه‌رده‌واله)

((لیڤه هه‌تا شاره‌زور، به‌بال ده‌فری سمیل زه‌ردی پیسته سوور؟)) (زه‌رده‌واله)

((هه‌ر لیڤه هه‌تا مزور، هه‌مووی چه‌ته‌ی کلۆردین سوور؟))

(زه‌رده‌واله، زه‌نگه سووره، ستانگ)

((چوومه کۆریته‌کی هه‌ناو ره‌شه، پری ئەسپی سووریه‌شه؟)) (زه‌رده‌واله)

((خاڭلۆيەكم ھەيە يارۆ يارۆ، دەر قنگ پەشى نارچەوان مارۆ؟)) (زەردەوالە)

((تانجىيە زەردى زېزپە لە گوئى، سەيران ئەكا لە دەورى دى؟))؟؟

(زەرگەتە، زەردەزىرە)

((پەش پەشە كار نىيە، جۆ خۆرە كەر نىيە، ديوار برە دز نىيە؟)) (مىروولە)

((خانويەكم ھەيە تەنگ و تاريك، پرە لە حوشترى مل باريك؟)) (شارە مىروولە)

((بانىو (ماليكما) ھەن تاريك تاريك، پرا قوولى مل باريك؟)) ؟؟ (شارە مىروولە)

((گارانەك دچتى تليا من ناچتى؟)) (شارە مىروولە)

((ھۆلەكم ھەيە سەد سەر مەپى دەبا، بەلام چلە گيايەكى نابا؟)) (شارە مىروولە)

((ئەشكەوتى سەد پالەوانان، بە قامكە پۆشى دەگىرى؟)) (شارە مىروولە)

((چومە سەر گردەكى، ھرەم كرده مەپەكى، ھەموو دىن لە پەنگەكى؟))

(شارە مىروولە، بانگەوان)

((نەكەرە نەھيسترە، بار ژ قابلى مەسترە؟)) (مىروولە، مىرووستان)

((براىەكم ھەيە لە زورگى، سەرى گەرەترە لە ھورگى؟)) (مىرووستان)

((سەرى عالمانە، ناقتەنگا زاھيدانە، كوونىت بالگىرانە؟))

(سەر و ناوقەد و قنگى مىروولە)

((قافلەى سەر زەمىن، كاسبكار بىى زمان، ھەرچى ھەليدا سەد ئافەرىن نەوجەوان؟))

(مىرووستان، مىروولە)

((مىگەلە بزنى مەرە رەشەى) لە جىجۆخىنى، نەگۆشتى دەحورى، نەدەدۆشرى؟))

(مىروولە)

((مەپى ھەمەدى ئامىنى، بەريان دا ناو گلە شىنى، نە دەدۆشرى، نەدەفروشرى؟))

(مىروولە)

((مەپى داىە، لە پشت ماىە، نەدەيدۆشن، نەدەيفروشن؟)) (مىروولە)

((حهوايلكهى حهوا دهكا، له ژنان كولپرهى چاتر دهكا، ديارى حاكمان پهيدا دهكا؟))

(ههنگ و شاندى ههنگوينى)

((سهما كهريك بهچوار پهلان سهما دهكا، خواردنى پادشاي پهيدا دهكا؟)) (ههنگ)

((ژن نيبه كولپره كهره، مار نيبه سهر بهكونه، ههوريش نيبه دهگرمينى؟)) (ههنگ)

((مهتل مهتل نه توژى، مانگاي كاكه گهلوزى، نهگهلى ههيه نه گوان، شيرى ددا به هممووان؟))

(ههنگ، كانياو، گويزى هيندى)

((نه گهلى ههيه نه گوان، شير ددات به همزهى شوان؟)) (ههنگ، كانياو)

((داريكم ههيه له نيو داران، دهپرنهوه به مشاران، نالهي دي وهك برينداران))

(برپينهوهى ههنگ له كلوره داردا)

((نهز چومه دهشتا گه قهره، من تهيرهك ديت ب شاش و ب پهپه، دارا حشكه، فيقيى تهره؟))

(شاننا هنگفينى)

((تهيرهك هات، نانك هات، نه فترهيه، نه زهكات؟)) (ههنگ و ههنگوين)

((خوشه، گوشه؟)) (ههنگوين، راست نيبه؟ چونكه ههنگوين گووى ههنگ نيه)

((هميشى و هميشى، ههر له گووى خوئى دهنيشى؟)) (ههنگ، راست نيبه؟)

((گهلهم رانى، پهچهم دوشى؟))

(ههنگ برپينهوه. ميشههنگ دهكرينه دهرهوه ئينجا ههنگوينهكهى دهردينن)

((مهپرم رادا، ههويژم دوشى؟)) (ميشهههنگوين برپينهوه)

((دهخوى حهلوئى سهپنجى، يان گووى ميرووه قنجى (قهلاسنجى؟))

(گوو سهگ، ههنگوين، قهلاسنج گونديكى بنارى سهفينه به ههنگدارى بهناوبانگه)

((داپرهكى رهق و هيشكه، تهونى دهكا بهبى پيشكه؟)) (جالالوكه، داپروچكه)

((دهخوا بى قوونه، دهروا بى شوونه؟)) (گهنه، قرنه)

((گیان له بهره مووی نییه، خواردنی ههیه، ریتینی نییه؟)) (گهنه، قرنه)

((دهمی ههیه قنگی نییه، خواردنی ههیه، ریتینی نییه، پیستی ههیه خوری نییه؟))

(گهنه، قرنه)

((هوه، هوه، هوی نییه، چه مۆکهیه مووی نییه، خواردنی ههیه گووی نییه؟))

(گهنه، قرنه)

((مهیلهم ههیه له دهشتی، که چه شیره کی له پشتی؟)) (دووپشک)

((زهردی له بن بهردی، ئالقهی شیری، زوادی مهردی؟)) (دووپشک)

((چه قماقه، چهق و لهقه، بی دهستی خو بکتهی نهحمهقه؟)) (دووپشک)

((لاوکی ئەلمانا، دگه رییت ل کولانا (سهربانا)، قوین تیزتره ژ دانا؟)) (دووپشک)

((ئهن چومه سهربانه کی، قوین کهفته سهر رانه کی، حهفت دوونگ ب بهرانه کی))

(دووپشک)

((حهلقه زهرده، له بن بهرده؟)) (دووسه ره، دووقه دهره - هه زارپی - دوپشک)

((گیانه وه ریکه سهیری وانیه، به دوو سهر نهروا و هیچ خوینی نییه؟))

(گرژال، قرژانگ، قرژال)

((ههشت لاقه و دوو سهره، به پینج پیت ناوی بهره؟)) (قرژال)

((ههشت پی و دوو سهری ههیه، تهرالکه و خوینی نییه؟))

(کیقرژال، گرژال، قرژانگ، قرژال)

((ههشت پی ههیه، بهرگه و باخچهی وشکی و ته پیه؟)) (قرژانگ، قرژال)

((کوشتمه وه خوینی نییه، که ورم (که و لم) کرد پیستی نییه؟)) (قرژانگ، قرژال)

((هېستره شه شه م، ههشت پاو دوو دم، مآيان له چه م، بى ترس و خه م؟))

(قرژانگ، قرژال)

((سه ر ته ته نه، بن ته ته نه، چار چنگى فيلى قهنگه لوس؟)) (قرژال، كيقرژال)

((بالى ههيه نافرې، ده مې ههيه ناقرې، چاوى ههيه ناترووكې، گوشتى ههيه ده خورى؟))

(ماسى)

((ده مې ههيه نافرې، بى پى و بى باله ئه فرې، گوشتى ئه خورى، سه ر ناپرې؟)) (ماسى)

((له ژورې ده ژى، له ده رې ده مې؟)) (ماسى له ناو ئاودا ده ژى)

((چوار بال و دوو چاوه، دوژمنى زه وى و هه تاوه؟)) (ماسى)؟؟

((بالى ههيه نافرې، زارى ههيه ناقرې (ناچرې)، قوونى ههيه ناترې، دراوى ههيه ناکرې؟))

(ماسى)

((مه لاو قه شه و ماله، گوشتيک ده خون بو هه موويان هه لاله؟)) (ماسى)

((زمانى نيه و گوشتى ده خورى؟)) (ماسى)

((بى پېر و باله (بى مل و باله)، نه گهر مرد گوشتى هه لاله؟)) (ماسى)

((شهش بال و سه رې دايم له گه وه، گهنج و جه واهير مه كانى نه وه؟)) (ماسى)

((چوار بال و سه رې، دايم به ده وه، دوپ و جه واهير مه كانى نه وه، زه رده ي خورئاوا لى به نه نيشه، هيسترې

مرگينى بزاني چيشه؟)) (ماسى)

((زه ردى خوراوا لى به نه نديشه، هه كاك نه و كه سه نه زانى چيشه؟)) (ماسى)

((كلافه ي كه وه، مرغى بى زمان، هه ركه سى هه ليينى نافرين جه وان؟)) (ماسى)

((قه لاي گوشتن، ميراوى ئاوه، هه رچى هه ليدا، ناقلى ته واوه؟)) (ماسى)

- (عەكسى مانگ و پۇژ لىي بەعەيانە، ئەگەر بىزانى ماناي عەيانە؟) (ماسى)
- (زەردى زەردى، لەبن بەردى، حوكمى پۇژى، زراوى بردى؟) (مار، دوپيشك)
- (زەردى زەردى، لەبن بەردى، ئەلقەى شىر و گوى نامەردى؟) (مار، دوپيشك)
- (كلاڧەى چىن چىن، چىن لەسەر چىنانە، ھەرچى ھەلىيىنى پۇستەم پالەوانە؟) (مار)
- (تىلدى تاشراو ۋەستا نەديو، كەواى دوراۋ خەيات نەديو؟) (مار و كارژەكەى)
- (توولى تەپ، دەۋبەندى(توولبەندى) تەپ، دەستى مەكى، شەيتانى شەپ؟) (مار)
- (ئاسنى سار، لە كوئە ديوار، گىت لە گىت، گىت خەپى تار؟) (مار)
- (شوا تەپ لەسەر گەۋھەر؟) (مار)
- (بى دەست و پى، ب رىڧە دچىت؟) (مار)
- (شتەكى من چىشت نەكەيە، بەعەباى جورنەكەيە؟)
- (قۇمقۇمۇك، خەمە گروو - مارمىلۇق)
- (شلى قولى(گولى)، بى موو، ئەقپىنى زوو زوو؟) (بۇق)
- (قوندەى بى موو، دەقپىنى زوو زوو؟) (بۇق)
- (شلى قولى بى موو، قپە قپى لە دوو؟) (بۇق)
- (شل و نەرمە و بى موو، لە نىو ئاۋدا زىندوو؟) (بۇق)
- (چار(چوار) پىنى قوتەكە(قوندەكە)، لەبانان رادەكا؟) (بۇق)
- (بەبارى كلكى ھەيە و پىنى نىيە، بەخرتى پىنى ھەيە و كلكى نىيە؟) (بۇق)

((به مندالی كلكى ههيه و لاقى نيبه، به پيرى لاقى ههيه و كلكى نيبه؟))

(ميكوته و بوقى تهواو)

((قوره شينى بى موو، نه قيرينى زوو زوو؟)) (بوقى)

((مه ره كه ردى بن گه وره، هه لده پهرى و ناله وره؟)) (بوقى)

((ئهوه جيبه به دهست شيره، به پيست پلنگه، به چاو بازه؟)) (بوقى)

((بانى قانى كوتكانه، جرت و فرتى جاشكانه؟)) (كيسه ل، جله، ره قياو)

((له سه رى عروسه، له لنگا ئينگليس، له نيوه ندى پيسه؟)) (كيسه ل)

((سه رتانه لووس، بن تاته لووس، چارچنگه پو، فير مهنگه نووس؟)) (كيسه ل)

((سه ر ناقه لووس، بن ناقه لووس، سه رخه نكى فيلى فهنگه نووس؟)) (كيسه ل)

((سه رتانه لووس، بن تانه لووس، قورى كه نى، قور مهنگه نووس؟)) (كيسه ل)

((سه رش هه سان، چيريش هه سان، دلبراسيش به چكه شه يتان؟)) (كيسه ل)

((پشتى به رده و به رد نيبه، چوار پي ههيه كه ر نيبه، كه ما خوره و كه ر نيبه؟))

(كويسه ل، كيسه ل، جله، ره قياو)

((سه رى به رده به رد نيبه، زي رى به رده و به رد نيبه، گيا خوره كه ر نيبه، هيلكه كه ره مر نيبه؟))

(كويسه ل، كيسه ل، جله، ره قياو)

((ده په نه داره، ستوو قاقچكه، هيكا ده كهت نه مريشكه؟)) (كيسه ل، جله، ره قياو)

((مريشكه قولى گارگارده كا، داني ناخوا و هيلكه ش ده كا؟)) (كيسه ل)

((سه رقه ده په و ده پ نيبه، ژبنقه ده په و ده پ نيبه، هيكا ده كهت مريشكه نيبه))

((دچهرت كار نى نيبه، دزه ليت مار نيبه، هيكان ده كهت مريشكه نيبه؟)) (كويسه ل)

- ((پیری بن کلی، دهلیی بمرده بن ههنگلی؟)) (کیسهل، جله، ره قیاو)
- ((نم لای شاخ و نهولای شاخ، تییدایه جورچهی پیداخ؟)) (کیسهل)
- ((پهزی ههکهو مهکه، دزیت گریژنهکه؟)) (کیسهل، مریشک، کهو)
- ((لییره چووم ههتا مهکه، ههمی میهیت کورهکه، دزین و گریژنهکه؟)) (کیسهل، مریشک، کهو)
- ((سهرفه دهپه نهداره، بنقه دهپه نهداره، گیای دخوت نهکاره، دچیت کونیقه نهماره)) (کیسهل)
- ((هیپه هیپه نهکاره، چلی خوره نهماره، سه دهپهیه نهداره؟)) (کیسهل)
- ((مهیلکم ههیه له دهشتی، کهچه سیلهکی تاته بمردهکی) له پشتی؟)) (کیسهل)
- ((چهرم و چیقاله، مووی نینه، چار دهست و پینه، دویف لیئه؟)) (کیسهل)
- ((شوتی شهترقی، دام له بمردی نهتهقی؟)) (کیسهل)
- ((کوپیکمان بوو بی دهست و پا، ژنی بکه شوکری خودا؟)) (هیلکه)
- ((نهمریشکه نه باروکه، به سهری خوی دادا سپی چاروکه؟)) (هیلکه)
- ((خرشه وهک گو، سپییه وهک دو؟)) (هیلکه)
- ((کاشی چینی، ناوی دوو پهنگ؟)) (هیلکه)
- ((قوریه و فهخفوری، ناوی دوو پهنگ؟)) (هیلکه)
- ((پیاالهی سپی ناوی دووپهنگ؟)) (هیلکه)
- ((جامی بادی) تهنگ، ناوی دوو پهنگ؟)) (هیلکه)

((سینى و فەخفۆورى، ئاوى دوو رەنگە، بەساردى شلە، بەگەرى تونگە؟))

((گۆزىگمان ھەيە سىپى پەنگ، تىڭدايە ئاوى دوو پەنگ؟)) (ھىلكە)

((دەريايى دوو پەنگ، بى شەپۆل و دەنگ؟)) (ھىلكە)

((لە دەرى يەكە و لە ژوورى دووانە؟)) (ھىك، ھىلكە)

((عەمەرە، عەمەرە، سى يىستى سىپىيە و ئىكى زەرە؟)) (ھىك، ھىلكە)

((سايقەى سامال ھەورى فەرەنگى، دوو ئا و لە جامى، ھەريەك لە پەنگى؟))

((ھاتە مالا مە عەنتەر، دوو كورته كىت لېەر، ئىك سىپىيە، ئىك زەر؟)) (ھىلكە)

((مامى من ھەيدەرە، سى قوتك لېەرە، دوو سىپىنە، ئىك زەرە؟)) (ھىلكە)

((يەك فەردە خوى دىنى، دەيخەينە ناو خويى ھەر سویر نابى؟)) (ھىلكە)

((كلاوى ھەمزە پالەوان، نە دەرزى ديوە نە دروومان؟)) (ھىلكە - جەفت)

((كلاوى ھەمزە پالەوان، بى تىكەل تەقەل و بى دورمان؟)) (ھىلكە - كلاوى بەروو)

((كراوى ھەمزە پالەوانى، نە درزى ھەيە نە دروومانى؟)) (ھىلكە - كلاوى بەروو)

((كلاوى ھەمزە پالەوان، بى دوورمان و بى نیشان؟)) (ھىلكە - كلاوى بەروو)

((ھىسكەى كادىنە، چ پىبىلكەى نىنە، مردى تىدا ژىنە؟)) (ھىلكە)

((قەسرى سىپى بى دەرگا، زىندەوهرىكى وا تىدا؟)) (ھىلكە)

((خانوى سىپى بى دەرگا، زىندەوهرىكى لە ناودا؟)) (ھىلكە)

((مانى ئەحمەد پاشايە، بى پەنجەرە و دەرگايە؟)) (ھىلكە)

((قەلايەكم ھەيە گەچ گەچىن، نە پاي ھەيە نە پاچىن؟)) (ھىلكە)

((قەلای گەچین، ریی نییه تیئی بچین؟)) (هیلکە)

((قەراتۆکە گێچینە، هیچ پی'بلقە ی ئی نینە، مردی تیدا زندینە؟)) (هیلکە)

((خانینی بی دەری))، ((گومەتی سپی بی دەرك؟)) (هیلکە)

((قەسری سپی بی دەرگەھ؟)) (هیلکە)

((مەتەلۆک و مەتەلۆک، قوینا تە دکەم مەنجەلۆک، ئاڤکین بانا، شلقا ل خو ددەت، یی دبەمە دەوک؟))

(هیلکە)

((میری(لاوی) زەری یی دقەسرا سپیدا؟)) (زەردینە ی هیلکە، زەرکا هیکی)

((زەری زەران، ل ناڤ میژەرا کتانی، نە ل عەردییە و نە ل عاسمانی؟)) (زەرکا هیکی)

((عەجایب گومەتیکم دیت، مانگ و پوژی لەنیو دایە، کە پوژ هەلدی لە گومەتدا، بلەور شوشە دەشکینی، ئەگەر نایزانی ئاسانە، تیرۆکەش هەلدی؟))

(هیلکە)

((بلوورین گومەتیکم دی، مەهو پوژی لەنیوایوو،

کە پوژ هەلدی لە گومەتدا، بلوورین شوشە ئەشکینی،

ئەگەر مەردی و مەتەل زانی، بەفیکری خۆت هەلدی بینه،

موعەممايەکی هیند سەهە، کە تیریکیش هەلدی؟)) (هیلکە)

((زیندوو لە مردوو پەیدا دەبی، مردووش لە زیندوو پەیدا دەبی؟)) (هیلکە)

((نەنە کولکن، تەتە نەکولکن، تەتەزا کولکن؟)) ؟؟؟ (میشک، هیلکە، جووجەلە)

((دەویتە کولکن، دەویتەزا نە کولکن، بەچە ی بەچەزا کولکن؟)) (مامر و هیلکە)

((بەموو لە بی مووی پەیدا دەبی، بی مووش لە بەمووی پەیدا دەبی؟)) (هیلکە)

((ریتۆژ پیرتۆ دبییت، پیرتۆ ژ ریتۆ دبییت؟)) (هیلکە)

((وهكى دهى مردىيه و حەراره (هه لآه)، هه مردىيه و حهرامه دهى، له پاشان حهرار (هه لآ) ده بىته وه؟))
(هه لکه، جووجه لهى ناوه لکه، باروکه)

(تیکه قنگ نه خوات؟) (هه لکه نه خوا)

((پارووى قوونى (تیکه قنگ) دهخوى يان دهرخونهى قوزى؟)) (هه لکه و دوونگ)

((مه پهمای قوونى دهخوى يان دهرخونهى قوزى؟)) (هه لکه و دوونگ)

((هه گهر عه قلداری و نه قلت ته اووه، چى گۆشتى له دهر، پىستى له ناوه؟))

(سىقه توره)

((دهى کوژته وه قه ساب نىيه، گۆشتى ده خوا گورگ نىيه؟)) (بان، هه لۆ، باشوکه)

((هه لنىشتووه له و چره، زور توندو تىژو چره، هه جگار به به ندو بره؟)) (هه لۆ)

((هه لنىشتووه له و گرده، جىقنهى ده کا زور ورده، هه جگار به ده ست و برده؟)) (هه لۆ)

((له چرى گرتى سه نگهر، له عاسمانى گرتى له نگهر، خوى بۇ پاگره قوربه سه ر، كه رویشك و كه و بوونه كه ر؟))

(هه لۆ، بان)

((سه رى سپىيه حاجى نىيه، كه وى شوژه مه لا نىيه، گۆشتى ده خوا ئىنسان نىيه؟))

(خه رته ل، سىسارکه كه چهل، دالاش، داله كه رخوره، داله گه پرگه ر، لاشه خور)

((سه رى سپىيه و سوڤى نىيه، كه وى شوژه و مه لا نىيه، گۆشتى ده خوا و ئىنسان نىيه؟))

(سىسارکه كه چهل)

((له به فرى سپى تره، له ته نى ره شتره، له باگوردانى نه رمتره، له چى لى به رتره؟))

(قه له باچکه، کلک مه قلى – له ق له ق)

((سكى به رخه، پىشتى کاره، کلک مه قهره (مه قه سه)، سه رى ماره)) (په ره سى لکه)

((سەرى مارە، پىشتى كارە، زىگى بەرخە، دوو كەلەخە؟)) (پەرەسىلكە)

((دندووكى قەلەم، سەركى مارە، ژىر سىكى بەرخە، پىشتى كارە؟)) (پەرەسىلكە)

((كلك مەقەس، پوو ھەترەس؟)) (پەرەسىلكە)

((پەشە ۋەكى قەترانى، سىپپە ۋەكى كەتانى، سۆرە ۋەكى مەرجانى، دەفرى دەچتە ئاسمانى؟))

(پەرەسىلكە - لەگ لەگ)

((لە پویناسى* سۆرتەرە، لەبەفرى سىپى ترە، لە فىلى پەشتەرە؟))

(پەرەسىلكە - لەگ لەگ)

((ژ بەفرى سىپى ترە، ژخوینى سۆرتەرە، ژقپى پەشتەرە، ژچىپى بلندترە، ژبەرى

نزمترە؟)) (پەرەسىلكە - لەگ لەگ، حاجى لەق لەق)

((لە ئاسمانان تەبەق تەبەق، لەسەر مىلى كورت و كەلەك، ماندوو نەبى عەبابەلەك؟))

(لەق لەق)

((سەت سوار ھاتن لە كوئەتەل، يەك لە يەكى خۆشتەرە؟)) (رەوى قاز و قولنگان)

((لە ھەوايە ۋەكو نىسكە، لە ئارۋىيە ۋەكو گىسكە؟))

(قاز و قولنگ لە دورەۋە لە ئاسمان بچووك ديارن و لە ئاۋ ئاۋدا گەرە ديارن)

((مەل نەخشىنە و لە چىپى زۆرە، رەنگى بۆرە و قاچى سۆرە، دوژمنى خۆيتى و خۆخۆرە؟))

(كەۋ)

((پوورەكم ھەيە لە كىۋى، بە ريان¹ ھىلكەى ئەپىۋى؟)) (كەۋ)

*رۋوناس گىايەكى سروشتىيە ، رەنگى رىس و خورى پى سۋور دەكەن

1-رۋىۋە =دەفرىكە نىزىكەى 8 كىلو طەنم دەطرىت، دركەتە بۇ ئەۋەتى كە ماكتە ھىلكەى زۆر

دەكات.

- ((ههژ زاخو ههتا سوله يمانیی، هه می کچیت چاڤ کلووکن؟)) (کهو)
- ((ژ قیری ههتا بلبل، هه می لاویت چاڤ ب کل؟؟)) (کهو)
- ((دهچمه ناو ههساره کی، بانگ دهکه مه یاره کی، سه تم لؤ دین به جاره کی؟))
(مریشک داندان)
- ((مه لای به یانیان بانگ ددها، ناوی دهخواته وه و نویتیش ناکا؟)) (که له شیر)
- ((مه لای نا مه لا، پدین دوو لیسکه، نه ولادی قوونی چاوناسی شهوی)) (که له شیر)
- ((مه لای (سوڤی) به پدین، پدینی به موو، چهرمه چه کالته، هه یهو هه یهو؟))
(که له شیر، که له باب، دیکل)
- ((مام هورمه، پدینی قورمه، سوڤی سه حهره، خواردنی پاشه روکه؟)) (که له شیر)
- ((سوڤی سه حهری، مامی دوو پدین، نه ولادی قوونی؟)) (که له باب)
- ((سه ری به پدین، پدینی بی موو، چهرمه چه کالته، هه یهو هه یهو؟)) (که له باب)
- ((مه لای نامه لا، فه قیی نافه قی، سوڤی دوو فلیقان، نه ولادی قوونی؟)) (که له باب)
- ((پیره مامی له خهری، به پدینی نه ری به ری؟)) (که له باب)
- ((سهر مشاڤو، پی خه پارو؟)) (که له شیر، که له باب، دیکل)
- ((سه ری شاخه، کلکی کیله، قنگی کی ره، دهنگی دلیره، ناوی شیره؟)) (که له شیر)
- ((سینگ له سهر پشتی، به قوونی ههنگشتی)) (که له شیر له سهر پشتی مریشک بی)
- ((دهم له سهر سه ری، پی له سهر پشتی، نه ولادی گشتی؟)) (که له شیر له سهر مریشک)

((دوو پيى له عەردى، دوو لەسەر پىشتى، دەم لەسەر سەرى، بال له تەنپىشتى؟))
 (كەلەشپىر لە سەر پىشتى مريشك بى)
 ((ناقلدارەكەى ناقلت بەگيرە، لە نيو مەلاندە كاميان بەشيره؟)) (شەمشەمەكويڤرە)
 ((ئەگەر ئاقل دارى و ئەقلت لە بىرە، لە تەيرەكانا كاميان بەشيره؟)) (شەمشەمەكويڤرە)
 ((بە پۇژ دەنوى، بە شەو كاسى دەكا؟)) (شەمشەمەكويڤرە - سيخوپ)
 ((تەيرى بى پەر؟)) (شەمشەمەكويڤرە)
 ((سى پا دەر زەمىن، چوار پا دەر بالە بزن، بزنەنى بارى تەعالا، جرتى بەفرتى، تەماشای بکە، فرتى بە جرتى؟)) (مشك)
 ((چاو رەش و گوى موچ لموز بەرازانى، ميملى هەمبانه و داندوك و نانى، دەر و ژوور دەكا زور بە پەنھانى؟)) (مشك)
 ((سورەباوى، چووه راوى، كەوتە داوى؟)) (مشك و تەلە مشك)
 ((چوار سەنگەر و نانكى ئىعدامى؟)) (تەلە مشك)
 ((سى ژوورى ئىعدامە، ئەو نانەى دەيخوا حەرامە؟)) (تەلەى مشك)
 ((قاسمى ديوار سمى؟)) (مشك - ميروولە)
 ((لوولەى گۆشتين، ديوار ئەبىرى؟)) (مشك - جورج)
 ((ماميكم هەيه لەبن گلى، بە سميللى خۇى (بەگونان) دەلى ولى ولى؟)) (جورج)
 ((مەيلەكم هەيه لە دەشتى، حەفسەد كوني لە پىشتى؟)) (ژووزك - رەشكەى كا)
 ((مامەكم هەيه لە دەشتى، بارەك نەشتەرى لە پىشتى؟)) (ژيژى، ژووزك)
 ((ئيك دەت ژدەشتى، ملەكى ستريا ل پىشتى، من گۆتى مام دى چكەى، گوت دى چمە بەهەشتى، من گۆت بوچى؟ گۆت خوشترە ژدەشتى؟)) (ژووزك، ژيژى)

- ((مامهكى من ل دهشتى، بارهكى ستريا ل پشتى، دكت ناکت ناگهته پشتى؟)) (ژيژى)
- ((مامهكم ههيه له دهشتى، سى سهد تيرى له پشتى؟)) (ژيژى، ژوژك-سيخوپ)
- ((چار پهل دپروا له پييه، قالبى دپك و زرييه، چاوى دهرى ترييه؟)) (ژوژك)
- ((مهتل مهتل بهتيزه، بارى كهرهكم نهقيزه؟)) (ژيژى، ژوژك-سيخوپ)
- ((لهبن خورى، لهسهرى دپى، ههتا دهزاني پيوه دهترى؟)) (ژوژك-سيخوپ)
- ((خالويهم ههيه، هوونى هوونى، دهست له باخهل، سهر له قوونى؟)) (ژوژك)
- ((هولك مولك، مامى تهبي دفن گولك؟)) (ژيژى، ژوژك)
- ((پيره مامى له تهلانى، تيران داوى بيى كهوانى؟)) (سيخوپ)
- ((بهسهر پيرهژن، بهچهنگ مناله، بهپشتى روستهم نهتهوهى زاله؟)) (سيخوپ)
- ((بهسهر كافر، بهپى منداله، بهتير وكهوان روستهمى زاله؟)) (سيخوپ)
- ((كهله خر، سميل بابر، پهرچهم ميريوانى، راوچى مالىيه و كهس به ههستى نازانى؟))
 ((پشيله، كتك، فولكلور نييه؟))
- ((ههل ههله، سميل بهله، وى دگهريت، لسهر تاقيت كودهلا؟)) ؟؟ (پشيله، كتك)
- ((سهر گل كله، بن گل كله، چا زيق و سميل بهله؟)) (كهروييشك، كيڤرييشك)
- ((ههر ل فان دهر، ههر ل وان دهر، تشتهك دهر كهت ل ناڤ بهرا، پيت گورگا، گوھيت كهرا؟))
 ((كهروييشك، كيڤرييشك))
- ((ههلو دهر، ههلو دهر، شين پيت سهگا، گوھيت كهرا؟)) (كهروييشك)

((چ ل دەشتى بيت، چ ل ناڤ بەرا، چ لەبەر قورمىن داروبارا، پىن گورگانە، گوھىن كەرا؟))
(كەرويشك، كىڤرىشك)

((پاسەوانى بەكارە، لە پشت دەرگا و دیوارە، بە سەرمایى زۆر ھارە؟)) (سەگ)

((چاومۆنى كلك بۆرە، فیلبازی مامر خۆرە، نرخى پىستەكەى زۆرە؟)) (رئوى)

((بۆرەى چا و زەرد بەھىزە، راوچىيەكى بە پارىزە، شەوبىنە و رەنگى دىزە، مگىزى لە
ھەوئىزە؟)) (گورگ)

((ھەڤرستە، تاتە رستە، خۆش فېھرستە؟)) (ھرچ، ورچ)

((چوار چەلى، گوە بەلى، دوازە گولى، پىرى خەرتەلى؟))

(چوار پەل و گوئى بەل و دوازە گوانى مالۆسيك)

((چار دەچەقن، سى دەلەقن، دوو دەزەقن، دوو دەرەقن؟))

(چوار پەل و، گوئى و كلك و، دوو چا و، دوو شاخى بزن؟)

((چوارى چەقە، دووى زەقە، دووى رەقە، دووى لەقە؟))

(پەل و چا و شاخ و گوئى بزن)

((چوومە دۆلەكا ب خرەبەر، من داپىرا تە گرت، باپىرى من خۆ ھاڤىتە سەر؟))

(تەگە دەپەرپىتە بزن)

((چوومە لىرەكى پەدار پەدار، قەت دارەكى وەنەبوو بکەمە دەستەدار؟))

(شاخ، قۆچى بزن) ((چوومە شكەفتەكى تژى گۆپال، ئىكى وە

نەبوو دەستى خۆ بگرم بەمە مال؟))

(قۆچ، شاخى بزن)

((ئەپوا بۆ دەشت رووى لە ماله، ئەپوا بۆ مال پووى لە دەشتە؟)) (شاخى بزن)

(شاخى بزن)

((ھەموو نوستن، گزگل بەپىوہ؟))

(بزن كلكى قىتدەكاتەوہ و پشقل دەكا)

((كلك رەپ بوو، قوولە رەش دەربوو؟))

((قیتمانه، قیت دهبتهوه، غیلمانه، غل دهبتهوه؟)) (بزن پشقل(کشپیل، قشپیل) دهکا)

((سهر بال باز و بن بال سوئسکه، ئهړنه مووک ئه و.....؟))؟؟؟

((لنگه دهستارې له لیژې؟)) (دوونگ)

((یهکه و پیی ده لئین دوو؟)) (دوونگ)

((مهړه مای قوونې ده خوئی یان دهرخونه ی قوزی؟)) (دوونگ)

((دهرخونه له سهر قوونه، چهند خوښه و چهند به پروونه؟)) (دوونگ مهړ)

((دیزه ی روونه، دهرخونه ی قوونه، ئه گهر نایخوئی بو منی بیینه؟)) (دوونگ)

((دهرخوینکی قوونې، دهرمانی گرای؟)) (دوونگی بهرانی)

((سه ریوښی قوزی، دهرخونه ی قوونې، نیړی دیاره به کیر و گونی؟))

(دوونگی مهړ و بهران)

((ره قوزه ی قوزی، تامی چیشتی؟)) (دوونگی مهړ)

((سهرقاپی قوونې، تامی بروئشی، ههرکس نه یزانی چاوانی بیشتی؟)) (دوونگ)

((دهستاروکی به که قری قه؟)) (دوونگ)

((شتیک هه یه له چیا، سپیاتی سپیانی تیدایه، ناری گیزه رگیایه، جهرگم بووه کون به کون، کونده لآنم بیننه

کن؟)) (ژاژی په نیړی ره وندی کوئیستانان)

((چهرمه و گهرمه و نهرمه، دؤخینی (به نه خوینی) بکه وه، بینه بهرمه، ئه گهر نه م خوارد، بده له سهرمه؟))

(گیپه)

((گهرمیشه و نهرمیشه، به نه خوینه که بکه وه و تیینیشه؟)) (گیپه)

((فرنی فرنی فرناوی، گیزه له ی بهر هه تاوی، سووژنی له قوونې باوی (دریشه ی له کوونې ههرده ی)،

ههرهست ده چته ماستاوی؟)) (که باب)

((ناوی ئاسن دەری گۆشته))
 ((هەشتیان هەترە مەتیتە، چواریان مەچیتە چیتە، یەکیان بانە پلپیتە، دوویان پانە پلپیتە(میزمە قیتە)؟))
(گوان و چوارپەل کلک و گوی سەگ)
 ((هەشتی هەر تەرە مەتینە، دووی لە دۆلە مەقینە، چواری مەچیتە چینە؟))
(گوانی سەگ و مەر و مانگا)
 ((چواری چیلی، هەشتی دیلی، دواز دەی رەمە چیلی؟))
(گوانی مانگا و دیلە سەگ و مالۆسی بەران)
 ((شتیک هەیه شتانە، نام لە بوخجەیی سولتانە، تا سالیکی دی ئەو دەمانە؟))
(ماو دەی ئاوسی ماین و ماکەر)
 ((کۆنە نائیک، نامە چائیک، هەتا سالیک؟))
(ئاوسی ماین)
 ((لەتە نائی خستە پائی، هەتا سالی؟))
(پەرینی ئەسپ و ماو دەی ئاوسی ماین)
 ((ئەرۆ چوومە دەشتی، دەعبایەکم گەیشتی، شەش پی لە عەردی، دوو لە تنیشتی، یەک لە قەلیشتی؟))
(ئەسپ سواری ماین بوو)
 ((زگی خەزنەیه، پشتی مرادە، قوونی گووفەکە؟))
(سگی ماین جیگەیی زاوژی کردنە و جوانە ماین زۆر بە نرخە، پشتی خوشە بو)
(سواریبوون و گەران، لە قنگییەو تەرس دەردەدا)
 ((لە زەمانی پیر و چاکان، کور گەرەترە لە بابان؟)) **(هییستر لە (کەر) گەرەترە)**
 ((هەر لە زەمانی پیر و ئەسحابی، کور گەرەتر بوو لە بابی؟)) **(هیستر)**
 ((هەلەران و مەلەران، لە دەوری باب و باپیران، کور چاترن لە بابان؟))
(هیستر کوری کەرە و لەباوکی باشترە)
 ((مامکی منۆ... کور ژبابی مەسترە؟)) **(کور ژبابی مەزنتەرە؟))** **(هیستر)**

((ھەموو توخمەكەى بېرىتەو، سالى تر سەوز ئەبىتەو؟)) (ھىستىر)

((دەروا لە برى برى، نەدەچىندى، نەدەپوى؟)) (ھىستىر)

((گوى دريژى ئاقل ھىچ، دەنگ ناخوشى ياپراخ پىچ، ھەوراز برى بە پىچ چىچ))
(كەر، گويدىرئ)

((حەيوانە و گەلەك ژىرە، ژىر بى، ژىرت وەبىرە؟)) (مروڤە-مەيموون-ماين)

ئەم مەتەلە وەلام بدەو:

((زىندانىك دوو دەرگاى ھەيە، دەرگايەكيان بەرەو ئازادبوونە، دەرگاكەى دىكەيان مەرگە، لە ھەر دەرگەيەكدا پاسەوانىك ھەيە، دەرگاوانىكيان ھەرگىز درو ناكات و ئەوھى دىكەشيان ھەرگىز راست نالىت، ئەگەر يەككە لە ناو زىندانەكەدا بەندكرابىت و نەزانىت كام دەرگا بەرەو مردنى دەبات و كامە دەربازى دەكات، نەشزانىت كامە پاسەوان راستگوۋيە و كامەشيان دروزنە، بەلام بوى ھەبىت تەنھا پرسىارىك لە پاسەوانىكيان بكات، چ پرسىارىك دەكات بۇ ئەوھى دەرگاى دەرباز بوون بدۇزىتەو دەرباز بىت؟

هشتم : مه‌تلی تایب‌ت به بیرکاری.

15 =	4	9	2
15 =	3	5	7
15 =	8	1	6
15 =	15 =	15 =	15 =

دەقى زۆر مەتەلەن تايبەتن بە بىركارى، سەرەراي ئەوھى وەك مەتەل سوودى
خويان ھەيە، لە رووى زانستىيەكانى ماتماتىك و بىركارى و جەبرىشدا بايەخىكى
تايبەتياى ھەيە، بەلام تاكو ئىستا لەم رووھە ھەلنەسەگىندراون، ھەندىك مەتەلى
بىركارى زۆر ئاسانن و تەنھا وردبوونەوھەيەكى كەمى دەوئىت يا وەلامى مەتەلەكە ھەر
لە نىو دەقەكەدايە وەك:

((نىوھى ھەزارى چوار سەد و بىست و پىنچە) وەلامەكەى: $500 = 125 \times 4$)

ھەندىكىشىيان وشىيارى و قوولبونەوھە لىكدانەوھى باشى دەوئى. ھەرودھا ھەر
چوار كردارى: (كۆ، كەم، جارن، دابەش) دەگرنەخۆ سەرەراي توان وھاوكىشەى
جەبرى و ... نمونە بۆ توان:

((نۆ نوردى نان، نۆ نان نۆ نان، ھەر نانەى نۆ كفتە لەسەر، ھەر كفتەى نۆ
پشیلە لەسەر، ھەر پشیلەى نۆ فەرخە لەبەر، ئايا ژمارەى فەرخە پشیلەكان
چەندە؟)) $9 = 9 \times 9 = 5 \times 9 \times 9 \times 9 = 59049$ بىچووه پشیلە.
(9 نوردى، 81 نان، 729 كفتە، 6561 پشیلە، 59049، بىچووه پشیلە)

ھەندىك مەتەل وەك ھاوكىشەيەكى جەبرى داواى نرخى يەك برى ناديار دەكا وەك:
(رەوھ چۆلەكەيەك بە ئاسماندا تىدەپەپەين، چۆلەكەيەكى تر لە سەر دارى
گوتى: نىوھ چەند چۆلەكەنە، يەكەكيان وەلامى داىھوھ و گوتى: ئىمە و ھىندەى
دىكەى ئىمە و نىوھەندەى ئىمە و چارەگى (چوار يەكى) ئىمە لەگەل تۆدا دەبىنە
سەد. ئايا چەند چۆلەكە بووين؟) وەلامەكەى:

ھاوكىشە جەبرىيەكەى: گرىمان ژمارەى رەوھ چۆلەكەكان يەكسانە بە (س) كەواتە:
 $(س + س + س + 0.5س + 0.25س + 1 = 100)$
 $100 = 1 + 2.75س$
 $1 - 100 = 2.75س$

$$\begin{aligned} \text{س} &= 2.75 \div 99 = \\ \text{س} &= 36 = 100 = 1+9+18+36+36 \end{aligned}$$

ھەندىكىشىيان ۋەك ھاۋكىشەيەكى جەبرى داۋاي نرخی دوو پرى ناديار دەكەن ۋەك: ((دوو رەۋە كۆتر لە تەنىشت يەكدى دەفرىن و لە يەكديان دەپرسى ئەنگۆ چەند كۆترن، رەۋەى يەكەم گوتى: ئەگەر يەككىك لەنگۆ بېتە ناۋەمە، ئەمە دەبېنە ھەندىنگۆ. رەۋەى دوۋەمىش گوتيان: ئەگەر يەككىك لەنگۆ ۋەگەر رەۋەى مە بکەۋى ئەۋا ئەمە دەبېنە دوو ھەندى نگۆ. ئايا ژمارەى كۆترى ھەر رەۋەيەك چەند بوۋە؟)) ۋەلام:-

گريمان ژمارەى كۆترەكانى رەۋەى يەكەم = س .
ژمارەى كۆترەكانى رەۋەى دوۋەمىش = ص .

$$\text{كەۋاتە : س} + 1 = \text{ص} - 1$$

$$\text{ص} + 1 = 2(\text{س} - 1)$$

$$\text{س} = 5, \text{ص} = 7$$

$$-1 \quad 1 - 7 = 1 + 5$$

$$-2 \quad 2(1 - 5) = 1 + 7$$

دەقى چەند مەتەلىكى دىكەى تايبەت بە بىركارى :

((رەۋەكا تەيرا گۆتە رەۋەكا تەيرىن دى :- ئەگەر يىك ژھنگۆ بېتە ناۋەمە، ئەم دى سى جار ھندى ھنگۆ ئى ھىين. رەۋادى گوتى:- نە خىرا! ئەگەر يىك ژھنگۆ بېتە ناۋەمە، ئەم دى ھندى ئىك ئى ھىين. ئايا ژمارا ھەر رەۋەكى چەند بوۋە؟)) (3 ، 5)

((بە پىبلقەكى چوومە سەر قەلاتى ھەۋلىرى، پايەكانم دەژماردن، دوو دووم دەژمارد يەك دەماۋە، سى سىم دەژمارد يەك دەماۋە، چارچارم(چوار چوارم) دەژماردن يەك دەماۋە، پىنج پىنج دەژمارد يەك دەماۋە، شەش شەش دەژماردن ھەر يەك دەماۋە. ئايا پىبلقەكە چەند پايەى ھەيە؟)) ۋەلام:- (61 ، 121)

((خراره گويزيکمان ههيه، گويزهکان دوو دوو دابنيی يهک دەميينتهوه، سی سیيان دابنيی دوو دەميينتهوه، چوار چواريان دابنيی سی دەميينتهوه، پينچ پينچيان دابنيی چوار دەميينتهوه، شەش شەشيان دابنيی پينچ دەميينتهوه، هەفت هەفتيان دابنيی شەش دەميينتهوه، هەشت هەشتيان دابنيی هەفت دەميينتهوه، نو نويان دابنيی هەشت دەميينتهوه ، دە دەيان دابنيی نو دەميينتهوه ، نایا خرارەکه چەند گويزی تيدايه؟)) (2519 گوین)

((دوو پيرەژن يهکهو سەبەتەيهک هيلکەيان هەبوو، ئەگەر پيرەژنی يهکهم دوو هيلکە بداتە پيرەژنی دووهم ئەوا ژمارەى هيلکەکانيان يهکساندەبيت، ئەگەر پيرەژنی دووهم دوو هيلکە بداتە يهکهم ئەوا ژمارەى هيلکەى يهکهمیان دەبيتە دوو ئەوەندەى دووهميان؟)) وهلام:- (14، 10)

((ژنە جوتياریک هەندیک هيلکەى له ناو سەبەتەيهکدا دەفروشت، پياویک نيوەى هيلکەکان و نيو هيلکەى لىکرى، پياویکی دیکەش نيوەى هيلکە ماوهکان و نيو هيلکەى کرى، سييم کهسيش نيوەى هيلکە ماوهکان و نيو هيلکەى کرى، بەبى ئەوەى هيلکەيهکيش بکەنە نيوە يا بيشکينن، هەر کهسەو بەشى خوی برد و رویشت، سەبەتەى هيلکەکانيش هيلکەيهکی تيدا نەماوو، نایا سەبەتەکه چەند هيلکەى تيدا بوو؟)) وهلام: 7 هيلکە

$$(نيوهى 7 = 3.5 + 0.5)، (نيوهى 3 = 1.5 + 0.5)، (نيوهى 1 = 0.5 + 0.5)$$

((سى کەس چوونە چيشتخانەيهک نانيان خوارد و ويستيان پارەکانيان بدن، ئەوى يهکهم گوتى چەندت پۆل بدەمى، خاوەن چيشتخانەکەش گوتى دەغيلەکەم چەندى تيدايە تۆش ئەوەندەى تىبکە و هەشت درهەم بۆ خۆت هەلگرە، گوتيه دووهميان دەخيلەکه چەندى تيدايە تۆش ئەوەندە بکە ناوى و هەشت درهەم بۆ خۆت هەلگرەوه، گوتيه سييمەيشيان دەخيلەکه چەندى تيدا ماوه تۆش ئەوەندەى بکە ناو و هەشت درهەميش (پەنجايى) بۆخۆت هەلگرەوه، دواجار کە سەيرى

دەخيلەكەى كرد بينى هيجى تيدا نەماو، ئايا لە سەرەتادا دەخيلەكە چەند پەنجايى تيدابوو؟)) وەلام: 7 پەنجايى $(6=8-7+7)$ ، $(4=8-6+6)$ ، $(0=8-4+4)$

((نەخوشىكى شېر داواى سيوى دەکرد، لە باغىكدا سيويان دەفرۆشت، بەلام لە ريگەى باغەكەدا لەحەفت دەرگايان گومرگيان وەردەگرت، ھەر دەرگەيەك بە جيا نيوى سيوھەكانيان وەك گومرگ لە كپيارەكە دەستاند، دەبيت چەند سيو لە باغەوانەكە بکرن بۇ ئەوھى سيويك بگەيننە دەست نەخوشەكە؟)) (128 سيو)

((سى برا، سى سەر مەريان ھەبوو، مەرەكان ھەندىكيان يەك بەرخ و ھەندىكيان دوو بەرخ و ھەندىكيان سى بەرخيان لەبەريوو، مەر و بەرخەكانيان بەشکردن و ھەر يەكەيان دە مەر و بيست بەرخى بەرکەوت، بە مەرچيک ھيچ بەرخيک لە دايكى دانەبرا، ئايا چەند مەريان يەك بەرخ و چەنديان دوو بەرخ و چەنديان سى بەرخيان ھەبوو؟)) $3 \times (3 \text{ مەرەى يەك بەرخى} + 4 \text{ مەرەى دوو بەرخى} + 3 \text{ مەرەى سى بەرخى})$

((پياويك 15 سەر مەرەى ھەبوو، كە مرد كورپك و كچيک و ژنيكى لە پاش بەجى ماوو، راي سپاردبوو: دەبى نيوى مەرەكاني بدريته كورەكەى و چواريەكى بۇ كچەكەى بيت و پينجيهكى بۇژنەكەى بى، بەلام دەبى ھەرکەسيان بەبى لە يەكترى كرينەو و بەبى زياد و كەم بەشى خويان وەربگرن؟))
 $(15=1+16)$: 8 مەر بۇ كورەكە، +4 بۇ كچە، +3 بەشى ژنەكە $(15=)$

((كابرايەك مرد 17 سەر مەر و سى كورپى لە پاش بەجى ماوو، بە زيندوويى راي سپاردبوو كە نيوى مەرەكان بۇكورپى گەورە و سييهكى بۇ ناوھنجييهكەيان ونۆيەكى بۇ گچكەكەيان بى، بەلام بەمەرچيک ھەر كەسيان دەبى بەشى خوى بۇ جيا بکريتهو و نابى مەرەكانيش بفرۆشن يا سەريان بپرن يا بە نيويى بدەنە يەكترى. چونيان دابەش دەكەيت؟)) وەلام:
 $(17=1+18)$: 9 مەر بۇ كورپى گەورە، +6 بۇ ناوھنجييهكە، +2 بەشى گچكەكەيان $(17=)$

((چل كەس، پياو و ژن و مندال تىكەلاويون، چل سىويان بە سەردا دابەشكردن،
 ھەرپياويك دوو سىويان داىي و ھەرژنيكىش سىو و نيويك و ھەرمندالئيكيش نيو
 سىو، ھەركەسە و بەشى خوي وەرگرت، ئايا چەنديان پياو و چەنديان ژن و چەنديان
 مندالئويون بۇ ئەوھى چل سىو بەسەر چل كەسدا دابەشكرىت؟))
 (2پياو=4 سىو+17 ژن=25.5 سىو+21 مندال = 10.5. سىو)

((چل كەس، گروو (گەر) و كەچەل و كوئر، بەتىكەلاوي چوونە گەرماو (حەمام)
 خويان شوشت، چل دىنارىان داىە خاوەن حەمامەكە، ھەرگرويك دەبوو 4 دىنار
 بدات و ھەر كەچەلئيك 2 دىنار و ھەر كوئرئيكيش چارەگە دىنارىك، ئايا چەنديان
 گروو و چەنديان كەچەل و چەنديان كوئربوون، بۇ ئەوھى چل كەس بە چل دىنار
 خويان بشون؟)) (1 گرو=4 دىنار، 15 كەچەل = 30 دىنار، 24 كوئر= دىنار، 40=40)

((سەد دىنارت دەدەنى، بۇ ئەوھى سەد سەر سپيان (مەرپو بەران و بەرخ)
 پىبكرىت، بە مەرچىك ھەر مەرپك بە پىنج دىنار و بەرانئيك بە دىنارىك و ھەر بەرخىك بە
 درھەمىك بىت؟)) (19 مەرپ= 95 دىنار، 1 بەران=1 دىنار، 8 بەرخ = 4 دىنار، 100=100)

((سەد دىنارت دەدەنى، بۇ ئەوھى سەد يەكسم (ئەسپ و ھىستەر و گوئدرىئى)
 پىبكرىت، بە مەرچىك ھەرئەسپىك بە 4 دىنار و ھىسترىك بە نيو دىنار و ھەر كەرىك
 بە چارىگە دىنارىك بىت؟))
 (15 ئەسپ= 60 دىنار، 75 ھىستەر= 37.5 دىنار، 10 كەر= 2.5 دىنار، 100=100)

((دوو برادەر ھىزەيەكى پر دوشاويان كرى كە دە ھوقەى تىدابوو، بەلام
 تەرازوويان لانەبوو بۇ ئەوھى ھەركەسە و پىنج ھوقەكەى خوي جودابكاتەو، كابراى
 دوشاوفرۆش دوودەفرى دىكەى لەلابوو يەككىيان حەفت ھوقە و ئەوھى دىكەش سى
 ھوقەى دەگرت، بوى بەشكردن، چۆنى كردۆتە دو پىنج ھوقەى؟)) (1 ھوقە = 4 كىلو)

دەفرى دە ھۆقەيى	دەفرى خەفت ھۆقەيى	دەفرى سى ھۆقەيى
10	0	0
7	0	3
7	3	0
4	3	3
4	6	0
1	6	3
1	7	2
8	0	2
8	2	0
5	2	3
5	5	0

((دوو كوپ و دوو باوك سى سىويان دانى و ھەر يەكەى سىويكى بەركەوت؟))
 (كوپ و باوك و باپىرن.)

((نۆ رەنوس (ژمارە)، لە يەكەوہ تا نۆ بەبى دووبارە كىرنەوہ، لە ناو نۆ چوارگۆشەى (3×3) دا بنوسە، بەمەرجىك سەرجەمى كۆى چوار گۆشەكانى تەك يەك بە ستونى بكاتە پازدە و بە ئاسۆيىش ھەر بكاتە پازدە و بەشىوہى (×) ھەر بكاتە پازدە؟))

15 = ←	4	9	2	
15 =	3	5	7	
15 =	8	1	6	
15 = ←	15 =	15 =	15 =	↓

((ئاشهوان به خۆی و به ژنهوه، باراشهپیر به خۆی و به خوشکوه بوون سی
ههناریان دانی و هه ریه که ی هه ناریکی بهرکهوت؟))
(ژنی ئاشهوان خوشکی باراشهپیره)
((ده له دهیان ده ربینی ده مینیتتهوه ده؟))
(دهستهوانه، ده سکیش، پهجهوانه و پهجهکانی ههردوو دهست)
((ده و ده ناکاته بیست له گهله پهنجای دهکاته یازده؟)) (کاتژمیر 10.10)
((له پینجان دوو پروا ده مینیتتهوه یازده؟))
(دوو رکات نوێژی بهیانی له پینج نوێژ پروات ده مینیتتهوه یازده رکات)
((سی کهس دوو سیویان خوارد، هه ریه که و سیویکی بهرکهوت؟))
(ژن و میردیک بوون، ژنه که دووگیان بوو)
((دوو کهس بهندکران، دوا ی سی مانگ که له زیندان بهربوون، ببونه چوار؟))
(ژن و میردیک بوون، ژنه که له بهندیخانه جمکیکی ببوو)
((به سی گیانله بهران، سی سهر و شهش چاو و دوو لاقیان ههیه؟))
(ماسی + مار + کهو)

نۆيەم : بابەتى جۆراوجۆر

دەقى ھەندىك مەتەل ھەن لەگەل بەشەكانى ئىمە ديارمان كردون رىك
نەكەوتن، بۆيە ناچاربووين لە بەشىكى تايبەت و ھەمەرەنگدا كۆيان بکەينەو
وەك:-

((مەلا ومەلاژن، قەشە و قەشەژن، مالم و مالمەژن دەيانەوى لە زىيەك بپەرنەو،
تەنھا بەلەمىكى بى بەلمەوان ھەيە كە ئەويش تەنھا دوو كەس ھەلدەگرت، مەلا و
قەشە و مالم، ھەرسىكيان دليان لە يەكدى پيسە و ھەريەك لەوان ناھىليت ژنەكەى
لەگەل خوى نەبيت لەگەل ھىچ پياويكى دىكە سواری بەلمەكە بيت. چۆنيان
دەپەرنىتەو؟))

(ھەرسى ژنەكە بە دوو كاروانان دەپەرنەو، مالمەژن دەگەرتتەو و بەلمەكە
دینیتتەو، مالم و مالمەژن دەمىننەو، مەلا و قەشە پىكەو سواردەبن و دەپەرنەو
لاى ژنەكانيان. مەلا و مەلاژن سواری بەلمەكە دەبنەو و دەگەرنەو، مەلا و مالم
ژنەكانيان جى ديلن و پىكەو دەپەرنەو، قەشەژن بە دوو كاروانان ھەدووژنەكەى
دىكە دەپەرنىتەو)

((پياويك، مەريك و گورگيك و گونىيە جۆيەكى ھەبوو، دەيويست لە
رووبارى بيانپەرنىتەو، لە كەنارى زىيەكشدا بەلمىكى بى بەلمەوان ھەبوو كە
ئەويش تەنھا خودى كابراکە و يەككە لە سى شتەكانى ھەلدەگرت، ئەگەر گورگەكە
بىي خاوەنەكەى لەوبەر يا لەمبەر بکەويتە لاى مەپرەكە ئەوا دەيخوات، خو ئەگەر
مەپرەكەش بکەويتە لاى جۆيەكە ھەمديسان جۆيەكەى دەخورت، ناچارىشە دەبى
يەك يەك بيانپەرنىتەو. چۆنيان دەپەرنىتەو؟))

(گورگ و جۆيەكە جى دىلى و مەپرەكە دەپەرنىتەو، دەگەرتتەو و گورگەكەش
دەپەرنىتەو، مەپرەكە لەگەل خويدا دەگىرتتەو، مەپرەكە جى دىليت و جۆيەكە
دەپەرنىتەو و لاى گورگەكە و داى دەنيت، دواچار دەگەرتتەو و مەپرەكە دوبارە
دەپەرنىتەو)

((سى كەس لە ناو بەلەمىڭدا بوون و لە ناو دەريادا دەروېشتن، بەلەمەكە بەر شتېك كەوت و كون بوو، دەبوو پازدە كەس فرېبىدەن بۆ ئەوھى بارى بەلەمەكەيان سووكبېت و پازدەكەى دىكە بتوانن بگەنە شوېنى مەبەست، سەرنشېنەكان 15 موسلمان و 15 بتيپەرست بوون، لەنيوان خوياندا وا رېككەوتن بە تېكەلاوى لە تەك يەك بەرپرز بوەستن و ھەر جارەى ھەشت كەس بژمېرن و نۆيەم باوينە ناو دەرياكەوھ، بە جورېك رېزبوون كە لە ئەنجامدا ھەر پازدە بتيپەرستەكان فرېدراڻە ناو دەريا و ھەموو موسلمانەكانىش گەيشتنە شوېنى مەبەست ئايا چۆن رېزبوون؟))
 ئەم مەتەلە بە فۆلكلور نازانم؟؟ × موسلمان ، + بتيپەرست

+ × × + + × + + + × × + + × + × × + × × + + + + × × × ×

((سى كەس بەسەر پردىڭدا پەرىنەوھ، يەكەمیان پردەكەى بە چاودىت و بەسەر پردەكە داروېشت و پېي بەر پردەكە كەوت و پەرىيەوھ، دووھمیان پردەكەى دىت بەلام پېي بەرنەكەوت و پەرىيەوھ، سېيەمیان نە پردەكەى دىت نە پېي بەر پردەكە كەوت كەچى پەرىيەوھش؟)) (ژنىك مندالىكى لە ئامىزە و يەككىشى لە سكى دايە)

((لە كچىكيان پرسى :- دايكت بۆ كوى چووھ؟ ئەوئىش گوتى :- چووھ دوئستى بكاتە دوژمن، يەكى بكاتە دوو، دېتەوھ دووان دەكاتە يەك؟))

((چووبوو داواى قەرز بكاتەوھ، مامانى ژنىك دەكا كە مندالى دەبوو، بېتەوھش لىفېكى دووبەرگ بدرووى))

((باوكىك و دايكىك و كوپىك، چايان لەپش بوو، پياوھەكە چايەكەى لە راستەوھ بەرەو چەپ بە ملاك تىك ئەدا، ژنەكە لە چەپەوھ بۆ راست، مندالەكەش بە شيوھى بازنە تىكى ئەدا . بۆ چايەكانيان وا تىك ئەدا؟)) (بۆ ئەوھى شەكرەكە بتوئتەوھ)

((پياويك لە دەرەوھى ولات گەرايەوھ، ژنەكەى پېي گوت :- پياوھەكە چىت بە ديارى بۆ ھىناوم، ئەوئىش گوتى :- ھەگبەكەم بكەوھ شتېكى وەك خۆت جوانم بۆ ھىناوى . كورەكەى گوتى :- باوكە چىت بۆ من بە ديارى ھىناوھ؟ ئەوئىش گوتى :- ھەگبەكەم

بكهوه شتيكى وهك خوت شيرينم بو هيناوى. كچه بچكولهكەشى گوتى: .
باوكه نهى بو من چيت هيناوه؟ باوك: ههگبهكەم بكنهوه شتيكى وهك خوت
ناسك و نازدارم بو هيناوى. ئايا چى بو هينابوون؟)) (ئاوينهيهك)

((همم خهسووه و همم بووكه؟)) (ژنيك خهسووى ماوه و كورهكەشى ژنى هيناوه)
(ژوريك پرى كچ بو، ههر پياويك بچووبووايهته ژورهوه كچهكان دهيانكوشت.
بهلام پياويك چوه ژوره و گوتى من نـو قسان دهكەم نهوجا بمكوژن، كه
قسهكانى كرد كچهكان نهيان كوشت و هاته دهرهوه. ئايا پياوهكه چى گوتوه بو نهوهى
كچهكان نهيكوژن؟)) (گوتبووى: كامه كچ له ههمووتان پيرتره يان ناشيرينتره با نهو
بمكوژيت!)

((پياويكى سهر روتاهه بو چارهسهرى قژ وهرين چوه لاي دكتور،
دكتوريش سهيرى كرد و دهرمانيكى بو نووسى و گوتى له دهرمانخانهكهى
ژيرهوهمان دهرمانهكه بكه، كابراكهش چوه دهرمانخانهكه و چاوى به
خاوهنى دهرمانخانهكه كهوت، دهرمانهكهى نهكپى و كاغەزى دكتورى دراند و چوه
دهرهوه. بو دهرمانهكهى نهكپى؟)) (چونكه خاوهن دهرمانخانهكەش سهرى
رووتابوه- نهگهر كهچهل دكتور با چارهى سهرى خوى دهكرد)

((پاشايهك ويستى راويژكاريكى بكوژيت، وهزيرهكانى له ديوانى كوكردهوه و
گوتى: دوو كاغەزم نووسيون و خستوومنهته نيو قوتيهك، له يهكيكبان نووسراوه
(له سهرى بده)، لهوى ديكهش نووسراوه (نازادى بكه)، با بهخوى بيت يهكيكيان
رايكيشيت، كامه يانى دهرهينا نهوى لهگهله جى بهجى دهكەم، راويژكارهكەش دوو سى
قسهى كردن و كاغەزيكيانى راكيشا و پاشا نهيتوانى بيكوژيت، دهبي چى گوتبيت؟))
(گوتبووى: نهگهر نووسرابوو ((نازادى بكه)) نهوا تو بمكوژه، نهگهريش نووسرابوو
(له سهرى بده)) نهوا نازادم بكه.. چونكه دهيزانى له ههر دوو كاغەزهكه نووسراوه له
سهرى بده.)

- ((خال بۇ ئەم پىتانەنى خوارەۋە دابنى، بەمەرجىك مانايەكى تەۋاۋ بېخەشى؟!))
 ە سەر ە سەر ە سەر دەكا. (بەشەر، بەشەربە، شەپ دەكا)
 ((نيوهى له ههوه، نيوهشى ليړه؟)) (ههولير)
 ((ئەۋە چىيە لە تەيراۋە دەست پىدەكا، لە قەلات كۆتايى دى؟)) (پىتى ت)
 ((ئەۋە چىيە لە ئاسمان دياره، لە زهوى ديار نىيە؟)) (پىتى س)
 ((ئەۋە چىيە لە قەرنىك جارىك دەبيندى، لە سالىك نابىندى، لە دەقىقەيەك دوو جار دەبيندى؟)) (پىتى ق)
 ((ل مام هەيە، ل خال تونە، ل مال هەيە، ل بال تونە؟)) (پىتى م)
 ((لە نيوان زهوى و ئاسماندا چى هەيە؟)) (پىتى و)
 ((ناوى شارىكە، بارى دوو و لاخە؟)) (چورتا)
 ((ناوى خواردنىكە، لە هەر لاۋە بىخۆى ۋەك يەكە؟)) (نان، خۆخ)
 ((ناوى خواردنىكە، پىچەوانەى بگەيتەۋە دەبىتە ناوى ولاتىكى عەرەبى؟)) (ماش، شام)
 ((مەتەلىكەم هەيە پىنج پىتە، لە ئارد داىە و بىپىتە، پاش و پىشى ۋەك يەكە، ئەۋى مەتەلەى هەلىبىنى، ديارە هونەر ئەنوئى؟)) (كەپەك)
 ((پياۋىك بە يەك سعات چوۋە جەج و گەرايەۋەش؟))
 (ساعاتەكى دەستى خۆى نەگۆرىبوو)
 ((لە پەنجەرە دەچىتە ژورەۋە و لە دەرگا دىتە دەرەۋە؟)) (نامە و سندوقى پۇستە)

هەندىك مەتەلى سووكى مندالانە : .

- ((بە شانت، بە شەرۋالت، زاۋاي خالت، هاتە مالت، چى دەدەيتى؟))
(باوكت هاتە مالت چى دەدەيتى)
(تاكە خوشكى خارته خالته) و پلكيشت (پووريشت) نيه؟)) (دايكتە)
(كوپى باوكتە و كوپى دايكتە و براشت نيه؟)) (خوتى)
(ميردى بووكى نەنكت، هاتە مالت، چىئەدەيتى)) (باوكت بېتەۋە چى ئەدەيتى)
(نانە خۇرەي پىنج ئەنگوست چىيە؟)) (مرو)
(بەچ دەلىن ژاژى و بە چى دەلىن كفتە؟)) (بە دەمى)
(چومە مالىك ژن و ميردىك دانىشتبوون، پىيان پىكەنيم، بە چى پىكەنيم؟)) (بە دەم و ليوم)
(چون دە كەس لە ژير چەترىكى ئاسايى دەۋەستن و تەريش نابن؟))
(لە رۇژىكدا كە باران نەبىت)
(چون دەستت دەخەيتە ناو پيالەيك چاى و دەستىشت تەرنابىت؟)) (چاى وشك)

تېبىنى:

هەندىك گەمە لە كوپى مەتل گوتندا دەكرىن و بىرکردنەۋە باشىشى دەۋىت،
ۋەك: يارى هيلكارى و شيوە دروستكردن.
دانان و ھەلگرتنەۋە دەنكە (داركە) شخاتە. دانان و ھەلگرتنەۋە بەرد
كەتا رادەيەك لە دامەكردن دەكات ...
بەلام چونكە بە دەست دەكرىن و پترىش بە لاي يارى دادەشكىنەۋە بۇيە
لەگەل مەتل تۆمارمان نەكردن .

دەيەم: وەلامى لەخۆى :

ئەم جۆرە مەتەلەنە باسى شتېكى تايبەتى دەكەن، بەلام لە نيو دەقى مەتەلەكەدا راستەوخۇ و بىپېچ وپەنا وەلامەكە دەلېت، تەنھا ھەست راگرتن و وردبوونە وەيەكى كەمى گەرەكە، لە ھەمان كاتيشدا جۆرە شيواندن و بە ھەلەبردنيك لە گوتنى مەتەلەكە دەكەن، وەك بلىي پييت و وشەكان لە گۆكردندا تىكەلاو دەكەن و بە خىرايى دەگوترين بۇ ئەوئى بەرامبەرەكەى تەفرەبدات و بۇ شتېكى دىكە ھەلەتەى بكات، ئەو جۆرە مەتەلەنە تايبەتن بە مندال و مروقى ساويلكە و تامگىل نمونە: .

((ئەگەر ئەقلىت بى ئەقل بەھەشتە، شەش پەل و دوو شاخ، پەپولەى دەشتە))

(پەپولە)

(ئەو رەشە مووہ)

((ئەرەشە مووشە))

(بەرە لە بەن دروستدەكرى)

((بەرەلەبەنە.))

((بىتەرتالە، لىوتەرەدوونە.)) (رووەكى (بى) تامى تالە و دوو لىوى مروقىش تەرن)

((بىكلەكە و بىتووكە، گياندار شرپ و پر، بۆرە وەك مار، چوارپىيە وەك سوار،

(بۇق)

(بۇقىشەو پىت نالىم.))

(بىكەرە ئەم تايەشيان)

((بىكەرەمتاشى))

(مار)

((بىلاق و بى بارە) بالە، لە راگردن بەغارە، ھىلكە دەكا مارە))

((پرتانە، پرتانە، ھەرچى نەزانى ھەيوانە)) (پرتان، تانوك، پەرژىن، چەپەر)

((پى چو ماشىن)) (پى رۆيشت، شويئەكەى مايەوہ)

((پىرەئنى گمە گمە، تىمھەلدەن سەرەسمە، پىسكە ئەويش جاجمە)) (جاجم)

((پىرەئنى لوورە لوورە، لىدەن بە بەردە زوورە، پىسكە ئەويش مافوورە)) (مافوور)

((تەنھا سى ھىلكەيان بە سەر ھەفسەد و دوو پىاوان دا بەشكرد، ھەمويان يەك و

(ھەفسەد ناوى كچىكە)

((ھىلكەيان بەركەوت.))

(كە رووەكى جۆگەشەدەكات قەف و گە دەكات)

((جۆگەى دەكات.))

(جۆ ماوہ، كا (با) بردى)

((جۆماكاچوو.))

((چنار قیت و گامیش بهسه‌روهیه.)) (دارچنار به‌رزه و گامیشیش سه‌ری هه‌یه)
 ((چوار پیی قوته‌که (قونده‌که) له بانان راده‌کا، بۆقه و پییت نالیم.))
 ((چواری چه‌قه، دووی زه‌قه، بۆقیشه و پییت نالیم.)) (بۆق)
 ((هه‌لوای ته‌نکه نانی هه‌تا نه‌یخوی نازانی؟))
 ((خانه خوئییه‌که خزمه‌تیکی باشی میوانه‌که‌ی کرد، به‌لام که به‌پیی کرد پیی گوت
 خوات له‌گه‌ل نه‌بی، میوانه‌که‌ش گوتی مالت ئاوانه‌بی، بۆ وایان گوت؟))
 (هه‌ردووکیان ناویان نه‌بی (کانه‌بی) بوو)
 ((خپه وه‌ک گۆیه، ترشه وه‌ک دۆیه، که‌ره لیمۆیه.)) (لیمۆ)
 ((خپه و قوولّه و مده‌وهر، کلاویشه و پییت نالیم.)) (کلاو)
 ((خودا نه‌ی کردووه و هه‌یه.)) (نه‌ی، قامیش)
 ((خودا نه‌ی ناوه هه‌س.)) (نه‌ی، قامیش)
 ((خۆشه‌مووشه)) (خۆ ئیمرو شه‌ممه‌یه)
 ((خوشکه‌تان ژنی کامتانه)) (که‌تان ناوی ژنیکه)
 ((خوئی‌سوور داسووک خوار.)) (تامی خوئی‌سویره و داسی دره‌ویش خواره)
 ((دایکی حه‌مه‌دی ئامینی ناوی چیه‌؟)) (ئامین ناوی دایکی حه‌مه‌دیه)
 ((داره‌به‌ن ده‌شاخی دایه و که‌ریش به‌سه‌روهیه.))
 (دارینیشت له شاخه و که‌ریش سه‌ری هه‌یه)
 ((ده‌بزانه، بزیزه هه‌رزانه، یه‌ک (هه‌سان)ه و یه‌ک (گویزان)ه؟))
 ((ده‌چییه کنی کفره، ده‌ستی بۆ ده‌به‌ی هه‌ر کفره، ناوی دینی هه‌ر کفره،
 سه‌یری ده‌که‌ی هه‌ر کفر کفره)) (ده‌وه‌نی کفر)
 ((ده‌ری داره و ناوی قوره، که‌ره فامکه خشتپه‌ره.)) (خشتپه‌ر)
 ((ده‌سکی داره ، سه‌ری بزماره، سپیه و درپژه، که‌ره درپشه.)) (درپشه)
 ((درپژه ته‌نگه، کورته ته‌نگه، خپه ته‌نگه.)) (ته‌نگه‌ی کورتانی و لاخ)
 ((دووی ده‌زه‌قن، دووی ده‌په‌قن، دووی ده‌له‌قن، چار ده‌چه‌قن، نه‌گه‌ر

نازانى شىتۆكەي خۆمان ، بىزى بىزى.)) (چاۋ و شاخ و گۆي و قاچى بىزى)
 ((دۆينەي بە زىستانى ئى دەنن، بە بەھارى دەيخۇن))
 (ئىۋارەي نەۋرۇز لىي دەنن و رۇژى دواتر دەيخۇن)
 ((رەشە لووسەزل.)) (ئەۋ رەشە لووسە تالە موۋە)
 ((سەر خىرى ناۋ بۆش.)) (مەتەللىكى نوئيە، پياۋيک بۆشى ناۋە)
 ((سەر خىرى ناۋ شىرىن.)) (شىرىن ناۋى كچىكى كەللە خىرە)
 ((سەرى تەسكە و بنى بلاۋە، گىژە كلاۋە ، بىژە كلاۋە.)) (كلاۋ)
 ((سەرى تىژە بنى كونە، گىژە بزانە سوژنە.)) (سوژن)
 ((سەرى راستە و كلكى خوارە، نيوەي ئاسنە و نيوەي دارە، ھىپرە مشارە، كەرۇ
 مشارە.)) (مشار)
 ((سەرى قەۋى بنى بارىك، كەرە توورە، كەرە توورە!) (توور)
 ((سپىيە لووسە زل.)) (ئەۋ سپىيە لووسە زلە كايە)
 ((سپىيە و درىژە چۆراۋە، ئەگەر نازانى پلاۋە.)) (پلاۋ برىچ)
 ((سى پل پانە تەنگە، تەنگە، تەنگە.)) (تەنگەي كورتانى ولاخ)
 ((سى پىنچ پازدە، دوو ھەقدە، سى بىست.)) $(3 \times 5 = 15) + 2 = 17 + 3 = 20$
 ((سى تۇن كا؟)) ، ((سى لورى كا) (سى تەن كا)
 ((شىست و دوو كەر لە ملەكى چوونە دەر، بوونە شەش گۆھ و سى سەر.
 (شىست ناۋى پياۋيکە)
 ((شىۋيک بە بەھارى لىندرا، بە پايىزىيان خوارد، ھىشتا ھەر گەرم بوو.))
 (بەھار و پايىز دوناۋى كچانەن)
 ((قەل فرى گۆزە بە قوونەۋە.)) (قەل دەفپىت و گۆزەش ژىرى ھەيە)
 ((كاچوو مادانى.)) (با ھات، كاي برد، ما دان)
 ((كانۇكانە نۇ كانۇكانە، كەرۇ بزانە، كورۇ بزانە.)) (كاي نۇك)
 ((كە دەچتە جۆتى يەكە، دىتەۋە سىنە)) (سىنە، ناۋى جوتيارەكەيە)

((كەلەبىي پىرە پىلكى، بەيانىيان كلك لە سەر قونى، ئىۋاران قون لەبن كلكى.))
(كلك لەسەر قونىيە و ،قونىش لەبن كلكىيە)
((كلكى بارىك خۆى ئەستورە، كەرە تەندورە.)) (تەندور)
((گايەكم دىت پىست و دوو شاخى ھەبوو)) (گا پىستەيەك و دوو قۆچى ھەيە)
((گۆشتى سەگى گپوو دەخورى)) (پىست و گۆشتى سەگى گەر خورشتى ھەيە)
((گۆيت ھەرەو دوونە)) (گۆيت ھەر ئەو دووانەن)
((گۆى لەسەرە.)) (گۆى بە سەرەو نووساوە)
((لاس و ژن ، ماناى چيە؟)) (پياويكى ناو لاس و ژنەكەى)
((لەسەرى چنارى كانييە.)) (كا لە سەر دار چنارا نىيە)
((لە لاي ئىۋە كە يەكك بمرىت چرا لەسەر كنگيا دائەنن.))
(چرا لەسەر ژىرى خويا دائەنرىت)
((لەو تايەش كەن، دەو تايەش كەن.)) (تاي تەرازوو يا گونىيە)
((مەرى مەمى، مەم شوان، نۆ مەر، دە بىرى، يازدە كسۆك، دوازدە بەران، ھەموو
چەندن؟)) (9 مەر + 1 بىرى + 1 كسۆك(سەگ) + 1 بەران = 12)
((مۆزتەپرەليچە)) (مۆز تەپرە و لينچە)
((مەلا بە رۆژوو و پىزاودەخواتەو، رۆژوو كەشى ناشكى.)) (پىياز ئاۋ دەخواتەو)
((مەلايك ختمىكى قورنانى بە يەك سعات خويندا!))
(مەبەست كات نىيە، سعاتەكەى لەبرى خويندەكە ۋەرگرتوۋە)
((من باوكى خۆم لەناۋ لانكدا بينيوە)) (من لە ناۋ بيشكە بووم باوكى خۆم ديوە)
((ناۋمالى بە شەكرەى رادىخن.)) (شەكرە ناۋى ئافرەتتىكە)
((نيوہى ھەزارى چوار سەد و بىست و پىنجە.)) (500 = 125 × 4)
((ھەندووگە، بە دندووگە، ناۋى نۆكە.)) (نۆك)
((يەككىم دىت سى و دوو چاۋى ھەبو.)) (مرو سىپەلاك و دوو چاۋى ھەيە)

ته‌ته‌له‌ی زمان (تی‌که‌وتن، زمان خلیسکان):

ئەم جورەيان مەتەل و ھەلھەيان نين، بەلام تاقى كوردنەو و رەوانبىژى و تىكەوتنى تىدايه و لە كۆرى مەتەل گوتندا دەگوترىن:

ھەندى جار بە دووبارە كوردنەو رستەكان يا وشەكان يا پىتەكان كە بەزۆرى لە يەكدى نزيكن وجىگەى پىت يا وشەكان دەگۆرىن، مانايەكى سەير دىتە كايەو و كابراكە تىدەكەوت، ھەندىك لەم گوتانە چەند پىتەكان كە بە خىرايى چەند جارىك دەيانلىنەو جنىو بەخويان دەدەن و درەنگىش ھەست بە جنىودانى خويان دەكەن، ئەوانەى كە زمانيان رەوان نىيە يا زوو ھەست بە داوھەكە ناكەن تىدەكەون يا تىكەلاويان دەكەن... بەشى زۆرى ئەم جورە رستانە بۆ پىكەنىنى مندالان دانراون بەلام لە ھەمان كاتىشدا زىرەكى و رەوانى ئەو كەسانە دەردەخات كە دەيانلىنەو.

نمونه:

پىنج جار خىرا خىرا و لەسەر يەك ئەم گوتانەى خوارەو دووبارە بكەو:

سەلم كى . . . ، شەكەرم جا . . . ، رم ھى . . . ،
گم سە . . . ، گى لە سەرم . . . ، لکم گۆ . . . ھتد

حەوت جار خىرا خىرا و لەسەر يەك ئەم رستانەى خوارەو دووبارە بكەو:

((ئەو رەشمالە شەش تەختە رەشمالە، تەر شەش تەختە رەشمالە.))
((بەرخى بەحرى))

((بلە خپە، زۆر جل شپ و دپە))

((پىرەژنەى گو زەردە، گوو زەردەم بە دەمت، دەمت بە گوو زەردەم.))

((تەرمى نھى، بابى نھى، نھ لە پىشتى، ھەرچى حەفت جاران بىللى دەچتە
بەھەشتى))

((جەنجەرى حەمە خەنجەرى جىرە جىرەتى.))

((چل چەنگ تۆچەلتووك، چووه كن چل چەنگ تۆ چەلتوكى، گۆتى ئەتوچ چل چەنگ تۆ چەلتووكى؟ گۆتى ئەمن چل چەنگ تۆ چەلتووكم، ئەدى ئەتوچ چل چەنگ تۆ چەلتووكى؟))

((چومە چەمى چەقان، چەقەل چەلتوكى ئەتەقاند.))

((چومە سەر كىلى قەبرى قەمەرەلوپ، پالما بە كىلى قەبرى قەمەرەلوپ، ئافەرىن قەمەرەلوپ بۇ خۆت و كىلى قەبرت قەمەرەلوپ.))

((چومە مالى رەشەى رەشميشاغەى، گۆتمە ژنى رەشەى رەشميشاغەى، بمدى ريشمە رەشى ئەسپە رەشى رەشميشاغەى.))

((چومە چۆمەكى چار سنگم برين بە جارەكى، دووم كوتا كايى، دووم دا دايى.))

((چومە چۆمەكى بە نيسك، لىي بوو نىريەكى بە تيسك، تيسكم گرت و ھەرى ھاتمى))

((ھەلى ھاتمى تيسكم بەردا و ھەرى ھاتمى.))

((چومە دۆلەكى بە پووش، تىيدابوو ئەسپىكى توش، ئەمن وەشاندم ئەسپ تووشاندى.))

((چومە سەر كانىيەكى سى كۆتك تى، يەك گوو تى، يەك توو تى، يەك موو تى. يا توو تىدا ھەر تووم خوارد، يا موو تىدا ھەر تووم خوارد، يا گوو تىدا ھەر تووم خوارد.))

((چومە چۆمەكى تەپ، لىي بوو دوو گاي لەپ، يەك شلە لەپ، يەك قولە لەپ، ئەوان دەيانخوارد شلەھەپ، ئەمن دەمخوارد شنگى تەپ.))

((خورى ئەم بەرە تەپ، لە خورى كام مەپ لەپ پراوتەو.))

((رەخ و چانىت چىلى و چالى، زقريم كەفتە چالى))

((ريويهكى رەقى رنياو، لە لىوى لىپ و لىپەرەوارەكى، رىوى لۆ لىپى دەلوورى، لىپ لۆ رىوى دەلوورى.))

((ريوى لەپ، جلى تەپ، لە گەوہپا، تەپ لەوہپا.))

((سەد دەرزى دوو سەد دەرزى، بە كونى دەرزى دايكم دابەزى.))

((سرکہ سۆرەى بە تاتى، غارم دايى بە ساتى، سرکہم خوارد سل بەجىما.))

((سى سەبەت بە ئاوى داھاتن، يەك گوو، يەك موو، يەك توو، لە گوى بەزم ، لە مووى
 بەزم، تووى دەگەزم. لە قەم دا لە گوو، چنگم دا لە موو، قەپم دا لە توو.))
 ((شاخ و گرو گندور، تىر سپىيى يا كوژى سوور. يىخ كەر، يىخ جل. يىخ جلهوپ))
 ((شەش تەشت مزاش، مشت مزاش.))
 ((شەش مريشكەم ھەنە، سىيى سپىيى پوپىتە رەش، سىيى رەشى پوپىتە سپى.))
 ((شەش شويشەن سەر شەش سەرشوركا شويشتن.))
 ((شلە ساوار سى شلە ساوار.))
 ((شوانى مەرە لەر لەوەرپىن ئەو مەرە لەرە لە رۆخى رىيى و لە لىپرى مەلەوەرپىنە.))
 ((قالە قىتە، قەيتانى قاچى قرتاند.))
 ((قەت قەل لە كەلى قەشقەي كەوى نابى.))
 ((قەلا كەو قزكرن.))
 ((قەلە رەشەي سەر گومەتى، ھورد ھورد كلكى دەكوتى، پلم بە پتت، پتت بە پلم.))
 ((قەلە باچكەي سەر ميوى ، جار جار كلكى دەبزيوى، خشپ كلكم بە قنگى، خشپ
 قنگى بە كلكم.))
 ((قوپرى كوپرى كەرى قز كرد.))
 ((قولى كوپرەك ھەبوو، كوپرى قولى كەو كە ھەبوو، چ كەو ژ كەوى كوپرى قولى خورتتر نەبوو.))
 ((كاوہ لە كارگەي كوكا كولاى كەركوك كرىكارە.))
 ((كەلە كوۆتى ئاشى سوسى، بە شەوى سيشەم دەسووتى.))
 ((كوژىيى تىپرکا داىيى سوور و زەرە.))
 ((كوونا مامى من قىر پىقە، قىر ب كوونا مامى من قە.))
 ((گاكەي كاكەم، كاكەي گاكەي خوارد.))
 ((گەيشتمە نييرىيەكى پرچن پرچن، ھەر پرچم گرت و ھەلىھاتمى ، ھەر پرچم بەردا و
 ھەلىھاتمى.))
 ((گەيشتمە تازىيەكى ريخن ريخن، ھەر ريخم برد لە بۇ دەمى و ھەر دەمى ھىنا لە بۇ
 ريخى.))

((گۆشتی شهکی سوورم خوارد.))

((مام وسو به شهوی سی شه م مه چوه شووه بییان، لۆ سه وه شیر و سه وییان))

((مهشکه ره شهی دهرک به شه، دهرکت به دهستی دایکم، دهستی دایکم به دهرکت))

((میوانه کمان هات، دایکم نۆ نانی دای، نۆ گای دای. نۆ نانی دای، نۆ گای دای،

نۆ نانی دای نۆ گای دای.))

((مام ره په دان چوومه ته پرکان، ته پرکی منی به بنی ته پرکی، بنی ته پرکی ویم به

ته پرکی.))

((هه رلیره هه تا مناره، هه مووی کون و کوند و کۆلاره، کونی کوندهی دایکم یاره.))

((و قبرُ حربِ بَمكانِ قَفْرِ... و لیس قَرَبِ قَبْرِ حَرْبِ قَبْرِ))

((لنا بقرة، ولبقرتنا رقبة، ولبقرة بقرتنا رقة، و رقة رقبة بقرتنا ارق من رقة رقبة

بقرتکم))

((رکب امه، شال ابوه، شرب میت ببطن حی، اکل حلال ببطن حرام...؟))

((خالې رجل أمې...؟)) خالۆم پیاویکی نه خوینده واره

چەند پرسىيارىك

ھەموومان دەزانىن كە مەتەلى فۆلكلورى پىرسىيارىن و لە كۆنەوھە ھەلبەسترون، لە كۆتايى پرسىيارە كۆنەكاندا بەباشمان زانى چەند پرسىيارىكى سەردەمى بلاۋبوونەوھى زانست و خىۋىندەوارى و كۆمپيوتەر و ئەتەرنىت و ... رووبەروى خۆم و خوينەران بىكەمەوھە، بۇ ئەوھى رابردوو و ئىستا و داھاتوو بەيەكەوھە بېستىنەوھە، بەلام ئەوھى لە ماوھى حەفتەيەكا وەلاميان نەداتەو ئەوا !!! . مەبەستمان لە پىرسىيارەكان قوۋلبوونەوھە و بىركردنەوھە، بۇ ئەوھى چاومان بىكەينەوھە و پتر بەدوای زانىارىدا بگەپىن و رۇشنىبىرى گىشتى و ھەمەبابەتمان زۆرتەر بگەين. پرسىيارەكان :

1- لە خولەكىدا چەند جار مرقىكى ناسايى: دلى لىدەدات؟ چەندجار ھەناسە دەدات؟ چەندجار چاودەتروكىنى؟ ھەرۋەھا بۇ ماوھى چەند دەتوانىت بىرى بەبى :- ھەناسەدان؟ بەبى خۇراك خواردن؟ بەبى خواردنەوھى ئاو و شلەمەنى؟ بەبى نووستن؟

2- ناوى سى ترسناكتىن نەخۇشى ئەم سەردەمە بىرمىرە؟

3- كىشى گۆى زەمىن چەندە؟ تىرەكەى چەندە؟ رووبەرى وشكايىبەكەى چەندە؟ چەند لە مانگەوھە دوورە؟ چەندىش لە خۇرەوھە دوورە؟ ناوى سى بەرزتىن لووتكە چىاي جىهان بىرمىرە؟ قوۋلتىن خال لە زەرىاكاندا لەسەر ئاستى دەرياوھ لە كويىبە و چەند قوۋلە؟ ناوى سى درىزتىن رووبار لە جىهاندا؟ سى بەرزتىن تاڭگە لە جىهاندا؟ سى درىزتىن پرد لە جىهاندا؟ سى بەرزتىن كۆشك لە جىهاندا؟ سى گەرەتتىن مزگەوت لە جىهاندا بىرمىرە؟ ناوى حەوت شتە سەيروسەمەرەكانى جىهان بىرمىرە؟

4- لەسالى 1900ز دانىشتوانى سەرگۆى زەوى چەندبوون؟ ئىستا چەندىن؟ لە 2050 دەبنەچەند؟ چەند ولاتى سەربەخۆ لە جىهاندا ھەن؟ ناوى سى گەرەتتىن و ناوى سى بچوكتىن ولاتانى جىهان لە رووبەردا؟ و دواترىش لە دانىشتواندا؟ ئىنجا

لەرۆی ئابوریهوه بژمیره؟ سی کۆنترین شار له جیهاندا، سی گهرهترین شار له دانیسنوان له جیهاندا بژمیره؟ گهرهترین نهتهوهی بیولاتی سهر بهخو کامهیه؟

5- سی بهناوبانگترین ولاتانی جیهان له بهرهمهینانی :- نهوت؟ زیپ؟ گهنم؟ برنج؟ مانگا؟ مهر؟ ماسی بژمیره؟

6- خیراترین گیانله بهر لهرکردندا ناوی چییه و چهند کیلومهتره له کاتژمیریکا؟ گهرهترین گیانله بهر لهوشکایی دواتریش له ناودا ناویان چییه و کیشیان چهنده؟- ناوی خیراترین بالنده له فریندا؟ له راکردنا؟ ناوی چاوتیژترین گیانله بهر؟ ناوهی بهبۆتترین(ههستی بۆنکردن) گیانله بهر یینه؟

7- خیرایی تیشک چهنده؟ خیرایی دهنگ چهنده؟ خیرایی خیراترین فرۆکه؟ خیراترین ئوتومبیل؟ خیراترین شهمهنه فهر چهند کم/کاتژمیره؟

8- کی و کهی کاره بای دۆزییهوه؟ کی و کهی و له کوی شهمهندنه فهری دروستکرد؟ کی و کهی و له کوی ترومبیلی دروستکرد؟ کی و کهی و له کوی رادیوی دروستکرد؟ کی و کهی و له کوی تهله فزیونی دروستکرد؟ کی و کهی و له کوی فرۆکهی دروستکرد؟ کی و کهی و له کوی کۆمپیوتهری دروستکرد؟

9- یه کهم نووسین له جیهاندا کهی بووه و له کوی بووه؟ یه کهم نووسین به زمانی کوردی کامهیه و کهی و له کوی بووه؟ یه کهم رۆژنامه له جیهاندا کهی و له کوی دهرچووه؟ یه کهم رۆژنامهی کوردی کهی و له کوی و کی دهری کردووه؟

10- پیناسهی ئەم ناوانهی خوارهوه بکه:

شیخ عوییدولالی نههری، عومهر کوپی عهبدول عهزیز، غهزالی، ئیبنول سینا، مایکل ئەنگلو، بتهوئن، گوته، فرۆید، داروین، مهندل، ئەنشتاین، ئەبراهام لنکۆن...

سەرچاوهكان

- 1 ئاوازی ئەحمەدی حەمەدمەین دزەیی (1984) فۆلكلۆری كوردی له ناوچهی دزەییاندا، بهغدا ، ل94-96.
- 2 احمد عبدالله زهرو (985) مامكین كوردی ، بهغدا.
- 3 احمد عبدالله زهرو (982) نووسەری كورد ، ژ8،خولی دوو ، ... مامكین كوردی، 7-27 .
- 4 ئەحمەد قەرەنی (984) كانی ، بهغدا، ل 136-150.
- 5 نۆرخانی غالب (1982) گۆقاری رۆشنییری نوێ، ژ 94، ل 78-79.
- 6 نۆرخانی غالب (1984) چەند باسیکی ئەدەبی، سلیمانی ، ل 25-36.
- 7 بهیان ، گۆقار ، ژ 13 (974) (گرهوی ژماره)، ل بەرگی دواوه له ناوهوهرا.
- 8 بېرەك ئەیوبیان (1982) هەتەلەى كوردی - ئیتران-مهاپاد.
- 9 پیرەمیژد- كاكەى فەلاح (1982) پەندەكانى پیرەمیژد ، ب 1 ، چ 2 ، ل 107 .
- 10 پیرەمیژدی نەمر - كاكەى فەلاح (1980) پەندەكانى پیرەمیژد ، ب 4 ، ل 142-143 .
- 11 پیژانی ئالیخانی (985) دوو مراری ژگەنجینا فۆلكلۆری كوردی، هەولێر ، ل 7-56 .
- 12 حەسەن جاف (1985) چیرۆكى نوێى كوردی، ل 55 ، بهغدا، چاپخانهى عەلا .
- 13 جمال بابان (1971) پەرۆردە و زانست، بۆ زاخاوی میژك، ژ 1، سالی 1، ل96.
- 14 جەلال مەحمود عەلى (1982) ئیدیۆم له زمانى كوردیدا، ل 284، 279، 237، 292، 295.
- 15 خالد حسین(985) دەرگەهەك بۆ فۆلكلۆری كوردی، بهغدا، ل 87-88.
- 16 رەحیمی قازی د. (1359) پێش مەرگە، چ 2، ل پینچەم و شەشەم.
- 16 رۆستەم باجەلان (983) گۆقاری كاروان، ژ 14 ، ل 111-112 .
- 17 رۆستەم باجەلان (985) فۆلكلۆر : كۆمەلە بەرەمیكى فۆلكلۆرییە، ب 2، بهغدا، ل 28-45.
- 18 رۆستەم باجەلان (986) گۆقاری رۆشنییری نوێ، بهغدا، ژ 109، ل 333-342.
- 19 سەدرەدین خۆشناو (986) گۆقاری كاروان، ژ 48 ، ل 104-115.
- 20 سەدرەدین نۆرەدین ئەبوبەكر (998) گۆقاری كاروان ژ 119، ل 116، 121 .
- 21 سەدرەدین نۆرەدین ئەبوبەكر (998) گۆقاری كاروان ژ 126، ل 113، 117.
- 22 سەردار فەتاح (1977) خەرمانیك له مەتەلنى فۆلكلۆری كوردی، چاپخانهى راپەرین.
- 23 سرۆه، گۆقار ، ئیتران- ورمی، چاپخانهى سەلاحەدینی ئەیوبی، ژمارەكانى: 21، 22، 23، 24، 25، 26، و ژمارە 53 سالی 1369 ، هەشت مەتەل. ژمارە 54 ، دوازدە مەتەل و ژمارە 59، حەفدە مەتەل و. ژمارە 60 ، نۆ مەتەلنى تێدايە.....،...

- 24 سعدالله اسماعيل شىخانى (1985) گولبۇزىرىك له فۇلكۇرى كوردىدا، بەغدا، ل 64-84
- 25 شوكرىه د. رەسول ئىبراھىم (1983) گۇقارى كاروان ، لىكۆلىنەھى زانستى فۇلكۇر...
ژ 14 ، ل 16-25.
- 26 شوكرىه د. رەسول ئىبراھىم (1984) پەندى پىشىنان و قسەى نەستەقى كوردى،
زانكۆى سەلاھەدىن، بەغدا، چاپخانەى الادىب.
- 27 شوكرىه د. رەسول (1984) ئەدەبى فۇلكۇرى كوردى ، ب 2، زانكۆى سەلاھەدىن.
- 28 شوكرىه رەسول ئىبراھىم (1997) رىكاكانى كارى مەيدانى فۇلكۇرى كوردى ، ھەوليز.
- 29 شوكرىه مستەفا (1987) گۇقارى بەيان ، ژ 135، ل 99.سى مامكى كوردستانى سورىاي تىدايە.
- 30 عەباس عەبدوللا يوسىف (984) فۇلكۇر : كۆمەلە بەرھەمىكى فۇلكۇرى يە - بەشى
يەكەم، بەغدا، ل 31-32.
- 31 عەباس عەبدوللا يوسىف (985) فۇلكۇر : بەشى دوھم بەغدا، ل 46-50.
- 32 عەباس عەبدوللا يوسىف (985) فۇلكۇر : بەشى سىيەم ، بەغدا، ل 55-61.
- 33 عەباس عەبدوللا يوسىف (1991) فۇلكۇر : بەشى دوھم، بەغدا، ل 46-50.
- 34 عەزىز گەردى (1972) رەوانىبۇزى، بەرگى يەكەم ، چاپخانەى الجاحظ، بەغدا.
- 35 عەزىز گەردى (1979) رەوانىبۇزى، بەرگى سىيەم - سىيەمانى ، ل 52، 64، 68، 72.
- 36 عەزىز گەردى (1974) رەخنەى ئەدەبى، چاپخانەى الحوادث ، بەغدا.
- 37 عومەر د. ئىبراھىم عەزىز (1985) فۇلكۇر، بەشى دوھم، بەغدا، ل 3-19.
- 38 د. عومەر ئىبراھىم عەزىز (1992) گۇقارى لاوك، ژ 1، سالى 1، بىبلوگرافىاي فۇلكۇرى
كوردى ، ل 98 .
- 39 عومەر شىخەللا دەشتەكى، پەندى كوردى، ب 1 (1972) و ب 2 (1980)، ل 127 و
143
- 40 علاءالدىن سجادى (978) دەقەكانى ئەدەبى كوردى، بەغدا، ل 163-167.
- 41 د. عەزەدىن مستەفا رەسول (1979) لىكۆلىنەھى ئەدەبى فۇلكۇرى كوردى، چ - 2 ل
210-213، زانكۆى سىيەمانى . چاپى يەكەمىش لە سالى 1970 بوو.
- 42 فخرالدىن رۇوف نەقىشەندى (بابە شىخ) (1978) چەپكىك لە مەتەلى فۇلكۇرى كوردى.
سىيەمانى، چاپخانەى كامەران.
- 43 كامەران موكرى (984) ئەدەبى فۇلكۇرى كوردى، زانكۆى سەلاھەدىن، ل 102-105.
- 44 كەرىم شارەزا (1983) پەندى بەراوردكارى ، بەغدا، چاپخانەى سەمىرامىس.

- 45 لاوك، (1980)، ملوانكەي مەتەلى فۆلكلورى كوردى، گۆڧارى ئاسۆى زانكۆ، ژ 2، سالى چوارەم، ل 83-89.
- 46 كوردۆيف، قەناتى كوردۆ (976) كۆمەلە تىكىستى فۆلكلورى كوردى، شوكر مستەفا، بەغد، ل 268-273 .
- 47 محمد كريم شەريف (1971) فۆلكلورى ھۆنراھەكانى كوردەوارى، بەغدا. چ 2، ل 12-18
- 48 محمد كريم شەريف (971) فۆلكلورى يارىپەكانى كوردەوارى، كەركوك، ل 178-180.
- 49 محمدى مەلا كريم (981) گۆڧارى رۆژى كوردستان، ژ 63 (يان 60¹)، ل 34-42.
- 50 نەقابەى مامۇستايان، ھەولير (1961) سەرنجىك لە دەروازەى فۆلكلورى كوردەو، ژ 1، ل 25. بەغدا، چاپخانەى ارشاد.
- 51 وەزارەتى پەرورە (1979) زمان و ئەدەبى كوردى، بۆ پۆلى پىنچەمى ئامادەيى.
- 52 ھۆشيار نورى لەك (2004) مەتەلى كوردەوارى، ھەولير.
- 53 ھيەن موكرىانى (975) تحفة مظفرية، ئۆسكارمان، ب 1، كۆپى زانىيارى كورد، بەغدا.
- 54 د.ھيوا عمر احمد (1979)، ميژووى فۆلكلور، گۆڧارى نووسەرى كورد، ژ 4، ل 66
- 55 د.ھيوا عمر احمد (985)، ئەدەبى فۆلكلورى مندانان، رۆژى كوردستان، ژ 69، ل 36
- 56 الكساندر ھجرتى كراب (1967) علم الفولكلور، ترجمه رشدى صالح، القاھرە.
- 57 جوزيف فاخوري () حك دماغك، هل انت ذكي- المكتبة الحديثة، بيروت، ص 15 و 24.
- 58 دار ابن النديم () الحوازير الشعبية، ميناها ومعناها- 222 حنوزة، بغداد، ص 23-42.
- 59 رجاء ناجي الدبو (1985) الالغاز متعة وفائدة، بغداد، ص 8 و 9.
- 60 عبدالاله رؤوف (985) كتاب الالغاز ((اختبر ذكائك))، بغداد، ص 14 و 24.
- 61 د. عبدالمجيد يونس (1973) دفاعا عن الفولكلور.
- 62 محمد توفيق وردى (1975) نماذج التراث الشعبي الكردي، نجف، ص 61-68.
- 63 محمد عابد الجابري (1985) نحن والتراث، الطبعة الرابعة، بيروت، دار التنوير.
- 64 ئەنتەرنېت وېب: Riddles.com (rinkworks.Com/brainfood)

1- لە بەرگی گۆڧارەكە نووسراوە ژمارە 63، كەچى لە پېرستى ناوەرۆكى بەشە كوردییەكەى نووسراوە ژمارە 60. 1.

سوپاس و پېژانين

نهم بهر پېژانهى له خواره وه ناويان نووسراوه زور به دلسوژيه وه يارمه تيان داوم، هيوای ته مه ندرتيزيان بؤ ده خوازم و ناواتمه وينه يان زوربيت.

- پ. د. شوکريه ره سوول: - چارى به ليکولينه وه و پولينکردنه کانددا خشاندووه و پيشهکى بؤ نووسيوه.

- بهر پېژ د. عهزیز گهردى : به سهر کتیبه کدا چؤته وه.

- بهر پېژ ماموستا عهبدولکهریم مه حمود شيخانى : به سهر کتیبه کدا چؤته وه.

نه وه بهر پېژانهى به وينهى فولکلورى يارمه تيان داوم :-

- هونه رهنه د حوسين عهبدولا خوشناو له چالاكى قهتابخانه کان-ههولير.

- شيخ جهعفر بهرنجى له بهر پيوه بهرايه تى فولکلور- وهزاره تى روشنيرى-ههولير

- چهنه وينه يه کيشم له گؤفاره کانى: به يان، کاروان، نوسه رى کورد، گزنگ... (مگا قزان، سليمان شاکر عارف، جهمال بهختيار) ورگرتوه.

- عوسمان پيرداود (نوسينگه ي گؤفان): بهرگ و وينه کانى ناماده کردووه.

سوپاس و پېژانيشم بؤ نه وه دلسوژانهى که له کؤکردنه وهى مه ته له کانددا يارمه تيان داوم: =

1- دايکم (هه مين نه حمه د مهلا عهبدولره حمان، 60 سال) دهشتى ههولير. نه خوینده وار

2- ماموستايان (عهبدولباقى فارس، 45 سال) و (ماموستا نه سکهندهر مزورى) له دهغه رى مزورى و بارزان و ئوردوگاگانى قوشته په وه رير .

3- خاتوو (زارى ، هاوسه رى مهلا خدر قادر، 51 سال) ، نه خوینده وار، له که ندينه وه و دويژ..

4- خاتوو (زینهب خيزانى مهلا نه حمه د خه نجهر گه ورى قولته په يى، 70 سال)

نه خوینده وار، له ناوچه ي دهشتى ههولير.

5- مام (عهزه کورده ، 72 سال و عهيشيى کچى 40، سال)، نه خوینده وار، سه رگه پان، ديبه گه

- 6- مامۇستا (ئىحسان محەمد عەلى، 46 سان) لە ئاۋچەي رۇدار و سالىيى و كەركوك.
- 7- مامۇستا (سەباح ئەسەد خۇشناو، 48 سان)، لە ئاۋچەي خۇشناوئەتى.
- 8- مامۇستا (فاتىح حاجى محەمد دارەبەنى، 45 سان) لە ئاۋچەي گەردىايەتى .
- 9- مامۇستا (ئومىد سالىح عەولا، 28 سان) لە ھەرىر و خۇشناوئەتى و سورجىايەتى.
- 11- مامۇستا (سەتار عەباس رەزا مەسىح) قوتابى لە كۆلىجى پەرەردە، زمانى كوردى، زانكۆي بەغدا- لە گەل كۆمەلە قوتابىيەكى ھاۋپىي. لە دەفەرە جىجىياكانى كوردستان بە شىۋەيەكى گىشتى
- 12- مامۇستا (حەمەدەمىنى حاجى محەمدى مەمى خەلى، 46 سان) فەرمانبەرى دارستان، لە ئاۋچەي چۆمان و بالەكايەتى و رواندز.
- 13- مامۇستا (تايەرى مەلا ئەنۋەر گۆمەگروويى، 52 سان) لە تەقتەق و ئۆمەر گومەت.
- 14- مامۇستايان (وەلى...؟؟؟ و شەوچرا درويش...) لە ئاۋچەي سلىمانى و ھەورامان.
- 15- مامۇستايان: (محەمد سالىح، 48 سان) رابەرى كىشتوكال و (حەسەن سەربەنى) لە دەفەرى دەۋك.
- 16- ئەندازيارانى كىشتوكال (كەژال محىدەين كاباين، 28 سان). مەتەلەكانىشى پاكىنوس كىردەۋە و چەند مەتەلى شارى ھەولپىرىشى لە لاۋو. (ھاژە عوسمان دزەيى)
- 17- مامۇستا (صخرىا عىسا كەرىم ھەرمۆتەيى، 42 سان) لە كۆيە، ھەندىك مەتەلى بۇ ھىنام كە پىشتەر بە زمانى سىريانى و عەرەبى لە گۇفارى (بەيت النهرين) بلاۋوكرابوونەۋە.
- 18- مامۇستا (فەخرىيە فەتحولا عەلى، 58 سان) ھەولپىر.
- 19- مامۇستا (عەبدوالغەفار سابىر خورشىد، 36 سان، ھەولپىر، مەتەلى ئىنگلىزى بۇ ھىنام
- 20- مامۇستا (ورىا قاتە، 64 سان)، لە ھەورامان و پىنجوين و مەريوان و مەتەلى فارسى.
- 21- مامۇستا (حەكىمى مەلا سالىح)، لە ھەلەبجە و مەتەلى فارسى.
- 22- مامۇستايان (سەيد تەلەت خەفاف، 62 سان، ھەولپىر) و (احسان سابىر سەيد، 58 سان، ھەولپىر) مەتەلى توركىيان بۇ ھىنام .
- 23- مامۇستا عومەرى مەلودى، 55 سان، بۆكان



نوسەر له چەند دیڤرێکدا:

- سەدرەدین نۆرەدین مەلا ئەبوبەکر شیخبزینی .
- له 1951/9/1 له گوندی هەمزەکوژ/ قوشتەپە/
هەولێر-هەریمی کوردستانی عێراق لەدایک بوو.
- له ساڵی 1973 پەیمانگەی کشتوکالی/
پاراستنی پروەک له بەغدا بە پلەی یەکەم تەواو
کردوو .
- له ساڵی 1990 کۆلیژی کشتوکالی له زانکۆی
بەغدا بە پلەی یەکەمەکانی کۆلیژ تەواو کردوو .
- تاكو ئیستا (29) کتیب و نامیلکەیی بە چاپ گەیاندوو، وێپرای گەلیک و تار
و لیکۆلینەوه که له گوڤار و روژنامەکانی هەریمی کوردستان بلاوکراونەتەوه.
کتیبە بەناوبانگەکانی :
- 1- (هەنگ بەخێوکردن) بە کوردی و بە عەرەبی - 2001 و 2004 .
- 2- (دەرد و نەخۆشییەکانی پروەک) بە کوردی و بە عەرەبی) - 2003 .
- 3- (شەخەلی دار بەروو- سنووری ستەم و ئازار) پۆمان - 2004 .
- له بواری کەلهپوری کوردیشدا :
- (زەمبیل فرۆش) و (لاس و خەزال)- لیکۆلینەوه و پەخشانی چیرۆک، که
له لایەن بەریز (سەعدولاً شیخانی) کوکرا بوو و له ساڵی 1986 چاپکراوه .